

7551

PAHLAVI, GUJARATI AND ENGLISH DICTIONARY.

BY

JAMASPJI DASTUR MINOCHEHERJI JAMAS~~T~~ASANA,

FELLOW OF THE UNIVERSITY OF BOMBAY, AND

MEMBER OF THE BOMBAY BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.

VOLUME III.

A. Y. 1251.

A. C. 1882.

BOMBAY—JEHANGIR BEJÂNJI KARANI, 18, PARSÎ BAZAR.

LONDON—MESSRS. TRÜBNER & Co., 57 & 59, LUDGATE HILL.

(All rights reserved.)

પેહેલવી-ગુજરાતી અને ઇંગ્રેજી શબ્દકોષ.

૨ . . . ૨,

જાભાસ્પજ દસ્તુર મીનોચેહરજ જાભાસ્પ આસાના,

મુંબઈની યુનીવરસીટીનાં ક્રેલો, અને મુંબઈની રાયલ એક્સી-
આટીક સોસાઈટીના મેમ્બર.

દફતર ૩ જું.

સને ૧૨૫૧ યજદજરદી. સને ૧૮૮૨ ઈસવી.

મુંબઈ—જેહાંગીર ખેજનજી કરાંની

નાં ૧૮, પારસી બજાર.

લંદન—મીસીઅરસ યુબનરની કુંપની,

૫૭ અને ૫૯, લદગેત હીલ.

(તરજુમેા કરવાનેા તથા બીજા સર્વે દક્ષે ગ્રંથકર્તાએ પાતાને સ્વાધીન રાખેલા છે.)

મુંબઈમધ્યે

અભિયુક્તશન સાસાઘટોનાં છાપંખાનામાં છપાવી પ્રગટ કર્યું છે.

OPINIONS ON THE WORK AFTER THE PUBLICATION OF ITS SECOND VOLUME.

Pahlavi, Gujarati and English Dictionary, Vol. II. By
JAMASPJI DASTUR MINGCHEHERJI JAMASP

(*Deccan Herald*, June 10, 1879)

We have the pleasure to acknowledge receipt of the *Pahlavi, Gujarati and English Dictionary*, the work of Mr. Jamaspji Dastur Mingcheherji Jamasp Asana. Pahlvi scholars will doubtless be glad to welcome this book as a very great aid to them in their studies. The Parsis are not far behind in the work, which has been so attractive to Danish and German students of Oriental literature. The importance of such a work has long been felt, and we are glad to notice that this help to the Oriental student has now been furnished. It will be useful to Europeans, as the meanings are given both in Gujarati and English. The peculiarities of the language have been very carefully explained. In the body of the work the words are arranged in their phonetic rendering into Gujarati and English, and then their meaning is given. The Pahlavi language is the most ancient and difficult of all the languages spoken in Persia, though many recent words are derived from the Avesta, Sanscrit, and other languages. This book will be exceedingly useful to every Pahlavi student, and we trust it will be well patronized by students generally in Western India.

(*Indian Daily News*, June 18, 1879.)

There are some languages that are called dead, which yet live, there are some dying that can well be spared, and there would be some advantage if some that are dying could be helped in the process. There would be a gain to mankind if humanity could approach a little nearer to unity of speech, and the Babel of tongues be reduced once more to harmony. It will always happen, however, that as threatened men live long, threatened languages will die hard. The tendency to extinction as regards the Welsh tongue roused the patriotic fire of the people, and to preserve their distinctness as a people, they immediately set to work to cultivate the Welsh language,

and gave prizes for Welsh songs and books. Whether they will be able to preserve their language for popular use is doubtful in this age of Board Schools. No doubt it was similar inspiration that led Jamaspjee Minocheherji Dastur to compile a Pahlavi, Gujarati, and English Dictionary. The work seems to have been undertaken in the same spirit, and the second volume has just been published. The language is quite strange to people on this side of India, and we cannot pretend to give any critical notice of it. We may observe, however, the first volume was highly spoken of by Oriental authorities. Scholars and students of the language will doubtless find it a useful and acceptable work.

(*Mail, Phoenix and Daily News*, June 20, 1879.)

We have received a copy of the above work which is published at the Education Society's Press, Byculla. It is beautifully printed and well got up, and reflects great credit on the publishers. It has been compiled by Jamaspji Dastur Minocheherji Jamasp Asana, a Fellow of the University of Bombay and a Member of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society. We do not profess to be acquainted with the Pahlvi and Gujarati languages, and have therefore referred the work to a native scholar in Madras, a graduate of the University, whose opinion we give below. The author tells us in his preliminary note "that owing to the study of the language having been almost abandoned by the people, and to the negligence and unwillingness of its teachers in imparting its knowledge to some praiseworthy few who desire to penetrate the mysteries of their ancient tongue, it has day by day sunk into obscurity, and finally has become almost obliterated." It appears that the work was designed and commenced by the author's father, whose death made it incumbent on the son to complete it. Several individuals, including the late Dr. Wilson, appear to have taken much interest in its compilation, and to have rendered some assistance to the compiler, who is afraid that several errors may have crept into the work, as it is the first attempt of its kind. The native gentleman to whom we showed the work says that it is conscientiously compiled, and as a book of reference it should be received with favour in the Gujarati country, where it is likely to prove a useful and explanatory guide, both to classical students and to the boys in public schools in Bombay as well as to ordinary readers and men of business in that Presidency.

(*Bombay Review and Daily Advertiser*, June 28, 1879.)

We have before us a work which has been too long needed not to meet with a cordial welcome ; for though the learned Dastur may have left something to be desired from a scientific point of view, his book cannot fail to be of immense value to all who aspire to a practical knowledge of the Pahlavi tongue. In order to form an idea of the advantage accruing to students by the publication of a work of this description, it must be remembered that the Pahlavi language, though generally written in a character very similar to its parent, the Zend, has, by a traditional system of abbreviation,

to contain a vast number of words only symbolically represented. To illustrate this by an example, it is enough to open the Dictionary at the first page, where we find the Zend form of the letter *ā* used in Pahlavi as the equivalent of the Zend sounds *ā*, *ā*, *i. e.*, *kha* and *ha* ; and glancing down the following pages we find this single symbol employed to represent no less than twenty-five words and prefixes of the most varied nature. Until a few years ago these readings were known only by tradition and by the aid of a few imperfect glossaries, and although Dr. West and the late Dr. Martin Haug laboured in this field, it was without any immediate result, for the former never completed his book and the latter died in the midst of his work. Moreover, it is to be feared, that owing to the small attention bestowed on the study of English and German by the majority of the Parsi priesthood, the works of European scholars would be of little or no use to the very class who would in reality most require their assistance. The learned Dastur has therefore not only bestowed a boon on Oriental scholars as a whole, but has fully doubled the value of his work by giving a full version with the pronunciation, in the Gujarati language, thus rendering the Pahlavi Dictionary perfectly accessible to his own nation.

The lexicography itself appears to be the result of a much more extensive perusal of Pahlavi works than is usually possible, and the compiler has had access to many rich private libraries ; so that in all probability his work contains a larger number of words than a European scholar would have been able to collect. It seems to us a matter to be regretted that the references to the authorities have been given only in a limited number of instances, though the author tells us that this has been done wherever the meaning of a word

appeared to him doubtful. It must indeed be evident to scholars that, by a more copious quotation of the sources used, the Dictionary, though essentially a popular work chiefly designed for the use of the Parsis themselves, would make a valuable foundation upon which to construct a more elaborate and scientific work.

The author, in his preliminary note, makes a brief statement of the system he has followed, which is an excellent one; indeed it is impossible to overrate the advantages gained by an alphabetical arrangement of the Pahlavi words according to their initial symbols, independently of their pronunciation As a popular and reliable guide and assistant to the native student Dastur Jamaspji Minocheherji's Dictionary stands alone, while to the European scholar it will prove itself to be of the greatest value in any future attempt to compile a thoroughly scientific Pahlavi Lexicon.

• -----
(*The Contemporary Review*, October, 1879.)

A *Pahlavi Dictionary*, by Dastur Jamaspji Minocheherji Jamasp Asana, of which the first two volumes have just appeared (London, Trübner & Co., 1879), supplies a want long felt by students of the old Persian speech. Pahlavi is the name applied to the old Persian tongue, and more particularly to that phase of it which was spoken during the reigns of the Sassanian kings. It is of great interest to the philologist, inasmuch as it contains a large admixture of Semitic words, derived, however, from a different source than the Arabic element in modern Persian, and appears to be akin to the Assyrian. Dastur Jamaspji Asana interprets the word *Huzvaresh* to mean the "language of Assyria"—a suggestion which, if correct, throws some light on the origin of the language. The etymology of the word Pahlavi has been the subject of much discussion, but the latest as well as the most reasonable conjecture is that of Dr. Haug (followed by the author of this Dictionary), that it is identical with *Parthva*, the Parthia of the classical writers; the most warlike and important nation having given its name to the language, just as the province of Pars has given the name to the language of modern Iran. The great difficulty in compiling such a Dictionary as the present, apart from the unsatisfactory nature of the available texts, is that the alphabet is so very vague and confused. The language

contains a very great number of sounds which the alphabet, borrowed from the Semitic, is incapable of expressing; the same letter, therefore, is often used for different sounds, and combinations of the various letters again often express simple sounds. This makes the arrangement very difficult, but the author of this work has adopted the only safe method—that of arranging the words according to the alphabetical order of the letters rather than in order of sounds. A table, in which the various combinations of the letters are explained, also much simplifies reference. The author has in all cases followed the traditional reading and interpretation of words, leaving to the more critical scholars of Europe the task of investigating them from a scientific point of view.

(*Native Opinion*, June, 1879.)

The second volume of this valuable work, compiled by Mr. Jamaspji Dastur Minocheherji Jamasp Asana, Fellow of the Bombay University and Member of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, is now before the public. It continues the Dictionary from page 169 to page 440 in the same painstaking, detailed and instructive manner which had been pursued in the first volume in four different characters and languages; a peculiarity which alone is calculated to impart to this Dictionary a marked pre-eminence over any other hitherto published work. The opinions of the late Professor Westergaard, of Dr. Haug, as well as of the living scholars, such as Darmesteter, West, &c. prefixed to this volume are of more weight than anything we could say of its value, so that we may be excused for not adding our poor eulogy. The clearness of the various types used is conspicuous and the paper good, which external recommendations will also contribute to enhance the intrinsic worth of the book to students.

From a private letter dated January 26, 1880, from Dr. WILH.

. GEIGER, Professor of Oriental Languages at the University of Erlangen (Germany).

. I am quite of the same opinion as our authorities—West, Darmesteter, &c., who find your Dictionary to be of great value and advantage to all people studying the Pahlavi. The thing I especially appreciate is your arrangement of the words, by their signs and not by their sound; in a similar way as West has done it in his capital Dictionary to Arda Viraf Nameh. By this way your

community of Bombay to neglect and lose by its lethargy the treasures which are bequeathed to them by their ancestors. Should they mind spending a few rupees every year? The work of their learned Dastur will for a great part contribute to make the word of Zoroaster and the good law of Mazda better understood in the whole of Europe, as they have before them such a prosperous wealth. What would the soul of Sir Jamsetji Jijibhoy say in the Gurothman?

JAMES DARMESTETER.

Translation of the Review of the Second Part of the Pahlavi Dictionary written in a German periodical called "Das Literarische Centralblatt," of June 1880.

It is the want of a clerical hand-book, which makes the study of the Pahlavi Literature so very difficult. It is true we have a few special Dictionaries, such as Arda Viraf of West, and the Bundelesh of Justi; but a Dictionary of the whole literature, containing especially the translations of the Avesta, has always been a great necessity for all Iranists. For this reason we may well express our joy, that the learned Parsee Priest Jamaspji, whose knowledge in the Pahlavi literature surpasses by far all Europeans, has continued and finished the great work of the Pahlavi Dictionary, begun by his father.

This Dictionary contains 440 pages, about 4,000 words, written in original types, as well as in Gujarati and Roman letters, with their meaning in the Gujarati and the English languages. The whole book is arranged in the same way as Dr. West's Dictionary of Arda Viraf; the last word of the 2nd volume being *áshuftan*.

We sincerely hope that this Dictionary will progress more and more; it will certainly meet with great success.
A certain number of letters, just printed, prove that the completion of this Dictionary is looked for with interest by all learned men.

Translation of a Review by Dr. C. DE HARLEZ, of the University of Louvain (Belgium), in the *Bulletin Critique* of 1st January 1881.

. The religious books of the ancient Persians and of the Zoroastrians of the posterior times are still in obscurity. A complete Dictionary of the Pahlavi language is one of the principal

desiderata of Oriental science. Certainly there are some special lexicons explaining certain texts; but a complete glossary of the language has not yet been compiled. It is therefore very satisfactory that a Zoroastrian priest, a Dastur of Gujarat, has undertaken this work so difficult and important.

It is evidently not a long time since Europe taught India to understand its religious books. The Indian Parsis, instructed by our great masters, have taken the lead in their turn, and are now the pioneers of science. But their zeal could only be admired chiefly because a religious sentiment and some opinion of their faith instigates them.

It was therefore with a lively sympathy that the commencement of the work of Dastur Jamaspji Minocheherji was received. Two volumes of the Pahlavi Dictionary are already published, notwithstanding the material difficulties which detained our author up to this moment. We sincerely hope that his work may be brought to a successful end.

Although the method of the author is not that of European science, yet his book constitutes a collection of the most precious materials. Dastur Jamaspji Minocheherji was perfectly prepared for the execution of this great work. He possesses numerous Pahlavi works and manuscripts, several of which were yet unexplored; he has studied them thoroughly; and knows the whole of the contents. His work is received with great favour, as could be seen from the Introduction of the 2nd volume, where the opinions of some princes of European science are given. In fact we see among them the editors of our principal reviews: West in the *Academy*, Angelo de Gubernatis in the *Bulletino*, Ferd. Justi in the *Bibliographisches Anzeigen*, and Haug in his *Essays*.

In his preliminary notes he first gives the explanation of his method of compilation, on reading which the student must engrave it in mind if he wishes to profit by the use of the book. It is sufficient for us to say that the work of the author has all the characters of a true scholarship, and that it will render good service to Oriental science. Everybody like us will wish that it may be finished soon, and will be thankful to its talented author for his efforts and his services.

(*Revue Critique Internationale, of April, 1881.*)

When a report of the two first volumes of this important work was published, the learned author informed us that the third part is on the point of appearing. We content ourselves to-day to communicate to our readers this excellent new hope that the third volume will be obtained by us.

A complete Pahlavi dictionary is certainly one of the principal desiderata of the Oriental science; many parts of the version of the Avesta and some other books of the Parsis are yet obscure, and consequently many Pahlavi words are left unexplained and also cannot be read with certainty. The learned head of the Dasturs of Bombay is one of the scholars, the best prepared to bring to a good end this difficult enterprise. He possesses numerous manuscripts, several of which have not yet been explored by any one but him, and he is the sole inheritor of books of his father who left behind him an illustrious name in the learned world. He is wholly destined to accomplish the commenced monument. The most distinguished Iranists—as West, Haug, Justi, and Westergaard—have given their unanimous eulogies to the first volume of the Pahlavi Dictionary. We cannot but associate ourselves with it, and wish the most happy success to the work of the learned Dastur.

(From a private letter dated 2nd December 1881 from Dr. MEURIN, Roman Catholic Bishop of Bombay.)

“The *Pahlavi Dictionary* is undoubtedly of the greatest and, indeed, of an everlasting importance, and for which the scientific world is highly indebted to you.”

(Translation of an article from the *Journal Asiatique* of 1881.)

A complete Dictionary of the Pahlavi of the Persian books is still one of the principal desiderata of the Oriental science. It exists well in the form of special lexicons, explaining the texts of certain books in particular, such as the *Pandnameh*, the *Ardaviraf Nameh*, the *Goshte Farian* and of certain fragments, such as are given in the second volume of the “*Traditional Literature of the Parsis*” by Spiegel, and our “*Pahlavi Manual*,” but a complete one of the

language has not yet been attempted, and arranged in order. Many important books are, therefore, in some measure obscure up to this time. It was therefore with a lively satisfaction that European savants learnt that a Zoroastrian priest, a Dastur of Gujarat, had undertaken this task, equally difficult and important. They now see that the time when Europe taught the Indian Zoroastrians to understand their religious books has passed away. The Indian Parsis, instructed by our own qualified masters, have taken the lead in their turn, and the science will be soon indebted to them for the remarkable progress.

Amongst the books destined to favour this progress we can mention the Pahlavi Dictionary of the Chief Dastur of Bombay. His rank as a Fellow of the University of Bombay already tells us that we have to do with a man of science.

It will not at all be astonishing, therefore, for the favour with which the commencement of the work of Dastur Jamaspji Minocheherji was received. The author was besides perfectly able for the execution of this great work. He possesses a rich library and precious manuscripts, several of which are still unknown to Europe. He has managed to turn his literary riches to good account. The savants of India as well as of Europe are pleased to give their unanimous eulogium to this new Dictionary. The reviews taken by Drs. West, Justi, Angelo de Gubernatis, Haug, and Westergaard are to be found in the Introduction of the 2nd volume. It is also with profound surprise that we have learnt that this interesting work is threatened to be interrupted by want of perseverance of its supporters. It would do honour to the Indian Government if it should take such means as could bring the work to a successful end—the learned Europeans would certainly co-operate with all the power that lies in them.

In the beginning of his work, Dastur Jamaspji Minocheherji gives some indications relating to the alphabetical order adopted in the Dictionary. It is not at all an easy thing to arrange the Pahlavi words in such an order as could make the reference easy. The author, according to our notion, has followed here the most wise plan, and it is likewise what we are resolved upon. He has only taken into account the form of letters—the scholar has thus an assured guide. In the arrangement of letters the author has followed, contrary to the adopted usage, the linguistic order (order relating to the Science of

Language), placing first the vowels, then the gutturals, palatals, dentals, &c., following. The Dictionary of the Dasturan Dastur of Bombay will certainly be a rich thesaurus of the Zend (Pahlvi) language, and the most precious assistance for the Iranists. Numerous are the words for which one could vainly search in the usual lexicons printed as well as unprinted. With a modesty which honours him greatly, the author recognizes how it is easy to be misled in a work of this kind, undertaken for the first time, and he begs of his readers to point him out his errors. He has tried to rectify the readings adopted by his co-religionists, and has, for this purpose, very much compared them with the system adopted in Europe. However, we think, it would have been better if he had followed it completely.

. . . The Introduction, which is not at all without scientific value, treats of the Pahlavi language and of the signification of the words *Pahlavi* and *Yuzváresh*. The author naturally follows the Zoroastrian and Avestic traditions—he takes the origin of the language from the Kayanian and the Peshdadian Kings. We are not to discuss here the questions of this kind which only indirectly concern the Dictionary. Everybody like us would wish that the learned Dastur may be able to finish the work soon, and will eagerly recognize the services which it would render to the science. We have learnt that he has been able to overcome the difficulties which retarded his publication, and that the third volume of the Pahlavi Dictionary is now on the point of appearing.

આર્થ પુસ્તકનો બીજો ભાગ છપાઈ બાહર પડીઆ પછી તે ઉપર અપાયલાં મતો.

પહેલવી-ગુજરાતી અને ઈંગ્લેન્ડ શબ્દ કોષ, ભાગ ૧લો અને ૨.જો, રચનાર દસ્તુર જામારૂપજી મીનો-
• • ચેહરજી જામારૂપ આસાના.

જામેજ મરોદ—તા. ૧૧ મી જુન ૧૮૭૯.

પહેલવી જેવી પુરાણી અને મરણુ પામેલી ભાષાને રાજીવન કરનારા તથા એવી એક ભાષાનો શબ્દ કોષ બનાવનારા તરીકે દશતુરજી શાહેબ જામારાપજી મીનોચેહરજી જામારાપઆસાનાનું નામ હવે પછીની તવારીખમાં અને અકશર કરીને જરથોરાતી શ્રીકામા અમરગ રહેશે. દશતુરજી શાહેબનું આ બીજું વાલમ માન રાહીત સ્વીકારતાં હમોને તેમની તારીફમાં થોડાક શબ્દો લખવાની ફરજ પડે છે. આ પુસ્તક બનાવવામાં તેમને જર અને જોહેમત બેનો મોટો અરથ કરવો પડતો હશે, એવું એ પુસ્તક હાથમાં લેતાં જ વાચનારને જહત માલમ પડી આવે છે. આ પુસ્તકની તારીફ હમા પેતિજ કરીએ છે એમ નથી, બીજાં વરતમાન પતરોએજ કરીએ એમ નથી, પણ પ્રોફેસર પેસાઠ, ડાક્ટર હાઉસ અને જરમનીના બીજા કામેલ વીદ્વાનો અને જરથોરાતી ધરમના અભ્યાશીએએ કરી છે. એ ગ્રંથ જરથોરાતી પુસ્તકોનાં કેતાખખાનાં શારી જેબ દેશે એમ માંતો કશી નવાઈ નથી. જુની ચોપડીએ અને બીજાં પુસ્તકોમાંથી ઉતારા કરી તેને નવી ધપમાં બનાવવાં રોહલ છે, પણ એક મરણુ પામેલી ભાષાને રાજીવન કરી તેનો કોષ બનાવવો કાંઈ રોહલ કામ નથી. દશતુર જામારાજીએ એ કોષના ગુજરાતી શાય અંગરેજી અરથો પણ આપી-આ છે, અને તેથી ઇઠરોપના વીદ્યારથીએની પણ તેએએ એક મોટી અગત પુરી પાડી છે. એવણુના મરનાર આવા દશતુરજી શાહેબ મીનોચેરજીનાં પગલાં ઉપર આલી તેમનીજ માફક તેએએ જરથોરાતી કોમની જોવા બજવવી જરી રાખી છે તે જોઈ હમોને આનંદ ઉપજે છે. પોતાના ધંધાના કામથી એવણુને કુરશદ ઘણી થોડી મલતી હશે અને તેનો હીએગ આવાં એક અગતનાં પર્યુ બીકત કામ પાછલ તેએએ રાખેલા જોઈ હમો તેવણુને મુઆરકખાદી આપીએ છીએ તે પણ જરથોરાતી ધરમના એક વડા ધરમ ગર તરફ એવણુની ફરજ એવાં કામ પાછલ ચીત

લગાડવાની હમો તો રાહમજીએ છીએ. દરાતુરજી સાહેબે ઘણાક ભાવણે આપીઆંછે, ધરમ આબદ ઉપર ઘણાક નીબંધો છપાવીઆંછે. અને બીજાં ઘણાં પુરાતકો આહાર પાડીઆંછે તેમાં આ પેહલવી રાબદ કોષ પેહલી અગત ધરાવનારો છે એવું હમો કહીએછીએ. તેમનાં પેહલાં વાલમ ઉપર તેઓએ જેટલી આઠાગ મેહનત લીધેલી માલમ પડી છે, તેટલીજ આ બીજાં ઉપર પણ એવણે લીધેલી જણાએછે, અને હમો વધી રાખીએછે કે તેવણુ તેમનાં આકીનાં રાઘલાં વાલમો ઉપર પણ તેવીજ કાલજીથી મેહનત લઈ એ ભાષાને રામપુરણુપણે પરજ અને વીધારથીએ હજુર મેલવાને પછાત પડશે નહી. એ પુરાતકનો રાંગરહ કરવા તથા ઓંમએ એજ ઉકે. રાન શાશાએટી પરેશ જેવાં મોઘાં છાપખાનામાં રાકાઘદાર એને રારશ રીતે છપાવવા પાછલનો તેમનો ખરચ, તથા એ ઉપરની તેમની મેહનત જોતાં એની જે કીમત એએએ રાખીએ તે હમો નજીવી રાહમજીએ છીએ. મુંખની, મધરાજની અને ખુદ હીંદુરાતાનની રારકારે એ પુરાતક ખરીદી દરાતુરજીની મેહનતની કદર જુએ, અને પારશી કોમે એ પુરાતકને જરૂર આરારો આપી તેમનાં ઘરમાં અને પુરાતકખાનામાં તેને જલવી રાખવું એવી ભલામણુ હમો દરેક જરથોરાતી ભાષને કરીએછીએ. એ કોરાના પેહલા વાલમ વીરો જરમનીના ઘણાક કામેલ વીદ્વાનોએ આ પેલાં મત આ બીજાં વાલમમાં આપવામાં અવિલએ, અને તે વાંચી જોતાં મોટી ખુશાલીતો એ પેદા થાએછે કે, રારવે કોષએ એ પુરાતકની અગત કમ્બલ રાખતી વખતે તે ઉપર કરા ટીકા કીધા નથી, અથવા એક પણ ચુક કાહાડી નથી, એજ દરાતુરજીની રાઘલી કામેલી અત ખતાવી આપેછે, તથા તેમની મેહનતનો ખુદલો તેમાં વલેલો દરાતુરજી સાહેબ જમારાપજી એરાક રાહમજતા હોવા જોઈએ.

ઓંએ જેનેટ—તા. ૧૨ મી જુન ૧૮૭૯.

દસતુર જમારાજી મીનોચેહેરજી જમારાપ આરાનાએ ખનાવેલા પેહેલવી ગુજરાતી અને ઈંગ્રેજી રાબદકોષની પોહોચ હમો ખુશીસાથે સ્વીકારીએ છઈએ. પેહેલવી ભાષાના વીદીઆરથીએ પોતાના અભ્યાસમાં એક મોટી મદદ તરકિ આએ કેતાખને આવકાર દેવાને એરાક ઘણા ખુશી થશે. પૂર્વ દેરાની ભાષા જ્ઞાનનાં દેનીરા અને જરમન અભ્યારીએગું ધીઆન જે કામપર લાયું છે તે કામમાં પારશીએ પણ કોઈ રીતે પછાત નથી. એવા એક ગ્રંથની અગત ઘણી મુદત થઈ ચાલતી આવી છે અને હમે જણીને ખુશી છઈએ જે પૂર્વ દેશની ભાષાના અભ્યાશીને એ મદદ હવે પુરી પાડવામાં આવી છે. ગુજરાતી તથા ઈંગ્રેજી ભાષાએમાં બોલોના અર્થ આપીઆ છે તેથી સુરોપીઅન વીદ્યાર્થીએને પણ એ ગ્રંથ કામનો થઈ પડશે. પેહેલવી ભાષાની વીરોધતા એમાં ઘણીજ સંભાલથી સમજવામાં

આવેલ છે. એ અંચમાં બેલોને ઉચાર પરમાણુ યુજરાતી અને ઇંગ્રેજીમાં ગોઠવી આ છે અને પછી તેઓના અર્થ આપી આ છે. પેહેલવી ભાષાના જોકે કેટલાક નવા બેલો અવસતા, સંસ્કૃત અને ખીજી ભાષાપરથી ઉપજવામાં આવી આ છે. તેપણુ એ ભાષા સઘલી ઇરાની ભાષાઓમાં સરવેથી અસલ અને ખીકટ છે. આર્ચે કેતાબ દર એક પેહેલવી અભ્યાશીને ઘણીજ અગત્યની થશે અને હમે આશા રાખીએ છએ જે પશ્ચીમ હિંદુસ્તાનમાંના સઘલા અભ્યાશીઓ તરફથી એને સારો આશરો મલશે.—દેકન હેરલદ.

. નેટીવ ઓપીનીઅન—તાં ૧૫ મી જુન સને ૧૮૭૯.

દસતુર જમારપણ મીનોગેહેરજી જમારપ આસાના, તે મુંબઈની યુનીવરસીટીના પ્રેસો અને બોંબે પ્રાંચ રાયલ એશીઆટીક સોસાયટીના એક મેમબર એવને રચેલા આર્ચે કીમતી અંચનો ખીજો ભાગ હવે આહાર પડી એ છે. જેવી મેહનતથી અને તપસીલવાર અને ઉપદેશ કરીને પેહેલા ભાગ રચીએ હતા તેજ ધોરણથી ચાર જુદી જુદી લીખી અને ભાષામાં આર્ચે ખીજો ભાગ ૧૬૬ થી ૪૮૦ મે સફેસુધી રચીએ છે; એકલી એજ વીરોષતાના સખબથી આર્ચે રાષ્ટ્રકોપને ખીજી કોઈખી આગલ પ્રગટ થયા હોય તેના કરતાં વધારે પ્રસિધ્ધ શ્રેષ્ઠપણુ ધટે છે. મરહુમ પ્રોફેસર વેસતરગાર્ડ અને દાક્તર હાઉગ તેમજ વલી હાલના વીદ્યાર્થીઓ જેવા કે દારમેસતેતર, વેસ્ત વગેરેએ આપેલાં મત જે આર્ચે દષ્ટરના પેહેલા ભાગમાં આપીએ છે, તેમને એ કેતાબની અગત્ય વીરો હમારા કાંઈખી વીચાર કરતાં વધારે વજનદાર છે; એટલા વાસતે હમારી તરફની નાશિ તારીફ કરી તેમાં વધારો કરતા નથી. એની છપાઈની સફાઈ ઘણી સારી અને પ્રસીધ્ધ છે અને વલી કાગળ ઘણા સારાં વાપરીએ છે; એવી આહારની ભલામણથી પણ અભ્યાશીઓની નજરમાં એ અંચની ખરેખરી કીમતમાં વધારો કરશે.

ઇંડિયન દેલી ન્યુજ—તાં ૧૮ મી જુન ૧૮૭૯.

કેટલીક ભાષાઓ કે જે મુંબેલી સમજવામાં આવે છે તે હજુર જીવતી છે; કેટલીક ભાષાઓ મરતી હોય તેનો ખચાવ સારી રીતે થઈ શકે છે અને તેઓમાંની કેટલીકને મરતી ખચાવવામાં જે મદદ મલી શકે તે તેથી કેટલાક ફાયદો છે. માણુસજીત પોતાના ભાષણુને સેહેજ વધારે નજદીકીથી એક સરખુ કરી શકે અને પોતાની જુદી જુદી વાચાને ફરીથી એકસરખી અને એક સંપ કરે તે તેને ઘણુ ફાયદાકારક છે. તેપણુ જે મ ખીહીવડાવેલાં માંણુસો લાંખી મુદત સુધી જીવે છે તેમ તેવી ભાષાઓનુ મરવું ઇઆ નાખુદ થવું પણ હમેશાં ઘણુ કરણુ છે. વેલરા ભાષા નાખુદ થવા લાગી ત્યારે રઈ-

અને તે સંવેદશાસ્ત્રીઓને જોઈને ઉચ્ચાર્યો, અને પોતાની સહઅંત તબક્કાની કીર્તી સાચવવા સાર તેઓ તરતજ તે ભાષાને પાછી સુધારીને તાજ કરવા અને તે ભાષામાં છપેલાં ગીત અને ખીજી કેતાઓ સાર ધનામ આપવા લાગા. તેઓ પોતાની ભાષાને સર્વોપયોગી વપડાસ સાર સાચવી રાકશે કે નહીં તે વીદ્યાલય સંબંધી હાલના જમાનામાં રાક ભરેલું છે. એ રાક દસતુર જમાસજી મીનોચેહેરજીએ એવીજ બસારત ઇઆ કલ્પનાથી એક પેહેલવી ગુજરાતી અને ઇંગ્રેજી રાખ્દકોપુ રચ્યો છે. એવીજ કીમત અને ઉલ્કથી એ કામ એમને માથે લીધું છે અને એનો ખીજો ભાગ હમણાજ છપાઈને બહાર પડીએ છે. હિંદુસ્તાનની આએ તરફના લોકોને એ ભાષા તદન અનજાણી છે અને એ વીરો ઘણા બારીકથી વીચાર આપવાને હમે અરાક્ત છઠએ. તોપણ એટલું તો કહી રાકીએ છઠએ જે પુર્વદેશની ભાષાના વીદ્યાર્થીઓએ એ કેતાબના પેહેલા ભાગ પર ઘણા શ્રેષ્ઠ અને ઉત્તમ-મત આપ્યાં છે; અને એ ભાષાના વીદ્યાર્થી અને અભ્યાશીઓને એ રાક એક ઘણેજ ઉપયોગી અને પસંદ પડતો ગ્રંથ થશે.

“એથી ન્યમ એન્ડ દેલી ન્યુજ” — સુકરવાર, તા. ૨૦મી જુન સને ૧૮૭૯

ઉપલી કેતાબ, કે જે એજ્યુકેશન સોસાયટી પ્રેસ, ભાયખલા મથે છપાઈ છે, તેની એક નકલ હમને મળી છે. એની છપાઈ ઘણી સુંદર અને બનાવટ ઘણી સારી છે, તેથી એને છાત્રી પ્રગટ કરનારાઓને ઘણુ જોખ આપે છે. એ કેતાબ દસતુર જમાસજી મીનોચેહેરજી જમાસજી આસાના એ બનાવી છે, કે જેવન મુંબઈની યુનીવરસીટીના ફેલો, અને બોંબે એચ રાઅલ એસીઆતિક સોસાટીના મેમ્બર છે. પેહેલવી અને ગુજરાતી ભાષાઓની હમને માહિતી નહી હોવાના સમયથી હમે એ એ પુસ્તક મદરાસના એક વીદ્યારથી અને યુનીવરસીટીના ગ્રાજ્યુએટને સોંપીઉં હતું અને તેવનનું મત હમે નીચે આપીએ છઠએ. એ કેતાબના બનાવનાર દીબાઆમાં એમ લખે છે કે લોકોએ હાલ એ ભાષાને અભીઆસ ઘણુ ખરો છે. ડીદેવાના સમયથી અને જે થાડાક કીર્તીવાન લોકો જેઓ પોતાની અસલી ભાષાને ભેદ સમજવાની બાહેશ રાખે છે તેઓને એ ભાષાનું જ્ઞાન આપવાની તેઓના શીક્ષકોની બેદરકારી અને નાખુશીના સમયથી એ ભાષા દહોડે દહોડે અંધારામાં દુખી જવા માંડી છે અને સેવટે નજદીક મહુંદ થઈ પડી છે. એ ગ્રંથ એના બનાવનારના બાવાએ પહેલ પેહેલું શુર કીધું હતું, પણ તેવનના મરણથી એને સંપુર્ણ કરવાની ફરજ તેવનના પુત્ર ઉપર ઉતરી છે. એ કેતાબની બનાવટમાં ઘણુ એક સાહેબોએ ઉલટ તથા કાંલજી બતાવી હતી કે જેઓમાં મરહુમ ડાકતર વીલસનખી હતા, વળી તેઓએ એના બનાવનારને એ બાબમાં કાંઈક મદદ કીધેલી પણ દીસે છે. એવાં દીકત કામમાં પેહેલ પેહેલુંજ પગલું હોવાને લીધે એ ગ્રંથ-

કરતાં ધાસતી રાખે છે જે એમાં ઘણીએક સુક દાખલ થઈ હશે. જે દેશી ગ્રહરથને હમોએ એ કેતાબ દેખાડી હતી તેવન કહે છે કે એ કેતાબ દેખા-
નતદારીથી અને પાક દીલથી બનાવવામાં આવી છે, અને એક સાધનની
ચોપડી તરીકે યુજરાતી દેશમાં એને મેહરબાની ભરેલો આવકાર મલવો
ઘટે છે, કારણ કે તે, દેશમાં પ્રવીણ વીદ્યાર્થીઓને અને મુખ્યના જાહેર
મકતબખાનાઓના નીરાલીઓને અને વળી તેમજ તે ઇલાકાના
સાધારણ વાંચનારાઓને અને એ ધંધાના માણસોને એક અગત્યનો
સહમજ આપનારો ભોમ્યો થઈ પડશે.

બોમ્બે રિવ્યુ એન્ડ ઇન્ડિયન એડવરતાઈસર—તા. ૨૮ મી

જુન ૧૮૭૯.

આર્થ એક કેતાબ હમને એવી મલી છે કે જેને એક દીલથી
આવકાર મલવાની ઘણી અગત્ય છે; કારણ કે જે એ પહેલક દસતુરજીએ
કોઈ રીતે વીદ્યા હુનરની આખદ એમાં બતાવવાનું રાખ્યું હોય, તો પણ પહેલવી
ભાષા શી બનારાઓને એ કેતાબ ઘણીજ કીમતી થયા વગર રહેનાર નથી.
એવીએક કેતાબ છ પાઈને બાહર પડવાથી અભ્યાસીઓને થતા ફાયદાને
વીચાર કરવા સારું ઈઆદ રાખવું જોઈએ, જે પહેલવી ભાષા જોડે એની વડીલ
જંદ ભાષાને ઘણી ખરી એક મલતી રીતે લખવામાં આવે છે તો પણ અસલથી
સંક્ષેપમાં લખાતી આવેલી રીતથી હાલ તરત એ ભાષાના ઘણાએક બોલોને
ફકત એકજ આકારથી ચોલખવામાં આવે છે. એનો એક દાખલો એ
કોષને પેહેલેજ પાને માલમ પડશે કે જ્યાં જંદનો આ રાખદ પેહલવીમાં
જંદના અ આ ઈ એ ખ અને હ તરીકે આપીઆ છે; અને વલી આગળ
કેટલાંક પાના પર જોઈ એ છઠ્ઠાએ તો એજ શીકલથી એાછામાં એાછા પચીસ
જુદા જુદા બોલો લખવામાં આવીઆ છે. થોડાંક વરસોની આગમજ
તો એ ભાષાનું વાંચણ અસલી રેવાજ માફક અને થોડાંક અધુરા રાખદ
કોષની મદદથી ઉકલાવામાં આવતું હતું અને જે કે દાકતર વેસેતે અને મરહુમ
દાકતર મારતીન હાઉગે એવા કોષની આખદમાં કેટલીક મેહનેત કીધી તો પણ
કોઈખી રીતે એનું પરીણામ મનમાનતું નીવડીઉ નહી કારણ જે દાકતર
વેસેતે પોતાની કેતાબ સંપુરણ કીધી નહીં અને દાકતર હાઉગ પોતાના કામની
અધવચમાંજ મરણ પામીઓ. વલી એવી કીકર રાખવામાં આવે છે જે
પારસી કોમના મોબદામાં ઘણા ખરો ભાગ અંગ્રેજી અને જરમન ભાષાના
અભ્યાસ પર ધેઆન થોડું આપે છે તેથી યુરોપીયન વીદ્યારથીઓએ
રચેલાં કામો જે વર્ગને ખરેખર મદદના થવાં જોઈએ તેઓને તો તે ઘણાંજ
થોડાં અથવા તદન નકામાં થઈ પડશે. વાસતે એ પહેલા દસતુરજીએ એ પુર્વ
દેશની ભાષાના વીદ્યાર્થીઓ પર એક પુરેપુરી અખરોશ કીધી છે એટલુંજ
નહીં પણ પોતાની કેતાબમાં બોલોના અર્થ અને ઉચ્ચાર યુજરાતી ભાષામાં

આપીઆ છે તેથી પોતાના કામને એવડી કીમત અને ઉપયોગનું કીર્તુ છે અને એ પેહેલવી દીક્ષાનેરી પોતાની કોમને પુરેપુરી અગત્યની અને મદદની કીધી છે.

સાધારણ પેહેલવી કેતાઓ કરતાં વધારે બોહોલાં વાંચણથી આએ કોષ રચવામાં આવ્યો છે. એવું એ ખુદ કોષપરથી માલમ પડે છે અને એના રચનારને ઘણા એક કીમતી પ્નાનગી કેતાબખાનાની મદદ મલી છે. તેથી એક પુરોપીઅન વીદ્યાર્થી બોલ એકઠા કરી શકે તે કરતાં વધારે માઠી સંખીઆ આએ કોષમાં સમાવેલી છે. એટલું દલગીર થવાબોગ છે જે બોલોને જે કેતાઓપરથી ઉપજવવામાં આવ્યા છે તેએના સાધનો એ કોષમાં ચોકસ ડેકાણેજ આપ્યાં છે, જે કે એના રચનાર આપણને જણાવેછે જે જે બોલોના અર્થ વીરો શક ભરેલું જણાયું છે તેજ બોલો જ્યાંથી મલીઆ છે તેના સાધનો જણાવીઆ છે. વીદ્યાર્થીએને ખુલું માલમ હરો જે એથી વધારે બોલોના સાધનો એ કોષમાં આપીઆથી એ કેતાબ, જે કે મુખ્ય કરીને પારસીએનાજ વપરાસનો જરૂર કરીને એક લોકપ્રીય અને સર્વોપયોગી ગ્રંથ છે, તોપણ એક વધારે બોહોલા ગ્રંથ એપરથી રચવાને એ એક કીમતી મુળ થઈ પડતે.

એ કેતાબના મુળ વીધયમાં એના બનાવનારે જે ઠપથી એ ગ્રંથ રચ્યો છે, તેનો ટુકખુલાસો કીધો છે; એ રીત ધણીજ સારી છે. પેહેલવી બોલોને તેએના ઉચ્ચાર વતરોગે તેએના પેહેલા રાખ્દોની શીકલ પ્રમાણે મુલાક્ષરના કાયદામુજબ ગોઠવીઆથી થતા કાયદા વીરો વધારે કહેલું અરાખ્ય છે.દસતુર જમારપણની દીક્ષાનેરી દેશી અબ્યાશીએને એક વખણાયેલો અને ભરરાદાર બોમીયો છે, અને ઇરોપીયન વીદ્યાર્થીને હવે પછી એક ખીજે સંપુર્ણ પેહેલવી કોષ રચવામાં એ સઉથી માઠી કીમતનો થઈ પડશે.

વિદ્યામિત્ર—જુલાઈ ૧૮૭૯.

Great works are performed not by strength, but by perseverance
JOHNSON.

દસતુરજુ સાહેબ જમારપણનાં પેહેલવી રાખ્દ કોષનાં પેહેલા વાલમની અખર લેતાં જોકે અમોએ સને ૧૮૭૭ નાં અક્ટોબર મહીનાનાં અંકમાં અમારો વિચાર લંબાંનથી જણાવ્યા હતા, તોપણ આ ડેકાણે વલી તેજ યુજરગ પહરેજગાર તરફથી નીકલેલાં પુસ્તકનાં ખીજાં વાલમની પોહોમ ઘણાં માઠા માન શાથ સ્વીકારતાં અમોને જણાવ્યા વગર ચાલતું નથીકે તેજેઈ અમાને ભારે હર્ષ પેદા થાયછે. એક દેશની ચાલુ ભાષામાં તે ભાષાનો રાખ્દ કોષ રચવો એ કામ કેટલું ખીકટ છે તે એટલા ઉપરથી માલમ પડશે કે ડાકટર જનસન જેવા સખરાને પોતાની માતૃગ્રી ભાષાનો રાખ્દ કોષ રચવાને એક

દાયિકા કરતાં વધારે વર્ષે લાગાં હતાં; પણ એક નજદીક નાબુદ થયલી ભાષાનો શબ્દ કોષ રચવો, અને તેખી વલી તેનાં વ્યાકરણ વગેરે ઉત્પત્તિઓ સાથે, એ કાંમ કાંઈ થાકું ખીકટ નથી. આ કામમાં, અલખત, દસ્તુરજી જામાંરપજીને કેટલી અધી ધીરજ અને માથાદુઃખ ખમવું પડ્યું હશે, તેનો વીચાર ઘણા થાડાઓનેજ આવશે. આ શબ્દ કોષ રચી આપણા દસ્તુરજી એક ગોયા નાશ પામેલી ભાષાને હસ્તીમાં લાવ્યાછે. ડાકતર, જોનરાન, જેના મથાલે મુકેલા ઇંગરેજી બોલો ઉપરથીજ માલમ પડેછે કે એવું એક માહાભારત અને ખીકટ કાંમ કંઈ અંગ અલથી થઈ શકતું નથી પણ તેનો એક દીલથી તે કાંમની પાછલ લાગવાથી પાર પડેછે, તેમજ દસ્તુરજી સાહેબ જામાંરપજીને આ કાંમ પાછલ ખંતીને લાગવા સારું કેટલી અધી ધીરજ અને વીચાર શક્તી વાપરવી પડતી હશે? એટલુંજ કરીને આપણા દસ્તુરજી બેરી નથી રહયા, પણ આ ફરહંગ પરથી માલમ પડેછે કે તેનાવિએ તેને સંપુર્ણ બનાવાને તેનાવિથી બની આવ્યું તેટલું કીધુંછે. કેટલેક ડેકાણે સંસ્કૃત શબ્દો ન્યાં મલી આવ્યા ત્યાં તેપણુ ઠાંકી બતાવાની કોરોરા તેનાવિએ કીધીછે. અમે હીમતથી કહીએ છે કે આપણા બુજરગ જામાંરપજી જેને પેહેલવીમાં અહુએ-રદ કહેછે તે નક્કી હરી ચુકાછે, જે બોલનો અરથ દસ્તુરાંન દસ્તુર થાયછે, અને જે બોલ અમેએ આ બાબદને મથાલે લાયુ પાડવાને દસ્ત વીચાર્યું છે.

હીંદુસ્થાનમાં વિદ્યા કેટલી મોઢી પડે છે, તે જે ઘરહથો ચોપડીઓ ખાહાર પડે છે તેઓનેજ ખબર પડેછે. ઘણીખરીવાર હીંદુસ્થાનનાં દેશી વિદ્વાનોને પોતાનાં પુસ્તકો અધુરાં મુકી નારીપાસીથી હારી બેસવું પડેછે, તે તરફ વીચાર કરતાં અને આ પુસ્તક તરફ નજર ફેરવતાં અમોને વધારે સંતોષ એટલા મઠિ થાયછે કે આપણા દસ્તુરજી સાહેબે પોતે માથે લીધેલાં કામમાં તેવો ફતેહમંદ ઉતર્યા છે.

જરથોસ્તી ધર્મનાં ફરમાનોનું મુલ તત્વ “સફાઈ” છે, તે સફાઈગોયા દસ્તુરજી સાહેબે પોતાનું પુસ્તક રચવામાં પણ વાપરી હોય એવું દેખાયછે. ફક્ત આએજ પુસ્તક નહી, પણ તેવાનાં ખીજાં પુસ્તકો અને વાએજે વઠીક જે અમોને જોવાને ઘણીવાર તક મળેલી છે તે સઘલાં છપાવાનો તેનાવોનો સવાદ ઘણો વખાણવા લાયક છે.

આજના પારસી વિદ્યાર્થીઓ જેઓ પોતાની ખીજી ભાષાઓમાં તરેહવાર ભાષાઓ પસંદ કરેછે, તેઓને લાજે મ છે કે આ એક પુરાંણી ભાષા જે તેઓનાં વડવાઓએ ઇરાંન સરજમીન ઉપર એકવાર પોતાની માતુશી ભાષા તરીકે વાપરી હતી, અને જેના નાદર નમુના અને લેખો હાંલ પણ આપણને આ ક્ષતી દુનિયામાં કેટલાક બેમુલ ઘડા શીખવેછે, તેનો અબ્યાસ કરી આ ભાષાને એકવાર ફરીથી સજીવન કરવી યોગ્ય છે. એમ થવાથી તેઓ પોતાનાં પુરાતન અને ભારે બોલ આપવા લાયક પુસ્તકો, જેવાં કે

દાદરતાંન, નીરંગતાંન, અને પેહેલવી રેવાયેતા વગેરે જે આજે ગોયા અંધારામાં પડેલાં છે તેઓ ઉપર પ્રકારા નાંખવાને તેઓ શકતીવાંન થશે; દીનકરદ અને બુહુનદેશ જેવી નામીઆ કેતાઓના તેઓ ધણી થશે; અને આ દુનીયાંના કેટલાક ધુપા ભેદે આ ભાષાની મદદથી તેઓ જાણતાં શીખશે.

અમોએ આ પુસ્તકનાં પેહેલા વાલમને માટે જે વીચારે જણાવ્યા હતા તે આ ઉદાહરણે પણ એકવાર ફરીથી લાગુ પાડી અમો આપણા બુજરગ દસ્તુરજીને તેઓએ હાથ ધરેલાં એકે બીકટ કામમાં અરાં જીગરથી મુખારકબાદીસાથે ફતેહ ઈછીએ છે.

વજદાં પરસ્ત.

“પેહેલવી ફરહંગ” — દસતુરજી સાહેબ જમાસપજી મીનોચેરજી જમાસપ આમાનાએ બનાવેલી પેહેલવી ફરહંગનો ખીજો ભાગ છપાઈ બાહરે પડ્યો છે, તેની એક નકલ અમોને મળી છે, જેની પેહોચ માન સાથે સ્વીકારીએ છે. દસતુરજી સાહેબ જમાસપજીના આ પુસ્તકની ખુખી પર યુરપના નામીઆ વીદ્વાનોએ જે મત બાહરે કરીયાં છે, તે આ ખીજા ભાગમાં સઘલાં દાખલ કરવામાં આવીયાં છે, જે ઉપરથી માલમ પડે છે કે દસતુરજી સાહેબ જમાસપજીના આ કાંમને મોતિબર અને ઊત્તેજન આપવા લાયક ગણવાને એ વીદ્વાનો પછાત પડ્યા નથી. દસતુરજી સાહેબના આ ખીજા ભાગ પર અમો જોગવાઈએ ધીઆન આપીશું.

“વજદાં પરસ્ત” ૩૧ મી આગસ્ત ૧૮૭૯.

પેહેલવી ફરહંગ, ભાગ ખીજો — દસતુરજી સાહેબ જમાસપજી મીનોચેરજીએ બનાવેલી પેહેલવી ફરહંગનો ખીજો ભાગ છપાઈ બાહરે પડ્યો છે. જે મ એ ફરહંગના પેહેલા ભાગ પર સરવે તરફથી સારા વીચારે બાહરે પડ્યા હતા, તેમ આ ખીજા ભાગને પણ તેટલીજ રહેમ નજરથી પુરવ ભાષાના અભ્યાસીએ અંગીકાર કરશે એ ચોકસ છે. દસતુર સાહેબ જમાસપજીએ ઊદાહરેલાં કાંમ કાંઈ નાહનું જેવું નથી. તે કાંઈ એકાદ રસાલા લખી કાહડવાનું અથવા એકાદ વાઆજ લખવા જેટલું સેહેલું નથી. પણ તે ઊંડા અભ્યાસ, બોહોલી શોધ, અને ખરી દીલસોજીનું કાંમ છે, જે કાંમમાં એ દસતુર સાહેબ હમણા શુધી જે રીતે ફતેમદ ઊતરેલા દીશીયા છે તે રીતે જોતાં તેમને હાથ ધરેલું આ “પેહેલવી રાખ્દ કોષ” નું કાંમ અછી રીતે સરનજમ ઊતરવાની આપણે આશા રાખીશું. પેહેલવી ફરહંગ આજ શુધી કોષએ બાહરે પાડી નથી, જેથી દસતુર જમાસપજીનું કાંમ નવું તેમજ માહાભારત છે. તેમના એ કામની ખરી કદરદાની પીછાનનારા જે મ આ દેશમાં તેમજ યુરોપમાં છે, એ જણીને કેટલોક સંતોષ પેદા થાય

છે. તેમના કાંમને યુરપના વીદ્વાનો જેવા કે પ્રોફેસર ઈ. ડબલ્યુ. વેસ્ટ, જેમસ દારમેસતેતર, એમ્. યુસવી, પ્રોફેસર વેસતરગારદ, અને ડાક્ટર મારટીન હાઉગ જેવાઓએ પસંદ રાખ્યું છે, અને તેમાં તેઓએ એ દસતુર સાહેબને કૃતેહ ઇછી છે. હંમેશાં હરેક નવું કાંમ તેની રાજઆતમાં ખાંમી વગરનું તો હોવું નહીં જોઈયે. તેમાં કાંઈ નહી ને કાંઈ ખામી તો દેખાવી જ જોઈયે. અને તે પ્રમાણે જો કે દસતુર જ સાહેબના આ રાખ્દ કોષમાં થોડી ઘણી ખાંમી રહેલી હોય, પણ તેટલા માટે તે કાંમ નાપસંદ તરિકે ગણવા જાયક અથવા દ્વેષભાવી ટીકાને પાત્ર હરતું નથી. તેપર ખાલિસ ટીકાઓ થવાથી અને ખરાં દીલથી તે માહેલી ખાંમીઓ ખતાવી આપવાથી તે શુધારવાને એ દસતુર સાહેબ જેટલા મધન થશે તેટલા જ તેઓ એવા ખાલિસ ટીકા કરનારાઓના આભાર તલે જશે.

“ જ્ઞાનવર્ધક ” સપ્તેમબર ૧૮૭૯.

પોણામે વરરાની લાંખી મુદત વેર દોલા તનાવી મજકુર પેહલવી-ગુજરાતી અને ઇંગ્રેજી રાખ્દકોષનું દફતર ખીજું હાલ પાહેર પડયું છે, જેની એક નકલની પોહય અત્રે માન સાથે સ્વીકાર્યે છીએ. આ પુસ્તકના પેહલા ૩૨ સફાઓમાં જે મજકુર શરહંગના પેહલા ભાગ ઉપર અપાયલાં મતો ઉતારી લીધાં છે, તેપરથી માલમ પડે છે કે એ કેતાબ અત્રેની તેમજ યુરોપ ખંડની ભણેલી પ્રબંને પસંદ પડતી થઈ છે. તથા યુરોપના નામીયા ઉગમણુ તરફની ભાષા જાણનારાઓએ એની કદર યુજ સારાં વખાણુ કર્યાં છે. આ કદર સનાસીથી આપણા જાણીતા દસ્તુર જ સાહેબ જમાસ્પજને એવનની ભારે મેહનતને જોકે પુરતો ને અવેજદાર બદલો મલ્યો નથી તોપણ એવને માથે ઉઠાવી લીધેલાં બોહલા ઉપયોગના આ કામમાં આ મીઠા સખુનોથી એવનને પોતાનો રસ્તો જોસભરી ઊલટથી કાપવાને ખની આવસે. વલી હોંદુ-સ્થાનના ત્રણે ઇલાકાઓની નામદાર સરકારે આ પુસ્તક ખરીદીને નાહનો આરારો આપણા ગ્રંથકર્તા દસ્તુર જને આપ્યો છે, તે એક મુવેલી પણ કદીમ, નામીયા, પાદશાહ પેહલવાંનોની જખાંનને સજીવન કરવામાં મદદ કરવાની પાહેરાને સરકારને જે બદનારો માત્ર નમુનો છે, જે પાહેરા, આરા છે જે આપણી માયાલુ સરકાર, ઉત્તેજન આપી વધારવાને ચુકશે નહીં.

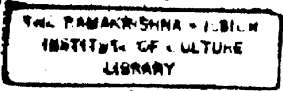
એજુકેરાન સોસાઈટીના મોઘા પ્રેસના ખીજાં કામો માફક આ વૉલમની છપાઈ સફાઈદાર તથા ખાંધણી સારી છે. આ તકે હમો એક સુખના કરવાની રજા લીજ એ છીએ કે હવે પછી પાહેર પડતાં વૉલમની પીઠ પર, તેમાં જે બોલો સમાયલા છે તે કયા અક્ષરથી તે કયાં વેર છે, તે જણાવનારા અક્ષરો નાખવા, જેથી એને વપરાસમાં લેતાં અમસયાં વૉલમો ખોલવાની જરૂર પડે નહીં. સેવટે, આ લોકોપયોગી શુભ કામમાં દસ્તુર જ સાહેબ

જા મારપણને પુર ફતેહ હાથમાં, તેને જહડપ સાથ ચોકસાઈથી સંપૂર્ણ કરવાને હમા તેમને મજબુત બલાંમણુ કરીએ છીએ.

કાનતેમપ્રરી રીવ્યુ.—અક્તોબર સને ૧૮૭૯ નો અંક.

દસતુર જા મારપણ મીનોચેહેરજી જા મારપ આસાનાએ રચેલી પેહેલવી દીકરાનેરીકે જેના પેહેલા બે ભાગ હાજ બહાર પડીઆ છે (લનડન: ટુઅનર અને કુંપની, ૧૮૭૯) તેથી અસલ ઇરાની જાનાનના અભીઆશીએની એક ઘણી લાંબી મુદતની ગરજ પુરી પડી છે. “પેહેલવી” એ નામ અસલી ઇરાની ભાષાને અને ચોકસ કરીને સાસાની વંશના રાજાએનો વખતમાં જે ભાષા ચાલુ બોલીમાં વપરાતી હતી તેને આપવામાં આવ્યું છે. એ દીકરાનેરી ભાષા સાચીએને ઘણી અગતની છે, કારણ જે એમાં ઘણાએક સેમેતીક બોલોનો ભેલી કરવામાં આવ્યે છે અને તે બોલો હાલની ફારસી ભાષાના આરબી તત્વ ઉપરથી નહી પણ એક, પીછળ રીતિ કાહાડવામાં આવ્યા છે, અને એસીરીઅન ભાષાને મલતા છે. દસતુર જા મારપણ “હુજવારેશ” એ બોલનો અર્થ “પારથીઅન ભાષા” એવો કહે છે, કે જે સુઅના જે અરી હોય તે એ ભાષાના અસલી અત પર કાંઈક અજવાલું નાએ છે. “પેહેલવી” બોલના ધાતુ વીરો ઘણી એક તકરાર ચાલી રહી છે, પણ છેહેલો અને સહથી વાજબી ગણવાબેગ અટકલો, દાકતર હોગનો છે, કે જેને મલતોજ વીચાર આએ દીકરાનેરીના અનાવનારનો બી છે, કે એ બોલ “પેરેથવ” હઆને અસલી મોટા ગ્રંથકારોના લંબાણ મુજબ “પારથીઆ” પરથી નીકલેલા છે, કારણકે જે મુજબ “પારસ”ના પરગણા પરથી હાલની ઇરાન દેશની ભાષાને પેતાનુ નામ મલેલું છે તેજ મુજબ એ સરવેથી બાહાદુર અને ભારદસ્ત પ્રજાએ પેતાનુ નામ એ ભાષાને આપ્યું હતું. એવી એક દીકરાનેરી અનાવવામાં મોટી અડચણ એ છે જે એ ભાષાના અસલ બોલો તથા લંબાણ મનમાનતી રીતિ મલી આવતા નથી, એટલુંજ નહી પણ એના પુરતા અક્ષરો ઘણાજ અરપજ અને ગુચવારા ભરેલા છે. એ ભાષાના ઉચ્ચારો ઘણી એક તરાંહથી થાએ છે, કે જે ઉચ્ચારો એના સેમેતીક પરથી લીધેલા મુજાક્ષરો પરથી બરાબર નીકલી શકતા નથી. એટલા વાસતે એક શબ્દને વારે ઘડીએ જુદા જુદા ઉચ્ચારોને વાસતે વાપરવામાં આવે છે, અને તેમજ જુદા જુદા શબ્દોની મેળવણીથી વારેઘડીએ સાદા ઉચ્ચારો નીકલે છે. એથી કરીને એ દીકરાનેરીની ગોઠવણ ઘણી અઘડી થઈ પડે છે, પણ એના અનાવનાર એકજ સામેત ધોરણ પકડી છે તે એ જે બોલોને તેના ઉચ્ચાર પ્રમાણે નહી પણ તેના મુજાક્ષરો પ્રમાણે ગોઠવી આ છે. વળી, એક કોડો કે જેમાં શબ્દની જુદી જુદી જોડનીએ સમજવામાં આવી છે તેથી પણ બોલોનું સંધાન સેહેલથી અને છે. એના અનાવનારે બોલોનું વાંચણ અને તેનાં અર્થ સઘલી બાબદામાં પુર્વેથી

7, 551



આલેલી આવેલી રીત મુજબ આપી છે, અને તેઓના વીદ્યા શાસ્ત્રના નીચમ પ્રમાણે નીકલતા અર્થને શોધવાનું કામ યુરોપના વધારે પરીક્ષક વીદ્યાર્થીઓને સોંપ્યું છે.

**જરમની દેશનાં અરલાનઝન શહેરની યુનિવરસીતીનાં પ્રોફેસર
વિલહેમ ગચ્છેગરનાં એક કાગળ ઉપરથી:—**

.....દાકતર વેસ્ટ, દારમેસ્ટેટર વગેરે જેઓ તમારા રાજ્ય કોષને સઘલા પેહેલવી ભાષાના અભીઆરી થકી ઘણો કીમતી અને કાયદા કારક સમજે છે તેઓના મતને હું તદ્દન મલતો છું. જે બાબદને હું આસ પસંદ કરું છું તે તમારું કીવેલી બોલોની ગોઠવણુ છે અને તે એ છે જે જે મ દાકતર વેસ્ટે પોતાનો અરદાએ વીરાકનો કીમતી રાજ્ય કોષ રચીઓ છે તેમજ તમારું પણ બોલોને તેઓના ઉચ્ચાર પ્રમાણે નહી પણ તેઓની શીકલ પ્રમાણે ગોઠવીઓ છે. એથી કરીને તમારો પેહેલવી રાજ્ય કોષ એક કીમતી અને અગત્યનો ગ્રંથ બનીઓછે. વલી આપણુ કોણેલ વીદ્યાનોને જે ઉપાયો હજુર સુધી બેમાલમ હતા તેવા નવા ઉપાયો તથા મારગો તમારું તેઓ હજુર પુસ્તકાં કીધા છે, અને ચોકસ કરીને ધરમને લગતી ક્રિયાઓની રીતબાત સંબંધી ઘણીએક તકરારો તથા વીદ્યાનો તમારું સાંત કીધાછે.

ખારા સાહેબ, તમારું જે તમારી કીમતી કેતાબ મારી પર મોકલીછે તે વીશેનો મારી તરફનો ઘણો મોટો એહેશાન માન્ય કરજો. તમે નિશ્ચય જાણજો કે એ તમારી કેતાબ હું મારા અબ્યાસમાં હમેશાં વાપરું છું, અને એ બાબદમાં તમારી સાથે આલખાન થવાથી મને મોટું માન સમજું છું. મારી ખાતરી છે જે પારસી અને યુરોપીઅન વીદ્યાનોના સાથે મહાને કામ કરવાથી તમારા ધરમ સંબંધી અને અસલી ઇરાનીઓના પવીત્ર દસ્તાવેજોની શોષ વધારે સંપુર્ણ થશે. તમારો તમનતાઈ ભરેલો સેવક.

દબલ્યુ. ગેચ્છેગર—(દાકતર.)

અરલાનાઝન, તા. ૨૬ મી જાનેવારી ૧૮૮૦.

**પેરીસવાલા ઇરાની ભાષાના પ્રોફેસર મો. જેમસ દારૂમેસતેતેરે
જાને ૧૮૮૦ ના મે મહીનાના “રેવુ કીટીક” માં
છપાવેલા પેહેલવી દીકશનેરીના બીજા ભાગના
રીબ્યુનોં તરજુમા:—**

દસતુર જામાસ્પહુએ હવે પોતાની પેહેલવી દીકશનેરીનો બીજો ભાગ આહાર પાડીઓછે. (પેહેલા ભાગનો રીબ્યુ ૧૫ મી સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૭ ના “રેવુ કીટીક” માં જુવો.) આચ્છે બીજા ભાગમાં એવણે આપણને અશ સુધી

બાલો આપ્યાછે. પેહેલા ભાગને વાસતે હમે જે વીચાર આગલ આપ્યા છે, તેજ વીચાર આપ્ને બીજા ભાગને વાસતે પણ પ્રગટ કરીએ છઈએ. ન્યારે એ કામ પુરૂ થારો ત્યારે પેહેલવી ભાષાના અભ્યાસીએને અતીરાય બોલોની સામગ્રી મલરો. પેહેલ વેહેલે તેએને કદાચ સઘલું સેહેલાઈથી નહી મલરો, તોપણ આપરે એ કામ પુરૂ થવાથી તેએને બોલોના ઘણેજ મોટા જથ્થો મલી શકશે.

• નરસા બાયગે હમુને એવી ખબર મેલીછે જે એ કામ પુરૂ થવું ઘણું અસંભવીત છે. એને તોજે ભાગ છપાયછે પણ એ ભાગ છહેલોજ બાહેર પડશે એવી ધાસતી રાખવામાં આવેછે. મુંબઈમાં હાલ વખત ઘણો કઠણ છે અને એ કેતાબના કેટલાએક આગમજથી નોંધાયલા અરીદદારો પોતાની કમુલાતથી પાછા ફરી જાયછે. અંગ્રેજ સરકારનો આસરો ઈઆ ઉધરાણુ એને ખરચ પુરો કરવાને પુરતાં નથી. હમે આશા રાખીએ છીએ જે “વંદીદાદ” માં જણવેલાં ફરમાત મુજબ ચાલવાને અને જે રસીલી અને મહાભારત જરથોસતી ધરમની વીદ્યાનો જુવાલો તેએને સર છે તે વીદ્યાના લાભને ખાતર દસતુર જમાસ્પજના સ્વદેશી ભાઈએને એ બાબમાં વધારે લાગની તથા કાલજ રેહેરો, કારણ જે એ કેતાબ અરીદવાનું આગમજથી ભરાએલું ઉધરાણું એ ખરૂં જોતાં તો એક જાતનો કોલ આપીઆ ખરોખર ઈઆ ઇજરો લીધા ખરોખર છે. (જુલુ ૨૯૩-૨૯૪)

અને એ કોલ ઘણો પવીત્ર છે. મુંબઈના ચાલાક અને ચંચલ લોક (જરથોશતીએ) ને લાયક નથી જે પોતાના મુડદાર વીચારોથી પોતાના વડવાએએ અર્પણ કીધેલો ખજાણો ખોલી દીએ. સારો ખજાણો તેએની સતમુખ હોવાથી તેએ દર વર્સે થોડાક રૂપીઆ ખરચરો તો તેએના પહેલા વડા ધરમ ગુરૂના આએ કામથી આખાં યુરોપમાં જરથોસતનું ભાષણ અને મજદના નેક કાયદાએ વધારે સારી રીતે સમજવામાં આવશે. સર જમશેદજી જીભાઈનું રવાન ગરોથમાનમાં એ વીરો શું કહેશે.

જેમ્સ દારમેસ્તેતર.

તારીખ ૧ લી જાનેવારી ૧૮૮૧ ના “બુલેતીનકિતીક” માં બેલ-જીમમની લુવેનવાલી યુનીવર્સીટીના દાકતર સી.

ડી. હારલેએ પ્રગટ કીધેલા પેહેલવી ડીકશને

રીના રીવ્યુનો તરજુમો:—

અસલી ઇરાનીએની અને ત્યાર પછીના જરથોશતીએની ધરમ સંબંધી કેતાબો હજુર ઘણી અપ્રસીધ છે. પુર્વ દેશની વિદ્યામાં પેહેલવી ભાષાના એક સંપુર્ણ શબ્દ કોષની એક મુખ્ય ખુટ છે. એટલું તો ખરૂં છે જે કેટલાંએક ચોકસ મુજ પુસ્તકોની સમજણ સાહે થોડીક ખાસ ફરહંગો

છપાઈ આહેર પડીછે, પણ ચ્છે ભાષાનો ચ્છેક પુરેપુરે કોષ હજુર સુધી રચવામાં આચ્છો નથી; અને તેથી કરીને જરયોરાતી ચ્છોના ચ્છેક ધર્મ ગુર, કે જે વન ગુજરાત તરફના ચ્છેક દસતુર છે, તેવણે ચ્છે ખીકટ અને અગત્યનું કામ પોતાને માયે લીધાથી ઘણું ખાતરી પુર્વક અને સંતોષ ઉપજવેછે.

ચ્છેટલું તો ખુલ્લું છે જે પુરોપના વિદ્વાનોચ્છે હિંદુસ્તાનના લોકોને તેચ્છોની ધર્મ સંબંધી કેતાઓ સમજવાને શીખવ્યું તેને કાંઈ લાંખી મુદત થઈ નથી. હિંદુસ્તાનના પારસીચ્છો આપણા મોટા શીક્ષકોથી કેલવધને હવે પોતાની વારીચ્છે તેચ્છો પેહેલ કાહાઠી વિદ્યાના આગેવાન થયા છે. પણ મુખ્ય કરીને ધર્મ સંબંધી વીચારોથી અને તેચ્છોના મહજબને લગતાં અનુમતથી તેચ્છોને ચ્છે આખદમાં ઉસકેરની મલેછે, તેથી તેચ્છોની ઉલટ વખાણવા લાચ્છેક છે. ચ્છેટલા વાસતે દસતુર જમારપજી મીનોચ્છેહેરજીના ચ્છેક કામ તરફ તેની રાજઆતથીજ ઘણી ઉલટ ભરી મમતા દેખાડવામાં આવી હતી, ચ્છે કોષના ખનાવનારને અત્યારસુધી કેટલી મોટી અંડચણે નડવા છતાં ચ્છેના જે દક્તરો આહાર પડીચ્છાં છે. અંતઃકરણથી આશા રાખીચ્છે છીચ્છે જે ચ્છેવનનું કામ કૃતેહમંદીથી પાર પડે.

જોકે ગ્રંથકરતાચ્છે ચ્છે કામમાં વાપરેલી રીત પુરોપીઅન વિદ્વાનોની માફક નથી તોપણ ચ્છે ગ્રંથ ઘણાજ કીમતી મજમુનોથી ભરપુર છે. દસતુર જમારપજી ચ્છે માહાભારત કામ પાર પાડવાને પુરતા યોગ્ય અને પ્રવીણ છે. ચ્છેવણના અસતકમાં પુષ્કલ પેહેલવી કેતાઓ અને અસલી લખાણો છે કે જે માંનાં ઘણાચ્છેક હજુર ખીન માહીત છે. ચ્છેવને તેના પુરેપુરે અભ્યારા કરચેછે અને તેના આખા માયાને પુરતીરીતે સમજેછે. ખીજાં દક્તરના દીખાચ્છામાં આપેલાં પુરોપીઅન વિદ્યારથીચ્છોના મત પરથી માલમ પડેછે જે ચ્છેવનના ચ્છે કામને ઘણા ખુશી ભરેલા આવકાર મલીચ્છો. તેમાં ખેરાક આપણા મુખ્ય “રિંયુ” ચ્છોના અધીપતીચ્છોના મત જેવામાં આપેછે,— જેવા કે “ચ્છેકેદેમી” માં “દાકતર વેસ્ટ,” “ખુલેતીના”માં “ચ્છેનજેલો દી ગુખરનેતીસ,” “ખીજીચ્છો ગ્રાફીકીરો ચ્છેનજાઈગિન” માં “ફરદીનોન્દ પુસ્તી” અને દાકતર હાગે પોતાના લખેલા રસાલાચ્છોમાં ચ્છે વીરો લખીઉછે.

ગ્રંથકર્તા પોતાના દીખાચ્છામાં ચ્છે કેતાખની રચના અને વાંચણની સમજણ આપેછે, અને જે અભીઆરી ચ્છે કેતાખના વપડાસથી ફાયદા મેલવવા આહે તો ચ્છે સમજણ તેણે પોતાના મનમાં કોતરી રાખવા જોઈચ્છે. હમોચ્છે ચ્છેટલું કેહેવું ખસ થશે જે ચ્છે કેતાખમાં ખરેખરાજ વિદ્વાનપણાના અને પંડીત્યના ગુણ સમાવેલાછે, અને પુર્વ દેશની વિદ્યાને ચ્છે ઘણી કામની થશે. હમારી માફક દરચ્છેક જણ આહારો જે ચ્છે કેતાખ જલદીથી પુરી થાચ્છે, અને ચ્છેના કાખેલ ખનાવનારની મેહેનત અને સેવા વીરો તેચ્છો આભારી થશે.

રેણુ કિટીક અંતરનાશીઓનાલ—અંપરેલ સને ૧૮૮૧.

આએ અગતની કેતાખના પેહેલા એ ભાગનો હેવાલ લખાયો ત્યારે એના પહેલા બનાવનારે હમુને લખી જણાવ્યું છે એ એના ત્રીજે ભાગ છપાવાની તહઆરી પર છે. એથી કરીને હમોથી વાંચનારાએને આએ આએ નવી આશાની ખબર આપવાને હમુને સંતોષ ઉપજે છે, કે એનો ત્રીજો ભાગ હવે આપણને મલી શકરો. પૂર્વ તરફની વીધામાં પેહેલવી ભાષાના એક સંપુરણ કોપની ચોકસ કરીને મુખ્ય અગત છે. પારસીએની અવસતા ભાષાના અને ખીજી કેટલીક કેતાખોના ભાષાંતરના ઘણાએક ભાગો હજુર ઘણા અધુરા અને અપ્રસિધ્ધ છે, તેથી કરીને ઘણાએક પેહેલવી ભાષા અર્થ વગરના રહી ગયા છે. અને વળી તેએ આતરીથી વાંચી શકાતા નથી. મુખ્યના દસતુરોના કામને પ્રમુખ એક શીખેલા વીધાર્થી છે. અને આએ ખીકટ કામને સરજમ પોહોંઆડવાને સઉથી હુશીઆર અને પ્રવીણ છે. હાયની લખેલી પુષ્કલ કેતાખોના એવન મલિક છે, કે જે માની ઘણીએક કુકત એવન શીવાય ખીજા કોઈએ ઉકલાવી નથી; એવનના મુરખી આવા કે એવન દુનયાના વીધાર્થીએમાં પોતાનું નામ પ્રખ્યાત કરી ગયા તેવનના કેતાખ આનાના એવન વારસ છે. આએ ઈઆદગારીનું કામજો શુરુ કરવામાં આવ્યું છે તે પાર પાડવાની પુરેપુરી સરજત એવનને છે. વળી ઈશીની ભાષાના સઉથી જાણીતા વીધાર્થીએ જેવા કે વેસ્ત, હોગ, યુસ્તી અને વેસ્તરગાઉ એએએ એ પેહેલવી દીકરાનરીના પેહેલા ભાગની એક મતથી તારીફ કીવી છે; હમે પણ તે તારીફની સાથે એક મલતા છઠએ અને એ વીધાન દસતુરના કામને ઘણી ખુશીભરેલી ફત્તેહ ઠાળીએ છઠએ.

**મુખ્યના રોમન કેથલીકોના વડા ખીશપ દાકતર મ્યુ-
રીનનો અભીપ્રાય.**

...તમારી પેહેલવી દીકરાનરી બેરાક એક સરવેથી જોટી અને ખરેખર સર્વ કાલ અગત્યની કેતાખ છે, કે જે વીરો દુનયાના શાસ્ત્રએ તમારા ઘણાજ આભારી છે.

મુખ્ય, તારીખ ૨૭ ડીસેમ્બર ૧૮૮૧.

**૧૮૮૧. નાં સાલના “જુરનાલ આસીઆતીક” નામના ફેચ
ઓપાણીઆંમાં છપાએલી એક આરતીકલનો તરજુમો.**

પૂર્વ દેશની વીધાની મુખ્ય અગત્યો માહેલી એક અગત્ય, તે દેશનદેશની કેતાખોમાંની પેહેલવી ભાષાનો એક સંપુરણ રાખ્દકોપ છે. કેટલીક ચોકસ

કેતાઓ જેવી કે “પંદનામું,” અરદાવીશાફનામું, “ગોરાતેફરીઆન” અને સ્પીગલની “ત્રેદીશનલ લીટરેચર આફ ધી પારસીસ” બીજું વાલમ અને “પેહેલવી મેન્યુઅલ” માંના ચોક્કસ નાંધલા ભાગોના લખાણો સમજવા સારૂ આસ ફરહંગોના આકારમાં આં દીકરાનરી જે કે આહાર પડેલી છે, તે પણ આં ભાષાનો આંક સંપૂર્ણ કોષ બનાવવાનો અને તેને કાયદાસર રચવાનો યત્ન હજુર સુધી કરવામાં આવ્યો નથી. આંથી કરીને ઘણી આંક અગતની કેતાઓ હજુ સુધી કેટલે દરજ્જે અંધારામાં રહેલી છે. યુરોપીઅન વીદાનો આં ઘણી જ ખુશીભરી આતરીથી સાંભલી ઉં કે આંક જરથોરાતી પાદરી કે જેવન યુજરાત તરફના આંક દસતુર છે તેવને આં ખીકટ તેમજ અગતવુ કામ માંથી લીધું. તે આં (હ)આને યુરોપીઅન વીદાનો) હવે જુવે છે કે, જે વખતે યુરોપે હાંદુસ્તાનના જરથોસતીઆને તે આંની ધરમ સંબંધી કેતાઓ શીકવી હતી તે વખત હવે જતા રહેયો છે. હાંદુસ્તાનના જરથોસતીઆ, કે જેવો હમારા પોતાના કેલવા આંલા શીક્ષકોથી ભણેલા છે, તે આંની હવે પોતાની આં આખદમાં આગેવાની કરવાની વારી આવી છે અને સેહેજ વખતમાં વીદાનો આં નામીઆ સુધારાને લીધે તે આંના આભારી થઈ પડશે. મજકુર સુધારાને મદદ દરનારી જે કેતાઓ છે તે કેતાઓ માહેલી આંક કેતાબ તે આપણા મુંબઈના વડા ધરમ યુજની આચ્છે પેહેલવી દીકરાનરી છે. મુંબઈની યુનીવર્સીટીના આંક ફેશો તરીકેની આંવનની આંક પદવીજ આપણને ખુલું દેખાડે છે જે આપણને આંક ભણેલા શાસ્ત્રજ સાથે આં આખદમાં વહીવટ પડ્યો છે. વલી તેથી કરીને દસતુર જમારપજી મીનોચે હેરજના આચ્છે ખીકટ કામની રાજઆતને જે સારો આવકાર મલી આં તે કોહખી રીતે આશ્ચર્યકારક નથી; કારણ કે આં અધકું કામ બજાવવામાં આંવન પુરતા સામર્થ્યવાન હતા. આંવનના અસતકમાં આંક ઘણું મોતિઅર કેતાબ આનું અને કીમતી લખાણો છે કે જે માના ઘણા આંક વીરો હજુ સુધી યુરોપમાં કોહનેખી અપર નથી. આંવને પોતાના વીધાધનનો ઘણો સારો ઉપયોગ કીધો છે. હાંદુસ્તાન તેમજ યુરોપના વીદાનો ખુશીથી આંકમત થઈ આચ્છે નવા શખ્દ કોપની તારીફ કરે છે. દાકતર વેસત, યુસ્તી, આં જલો દી યુઅરનાતીસ, હોગ, અને વેસરગારડે આં કોપની જે તપાસ લીધી છે તે આંના ખીજ વાલમના દીઆઆમાં આપેલી છે. વળી હમુને સાંભલીને અત્યંત ગભરાટ પેદા થયો છે જે આં અગતના કામને આગલે વધવામાં તેને અહસરો આપનાર આંની ખામીથી કાંઈક અડચણ પડશે. જે હાંદુસ્તાનની સરકાર હેવા કોહ ઉપાયો લે કે જેથી આં કામ ફતેહ મંદીથી પાર પડે નો ખેરાક તેને ઘણું માનભારેલું છે, અને વલી ચોક્કસ કરીને યુરોપના વીદાનો પણ પોતાથી બનતી મદદ આં કામને આપશે.

દસતુર જમારપજી આં પોતાની દીકરાનરીમાં મુલાક્ષરોની કેવી રીતે ગોઠવણ કીધી છે તે વીરો કાંઈક સમજણ આં ચોપડીની રાજઆતમાં આખી-

છે. પેહેલવી બોલોને સોધી કાઠાડવાનું સેહેલ બની શકે એવી ગોઠવણ કરવાનું કામ કાંઈ સહેલું નથી. એવણે જે ગોઠવણ કીધી છે તે ગોઠવણ હમારા વીચાર પ્રમાણે ઘણીજ ગઠાપણ ભરેલી છે અને તેજ હમો પણ સુકરર કરીએ છઈએ. એવણે કુકત રાખ્દોને તેના આકાર પ્રમાણેજ ગોઠવી આંધે, અને તેથી કરીને વીધાર્થીને એ એક આતરી પુરવક બોમ્બો થઈ પડે છે. રાખ્દોની ગોઠવણ એવને ચાલુ કાયદાથી ઉલટીરીને જઠને “ભાપાની રીત” અપત્યાર કીધી છે, ઈઆને ભાપાની વીધાને લગતો કાયદો પકડી આંધે અને પેહેલ વેહેલે સ્વર, અને ત્યાર પછી “કંકસ્થ,” “તાલુસ્થ” અને “દંતસ્થ” ઇત્યાદી આપી આંધે. મુંબઈના આએ દસતુરાને દસતુરની બનાવેલી દીકરાનરી ચાકસ કરીને જંદ (પેહેલવી) ભાપાનો એક કીમતી ભંડાર, અને મરાઠી ભાષા શીખનારાએને સઉથી મોટી મદદ થઈ પડશે. પેહેલવી ભાષામાં ઘણાએક બોલો છે કે જે સાધારણ છાપેલી તથા લખેલી ફરહંગોમાં કોઈને મલી રહી નહી. એ કેતાબના બનાવનાર પોતાની ખુબેરગીને વધારનારી અને માન આપનારી સમ્યતા તથા સાલેસાઈથી સારી રેવેરાથી સમજે છે જે એવું એક ખીકટ કામ કે જેમાં પેહેલે વહેલેજ પગલું ભરવામાં આવેલું છે તેવાં કામમાં ભુલચુક પડવી ઘણી સેહેલ છે અને તેથી કરીને પોતાની કેતાબના વાંચનારાએને અરજ કરે છે જે કાંઈખી ચુક તેએની નજરે પડે તો તેવને દેખાડવી. એવને પોતાના જાત ભાઈ એના વાંચણ તથા ઉચ્ચારો સુધારવાની કોરોશ કીધી છે, અને તે કારણસર યુરોપીએનોની વાંચવાની ધોરણ સાથે ઘણીએક સરખામણી કીધી છે. તોપણ હમો ધારીએ છઈએ જે એ ધોરણ એવને પુરેપુરી અપત્યાર કીધી હતે તો વધારે સાંઈ થતે, એ કેતાબનો દીઆચો કે જે કોઈખી રીતે કાખેલી અતથી આલી નથી, તેમાં પેહેલવી ભાષા વીરો અને “પેહેલવી” અને “હજવારેશ” બોલ વીરો સમજણુ આપેલી છે. એ કેતાબના બનાવનાર, જરથોસતી અને અવસતાની અસલી કથા પ્રમાણે પોતાના વીચાર આપે છે, અને એ ભાષાનો જનમ કેયાની અને પેરાદાદી વરાના પાદશાહેથી આપે છે. એથી જાતના સવાલો કે એ દીકરાનરીને લગતા નથી તે સવાલો વીરો અહીઆં હમે તકરાર કરતા નથી. એ ભણેલા ધરમચુર પોતાની કેતાબ જલદીથી પુરી કરે એવું હમારી માકુક દરએક જણુ આહારો, અને વત્રી વીધાનજહકમાં એ કેતાબ જે ઉપયોગની થરો તે વીરો પણ તેએ હોંરાથી તેની કદર ખુજરો.

હમારા સાંભણવામાં આવીઉં છે જે એવનની કેતાબના કામને જે અડચણો નડતી હતી તે સમજી અડચણો એવન મટાડી રાજ્યા છે અને વત્રી એ દીકરાનરીનો ત્રીજો ભાગ છ પાવાની તમચારી ઉપર છે.

લીતરશીશે સેનત્રાલખલાંત એવે નામનાં જરમન

ચોપાન્યા ઉપરથી:—

એક સંપુર્ણ રાખ્દ કોષની ખુટને લીધે પેહેલવી ભાષાનો અભ્યારા ઘણો ખીકટ થઈ પડ્યો છે. એટલું તો ખરું છે જે આપણી પાસ થોડાક પાસ ના-ધલા કોષ હાલ છે, જેવા કે—વેરતની અરદાવીરાફ અને યુસ્તીની બુનદેહેરાનાં, પણ આખી ભાષાનો એક કોષ કે જેમાં મુખ્ય કરીને અવસતાના સઘલા બોલોના અર્થ, સમાયલા હોય તેવા એક કોષની ઠરાની ભાષાના સઘલા અભ્યારીએને હમેશાં ઘણી મોટી જરૂર પડતી આવીછે. એ કારણસર આપણે ખુંશી થઈએ છઈએ જે પારસીએના કાબેલ દરતુર જમારપણ, કે જેવનનું પેહેલવી ભાષાનું જ્ઞાન સઘલા યુરોપીએનો કરતાં ઘણું વધારે છે. તેવને પેહેલવી રાખ્દ કોષનું ખીકટ કામ જે તેવનના આવાએ શુર કીધું હતું તેને આગલ ચાલુ કરીને પુરું કીધું છે.

એ રાખ્દ કોષમાં ૪૪૦૦ પાના પર આસરે ૪૦૦૦) બોલ સમાવેલાછે એ બોલો અસલ ઠાઈપમાં આપી તેના ઉચ્ચાર ગુજરાતી અને રોમન હરફે બતાવી આછે, અને ત્યાર પછી તેના અર્થ ગુજરાતી અને અંગ્રેજી ભાષામાં આપી આછે. એ આખી કેતાબને દાકતર વેરતના અરદાએવીરાફના રાખ્દ કોષની માફક રચીછે. એ રાખ્દ કોષના બીજા ભાગનો છેલો બોલ આશુક-તન છે.હમે ખરા અંતઃકર-ણથી આશા રાખીએ છઈએ જે આગે રાખ્દ કોષ પુરો કરવાનું કામ આગલ વધીઉં જશે. સેવટે એને ચોકસ કરીને મોટી કૃતેહ મલશે કેટલાંક પત્રો છપાયાં છે તેપરથી સાબેત થાએ છે જે સઘલા કાબેલ રાખ્દો આગે રાખ્દ કોષ પુરો થએલો જેવાને ઘણા આતુર છે.

annoy, to vex; to disperse, to scatter; to irritate, to fret; to agitate; to hinder, to interrupt; to change, to alter, to differ; to exchange (money), to convert into small change. Per.

آشفتن

॥१०७५७७ आशोक्तन, âshôftan. See ॥१०७५७७ ashnutan.

११०७५७७ आशोक्ते, âshôftê. कृ० वि० गभराजेलुं; भोहीत प-
डेलुं, देवानुं; कंगाल. Partic. adj. Distracted, con-
founded; enamoured; mad; wretched.

११०७५७७ अशो-भरद, ashô-mard. ना० पवित्र पुरुष.
Subs. A pious—righteous man. Comp. Av.

آشور + آشور

११०७५७७ आशुरदन, âshurdan. कि० गुंढवुं; भेलववुं; लुंजवुं;
धुंढवुं; लांजवुं, धोवुं. V. To knead, to mix up; to
bake; to bruise, to break; to wash. Per.

आशुरदन

आशु

११०७५७७ अशक, अशक, अशक, ashka, ashk, ashak. ना० टीपुं,
आंसुं; अक भाषसनुं नाम छे, के ने लुजेरग पादशाही आ-
न्दानने हतो; जोदानी राहुनो मुसाकर; पंगु. Subs. A
drop, a tear; the name of a person of illus-
trious royal family; a traveller in the path of
godliness. Per. اشک

११०७५७७ अशक, ashak. ना० अरबस्तानना अक पादशाहुनुं नाम
छे. Subs. The name of a king of Arabia.

११०७५७७ आदाक, âdâk. ना० टापु, पाणीथी घेरायली जमीन.
Subs. An island; a tract of land surrounded
by water. Comp. Per. ادایک

૭-૫૦ આશક, âshak. નાં આહનાર, આશક. Subs. A lover, one deeply in love ; an *enamorado*.

૭-૫૦ ખોશક, khôshk. વિં સુકું. Adj. Dry. Comp. Pehl. ૧૫૩

૭-૫૦ સશક, sashak. સંખ્યાં વિં નેવું, ૯૦). Numer. adj. Ninety, 90.

૫૦૫૫-૫૦ અશકહુની, ashkahunî. કિં આજ્ઞાં તું પામ— મેલવ—હાંસલ કર. V. Imper. Get—acquire (thou).

૫૦૫૫-૫૦ અશગહાન-શ, ashgahâna-sh. See ૭૫૦૭ ashgahânî. 7, 531

૫૦૫૫-૫૦ અશગહાન, અશગહન, ashgahân, ashgâhan. વિં આલસુ, સુસ્ત, ઉઘમ વગરનું. Adj. Idle, sluggish, not occupied. Comp. Pâz. ૭૫૦૭ (in Hamkâra Afrîn).

૭૫૦૭-૫૦ આશકારે, âshkârê. વિં મશહુર, જાહેર, ખોલું, પ્રગટ, ખેચુમાન, ખેશક. કિં અં તુરત, બાહેર. Adj. Famous, well-known, evident, clear, apparent, proclaimed ; undoubted. Adv. Immediately, instantly ; outside, abroad. Corrupt form of ૭૫૦૭ âshkâr.

૫૦૫૫-૫૦ અશકાનાન, ashkânân. નાં પાદશાહી તંખકકાનું નામ છે કે જેને 'અશકાન્યાન' કહે છે. Subs. The name of a kingly dynasty called *Ashkânyân*.

૭૫૦૭-૫૦ અશગાનીજ, ashgânîz. નાં સુસ્તી, કાહેલી, આલસાઈ. Subs. Laziness, idleness, indolence.

અશકહુની, ashkahunî. See અશકહુની ashkahunî.
huni.

અશકહુનાન, ashkahunân. નાં સુસ્તી—આલ-
સાઈનો દેવ. Subs. The demon of idleness—
indolence.

અશકહુનાદ, ashkahunâd. કિં મેલવે, હાંસલ
કરે, પામે. V. May get—acquire.

અશકહુની, ashkahunî. See અશકહુની ashkahunî.

અશકહુનીહેદ, ashkahunîhêd. કિં તે પામેછે
—મેલવે છે. V. He gets—acquires.

અશકહુનેદ, ashkahunêd. કિં આહે, ઈચ્છા રાખે;
પામે, મેલવે. V. May wish—desire; may get—
obtain.

અશકહુનતન, ashkahunatan. કિં પામવું, આ-
હેશ કરવી, હાંસલ કરવું; આપવું. V. To get, to desire,
to acquire; to give.

અશકહુનમ, ashkahunam. કિં હું મેલવું. V. I
may acquire.

આશકાર, âshkâr. વિં જાહેર, દેખીવું, આશકાર.
Adj. Obvious, manifest, clear. Av. દેખવું,
Per. آشکار

એશકાર, êshkâr. નાં શેકાર, શેકાર કરવો. Subs.
Châse, hunting.

આશકારાક, âshkârâk. See દેખવું âshkârê.

આશકારગીહા, âshkârgîhâ. કિં અં જાહેર
—ખુલ્લી રીતે; સારચું—જાહેર કામ. Adv. Clearly,
openly, obviously.

आशकारे, âshkârê. See अशक्यम् âshkârê.

आशकारगी, âshkâragî. ना० अहुरीआत, प्रसिद्धता, आशकारापञ्च. Subs. Abst. Publicity, celebrity.

आशकारगीहा, âshkârgîhâ. See अशक्यम् âshkârgîhâ.

आशकारे-गोबश्नीहा, âshkârê-gôbashnîhâ. ना० अहुरमां ओलनार, स्पष्ट ओलनार. Subs. One who speaks before the people at large; one who speaks clearly—distinctly.

आशकारे-गोबश्ने, âshkârê-gôbashnê. See अशक्यम् âshkârê-gôbashnîhâ.

आशकारे-वरज्जद्वारान, âshkârê-varjîdârân. ना० लोकोमां अहुर करनारा. Subs. Those who make known to people in general.

अ-शक्यबहुनतन, a-shakbahumatan. कि० नर्ह छुपाववुं, नीये नर्ही भेलवुं; पडी नर्ही रेहेवुं, नर्ही दटाववुं, छुए नर्ही थवुं. V. Not to conceal, not to make a secret of; not to put down; not to be concealed, not to be hidden.

अ-शेकस्तन, a-shêkastan. कि० नर्ही आंजवुं-तौडवुं; नर्ही हुराववुं; चीरी नर्ही नांअवुं. V. Not to break, not to tear asunder, not to defeat; not to tear away. Contrast Per. شکستن

अ-शकीना, a-shakinâ. ना० अराअ—अवुं—न

કામું નસતર—છરી. Subs. A bad lancet, a blunt — useless knife.

۱۹۶۰-۱۹۶۰ અ-શકબુહુનેદ, a-shakbuhunéd. ક્રિ० નહીં પામે — હાંસલ કરે. V. May not acquire—obtain.

۱۹-۱۹ અશકેમ, અશકીમ, ashkêm, ashkîm. ના० પેટ, હો-
જરી. Subs. The stomach, the belly. Comp.
Pehl. ۶۹۶, Per. شکم . . .

۱۹-۱۹ અશકો, ashkô. ના० ઘેરનો માળ—તબકકો; આસ્માન.
Subs. A story; a stage of a building; the sky.

۱۹-۱۹ આશકો, âshkô. See ۶۹۶, ashkôf, âshkôp.

۱۹-۱۹ અ-શકના, a-shaknâ. વિ० તવંગર, પૈસાદાર, ગરીબ
નહીં. Adj. Rich, wealthy, not poor. Contrast
Pehl. ۷۹۶ . . .

۱۹-۱۹ અ-શકનાઈ, a-shaknâî. વિ० See ۷۹۶ a-
shaknâ. નહીં વાગેલું—તોડેલું, ચીરી નહીં નાખેલું. Adj.
Unhurt, uninjured, unbroken, unsplit, untorn.
Comp. Av. ۶۹۶ = Av. Rt. ۶۹۶ = छिन्द =
Per. شکستن . . .

۱۹-۱۹ અશકોખીદન, ashkôkhîdan. ક્રિ० કસડીઆં
મારવાં, પડવું. V. To move slowly (as an infant),
to crawl.

۱۹-۱۹ અ-યાકન્દ, a-yâkand. ના० અરાબ યાકુત. Subs.
A bad ruby—sapphire.

۱۹-۱۹ અશકોબ, ashkôb. ના० માળ; છજીલું, છાપરું;
અગાસી. Subs. A story; a roof; eaves; a bal-
cony. Per. اشکوب . . .

૦૧૭૫૫ અશક-દ, અ-શક-દ, અ-શક-દ, ashkand, a-shakand, a-shkand. વિ० નહીં વિધેયું, કુમારં, એમનુંએમ રહેયું. Adj. Not bored—perforated; unwedded, unmarried; untouched, unused. Comp. Av. ૦૧૭૫૫

૦૧૭૫૬ અશકનશ, ashkanash. ના० દીવાલ ઉપર લાવવી; ઈમારત—અમલો આંધવો. Subs. Raising a wall; constructing and raising any edifice.

૧૧૭૫૭ અશકુન, ashkun. વિ० વરસીઆ—ગોધા—બલદ જેવું. Adj. Like a white bull—ox—bullock.

૧૧૭૫૮ અશકુ-તન, ashkuntan. કિં પામવું, "હાંસલ કરવું, મેલવવું. V. To get, to acquire, to obtain.

૦૧૭૫૯ અશકોક, આશકોપ, ashkôf, âshkôp. ના० છાપરં, છ.જીહું, તખકો, માળ, ઘેરની ઉંચાઈ; થાંભલો, સ્તંભ, જરૂઓ, અગામી, ઝુપડું. Subs. A roof, eaves, a stage, a story, the height of a house, a pillar, a prop; a portico, a terrace, a cottage. Comp. Av. ૦૧૭૫૯, Sans. स्कम्भ.

૦૧૭૬૦ અશકોક, ashkôf. વિ० શોકતવાયું, દખદખા ભરેયું. Adj. Majestic, pompous. Comp. Per. اشكود

૧૧૭૬૧ અશકોદીદન, ashkôfidan. કિં આરાસ્તે કરવું, શીંગારવું. V. To adorn, to decorate, to embellish.

૧૧૭૬૨ અશકોફતે, ashkôftê. See ૦૧૭૬૦ ashkôf.

૧૧૭૬૩ એશકોફતે, êshkôftê. ના० કલી; કુલ. Subs. A bud; a flower. Comp. Per. شگوفر

૦૧૭૬૪ અ-શોકોફત-તગ, a-shékôft-tag. વિ० ઉતાવલી ચાલવું નહીં તે; ધીમી ચાલવું. Adj. Not fast going, slow-paced.

શિગ-૫૦ અશકુમ, ashkum. See ફાગુન ashkêm.

શિગ-૫૦ અશકુમ્બે, ashkumbê. See ફાગુન ashkêm.

શિગ-૫૦ અશકુમ્બે, ashkumbê. See શિગ-૫૦ ashkumbê.

શિગ-૫૦ અશકમ, ashkam. See ફાગુન ashkêm.

શિગ-૫૦ અશકમ્બ, ashkamb. નાં હોજરી. Subs.
The stomach.

શિગ-૫૦ અશકમ્બે, ashkambê. See ફાગુન ashkêm.

શિગ-૫૦ અશકમ્બે, ashkambê. નાં લશ્કર, સેના, રીજ-
મીટ. Subs. An army, a force, a regiment.

શિગ-૫૦ અશેમોગ, ashêmôg. નાં અશોઈને તોડનાર, પરહેજ-
ગારીનો નાશ કરનાર; આશમોગ. Subs. A destroyer
of purity—righteousness—piety; an *Ashmôgh*.
Av. અશમોગ, Pâz. અશમોગ

શિગ-૫૦ અશકર, ashkar. નાં કાલી પુછડી અને ચાલ સાથનો
રાતો ધોડો; રાતા રંગનું ઉંટ. વિં રાતું; ચીકણું, ચીકાસવાણું.
Subs. A red horse with a black tail and mane;
a camel of a red colour. Adj. Red; glutinous,
viscous. Comp. Per. اشقر

શિગ-૫૦ અ-દાઘ, a-dâgh. વિં ડાહામ—ડાઘ વગરનું. Adj.
Having no brand—scar—stain. Contrast Per.

داغ

શિગ-૫૦ અયાઘ, ayâgh. નાં પીઆણું; પીવાનું વાસણ; કીરતી,
મરતબો; બખશોશ; દયા; સેહેલો મારગ. Subs. A cup;
any drinking-vessel; glory, dignity; a gift;
charity, compassion; an easy passage. Comp.
Per. اياغ

९५५

९५५ અયાવ, ayāv. ઉભયાં અં અથવા, યા. Conj. Or, either. Per. ૫

૯૫૫ અયાવ, ayāv. વિં પાણીવાહું; ભીતું, ઈન્ત ભરેલું; આખરૂદાર. નાં ઈન્ત, માન. Adj. Full of water, watery; moist; respectable, honourable. Subs. Respect, honour.

૯૫૫ આગાજ, āgāz. નાં શરૂઆત, મંડાણ. Subs. Beginning, commencement. Comp. Per. آغاز

૧૫૫૫ અયાવાક, ayāvāk. નાં પામનાર, મેલવનાર. Subs. One who acquires—obtains.

૧૫-૫૫૫ અયાવશેદ, ayāvshêd. કિં એવું જણાશે—માલમ પડશે. V. It will be found—discovered.

૧૫-૫૫૫ અયાવીએદ, અયાવશેદ, ayāvîêd, ayāvashêd. કિં જણાય, માલમ પડે. V. May be known, may come to one's knowledge.

૧૫-૫૫૫ અયાવીહૈદ, આયાવીહૈદ, ayāvîhêd, âyāvîhêd. કિં પામે, ઉપજે. V. May obtain, may be realized.

૫૫૫૫૫ અયાવશની, ayāvashnî. નાં આવવું, દાખલ થવું. Subs. Coming, entering.

૫૫૫૫૫ અયાવશની, ayāvashnî. નાં આએપત, આવક; મદદ; મેલવવું. Subs. Income, earnings; assistance; obtaining.

૫૫૫૫૫ અયાવશની, ayāvashnî. નાં દાનાઈ, ચાહાવું. Subs. Wisdom, sense; wishing. Pâz. ૫૫૫૫૫૫૫

૧૫૫૫૫ અ-યાપશને, a-yâpashnê. નાં નહીં મેલવવું—હાંસલ કરવું. Subs. Not obtaining—gaining.

૧૪૭૭૭ અયાવરને, આયાવરને, ayâvashnê, âyâvashnê.
નાં દિલથી જણવું, દિલથી પામી જવું. Subs. Knowing
in one's heart.

૪૭૭૭ અયાવસ્ન, અયાવરને, ayâvasna, ayâvasnê. See
૨૪૭૭૭ ayâvashnî.

૧૭૭૭૭ એશ-ચીન, êsh-chîn. નાં આંખનો પલકારો, આંખનાં
પોપચાં ઉપરની કરચલી. Subs. A twinkling of the
eye; the wrinkles over the eyelids.

૨૪૭૭૭ અ-ચાવીની, a-yâvîni. કિં તું નહીં પામે; તું નહીં
હાંસેલ કરશે—મેલવે. V. You may not acquire;
you will not gain.

૧૪૭૭૭ અયાવરને, ayâvasnê. See ૪૭૭૭ ayâvasna.

૧૧૭૭૭૭ અયાવસ્તન, ayâvastan. કિં જોવું, નેઘાહ કરવી,
પામવું, આહુશ કરવી. V. To see, to turn the eyes to,
to acquire, to desire.

૭૪૭૭૭ અચાવીનદ, ayâvînad. કિં પામે, જોએ. V. May
obtain—see.

૧૭૭૭૭ અચાવીનેદ, ayâvîned. કિં મદદ કરેછે, પાસખાન
થાયછે, મેલવે છે. V. Assists; keeps watch; ob-
tains.

૬૪૭૭૭ અચાવીનમ, ayâvînam. કિં હું પામું; હું મેલવું છું.
V. I may acquire; I gain.

૧૧૭૭૭૭ અચાવીદે, ayâvidê. ભૂં કું મેલવેલું, પામેલું. Past
partic. Got, acquired.

૧૧૧૭૭૭૭ અચાવીદન, ayâvidan. See ૧૧૭૭૭૭ ayâvastan.

૬૧૭૭૭ અચાવોમ, ayâvôm. કિં હમો પામીયે છીયે. V.

We acquire—get. Pâz. ૬૧૭૭૭૭ = Per. يابيم

१००० अयाक्रे, अ-याक्रे, ayâfî, a-yâfî. वि० अहरेर थयलुं, गुमान—सकवालुं थयलुं; जेहुहुं—जेवकुशी बरेलुं नहीं. Adj. Become public; doubtful; not absurd—foolish. Contrast Per. یاوہ

१००० अयाक्रे, ayâfî. ना० ओदातालानां नामो भयेनुं "अेक नाम; यामी नहीं सकवुं. Subs. One of the names of the great God.

१००० अ-यावे, अ-यावेह, a-yâvê, a-yâvêh. वि० भेलववा जेग नहीं, हांसिल नहीं थई शके तेवुं. Adj. Not obtainable; that may not be gained. Comp. Per. نایاب

१००० दो-शवे, dô-shavê. ना० जे रात्र. Subs. Two nights.

१००० अ-यावगी, a-yâvgî. See १००० a-yâvashnê.

१००० अयावगी, आयावगी, ayâvgî, âyâvgî. See १००० ayâvashmî. Av. १००० = Per. یافتگی

१००० अयकृत, आयकृत, ayâft, âyâft. ना० मोराद, ईच्छा, आहेश; क्षयदो, नक्षो, आजेपत. Subs. Desire, wish; profit, gain, income. Av. १०००

१००० अयाकृत, ayâft. कि० पाम्युं, भेलव्युं. V. Got, obtained (past tense).

१००० अ-याकृत, a-yâft. वि० भेलववा जेग नहीं; नेने अंत नहीं आवे जेवुं. Adj. Unobtainable, endless.

१००० आशुकृत, âshuft. वि० जेवुं, देवानुं, मगल—अकक-लथी अजेवुं. Adj. Mad, insane; unsound in mind or intellect.

१००० अयाकृतार, आयाकृतार, ayâftâr, âyâftâr. ना०

पामनार, भेलवनार, नक्षे भेलवनार. Subs. One who gains—acquires ; one who obtains profit.

अ-या-य-१०६०॥ आयाकतोमन्दी, ayâftômandî. ना० नाडिभेदी ; नही भेलवी शक्य ते. Subs. Hopelessness ; unobtainableness.

अ-या-य-१०६०॥ अयाकतीनीदारी, ayâftînidâri. ना० याददास्त. Subs. Memory.

१०६०॥ अयाकते, ayâftê. कृ० वि० भेलवेनुं, तपासी तपासीने. Partic. adj. Acquired ; after careful examination, searchingly.

१०६०॥ अ-याकते, a-yâftê. लू० कृ० नही पामेनुं—भेलवेनुं. Past partic. Not obtained—acquired.

१०६०॥ अशोकते, ashôftê. कृ० वि० परेसांन हलनुं, धमरायनुं, देवानुं, आशक थयनुं. Partic. adj. In a distracted state, confounded, mad, enamoured. Per. آشفت

अ-या-य-१०६०॥ अयाकतेओमन्दी, ayâfteômandî. See अ-या-य-१०६०॥ ayâftômandî.

१०६०॥ अयाकतन, आयाकतन, ayâftan, âyâftan. क्ति० उप-जनुं, नियजनुं ; भेलवनुं, पामनुं ; अशनुं ; दाअल थनुं ; सोधनुं, सोधी कढनुं. V. To be produced ; to turn out ; to acquire ; to obtain, to get ; to examine ; to be profited ; to discover, to find. Comp. Pehl. १०६०, Av. ० = Sans. आप् = Per. پيافتن

१०६०॥ अ-याकतन, a-yâftan. क्ति० नही पामनुं—हांसल करनुं. V. Not to obtain—gain. Contrast Per. پيافتن

१०६०॥ अयावतन, ayâvtan. क्ति० आवनुं, V. To come.

१९७७ आयाकते, âyâftê. कृ० वि० पाभेलुं, भेलवेलुं. ना० मत-
लभ, सारांस, सार. Partic. adj. Obtained, acquired.
Subs. Purport, substance ; moral.

१९७७ आयाकतगी, âyâftagî. ना० हांसल; नको, आवक.
Subs. Profit, gain ; income. Av. १९७७

१९७७ अयाकते-तर, ayâftê-tar. वि० वधारे भेलववा जेग.
Adj. More obtainable.

१९७७ अयाकते, ayâftê. See १९७७ ayâftê.

१९७७ आदा-च, âdâ-cha. ना० जे आत्मा, जेवनेपी ; जेभके
१९७७ "दोईपी 'रीते आत्माने." Subs. The soul
which ; even to the animal life १९७७ (âdâcha-
chand)=anyhow to the soul.

१९७७

१९७७ अईबत, aibat. ना० आतशनां शोला. Subs. Flames
of fire.

१९७७ अ-दाद, a-dâd. वि० जगडेलुं, लुयाई बरेलुं, डलडुं,
नारास्त, अडुं ; बेदाद, जेरईनसाक, अलम बरेलुं ; ओडुं
करनार. ना० जेरईनसाकी, बेदीनी, अदो काथदो ; नहीं आप-
नार. Adj. Corrupt, roguish ; despotic, wrong,
unjust. Subs. Injustice ; irreligion, a contrary
rate ; not giving. Av. १९७७

१९७७ अ-बख्त, a-bakht. वि० नहीं बरडेलुं—छडेलुं. Adj.
Not ground coarsely ; not beaten (rice). Av.

१९७७

१९७७ अबाद, abâd. ना० हुवा, आबादी. वि० वस्तीवालुं, सु-
शुभा ; बेती कीधेली. Subs. A benediction, prayer ;

prosperity. Adj. Populous; pleasant; cultivated. Per. آباد

૧૯૫૫ અયાદ, ayâd. નાં યાદ, નકશ, ચિતાર; યાદદાશત; જગૃતી, અન્નપર. Subs. Remembrance; painting, a drawing; memory; wakefulness. Per. یادگار

૧૯૫૫ અશત, હશત, asht, hasht. સંખ્યાં વિ. આઠ, ૮. Numer. adj. Eight, 8. Av. 𐬀𐬎𐬎𐬎, Sans. अष्टन्, Per. هشت

૧૯૫૫ અશત, asht. Vand. XIX. નાં પેગમ્બર, ખોદાની તરફથી પેગામ—દીન લાવનાર. Subs. A prophet, a messenger from God; he who brings down religion from God—that is, one inspired with divine revelation. Corrupt form of ૧૯૫૫ = Av.

𐬀𐬎𐬎𐬎

૧૯૫૫ અશદ, અશાદ, ashad, ashâd. નાં એકવીસે નુસ્ક મધેનાં એક નુસ્કનું નામ છે. કે જેને “પાચમ” કહેછે. Subs. One of the 21 Nôsk, called *Pâcham*.

૧૯૫૫ આયાદ, âyâd. નાં આવવું, પોહોંચવું, આવક; આવજે, આવો. Subs. Coming, arrival, income; good-bye! welcome!

૧૯૫૫ આશત, âsht. નાં દોસ્ત, મિત્ર, સોબતી, ભાઈબંધ. Subs. A friend, a comrade, a brother, a kinsman.

૧૯૫૫ ખેશત, khêsht. નાં ઈંટ, ઈંટરડી. Subs. A brick. Av. 𐬀𐬎𐬎𐬎, 𐬀𐬎𐬎𐬎, Sans. इष्टका, Per. خشت

૧૯૫૫ દશત, dasht. નાં નંગલ. Subs. A desert, a plain without water. Comp. Per. دشت

૧૯૫૫ હશત, hasht. ક્રિ. છે. V. Is.

અશ્તબ, ashtâb. ક્રિ० અ० જલદી, ગુરત, પલવા-
રમાં. Adv. Soon, quickly; in an instant.
Comp. Per. شتاب

આશ્તી, âshti. ના० સુલેહ, સંપજ, દોસ્તી, બાઈબંધી,
મીલનસારી. Abst. subs. Peace, concord, friend-
ship, brotherly intercourse, affability. Av.
Per. آشتی. Comp. Pehl. ૪૧૫૩

આશ્તાઈનેદ, âshtâînêd. ક્રિ० ક્ષાયદે મંદ થાયછે.
V. Becomes advantageous—profitable.

આશ્તાઈનેદ, âshtâînêd. See ૧૪૩૦
âshtâînêd.

અ-અદાન, a-jâdân. વિ० નહીં જણેલાં, પેદા થવાનાં.
Adj. Unborn, not brought forth, unborn (plu.).
Comp. Av. ૫૧૫૩

અ-દાદ-આહી, a-dâd-khâhî. વિ० મદદ વગરનું.
ના० જીલમને આહનાર. Adj. Destitute of help. Subs.
A lover of tyranny—despotism.

અ-અદાન, ajâdân. See ૫૧૫૩ a-jadân.

અશ્તાનમે, ashtânme. ના० બેડી; વાસણ. Subs.
A fetter; a vessel, a pot.

સે-દો-તાક, sê-dô-tâk. ના० પાંચ ટુકડા; બરસમની
પાંચ તાએ. Subs. Five bits—pieces; five twigs
of the *Barsom*.

અશ્તાવ, ashtâv. See ૫૧૫૩ ashtâb.

અશ્તાવ, khashtâv. ના० નાચુશી, ગમગીની, દલગીરી,
કેદાસી; દરદ, દુઃખ; લડાઈ, યુદ્ધ. Subs. Displeasure,

grief, sorrow ; sadness, depression in spirits ;
disease, pain, affliction ; battle, war.

અષ્ટાવીદન, khashtâvidan. ક્રિ० ખાતું. V.
To eat.

અષ્ટાદ, આષ્ટાદ, ashtâd, âshtâd. ના० એક
નુસ્કનું નામ ; એક ક્ષેત્રનાનું નામ છે ; છવીસમાં રોજનું નામ
છે. Subs. The name of a Nôsk ; name of an
angel ; the 26th day of every month.

હાષ્ટાદ, hashtâd. સંખ્યા० વિ० એસી, ૮૦.
Numer. adj. Eighty, 80. Av. અષ્ટાદશ, Sans.
અશિતિ, Per. اَشْتَاد

અષ્ટાદહજાર, ashtâd-hazâr. સંખ્યા० વિ०
એસી હજાર, ૮૦,૦૦૦. Numer. adj. Eighty
thousand, 80,000. Per. اَشْتَادِ هَزَار

અષ્ટામ્, ashtâmê. See અષ્ટાનમ્.

અષ્ટારી, ashtarî. ના० અંજર, હથિઆર. Subs.
A dagger ; a weapon.

અષ્ટારાશ, ashtara-sh. ના० તે અંજર ; તે હથિ-
આર. Subs. That dagger ; that weapon.

આષ્ટારી, âshtarî. ના० ગુનહગારી, વાંક, તકસીર.
Subs. Sinfulness, fault, offence, crime.

અ-દાદે, a-dâdê. ના० હલટો—ખોટો માર્ગ, ખોટાઈ
કાયદાથી હલટો માર્ગ, અનીતિ. Subs. A contrary—
wrong path ; path, contrary to divine laws ;
immorality.

આષ્ટી, âshtî. See અષ્ટી.

અષ્ટાદશી અશતે, khashtê. નાં જુલમ, અપતો, સેતમ, દુઃખ.
 વિ. જામી થાએલો, ખીમાર, થાકી ગએલો, નબલો. Subs.
 Oppression; undue restraint, tyranny; affliction. Adj. Wounded, sick, infirm, fatigued.
 Comp. Per. *خسته*

અષ્ટાદશી એશતે, khêshâtê. See *અષ્ટ* khêshât.

અષ્ટાદશી અ-દાદી, a-dâdî. See *અષ્ટ* a-dâd.

અષ્ટાદશી અશત-શ, ashta-sh. સંખ્યાં વિ. તે આઠ. Numer.
 adj. Those eight (persons or things).

અષ્ટાદશી અશત-દેહ, asht-dêh. સંખ્યાં વિ. એસી, ૮૦.
 Numer. adj. Eighty, 80.

અષ્ટાદશી અશતી, ashtî. નાં આઠ માણસની મંડલી. Subs.
 An assemblage of eight men.

અષ્ટાદશી આદાદી, âdâdî. નાં નેકી, સલાહ, ઈનસાફ. Subs.
 Virtue, peace, justice.

અષ્ટાદશી આશતી, âshâtî. See *અષ્ટ* âshâtî.

અષ્ટાદશી અ-દાદીહા, a-dâdîhâ. ક્રિ. અ. બેદાદીથી, જુલ-
 મથી, બેકાયદે; અનીતિ બરેલી રીતે. Adv. Unjustly,
 despotically, irregularly; immorally.

અષ્ટાદશી અ-દાદીહા-ખેરદ, a-dâdîhâ-khêrad. ક્રિ. અ.
 બરાબર અકલ પ્રમાણે નહીં, બેઅકલીથી, મૂર્ખાઈપણે, બેવકુફી
 બરેલી રીતે. Adv. Not according to common—
 ordinary sense; senselessly, unwisely, foolishly.

અષ્ટાદશી અ-દાદીહા-ખેરદી, a-dâdîhâ-khêradî. નાં
 ઠેકાણા વગરનું ધેઆન; અકલનું બગડવું. Subs. Heedless
 attention; the impairing of the intellect. Comp
 Av. *افراد - ۲۰۰۰۰۰*

આશ્તી-બાવીહુન, āshtī-bavīhūn. વિ० સુલેહ શોધવું—આહાવું, મનમનાવવું, રીજવવું, કૃપા સંપાદન કરવું, સમજૂતી કરાવવું, નરમ પાડવું, શાંતે કરવું, દેલાશો દેવું. Adj. Peace-seeking, conciliating, pacifying, appeasing, bringing to a just understanding, bringing round or over, consoling.

આશ્તી-બાવીહુનાન, āshtī-bavīhūnān. ના० સલાહ શોધનાર—આહનાર. Subs. A peace-seeker; a lover of peace.

આબાદ્યાન, ābādyān. ના० મેહેઆબાદ ('દસાતીર' પ્રમાણે દુનિયાનો સહથી પેહેલો માણસ); મેહેઆબાદી ટોલો. Subs. Mēhēābād (the first of the creation—world according to the *Dasātīr*); the Mēhēābādi sect.

અશ્ત-દહુમ, asht-dahum. સંખ્યા० વિ० અઠારમું, ૧૮ મું. Numer. adj. Eighteenth, 18th.

અયાદગાર, ayādgār. ના० યાદગારી; કેતાબ, ઓપડી; ખેત, કવિતા. Subs. A remembrance-token; a book, a verse; poetry.

અ-દાદી, a-dādī. See અ-દાદ.

આશ્તી, āshtī. See આશ્તી. ના० ખુશ—સારી ખબર. Subs. Good news, joyful tidings.

અ-દાદેસ્તાની, a-dādēstānī. ના० ગેરઈન-સાફી, જુલમ. Subs. Injustice; oppression.

અ-દાદેસ્તાની, a-dādēstānī. See અ-દાદેસ્તાની. a-dādēstānī.

અશ્ત-સદ, હશ્ત-સદ, ashta-sad, hashta-sad.

- संख्या० वि० आठसौ, ८००. Numer. adj. Eight hundred, 800. Av. अष्टशतम् अष्टशतम्, Per. هشت صد
 अष्टशतम् अ-दादस्तान, a-dâdastân. See अष्टशतम् अ-dâdê.
 अष्टशतम् अ-दादस्तान, a-dâdêstan. ना० गेरुर्धनसाक्षर-
 रनार; शुलभ यथावनार; ओढो मार्ग, जेदादी. Subs.
 One who does injustice; a tyrant; a wrong
 path; unfairness; mismanagement.
 अष्टशतम् अ-दादस्तानी, a-dâdêstânî. See अष्टशतम् अ-dâdêstânî.
 अष्टशतम् अ-दादस्तानीहा, a-dâdastânihâ. द्वि० अ०
 गेरवान्जली रीते, अनितिने लीधे; उलटी रीते. Adv.
 Unjustly, immorally; in a contrary way.
 अष्टशतम् अ-दादस्तानी, a-dâdêstânî. वि० लुंडी दीनना
 मार्गने लगतुं, गेरुर्धनसाक्षीने लगतुं, शुलभ भरेलुं. Adj.
 Appertaining to a bad creed; unjust, unfair;
 despotic.
 अष्टशतम् अशतीनी, अशीनीने, a-shatîni, ashîniñê. वि०
 अशी कर्था वगरतुं; नयलुं नही. Adj. Uncastrated;
 not weak. Comp. Av. अशतशतम्
 अष्टशतम् अथादीनेद, ayâdîñêd. द्वि० याद राप्ते; याददाशत
 राप्ते. V. May remember; may keep memoranda.
 अष्टशतम् अथादीनीदारी, ayâdîñîdârî. वि० याद करवा
 लायकतुं, याददास्तने लगतुं. Adj. Worthy to be re-
 membered; relating to memory.
 अष्टशतम् अशतीनेह, आशतीने, ashtîñêh, âshtîñê. ना०
 भरधीनुं ईडुं, भोरग—पक्षीनुं तोपम. Subs. The egg
 of a hen; what is laid by birds.

॥૧૫૫॥ આઈખ્તન, આએખ્તન, âikhtan, âékhtan. વિં
ભાગિયા—પંત્યાલા વગરનું, એખ્તનું; મીસાલ વગરનું: જેના
જેવું બીજું નહીં તે, આપઅખત્યાર; ખોદાતાલાનાં નામો મધેનું
એક નામ છે. Adj. Having no partner; single;
incomparable, unequalled; independent; one
of the names of the Creator.

॥૧૫૬॥ હેશ્તન, hêshstan. કિં છોડવું, છોડી દેવું, પડવા દેવું,
છાંટવું; લટકવું, V. To dismiss, to leave; to let
fall; to sprinkle; to hang loose. Per. هشتن

અખાજાતુનઅદ, a-jâatunânad. કિં નહીં આવે—
પોહોંચે. V. May not come—reach.

જાજાજાતુનૅદ, âjâatunêd. કિં આવેછે; પોહોંચે છે.
V. Comes, reaches; arrives (pres. 3rd sing.).

૭૧૫૭ અશતોહ, ashatôh. Gloss. વિં તંગીમાં—કબજનમાં
આવેલું, ઘેરાઈ ગયલું. નાં કામલી, ધાભરી. Adj. Strait-
ened, embarrassed, perplexed; surrounded by.
Subs. A blanket.

જાજાજાતુનૅદ, ashtavad. નાં બીજા ગાથાનું નામ છે.
Subs. The name of the second Gâthâ. Comp.
Pehl. ૭૫-૧૬૧-૭૫

૭૭૧૫૭ અશ્તુદૅ, ashtûdê. સંખ્યાં વિં આઠમું, ૮ મું.
Numer. adj. Eighth, 8th. Av. ૬૭૩-૧૭૫

૬૧૫૭ અશ્તુમ, ashtum. સંખ્યાં વિં આઠમું, ૮ મું.
Numer. adj. Eighth, 8th. Av. ૫૬૧-૭૫. Sans.
अष्टम, Per. هشتم

ફોનૅટિક્સ અશ્તુલુમ, ashtulum. નાં મજબુતી; ધાસ્તી, બય

ਘਬਰਾਟ ; ਅਧੀਰਾਓ ; ਧੋਕਾਰ ; ਲੜਾਓ ; ਟੰਟੋ. Subs. Firmness ; terror, dread ; consternation ; impatience ; exclamation ; war ; contest. Comp. Per. اشتلم

ਅਸ਼ਠਵਾਰ, khshathra-var. ਨਾ੦ ਸੁਰਾਣਨੋ ਸਾਢੇਯ ; ਭਮੇਦਨੋ ਖਲੀ ; ਪਾਦਸਾਹ ; ਸੇਹੇਰੇਵਰ ਅਮ੍ਰੇਸ਼ਾਸਪੰਦ, ਖ਼ਾਤੁ, ਅਯਨੋ. Subs. Lord of hope ; master of wishes, a king ; *Shéhêrêvar Amshûspand* ; metals ; treasure, riches. Comp. Av. *ਸ਼ਹਿਰਿਯੋ*, Pehl. *ਸ਼ਹਿਰਿਯੋ*, Per. *ਸ਼ਹਿਰਿਯੋ*

ਅਜ਼ਾਦੇ, a-jâdê. ਵਿ੦ ਆਡੇ ਮਾਰਗੇ, ਭਲਠੇ ਰਸਤੇ. Adj. Deviating from the straight path, going astray. Contrast Per. *جاده*

ਅਜ਼ਹਦੇ, azhdê. ਵਿ੦ ਦੁ:ਖੀ, ਆਯੋਰਦੇ, ਰੰਭਦਾ, ਫੇਰਾਨ. Adj. Distressed, afflicted, vexed, harassed.

ਅਦਾਦੇ, a-dâdê. See ਅਦਾਦੇ a-dâdê.

ਅਸ਼ਟੀ, ashti. Nêrang. ਨਾ੦ ਆਵੀ ਧੋਠੋਂਚਠੁੰ. Subs. Coming, arriving. Av. *ਸ਼ਰਫ਼*

ਅਸ਼ਟਕ, ashtak. ਨਾ੦ ਕਪਸੀ, ਧੁਗਸੀ. Subs. Clothes, garments.

ਆਬਾਦੇ, âbâdê. ਵਿ੦ ਸਰਵਠੀ 'ਠਠੁੰ—ਠਠੋਂਠੁੰ. Adj. Highest, largest.

ਆਸ਼ਟੇ, âshtê. ਨਾ੦ ਆਸ਼ਾਐਸ਼, ਸੁਖੇਠੁ. ਵਿ੦ ਮਠਠਮ ਰੀਠੀ ਆਨਾਰ—ਠੀਨਾਰ ; ਲਾਠਕ. Subs. Repose, peace. Adj. Moderate in eating and drinking ; worthy, fit.

ਐਸ਼ਟੇ, êshtê. Vand. XIII. ਠੂ੦ ਕੁ੦ ਆਠੇਠੁੰ, ਠਿਰਠੇਠੁੰ. Past partic. Wished, desired.

१५५५ अशते, khashtê. See १५५५ khêst. Comp. Av.

१५५५, १५५५ = Sans. इष्टका = Per. خشت

१५५५ गशते, gashtê. लू० कृ० करेलुं; करी वलेलुं. Past
partic. Turned; run over; gone round. Per.

گشته

१५५५ हशते, hashtê. लू० कृ० थयलुं, अनेलुं, हयातीमां आवेलुं.
Past partic. Been; happened; come into
existence.

५१५५ आशतगी, âshtagî. वि० सुलेह—संपन्नवालुं, मि-
त्रायारी बरेलुं. Adj. Peaceful, friendly.

१५५५ अशते, ashtê. See १५५५ asht.

५५५५ अशते-मसा, khashtê-masâ. वि० छंटना नेटलुं
भेडाटुं. Adj. Of the size of a brick. Av. ५५५५-१५५५

५५५५ आशत-तुम, आशत-तुम, âsht-tum, âshca-tum.
वि० सर्वथी सुलेह—संपन्न बरेलुं, अतिशय दोशतीवालुं.
Adj. Most peaceful—friendly.

१५५५ अशतवद, ओशतवद, ashtavad, ôshtavad. See
१५५५ ashtavad.

५५५५ हेशतम, hêstam. क्ति० में छोडी दीधुं, में सुकी दीधुं.
V. I left off—dismissed. Per. هشتم

५५५५ अशत-मही, ashta-mahî. वि० आठ महिनातुं.
Adj. Of eight months. Comp. Av. ५५५५-५५५५
= Per. هشت ماهی

५५५५ अशत-माही, ashta-mâhî. See ५५५५ ashta-
mahî.

१-७७३६१७७ अशत-मसा, ईशत-मसा, khêsht-masâ, îsh-ta-masâ. See १-७७३६१७७ khashtê-masâ.

११७७७ अशतर, ashtar. ना० अेक शिक्षानुं नाम छे, के न्थी युनेहृगार भाषसनां आंभनां. पापषा उभेडी नाभवाभां आवतां हुतां ; छरी, छरीनो कापद्रो ; अंजर, हुथियार ; अशतरो ; भारवानुं हुथियार ; आयुक ; डोरडो ; अेक वृजन—तोषनुं नाम छे. Subs. A sort of punishment by which the eyelashes of an offender used to be pulled out ; a knife ; the blade of a knife ; a dagger ; a weapon, a tool ; a razor ; an instrument for striking ; a whip ; a scourge, lash ; the name of a weight. Av. ११७७७ = Sans. अष्ट = Per. اشتر

११७७७ अशथ, khashathra. ना० साहेभ, पादशाह, हाकम. Subs. A lord, a master ; a king ; a ruler, a governor. Av. ११७७७

११७७७ अशतलीन, ashtalîn. See ११७७७ ashtavîn.

११७७७ अशथवर, khashathravar. See ११७७७ khshathra-var.

११७७७ अशतरे, ashtarê. See ११७७७ ashtar.

११७७७ अशतरक, ashtarak. ना० भोअे, पाषीनो धोत. Subs. A wave, a billow ; a cascade, a cataract.

७-७७

११७७७ अअेवगहान, aêvagahân. See ११७७७ aêbagahân.

११७७७ अ-शपीरान, a-shapîrân. वि० अदाओ नही, पुराओ, लुंडाओ ; दुष्टो. Adj. plu. Not good—virtuous persons ; bad men.

૧૧૫૭૫ એશપોક્તન, êshpókhtan. ક્રિ० છાંટવું, છંટકાવ કરવો, ભોંકવું, વિંધવું. V. To sprinkle, to water; to prick, to pierce. Comp. Per. سپوختن

૫૭૭૫ અયાવગી, ayâvagî. ના० મદદ, મહાયતા, આશ્રો. Subs. Help, assistance; support.

૧૧૫૭૫ અબાફત, abâft. ના० એક જતનું જડું કપડું. Subs. A kind of coarse cloth. Per. ابافت

૧૧૫૭૫ અયાફત, ayâft. ના० મોરાદ; આહેશ, ઈચ્છા. Subs. Wish, desire; longing.

જુલુ

જુલુ અબામ, abâm. ના० ઘરનો તબક્કો—માર. Subs. A story, a loft.

જુલુ અયામ, ayâm. ના० દાહાડા, વખત, મોસમ. Subs. Days (lit.); times; seasons; plu. of જુ; comp. Per. ايام

જુલુ અશમ, asham. ના० ધ્રુવંદી, ઉંચાઈ. વિ० ઉંચું; મરત-બાવાળું, આબરૂવાળું. Subs. Altitude, height. Adj. High; dignified, respectable. Comp. Ar. اشم

જુલુ આબામ, âbâm. ના० કરજ; ઉછીનું લેવું. વિ० તંદ-રોસ્ત. Subs. Debt; borrowing. Adj. Healthful. Comp. Per. اوام

જુલુ એશમ, êsham. ના० કાઠી, બાલવાનાં લાકડાં; સુખડની એક સલી કે જે “ઓરવીસઘાહ”ની ક્રિયા કરતાં આકરંગાની આ આંગલ મુકવામાં આવેછે. Subs. Dry wood for burning, fuel; a chip of sandalwood which is placed near a censer during the performance of the ceremony of *Orvisgâh*.

५७ अशम, अशम, êshma, khashma. ना० क्रोध, गुस्सो, धीनो, वेर, कपट ; गुस्सानो देव जेने भयंकर हथियारवालो 'अशम' देव करीने देहछे. Subs. Anger, wrath ; revenge, spite, enmity ; the demon of anger called *Aêshma* of horrible weapons. Av. ५७७७ Per. خشم

५७ दो-गाम, dô-gâm. ना० जे पगलां—कदम. Subs. Two paces—steps. Av. ५७७७, Per. دوگام

५७७७ अशमेभी, khashmêbî. ना० अहुनवद गाथाना भीम हानुं नाम ; ईशनेना २९ भा हानुं नाम जेने 'अशमेभीआ' देहछे. Subs. Name of the second chapter of the *Ahûnvad Gâthâ* ; the 29th Hâ of the *Yaçna* called *Khshmaêbyâ*.

५७७७ अशमेभीजे, khashmêbîê. See ५७७७ khashmêbî.

५७७७ अ-दहमान, a-dahmân. वि० नेक—अशो नही ; अपवित्र, नापाक, गुनेहगार, पापी. Adj. Not virtuous—pious—holy ; impure, guilty, sinful. Comp. Av. ५७७७

५७७७ अ-दहमान, a-dâhmân. See ५७७७ a-dahmân.

५७७७ अशेमहुक, ashêmhuk. See ५७७७ ashêmvôhû.

५७७७ अशमार्द, khashmârd. वि० सप्त, कठल, नककर, पड. Adj. Hard, strong, solid.

५७७७ अशेम-जे, ashêm-ê. ना० जेक "अशेम वोहू." Subs. • One *Ashêm Vôhû* ; *Ashêm Vôhû* to be recited once.

۱۰۰۰۰ દો-ગામે, dō-gâmê. નાં એ કદમ—ડગલાં. Subs.

Two paces—steps.

۱۰۰۰۰ અશ્મીહા, khashmîhâ. ક્રિ० અં ક્રોધ બરેલી રીતે, ગુસ્સાથી. Adv. Angrily, wrathfully.

۱۰۰۰۰ અશ્મશેદ, khashmashêd. ક્રિ० ગુસ્સો 'કરશે, દેહે-શત—ધાર્તી આપશે. V. Will make (one) angry; will intimidate; will strike terror.

۱۰۰۰۰ અશ્મબી, khashmabî. See ۱۰۰۰۰ khashmêbî.

۱۰۰۰۰ અશ્મબ્યા, khashmabyâ. See ۱۰۰۰۰ khashmêbi.

۱۰۰۰۰ અશ્મગની, khashmagani. નાં ક્રોધ, ગુસ્સો, રીશ. Subs. Anger, wrath; offence.

۱۰۰۰۰ અશ્મીન, ashmîn. વિ० રૂપેરી. Adj. Silvery.

۱۱۰૦૦ આશ્મીદન, âshmîdan. ક્રિ० પીવું. V. To drink.

Corrupt form of ۱۱۰૦૦ Per. آشامیدن

۱૧,૦૦૦ અશેમ-વોહૂ, ashêm-vôhû. નાં એક ઘણી જુની બંદગીનું નામ છે કે જેને "અષેમ વોહૂ" કહે છે. Subs. Name of a very ancient prayer called *Ashêm Vôhû*. Av. ૧૦૨૬ ફિણ્ણ

૧,૦૦૦ } આશમોએ, આશમોગ, âshmôê, âshmôg. See
૧,૦૦૦ } ૧,૦૦૦ âshmôg. Av. ૧૦૨૬ ફિણ્ણ

૧,૦૦૦ આશ્મુઈ, આશ્મોગી, âshmuî, âshmôgî. See ૧,૦૦૦ âshmûi.

૧,૦૦૦ અ-શમન, a-shaman. નાં યુતપરસ્ત નહીં તે. Subs. One who does not worship idols. Contrast Per. شمن (an idol, image; idolatry). "

૧,૦૦૦ અશ-મવન, ash-mavan. સર્વેં તે કે જે. Pron. He who.

॥१॥ अ-शमू, a-shamû. ना० कांठणी काम सारी रीते नहीं थवुंते. Subs. The doing of any work unsatisfactorily.

॥१॥ आशमू, आशमुन, âshmû, âshmun. See ॥१॥ âsh-môê.

॥१॥ अशम-वन, khashma-van. ना० गुस्सो बांजनार, डो-धने ताजे करनार. Subs. One who subdues his anger; one who crushes his wrath.

॥१॥ हेशमू, hêshmû. See ॥१॥ êshma, khashma.

१॥१॥ अशेम-वोहू, ashêm-vôhû. See १॥१॥ ashêm-vôhû.

२॥१॥ आशमूई, âshmûî. See २॥१॥ âshmûî.

१॥१॥ आशमोऐ, âshmôê. See १॥१॥ âshmôê.

१॥१॥ अशमोक, khashmôk. ना० असयाय, सामन, मता. Subs. Goods and chattels, furniture, property.

३१॥१॥ आशमुगी, âshmugî. See ३१॥१॥ âshmûî.

१११॥१॥ आशमोगी, âshmôgî. See ३१॥१॥ âshmûî.

१॥१॥ आशमोध, âshmôgh. See १॥१॥ âshmôê.

१॥१॥ अ-शमोरदार, a-shamôrdâr. ना० नहीं पढनार; सुमार—गणनी नहीं करनार; नहीं याद करनार. Subs. One who does not recite—count—compute—remember.

१॥१॥ अशमुरदन, अशमोदन, khashmurdan, khash-môrdan. डि० गुमान—शक—जाती लई जवुं; समजवुं, अज्ञवुं; विचार करवो. V. To doubt, to suspect; to understand, to know, to think.

- ૧૪૭ અ-અમે, a-jâmê. વિં કપડાં વગરનું, નાચું. Adj. Without clothes, naked. Contrast Per. جام
- ૧૪૮ દો-ગામે, dô-gâme. નાં બે કદમ. Subs. Two paces—steps.
- ૧૪૯ દો-અમે, dô-jâmê. નાં બે ધ્યાલાં, બે ઘડા. Subs. Two cups, two pitchers. Per. دو جام
- ૧૫૦ અશમ-ગીની, khashma-gîni. વિં ક્રોધાયમાન, ગુસ્સાવાલું. નાં એક ગુનાહનું નામ છે. Adj. Wrathful, angry. Subs. Name of a crime.
- ૧૫૧ અશમ-ગાની, khashma-ganî. See ૧૫૦ khashma-gîni.
- ૧૫૨ અશમ-કોશ, khashma-kôsh. નાં ગોસ્સાને વશ કરનાર. Subs. One 'who subdues his passion.
- ૧૫૩ અશમગીન, khashmagin. See ૧૫૦ khashmaganî.
- ૧૫૪ અશમદાર, khashmadâr. વિં ગોસ્સાવાલું, ગેસ્સાવાલું, તુંદ મીઝનું. Adj. Angry, furious, fiery. Comp. Per. خشمگر
- ૧૫૫ અશમદાર-તર, khashmadâr-tar. વિં વધારે ગોસ્સા—ગેસ્સાવાલું. Adj. More angry—furious.
- ૧૫૬ અ-અમ્તુનશને, a-jâmtunashnê. નાં નહીં પોહોંચવું—પુગવું. Subs. Not reaching.
- ૧૫૭ અ-અમ્તુન-દવાનદ, a-jâmtûn-davânad. ક્રિં દોડાવી—ઘસડી નહીં લઈ અએ. V. May not make, to run, may not drag.

સુબ્જેક્ટ

અકાર, અગાર, akâr, agâr. વિં બેકાર, નકામું; 'અકાર' નો બગડેલો આકાર. Adj. Out of service, unemployed; useless. Corrupt form of akâr.

અગાર, એહર, હીખ્ર, હેહર; agâr, êhar, hîkhra, hêhar. નાં પક્ષીનો છેડ, હેર નસો, નજીસાત. Subs. Matter excreted and ejected by a bird; dry impurity; filth.

અજાર, ajâr. નાં તાજગી, હીલોતરી; ઉંચી નીચી જમીન. વિં સાથે એકલું થએલું, મલીગએલું. Subs. Freshness, verdure; rugged ground. Adj. Assembled together; mixed. Comp. Per. اجار

અ-દાર, a-dâr. વિં અડ વગરનું. Adj. Destitute of trees. Contrast Av. اوسار

અબાર, abâr. નાં વાદલ; જથો, ઢગ; વખાર. Subs. A cloud; a mass, a collection, heap; a godown.

અયાર, ayâr. નાં દોસ્ત, સોબતી, સનેહી, બાઈબંધ. Subs. A friend, a comrade, a lover, a brother, a clansman. Per. يار

અશર, ashar. નાં ઘણી ખુશી ભોગવવી. Subs. Enjoying a good deal of pleasure.

અશીર, ashar. વિં ખુરું, ખરાબ, બદ. Adj. Bad, evil, wicked. Comp. Ar. اشر

અશલ, ashal. નાં, ટુંકું કરવું. કિં અં ઈત્યાદિ, વગેરે. Subs. Abridging. Adv. *Et cætera*, so forth—on.

अशोर, ashêr. ना० धणी युशीबोगवनार. Subs.
One who enjoys a good deal of pleasure.

अशो, ashô. See अशो ashô.

आदार, âdâr. ना० लाकडुं. Subs. Wood ; timber.

आदार, âdâr. वि० हुभेवदार. Adj. Pregnant.

आबार, âbâr. ना० तावेलुं सीसुं. Subs. Molten
lead. Comp. Per. ابار

आहेर, âhêr. क्रि० अ० पछी ; पछवाडे. Adv.
Afterwards, subsequently ; backward, behind.

अयर, khayar. वि० पहादुर, हीमतवान, दलेर. Adj.
Brave, bold, intrepid. 7, 551

अयार, khayâr. ना० काकडी. Subs. Cucumber.
Per. خيار

दो-बार, dô-bâr. क्रि० अ० जे वपत—वार. Adv.
Twice. Per. دوبار

हयार, hayâr. ना० ओदाना नामो मधेनुं जेक नाम छे.
Subs. One of the names of God.

हीअर, hikhar. ना० त्याग, छोडी—तज देवुं ते.
Subs. Leaving, abandoning, giving up.

अगारोम-द, हेरोम-द, agârômand, hérômand.
वि० हुगार—छेडवायुं ; अरडायेयुं. Adj. Full of
excrement—dung ; dirtied.

हयारोम-द, hayârômand. See अगारोम-द hayârômand.

અગારોમનદ, એહરોમનદ, agârômmand, êhê-
rômmand. See અગારોમનદ agârômmand.

આગાર્હેદ, âgârêd. ક્રિ० છેરે; હુગેછે. V. May
evacuate; discharges excrement (pres. 3rd
sing.).

એહરહેદ, êhêrhêd. See અગાર્હેદ agârêd.

અયારે, ayârê. ના० એક મિત્ર—દોસ્ત. Subs.
One friend; one comrade.

અદારી, adârî. ના० કોઈબી ખરાબ વસ્તુ. Subs.
Any bad thing.

અબાલશ, abâlash. ના० એબલીશ; ઠગારો; એક
બુરા માણસનું નામ છે. Subs. The devil; the de-
ceiver; name of a wicked—bad man.

અ-યારી, a-yârî. ના० મદદ વગરની હાલત. Subs.
Want of assistance—aid.

અયારી, હયારી, ayârî, hayârî. ના० મદદ, સહાયતા.
Subs. Assistance, help.

અયારેહ, હયારેહ, ayârêh, hayârêh. ના० યારી
—મદદ—સહાયતા આપનાર. Subs. A helper, one
who comes to the aid of.

અશરીઆ, અદારી, ashariâ, adârî. સંખ્યા० વિ०
દશ; ૧૦. Numer. adj. Ten, 10.

અ-દારશની, a-dârashnî. વિ० વગર આધારે;
અતરંગ, છુટું. Adj. Having no support; uncon-
nected, separate.

અ-દારશને, a-dârashnê. વિ० સ્તંભ—ટુકા વગરનું,

निराधार. ना० नही टेकावतुं. Adj. Without a pillar
—prop; supportless. Subs. Not propping up.

سہ لاشی ا-آارشنه, a-bârashnê. ना० नही वरसतुं—छंटा-
काव करवो. Subs. Not raining—sprinkling.

سہ لاشی ا-آالاشنه, a-bâlashnê. वि० तडीआ—गादी—आदर
वगरतुं. Adj. Having no pillow—cushion—sheet
(of cloth). Contrast Av. سہ لاشی Sans. बर्हिस्.
Per. بالش

سہ لاشی ا-دارشني, a-dârashnî. ना० नही राखतुं.
Subs. Not keeping. 7551

سہ لاشی आदारशني, âdârashnî. ना० राखतुं, धरावतुं,
कअने करतुं. Subs. Keeping, having, possessing.

سہ لاشی अगारी, agârî. See سہ لاشی agârômand.

سہ لاشی اآالेश, abâlêsh. See سہ لاشی abâlash.

سہ لاشی अश्रीगान, ashriḡân. ना० नापाक भासो. Subs.
plu. Impure persons.

سہ لاشی हेअगीरा, hêkhragîrâ. ना० हेर नसो. Subs.
Dry impurities (as hair, nails, &c.).

सहारीन, adârin. See सहारीन.

सहारीन, adârîn. See सहारीन.

अ-दारीन, adârin. वि० लाकडातुं नही. Adj. Not
made of wood, not consisting of wood.

आदारीन, âdârîn. ना० लाकडातुं वासण. Subs.
A wooden vessel.

- અગારીનીદાર, āgārīnīdār. નાં છેડનાર પક્ષી.
Subs. A bird that excretes and ejects matter.
- એહેરીનીદાર, êhêrīnīdār. વિં નસો રાખનાર.
Adj., Keeping—possessing dead matter.
- અશ્રીજદે, ashrijîdê. ભૂં'કું ઢોલાયલું, નખાયલું.
Past partic. Spilled, been thrown.
- અગારેદ, agârêd. નાં બદન, શરીર. Subs. The
body.
- અ-શરીતુનતન, a-sharītunatan. કિં નહીં
ખોલવું—ઉઘાડવું—ખોલ્યું કરવું. V. Not to open—
uncover ; not to lay open.
- અયારવન્દી, ayârvandî. નાં મિત્રાચારી, દોસ્તી.
Subs. Friendship, intimacy.
- અહીર-વાનદી, ahîr-vânadî. નાં હેર નસો—
નજ સાત દુર કરવી. Subs. Removing dry impuri-
ties—filthiness.
- અહેરવન્દી, ahêrvandî. વિં નસા—નજ સાત
બરેલું. Adj. Full of dead matter, filthy, foul.
- અશ્રવાનીહા, આશરવાનીહા, ashravânîhâ, âshar-
vânîhâ. અથોરનાનની રીતે, અથોરનાન તરીકે. Adv.
In a priestly manner ; Athornân-like.
- એહેરવાની, êhêrvânî. See એહેરીનીદાર.
- અ-દારવન્દી, a-dârvandî. નાં ગુનેહગારી વગ-
રની હાલત. Subs. Freedom from sin and guilt.

अ-द-व-द-द अ-द-द-र-व-द, a-dârvand. वि० द-र-व-द—धुतप-र-स्त न-ही-
ते; द-ी-न-द-र, ध-र्-म- उ-प-र अ-ते-का-द-द रा-ज-न-र. Adj. Not
ungodly—wicked, not impious; not worship-
ping idols; religious; devoted to the practice
of religion.

अ-द-व-द-द अ-द-द-र-व-द, hêkhra-nasâ. See अ-द-व-द agâr, êhar.

अ-द-व-द-द अ-द-द-र-व-द-त-र, ahîr-vad-tar. ना० व-ध-ारे सु-क-सा-न-
का-र-क हे-र न-सो (ई-या-ने सु-क-को न-सो). Subs. More in-
jurious dry impurities (as hair, nails).

अ-द-व-द-द अ-द-द-र-व-द, a-dârvand. See अ-द-व-द a-dârvand.

अ-द-व-द-द अ-द-द-र-व-द-ी, अ-द-द-र-व-द-ी, a-dârvandî, a-darvandî
See अ-द-व-द-द adârvandî.

अ-द-व-द-द अ-द-द-र-व-द-ी, आ-गा-र-व-द-ी, ahêrvandî, âgârvandî.
See अ-द-व-द-द ahêrvandî.

अ-द-व-द-द आ-या-र-व-द-ी, âyârvandî. See अ-द-व-द-द ayâr-
vandî.

अ-द-व-द-द अ-य-र-व-द-ी, khayar-vandî. वि० आ-हा-द-द-र, ही-म-त
ब-रे-जुं. Adj. Bold, daring, courageous.

अ-द-व-द-द अ-द-द-र-न, आ-द-द-र-न, adârun, âdârun. ना० अ-रा-ज-
व-स्तु; रा-स्ती-ना रा-स्ता-थी क-री-ज-नुं; आ-डे भा-र-गे न-नुं. Subs.
A bad thing; swerving from the path of recti-
tude—righteousness; deviating.

अ-द-व-द-द अ-द-द-र, a-dâru. वि० द-वा—द-द-र व-ग-र-नुं, ई-ला-न—
पा-य व-ग-र-नुं. Adj. Having no medicine; remedi-
less. Contrast Per. द-र, द-र

- **अ-यारे, a-yârê.** वि० खुडा—भांगडी वगरनुं, नाकौवत.
Adj. Having no bracelet—bangle ; without physical strength—power. Contrast Per. **ياره**
- अयारे, ayârê.** ना० हीसायनुं दक्षतर, हाथमां पेहेरवाना खुडा—चीतल. Subs. An account-book ; a bangle, a bracelet.
- अ-यारक, a-yârak.** वि० नरम यामडीनुं नहीं. Adj. Not having a soft skin.
- अ-शरक, a-sharak.** वि० संगत—सोयत वगरनुं. Adj. Having no society—company. Contrast Per. **شرك**
- अ-शर्क, a-shark.** वि० कपडां—लुगडां वगरनुं, नागुं. Adj. Having no clothes on ; naked.
- आगारे, âgârê.** See **अगर, âgar, êhar.**
- अ-शर्का, a-sharkâ.** वि० जेहेरी नहीं. Adj. Not poisonous.
- अयारेगीर, ayârêgîr.** ना० हीसाय लपनार, भेहेतो. Subs. An accountant ; a book-keeper.
- अश-रज, ash-raz.** संख्या० वि० पांचशो, ५००. Numer. adj. Five hundred, 500.
- अयारतीनेद, ayârtînêd.** क्रि० गालेय आवेछे, सरस थायछे. V. Prevails over, surpasses.
- अगार-दीनश्नी, agâr-dînashnî.** ना० हुधार करवो ; भरडी नाभवुं. Subs. Excreting ; bedaubing.

અયારતેદ, ayârtêd. ક્રિ० ગાલેબ આવે ; ક્ષવે, સરસ થાય. V. May prevail over ; may succeed —surpass.

અશ-રતુ, ash-ratu. નાં જે ગુરુ, જે દીન ધર્મનો દસ્તુર—ઉપાધ્યો. Subs. The religious teacher who ; the Dastur or the spiritual preceptor who (lit.).

અયારદે, ayârdê. નાં નંદ અવસ્તાની શરેહુ. Subs. A commentary on the *Zend Avesta*. Comp. Per. اياراد

અશરફી, ashrafi. નાં એક સીકકનું નામ છે. Subs. Name of a coin. Comp. Per. اشرفي

અ અ

અગી, agî. નાં બદી, ખરાબી. Subs. Wickedness, vice, badness. Comp. Av. અગ, Sans. अग्र.

અગે, agê. ક્રિ० અં જ્યારે, જે વખતે. Adv. When, at the time that.

અદદ, adad. નાં આંક, સંખ્યા. Subs. A number, a figure.

અબદ, abad. નાં એક દેવનું નામ છે કે જેને "સામ નરી-માને" માર્યો હતો. Subs. The name of a Dêv whom *Sâm Narimân* killed.

અબદ, abad. ક્રિ० અં અવેદાન, હમેશે. Adv. For ever, eternally, always.

અબે, abê. શબ્દ અં વગર, સિવાય, વતરોગે, જેમકે:—

۳۳۳ abéanjâm. Prep. Except, without, exclusive of:— as ۳۳۳ abéanjâm.

۳۳۳ અબે, abê. વિ० હીસાબ—ગણતરી—છેડા વગરનું. Adj. Countless, innumerable, endless.

۳۳۳ અસ, as. ના० ઘંટી. Subs. A mill. Per. آس

۳۳۳ આઈએ, âîê. ના० હરણ. Subs. A deer, an antelope.

۳۳۳ આઈએ, âîê See ۳۳۳ âîê.

۳۳۳ આએ, અએ, âê, aê. દર્શીં સર્વં આએ. વિ० ઘણું ; સેતાબ, ઉતાવળું. Demons. pron. This. Adj. Much ; speedy, hasty—as ۳۳۳ âêrak = this thine (lit.).

۳۳۳ આબી, âbî. ના० સદ્ગુણ નામનો ખેવો. વિ० પાણી જેવું, ભીનું. Subs. A quince. Adj. Watery, moist. Per. آبی

۳۳۳ આસ, âs. ના० શરાબ, દારૂ ; કાંજી ; એક જનવરનું નામ છે ; દવા. Subs. Wine, liquor ; rice, gruel ; name of an animal ; medicine.

۳۳۳ ખસ, khas. ના० ખુશી, ખુશહાલી. Subs. Delight, a happy state.

۳۳۳ ખીગ, khîg. ના० છાગલ. Subs. A leathern bottle or bag for holding water.

۳۳۳ ખોએ, khôê. ના० ખસલત, ખવાસ. Subs. Nature ; habit that has become natural.

५७८ २-२-२-६, ra-ra-ra-da. संख्या० वि० सत्तीचेर, ७०.
Numer. adj. Seventy, 70.

५७९ से-ऐ, sê-ê. संख्या० वि० चार, ४. Numer. adj.
Four, 4.

५८० ह्रीब, hīb. ना० आडेपत—सेवटतुं काम; धास्ती.
Subs. Final work—business; fear. Comp. Per.

५८१ अईश, aish. ना० सीनो, छाती. Subs. ^{शेब}The breast
or chest.

५८२ अऐश, aêsh. ना० अगल, काप. सर्व० जे कांई, जे कोई.
Subs. The armpit. Pron. Whatever, whoever.

५८३ ऐश, अऐश; êsh, aêsh. ना० आंभ; इरजंद. Subs.
The eye; an issue, offspring.

५८४ अजश, ajash. कि० अ० तेथी, तेने लीधे. Adv.
Consequently.

५८५ अऐश, अदश, aêsh, adash. सर्व० कोई; ऐक जण.
Pron. Any one, some one; a person.

५८६ अश, ऐश, ash, êsh. सर्व० ते, जे. Pron. He,
who.

५८७ असा, asâ. ना० साथो—छायडो करवो, छतर करवुं.
Subs. Shading, covering with a canopy.

५८८ अस्या, आस्या, asyâ, âsyâ. Vand. VIII. ना०
सीनो, छाती. Subs. The breast or chest.

५८९ आदश, अदोश, आऐश, âdash, adôsh, âchêsh. ना०
कोई शखस; दानेशमंदो. Subs. Any one, some one,
an individual; learned persons.

• **آبی** આબಿ, âbî. See **آب** âbî.

آسا આಸಾ, âsâ. ನಾಂ ರೋಷಕ, ಶಿಂಗಾರ, ಶೋಭಾ ; ಅಹೇಶತ, ಸ್ವರ್ಗ ;
 આಶಾಅಶ ; ರೀತಜಾತ ; ಜಾನುನ. Subs. Elegance,
 grace, beauty, ornament ; heaven, paradise ;
 . ease, rest ; manners, ways ; rule.

آسیآ આಸಿಆ, âsiâ. ನಾಂ ಶರಾಬ, ದಾರ. Subs. Vinous
 or spirituous liquor.

آسه આಸೆ, âsê. ನಾಂ ಅಘೋಡೊ, ಲಗಾಜ. Subs. The
 reins or guiding strings of a bullock ; a bridle.

آدش ಆದಶ, âdash. ನಾಂ ಅಂಸರೀ. Subs. A yoke.

آدش ಆದಶ, ಆದಶ. ôdash, khôdash. ನಾಂ ಸ್ತ್ರೀ—
 ಅರತಅತನೊ ಧುಪೊ ಜಾಗ—ಶರಭಗಾಹ. Subs. *Pudendum
 mulieris*.

آسا ಹಸಾ, hasâ. ವಿಂ ಅಶುಜಾರ, ಹಡ ವಗರನುಂ. Adj. Count-
 less, unlimited.

آدش ಹೈಶ, haish. ನಾಂ ಕಂತಾನ ವಜವಾನುಂ ಹುಪಿಆರ ; ಜಮೀನ ಅಡ-
 ವಾನುಂ ಹುಪಿಆರ ; ಹೊಲ ಅಡನಾರ ಡೊರನೀ ಅಕ ಅಡೀ ; ಕಾಂಠ ಅಜ.
 Subs. An apparatus or machine for weaving
 canvas ; an agricultural implement ; a team of
 ploughing cattle ; anything.

آدش ಹೈಶ ; hêsh. See **آدش** ajash.

آساآت ಆಸಾಆತ, âsâkht. ಕಿ. ಜನಾಅಜುಂ, ಕಿಠುಂ. V
 Performed, made.

آدش ಅದಿಆ-ಅದಾರೀ, adiâ-adârî. ಸಂಖ್ಯಾಂ ವಿ.
 ಅಭಿಆರ, ೧೧. Numer. adj. Eleven, 11.

૧૭૫૦૦ આસાએદ, âsâéd. ક્રિ० વિસામો—આશાએશ પામે.

V. May take rest—breath; may repose.

૧૭૫૦૦ અદશાન, adashân. ના० લોકો; આદમીઓ. Subs.

People, individuals.

૧૭૫૦૦ અદશાન-શ, adashâna-sh. ના० જે—તે લોકો.

Subs." The people who; those people.

૧૭૫૦૦ અઈશાન, એશાન, aîshân, êshân. સર્વં તેઓ, જેઓ. Pron. They, who (plu.).

૧૭૫૦૦ અએશાન, અદશાન, aêshân, adashân. See ૧૭૫૦૦ adashân.

૧૭૫૦૦ અ-સખુન, a-sakhûn. ના० See ૧૭૫૦૦ a-sakhûn.

Av. 𐬀𐬎𐬎𐬎𐬎

૧૭૫૦૦ આસાન, âsân. વિ० આસાન, સેહેલ. Adj. Easy, convenient, simple.

૧૭૫૦૦ દો-ગેહાન, dô-gêhân. ના० બન્ને જગત્તે. Subs. Both worlds.

૧૭૫૦૦ અદશાન-ચ, adashâna-cha. સર્વં વહી તેઓ; બી-બીઓબી; બીબી લોકોને. Pron. Even they; others also; to other people.

૧૭૫૦૦ આબશખુર, âbashkhur. ના० પાણીની ઠાંકી—તલાવ, નસીબ, ભાયગ, એક જગાએ મુકામ કરવો. Subs. A cistern or reservoir of water; fortune, luck; residence in a place. Per. آبشخور

૧૭૫૦૦ અ-સાઈએ, a-sâîê. વિ० છાયા વગરનું; આધાર—

ટેકાવ વગરનું. Adj. Unshaded, unsheltered, un-protected. Per. સાયર

અસીઆવ, āsiāv. નાં ઘંટી ; ચક્રી. Subs. A mill ; a hand-mill.

અસાકતાર, a-sākhtâr. નાં નહીં બજવનાર ; નહીં તૈયાર કરનાર. Subs. One who does not perform—prepare.

અસાકતારી, a-sākhtârî. નાં નહીં કરવું—બજવવું—તૈયાર કરવું. Subs. Not doing—performing—preparing.

અસાકતે, a-sākhtê. ભૂં કું નહીં કીધેલું—બજવેલું—તૈયાર કીધેલું. Past partic. Not done—performed—prepared.

અસાકતન, a-sākhtan. કિં નહીં બનાવવું—તઈ-આર કરવું—રચવું ; આકાર ન બનાવવો ; કારોબાર ન કરવો ; હકુમત ન ચલાવવી. V. Not to perform—make, not to prepare, not to arrange—shape ; not to manage—sway. Contrast Per. સાચ્તન

અસાકતે, a-sākhtê. See અસાકતે, a-sākhtê.

અસાહમગુન, a-sâhamgûn. વિં ભય—દેહેશત—બીહીક—ધાસ્તી વગરનું. Adj. Not formidable, fearless, free from dread—fear. Per. સહેમગીન

અગીઆબ, agîâb. નાં ગાલ. Subs. A cheek.

અ-દકીઆ, a-dakîâ. વિં નાપાક, અપવિત્ર. Adj. Impure, unholy. Contrast Pehl. અકી, અક

૧૫૦૩ અદશે, adashê. સર્વં કોઈએક, એક શબ્દ. Pron.
Some one; an individual.

૧૫૦૪ અદશ-એ, adash-ê. See ૧૫૦૩ adashê.

૧૫૦૫ અદશીહા, adashihâ. સર્વં બીજાઓ, લોકો.
Pron. Others, people.

૧૫૦૬ અ-સાએહા, a-sâêha. વિં છાયા વગર. Adj.
Having no shade—shelter.

૧૫૦૭ આસાએહ, âsâêh. નાં આસાએશ ભોગવવી.
Subs. Enjoying rest—repose.

૧૫૦૮ આસાહીદન, âsâhîdan. કિં ખુશી થવું; આસુદે
—કરખે થવું. V. To be pleased; to unbend one's
self; to be fat—plump.

૧૫૦૯ અદશાંન, adashân. સર્વં બીજાઓ, લોકો. Pron.
Others, people.

૧૫૧૦ અ-દેહેશને, a-dêhêshnê. વિં પેદાએશ વગર.
Adj. Having no creation.

૧૫૧૧ અ-સહશને, a-sahashne. નાં નહીં આહાવું—
ઈચ્છવું. Subs. Not loving—wishing.

૧૫૧૨ આસાએશને, âsâêshnê. નાં આસાએશ પામવી.
Subs. Taking one's ease, gathering breath.

૧૫૧૩ આસાએશે, âsâêshê. નાં આસાએશ, નીરાંત,
Subs. Repose, rest.

૧૫૧૪ આસાઈનદ, âsâînad. કિં આસાએશ, આસાએશ
લેછે, રાહત પામેછે. V. Takes rest; enjoys happi-
ness (pres.).

• ૧૦૫૩ અસાસે, asâsê. નાં ઘરસામાન ; દોલત. Subs.
Household furniture; wealth. Comp. Ar.
اثاث, اثاث

• ૧૦૫૪ અ-સાસતાર, a-sâstâr. નાં જીલમ નહીં ગુજરનાર,
સેતમગાર નહીં તે, કૃપા દયા કરનાર, દાદ આપનાર. Subs.
One who does not exercise tyranny—unlaw-
ful authority, one who does not harass others
with unreasonable severity, a compassionate—
merciful man. Contrast Av. ૧૦૫૪ = Sans.
शास्त्र.

• ૧૦૫૫ અ-સેહસ્તન, a-sêhastan. ક્રિં નહીં આહવું—ઈ-
ચ્છવું; નહીં બીહીવું—ધાસ્તી ખાવી; વેહેમ નહીં કરવો. V.
Not to like—wish; not to be afraid, not to
dread; not to be doubtful.

• ૧૦૫૬ ખેશીનીદારી, khêshînidârî. નાં સગું, ખેશ.
Subs. A relative, a kinsman.

• ૧૦૫૭ આસાઈનીદન, âsâinîdan. ક્રિં આસાએશ કરવી
—પામવી, નીરાંત લેવી. V. To take rest—breath,
to repose.

• ૧૦૫૮ અએ-દાબુનદ, aê-dâbunad. ક્રિં તે મુકે—આપે.
V. He or she may put—give.

• ૧૦૫૯ અ-સાઈએ, a-sâiê. See ૧૦૫૯, a-sâiê.

• ૧૦૬૦ અંસાએહ, અસાએ, asâêh, asâê. નાં માખ ; જંગ ;
છાયડો. Subs. A fly; the thigh; shade.

• ૧૦૬૧ અ-શાઈએ, a-sâiê. See ૧૦૫૯ a-sâiê.

• ૧૦૬૨ અદશી-ચ, adashî-cha. સર્વં કોઈ એકબી, કોઈ પણ.
Pron. Even one person—any one.

१७-५७३३ अ-गशेद, a-gashéd. કિં નહીં કરે—ચાલે; મુન કેર નહીં જાય. V. May not walk—go; may not deny—disbelieve.

१૭-૫૭૩૪ આસાએદ, âsâéd. કિં આસુદે રેહે; તંદરોસ્ત રેહે. V. May get rest, may remain healthy.

૧૧૭-૫૭૩૫ આસાઈદન, âsâïdan. કિં ઉંઘવું, આસાએશ લેવી, આરામ પકડવો. V. To sleep, to rest, to repose.

૩૭૩ અદદાન, adadân. નાં અંકો, હીસાબો. Subs. Numbers, accounts.

૩૭૩ અદશન, adashna. નાં આહેશ, મરજી. Subs. Wish, desire.

૩૭૩ અબદાન, abadân. નાં આ-દાન, ઓલાદ, વંશ. વિં સજવાર, લાયક. Subs. Family, parentage, lineage. Adj. Worthy, fit.

૩૭૩ આસાન, âsân. વિં શાંત, સુખ, સેહેલ; સેતાન, સગવડ ભરેલું, દેલાશા ભરેલું, સુશ, સુખી, સલ્ય, કૃપાળુ, દયાવંત, મેહુરખાન. Adj. Quiet, calm, easy; hasty; convenient, consoling, pleasant, happy; modest; compassionate, merciful, kind. Per. آسان

૭૩૭ સે-દાંગ, sê-dâng નાં ત્રણ દાંગ; “દાંગ” એટલે એક “દરામ” નો છઠો ભાગ; વલી કેટલાકો દરમનો ચોથો ભાગબી લખે છે. Subs. Three *dângs*; a *dâng* = $\frac{1}{6}$ part (and according to others $\frac{1}{4}$ part) of a dram. Comp. Per. سه دانگ

૫૭૩૭ અઈશની, aîshnî. નાં ઉડવું; નુર; પરંડાનો ખાળો. Subs. Flying; light; a bird's nest.

૫૭૩૭ આસાની, âsânî. નાં સહેલાઈ; મુશકેલીથી વેગળું, કરાગતી, સુખાકારી, સુશી, સુખ, શાંતી. વિં આશાનીવાળું,

સુશહાલી ભરેલું; પસંદ પડતું, આસાએશ ભરેલું. Subs. Facility, ease; healthy state; happiness, calmness; freedom from difficulty. Adj. Easy, delightful, pleasing. Per. آسانی

૪૭૫૭૩મું આસાનેશ, âsânêsh. નાં 'શેહરેવર' અમંસાસ્પંદની સાથે થનાર દેવતું નામ. Subs. The name of the evil spirit who opposes *Shaharêvar Amishâspand*. Comp. Pâz. ૪૭૫૭૩મું

૧૫૭૩૭૩મું આસાનીહા-તર, âsânihâ-tar. વિં વધારે સેહેલું—સુલભ. Adj. More easy—simple.

૧૧૭૭-૪૭૫૭૩મું આસાનીહીદન, âsânihîdan. કિં આસાની—આસાએશવાલું થવું. V. To be at rest—ease.

૪૭૫૭૩મું આસાનશની, âsânashnî. નાં See ૪૭૫૭૩મું âsânî.

૧૫૭૩૭૩મું આસાનશને, âsânashnê. નાં See ૪૭૫૭૩મું âsânî.

૧૭૭૩૭૩મું અ-ગશનીઝે, a-gashnizê. વિં નહીં ઉગવું. Adj. Not growing.

૧૧૭૭૩૭૩મું આસાનીદન, âsânidan. કિં આસાએશ લેવી, સુખ ભોગવવું. V. To take rest; to enjoy happiness.

૧૧૭૭૩૭૩મું ખસાનીદન, હસાનીદન, khasânidan, hasânidan.

કિં રેડવું, નામવું. V. To pour; to pour upon.

૪૭૫૭૩મું આસાનગરી, âsângarî. નાં સેહેલાઈ, સુખ. Subs. Facility, ease, happiness.

૪૭૫૭૩મું આસાન-ગરીએ. âsân-gariê. વિં શાંતીવાણું, સુખી. Adj. Quiet, happy.

૧૫૭૩મું અએ-જાન, aê-jân. નાં એક આત્મા; એક માણસ. Subs. One soul; one living being; one person.

૧૫૭૩મું અએશુન, aêshum. એઓ, તેઓ. These, they.

૧૪૦૫ અદશુન, adshûn. સર્વં બીજાઓ, લોકો. Pro.
Others, people.

૧૪૦૬ અબદાન, abadân. See ૧૪૦૫ abadân.

૧૪૦૭ અ-સખુન, a-sakhun. નાં અરાબ સખુન, નાલાયક વાત.
વિં વાચા વગરનું, મુગું. Subs. A bad word, an
unworthy story—discourse. Adj. Without
speech; dumb. Comp. Per. *بی ساخن*

૧૪૦૮ આઈશને, આએશને, આએશે. âishnê, âêshnêâ
âêshê નાં જસુસ; છુપો કાસદ; આવવું, આવનાર.
Subs. A spy; a secret emissary; coming; one
who comes.

૧૪૦૯ આસાન, âsân. See ૧૪૦૫ âsân.

૧૪૧૦ આશીન, asin નાં લોદું. Subs. Iron.

૧૪૧૧ ખેજાન, khêjân. નાં પાનખર રૂતુ. Subs. The
autumn. Per. *خزان*

૧૪૧૨ આસાની, âsânî. See ૧૪૦૫ âsânî.

૧૪૧૩ આસાની, âsânî. See ૧૪૦૫ âsânî.

૧૪૧૪ આશાન-તુમ, âsântum. વિં અતીશય આશાને;
સર્વથી ખુશતુમા. Adj. Most easy; most pleasant.
Comp. Per. *آسان ترین*

૧૪૧૫ આએશને, âêshnê. નાં આવનાર, આવવું; જસુસ.
Subs. One who comes; coming; a spy.

૧૪૧૬ અબેઅ-અમ, abêanjâm. નાં અહુરમઝદની વગર
છેડાની પાદશાહી—હુકુમત, ઓદાતાલાના નામો મધેનું એક
નામ છે. Subs. The infinite reign of *Ahura-*
mazda; one of the names of the Supreme God.

અબ્-અનજમ, abê-anjâm. See અબ્-અનજમ abê-anjâm.

આસાન-તુમ, âsân-tum વિ. Adj. See આસાન-તુમ âsân-tum.

એશુમ, êshûm. ક્રિ. હું ધોઉં. V. I may wash.

આસ-ઓમંદ, âs-omand. વિ. શરાબથી ભરપુર. Adj. With wines or liquor.

અઈશક, aishak. ના. ધ્યાર, પ્રીતિ. Subs. Love, affection.

અઈશે, aishê. ના. અસુસ; વેરાન—ઉજડ જગ્યા, વગડો. Subs. A spy; waste land; a desert.

આદશે, âdashê. સર્વં કોઈ, કોઈએક. Pron. Some one, any one.

એશે, êshê. વિ. અમનાર, સોસનાર, સંતોષી, ધીરજવંત. Adj. Enduring, tolerant; contented, patient.

સસક, sasad. સંખ્યા. વિ. નેવું, ૯૦. Numer. adj. Ninety, 90.

અશગહનીંગી, ashgahaningî. ના. આજ-સાઈ. Subs. Laziness, sloth.

એશકારી, khêshkârî. ના. કારોબાર, કાર, કશખ, કામધંધો. Subs. Management, transaction, business, trade, occupation.

અદશ-ચ, adasha-cha. સર્વં કોઈ પણ, જેની કાંઈ, વળી કોઈની. Pron. Even some one, whosoever, any one even, anybody.

અદશ-ચ-અદશ, adasha-cha-adash. સર્વં કોઈની શખસ. Pron. Any person.

७७७७ अदश-च, adasha-cha. See ७७७७ adasha.

११७७७७ अ-साञ्जकान, a-sâzâkân. ना० नही गोठवनारा
—अनावनारा—तैयार करनारा. Subs. Those that
do not arrange—perform—prepare.

५७७७७७ अ-साञ्ज, a-sâzî. वि० रचना—गोठवण वगरनुं.
Adj. Having no order—arrangement.

५७७७७७७ अ-साञ्जशनी, a-sâzashnî. ना० नही अनावतुं—
तैयार करतुं; असेतुं नही करतुं. Subs. Not making—
preparing; not adapting.

११७७७७७७ अ-साञ्जशने, a-sâzashnê. See ५७७७७७७ a-sâzî.

१७७७७७७ अ-साञ्जे, a-sâzê. ना० तैयारी वगरनुं; राग वगरनुं.
Subs. Unpreparedness; want of harmony—
concord. Contrast Per. سا

११७७७७७७७ अ-साञ्जगान, a-sâzagân. ना० नालाअेक भाषासो.
Subs. Unworthy persons.

५७७७७७७७७ अ-साञ्जगी, a-sâzagi. ना० भीलनसारी नही;
नरमास—नमन्ताई विनानुं. Subs. Unsociableness;
want of meekness—mildness.

५७७७७७७७७ अ-साञ्जे, a-sâzê. See १७७७७७७७७ a-sâzê.

१७७७७७७७ अ-गश्त, a-gasht. वि० क्रिया वगर; विसामा—गमत
वगर. Adj. Without walking; having no re-
creation—amusement. Contrast Per. گشت

१७७७७७७७७ अ-यश्त, a-yasht. लू० कृ० नही ईजेतुं—वप्पाणेतुं.
Past partic. Uninvoked; not praised. Con-
trast Av. ५७७७७७७७७

१७७७७७७७७ अ-सक्त, a-sakht. वि० सप्त—आरी—कठण नही;
नरम, सेहेतुं, दुरअल, नअतुं, अस्थीर, द्युपयु. Adj. Not

hard, soft, not heavy, easy, infirm, feeble, weak, unsteady, indeterminable, wavering.

Contrast Per. سخت

જાણ્ય એદાદ, édâd. વિં એકલો, વગર સાથીએ. Adj. Solitary, single, alone.

જાણ્ય ખેશત, khêsh't. નાં ઈંટ, ઈંટરડી. Subs. A brick.

Comp. Peh. જાણ્ય

જાણ્ય અ-યશ્તાર, a-yashtâr. નાં આરાધના—ખંદગી નહીં કરનાર. Subs. One who does not invoke—pray.

જાણ્ય અ-યશ્તારી, a-yashtârî. નાં નહીં પૂજવું, યજ્ઞ-શની નહીં કરવી. Subs. Not invoking, not offering prayers to.

જાણ્ય અ-સક્તી, a-sakhtî. નાં મુશ્કેલીઅત—સખત-પણું નહીં તે; નરમાસ, સેહેલાઈ, દુરબલતા, નબલાઈ, આનાકાંની. Subs. Want of hardness—difficulty; softness, infirmity, weakness, indetermination.

Contrast Per. سختی

જાણ્ય આખેશત-ગાસ, âbêsh't-gâs. નાં હલાએદી—જુદી—એકાંત જગ્યા; Subs. A separate—detached place, a solitary spot.

જાણ્ય અબશ્તન, abashtan. કિં ઢાંકેલું—છુપું રાખવું, સંતાડવું. V. To conceal, to keep secret, to hide. Per. અશ્તન

જાણ્ય અ-યશ્તન, a-yashtan. કિં નહીં ઈંજવું—આરાધના કરવી. V. Not to invoke—offer prayers to. Contrast Sans. यज्ञ, Per. યજ્ઞ

॥११५५॥ આબશતન, âbashtan. નાં ઉંચી—નામીચી જગ્યા.

Subs. An elevated place ; a first-rate spot.

૧૧૫૫૧૧૫૫ અ-શાતુનીનેદ, a-sâtunînéd. ક્રિં નહીં ચલાવે—
કેરવે. V. May not make to proceed or go ;
may not set in motion.

૧૧૫૫૫૫ હેશતન, hêshstan. ક્રિં છોડવું, મુકી દેવું. V. To
leave off, to forsake. Per. هشتن

૧૧૧૧૫૫૫ અ-શાતુનાન, a-sâtûnân. વિં નહીં ચાલવું—દોડ-
વું—વેહેવું, સ્થીર. Adj. Not walking, not running,
not flowing, steady.

૫૧૧૧૫૫૫ અ-યશતની, a-yashtanî. વિં યજ્જને—વખાણ
નહીં કરવા લાયકવું. Adj. Not fit for invocation—
praise.

૧૧૧૧૧૫૫૫ અ-સાતુનતન, a-sâtûnatan. ક્રિં નહીં ચાલવું—
જવું, આગલ નહીં વધવું, પેટે નહીં ચાલવું, નહીં ખીચવું—વેહે-
વું ; સ્થીર—ઉભું રહેવું. V. Not to walk—proceed,
not to go—creep, not to move—flow ; to re-
main steady.

૧૧૧૫૫૫ આયશતને, âyashtanê. વિં યુશામતવાણો ; મીઠી
જખાનનો, ક્ષરેખ દેનારો. Adj. Flattering ; having a
sweet tongue, beguiling.

૫૫૫૫૧૧૫૫૫ અ-યશ્તે-મનશની, a-yashtê-manashnî. વિં
યજ્જને—આરાધના કરવાનો વિચાર નહીં રાખનાર. Adj.
Not thinking of offering divine honors.

૧૧૫૫૫૫ એ-ગશ્તે, a-gashtê. વિં નહીં ફરેવું, નહીં બદલાએ-
વું—ફેરવાએવું. Adj. Unturned, unchanged,
unaltered.

અ-ચશત-કરદ, a-yashta-kard. નાં યજ્ઞશને નહીં કીધેલું, ખુબ નહીં કીધેલું. “ખુબ” એટલે પવિત્રાઈના અમલમાં આવવું; “ખુબ” એ એક બંદગીનું નામ છે. ખુબની બંદગી બે અતની થાય છે. એને અમલને નામે પણ ઓલખવામાં આવે છે. એક મ્હોટો અમલ અને એક નાહાનો અમલ. મ્હોટી ખુબનાં અમલને “મીનોનાવર” ને નામે ઓલખવામાં આવે છે. અને નાહાની ખુબના અમલને “પાંચતાએ” ની ખુબને નામે ઓલખવામાં આવે છે. “મીનોનાવર” ની ખુબ કોઈબી કરેશતાની કે અશો કરોહરોની નઈઅતે “યજ્ઞશને” ની બંદગી કરવાની આગમજ કરવામાં આવે છે. એ તે ખુબવાલા ધણી ઉપર દશતાનવાલી ઓરતની નજર નહીં પડી હોએ, તથા કોઈ શુદ્દતીન વાલાનો છેડો નહીં લાગીઓ હોએ, તથા આયું આંગ નહીં ધોવામાં આવ્યું હોએ અને જે કાંઈ ખાએ પીએ તે “પાંચતાએ” ની ખુબ કરીનેજ ખાએ પીએ તો, તે; “મીનોનાવર” ની ખુબનો અમલ આખા ત્રણ દિવસ સુધી રહે છે. અને “પાંચતાએ” ની ખુબ તે, કરેશતાઓની કે અશો કરોહરોની નઈઅતે “દરૂન” ની બંદગી કરવાની આગમજ કરવામાં આવે છે. એનો અમલ જ્યાંસુધી “દરૂન” ઈજવાની બંદગીઓ થાય છે ત્યાં સુધીનોજ રહે છે. એ “મીનોનાવર” ની ખુબ શ્રીધેલી તઈઆર હોએ તો તેથીબી “દરૂન” ઈજઈ શકાય છે. ત્યારે “પાંચતાએ” ની ખુબની કાંઈ જરૂર પડતી નથી.

Subs. *A-yashta-kard* literally means an *Izashné* that is not recited or made *khoob*. *Khoob* is the state of an officiating priest arriving at a higher degree of purification by the recital of the *Izashné* with due ceremonies. *Khoob* is also the name of a prayer, otherwise known by the name of *amal*, and is of two kinds. One is called the higher *amal* or the *mīno-*

nâvar khood, and the other the lower or the *pâñch-tâê* khood*. The *mîno-nâvar khood* can be performed in honor of any heavenly angel or *Asho Farohar* before undergoing the *Izashné* ceremony. The efficacy of this prayer lasts for three days, provided the officiating priest is not seen by a woman in her monthly course, or is not touched by the skirt of a garment worn by a man of foreign creed, or has not washed his whole body, or has not taken his meals without the aid of the *pâñch-tâê khood*. The *pâñch-tâê khood* is performed in honor of heavenly angels or *Asho Farohar* before the *darun* ceremony. Its efficacy lasts for a short time, viz., till the *darun* ceremonies are performed. *Darun* ceremonies can be performed with the *mîno-nâvar khood*, there is then no need of the *pâñch-tâê khood*.

𑂔𑂗𑂢𑂰 𑂔𑂗𑂢𑂰, sê-shav. ना० त्रय रात्र, Subs. Three nights. Comp. Av. 𑂔𑂗𑂢𑂰-𑂔𑂗𑂢𑂰

𑂔𑂗𑂢𑂰 𑂔𑂗𑂢𑂰, aisham. ना० सुरवाल, ईअर. वि० आगमयेती करतु. Subs. Breeches, trowsers. Adj. Predicting. Comp. Per. 𑂔𑂗𑂢𑂰

𑂔𑂗𑂢𑂰 𑂔𑂗𑂢𑂰, aê-gâm. ना० ऐक कदम—पगजुं. Subs. One pace—step.

* A *tâê* is a twig of the *Barsam* tree; now-a-days thin short metal wires are used in its place. The number of these *tâês* depends on the nature of the ceremony to be celebrated.

- ५०३ अजे-जम, aê-jâm. ना० जेक पीयाजुं, जेक जम.
Subs. One cup, one goblet.
- ५०३ अजेशम, aêshma. ना० जोस्सो, रीस, जेस्सो, जंज,
रोष, संताप. Subs. Anger, rage, fury. Comp.
. Av. ^{अशम} अशम, Per. ^{خشم} خشم.
- ५०३ अगदाम, अयाम. agdâm, âyâm. ना० वपत, इतु; भो-
सम. Subs. Time, season; a recurrent period.
- ५०३ असहम, asham. ना० वादल, अंधाई, रात, दाघ, लोही.
Subs. A cloud; darkness, night; a blot;
blood.
- ५०३ अ-सेहम, a-sêham. वि० धास्ती—अथ विनाजुं. Adj.
Free from dread—terror—fear. Contrast Per.
- ५०३ आर्धयाम, âiyâm. ना० आमदाद, परोदियुं; रोज, वपत.
Subs. Dawn, daybreak; a day, time.
- ५०३ आर्धशम, âishma. ना० अंद्र—माहुतापनी रोशनी,
आंदरजुं. Subs. The light of the moon.
- ५०३ आसाम, âsâm. ना० आसानी, जुशी. Subs. Easi-
ness, delight.
- ५०३ अेशम, êsham. ना० डाढी, लाकडां. Subs. Fuel.
- ५०३ से-गाम, sê-gâm. ना० त्रक्ष कदम. Subs. Three
steps—paces. Comp. Av. ^{से-गाम} से-गाम, ^{से-गाम} से-गाम
- ५०३ हुसाम, hasâm. ना० पक्षीनो माजो; पीजइं. Subs.
A bird's nest; a cage.
- ५०३ हेशम, hêsham. ना० गुस्सो, डोध, गुस्सानो देव, सरोश
यजदनी सांजे थनार देवनुं नाम. Subs. Anger,

अशमि, aishmê. ना० गोस्सो, करोध, हेशम देव.

Subs. Anger ; passion ; the demon of wrath.

अशमि-तन, khêshmê-tan. ना० क्रोधाथमान पुइप.

Subs. A passionate man.

असामि, asâmê. ना०, "नावर." नहीं थयलो शप्स,

'ओस्तो'. Subs. One who has not undergone the *Nâver* ceremony.

से-गामि, sê-gâmê. See सै-गामि.

अए-बार, aê-bâr. कि० अ० अेक वपत—वार. Adv.

Once, one time.

अदबार, adbâr. ना० बार, जेभेके मनुन-

अदबार." Subs. A friend:—as मदमि-
adbâr.

असार, asâr. वि० नाकरमान. Adj. Disobedient.

आसार, âsâr. ना० राडजन, वाटपाडो, पुटारो, आअप,

हुःप, हुःप देनार, जुलम गुअरनार. वि० अेशुमार.

Subs. A highwayman ; a freebooter ; affliction ;
a tormenter ; a tyrant. Adj. Innumerable.

आसार, असार, âsâr, asâr. वि० पुष्प, घलुं ; अेशु-

मार, अेहद. Adj. Abundant, much ; innumera-
ble, unlimited.

आसार, âsâr. ना० नाकरमानी करनार, हुकम अमृला-

वनार नहीं ते, आगाडी ; वाकेडी ; निशानीओ, चिन्हो. Subs.

A disobedient—insubordinate person ; intel-
ligence ; information ; acquaintance with ; signs,
marks.

اسماء آسالا, âsâli. ना० मूल, जड, तोपम, लुनियाद.
Subs. Root, source, origin, extraction, lineage.

اسماء असारी, asârî. ना० करमानपरदारी; अशोर्ध,
परहेजगारी; तेदी, तेल कडाडनार. Subs. Obedience;
purity; righteousness; an oilman.

اسماء आसारेश, âsârêsh. ना० अशोर्ध, पवित्रार्ध.
Subs. Purity; freedom from ceremonial defile-
ment.

اسماء असालीइन, asâliun. ना० अडक उपर उगतो रोपो.
Subs. A plant of the genus *Petroselinum*; a
plant growing among rocks.

اسماء अदश-रवान, adash-ravân. ना० कोर्ध शप्सनु रवान.
Subs. The soul of a person.

اسماء अ-सारवान, a-sârvân. वि० सरदार वगरतुं; म्हो-
टाई नही भोगवतुं. Adj. Not headed by a chief;
not enjoying superiority.

اسماء आसारे, आसारह, âsârê, âsârah. ना० हीसाय,
सुमार, गणत्री. Subs. An account, reckoning,
calculation.

اسماء दो-साले, dô-sâlê. वि० जे वरशतुं. Adj. Of two
years, two years old. Comp. دو ساله

اسماء अजे, aê. उलयाम अ० अजे! अरे! ओ! Oh!

Ah! Alas! Comp. Pehl. اس, اس, Av. اس

اسماء अदस, adas. See اسماء अदश. adash.

اسماء अजे, abê. शप्द० शिवाय, वगेरे, वतरोगे. Prep.
Except, without, exclusive of. Comp. Per. ابي
(from ابي a privative particle meaning without.)

अ-यस्क, a-yask. वि० वगर दुःख—आजर. Adj.

Free from pain—disease. Comp. Av. ३१३३३३३ ;
Contrast Pehl. १७३.

असंभ, asba. ना० जेज, ईलत, जुरो अवास ; भेल-
वतुं, हासिल करतुं. Subs. Blemish, failing, bad
nature ; acquiring, obtaining.

आदस, âdas. See ५३३ âdash, adash.

आस, âs. ना० अभां अने छाती वयेनो भाग ; भासतुं
हृदय. Subs. The part between the shoulder and
the breast or chest ; the heart of man. Comp.
Av. ६३३३३३३ Ar. اس

असग, khasag. ना० कांटो, कयरो, त्रल धार—अशीवा-
लो कांटो. Subs. A thorn, straws, rubbish ; a
three-edged thorn. Comp. Per. ५३३

अग, klig. See ५३३ klig.

र-र-र-र-द, ससक, ra-ra-ra-ra-da, sasak.

संख्या० वि० नेतुं. ९०). Numer. Adj. Ninety ; 90.

हेस, hês. ना० सींगतुं ; ङण. Subs. A horn ; a
branch or bough (of a tree).

अजेदी, aêdî. उभया० अ० वणी ; अठतुं छतां पण.
Conj. Also ; notwithstanding.

अजेश, aêsh. ना० लंबाईतुं अेक माप छे ; नीलस, वेंत.
Subs. A measure of length ; a span. Comp.
Pehl. ५३३, Av. ५३३३३३ (in ६३३३३-६३३३३)

૫૦૦ અગેશ, agêsh. ક્રિં અં તેથી, તેને લીધે ; એવી રીતે, એ રવેશે. Adv. Consequently ; by that means ; in such a manner, thus.

૫૦૦ અ-દકીઆ, a-dakiâ. વિં નાપાક, અપવિત્ર ; નહીં પી-સેલું—દબેલું ; સાફ નહીં ફીધેલું. Adj. Impure, un-
holy ; not ground, not reduced to powder, uncleaned.

૫૦૦ અબદી, abadí. નાં અવેદાની, હુમેશગી. Subs. Perpetuity, eternity. Comp. Ar. ابدی

૫૦૦ અ-બેશ, a-bêsh. નાં ખોદાતાલાનું એકં નામ છે ; કોઈને ઈજા—નુકસાન—દુઃખ નહીં દેનાર. વિં દ્વેષ—કીના વગરનું. Subs. One of the names of God ; one who does not molest, or give pain to, any one. Adj. Free from spite—malice. Comp. Av. અબેશ

૫૦૦ અસ્ગા, asgâ. નાં ચાલચલણ. Subs. Behaviour, manners.

૫૦૦ આદેશ, âdêsh. નાં આતસ, બળતું લાકડું ; આદર ; એક રોજનું નામ છે કે જે જશનનો દાહાડો કહેવાય છે, તે રોજે ફરજ છે કે આતશખાનાઓમાં જઈને બંદગી કરવી. Subs. Fire, a fire-brand ; *Âdar* ; the name of a day which is considered festive. It is enjoined to say prayers in fire-temples on such a day.

૫૦૦ આસીઆ, âsîâ. નાં ચકકી, ઘંટી ; શરાબ, દારૂ ; સીનો, છાતી ; સ્ત્રીઓ તથા જનવરોનાં યાન—ધાવણ ; શિક્ષા ; રાહ, રસ્તો ; કુતરા—સગને છાંયો આપવો. Subs. A hand-
mill, a mill ; wine, liquor ; the chest ; the

breast, the nipple; punishment; a way, a path; giving shelter to a dog. Comp. Per. آسیا

آسیا आस्या, âsyâ. See آسیا âsiâ.

हदीये, hadiê. ना० नजरालुं, हुडीओ. Subs. A present especially offered to a superior; a gift. Comp. Per. هدیه

हस्या, hasyâ. ना० पाठ—धडो लपवानी पाटी; गरमी; ~~सुखे~~; राप्नार. उलयाम अ० अगर ओ. Subs. The writing board of school-boys; heat, warmth; a lord, master; a keeper. Conjunc. If.

असघहनिश, asgahânêsh. ना० सुस्ती—आलसाईनो दइज; शेहरेवर अभशास्पंदनी साले थनार देवतुं नाम. Subs. The *Drûj* of sloth—laziness; the name of the evil spirit who opposes Shaharêvar Amshâspand.

असगहान, asgahân. ना० सुस्ती, डाहेली, आलसाई. Subs. Laziness, idleness.

अ-बेशोमंद, a-bêshômand. वि० डीनाभोर नही. Adj. Unrevengeful. Contrast Av. ~~दुःख~~

अस्याब, asbâb. ना० सामान, रायरथीलुं. Subs. Goods and chattels; household furniture. Comp. Per. اسباب

अ-दकीआई, a-dakiâi. ना० नापाडी, अपवित्राई, नजसात. Subs. Impurity, defilement, pollution; filthiness.

ਅ-ਬੇਸ਼ੀ, a-bêshî. ਨਾ० ਝੀਨਾ—ਕਪਟ ਵਗਰਨੀ ਛਾਲਤ.

Subs. State of being without malice—spite.

ਅਸਬਾਅੇਸ਼ਨੇ, asbâêshnê. ਨਾ० ਮਦਦ—ਧਾਰੀ ਕਰਵੀ ;
ਭਾਗੀਓ—ਸ਼ਰੀਕ ਥਵੁੰ ; ਘਾਡੀ ਅਯੋ ਯੇਵੁੰ. Subs. Help-
ing, assisting ; becoming a partner ; squinting.

ਅਠਘਾਰ, ਅਦਘਾਰ, aîbâr, adbâr. ਨਾ० ਮਦਦ ਕਰਨਾਰ,
ਸਹਾਯ ਥਨਾਰ ; ਮਦਦ ; ਯੋਰ ; ਟੇਕੋ. Subs. A helper, an
assistant ; assistance, help, strength, power ;
prop, support.

ਅਸਬਾਅੇਸ਼ਨੇ, asbâêshnê. See ਅਸਬਾਅੇਸ਼ਨੇ
êshnê.

ਅਸਬਾਸ਼ਨੇ, asbâsashnê. ਨਾ० ਸਰਸਾਮਾਨ, ਰਾਯ-
ਰਥੀਯੁੰ. Subs. Goods and chattels ; household
furniture.

ਅਸਬਾਅੇਸ਼ਨੇ, asbâêshnê. ਨਾ० ਆਵਣੁੰ, ਪੋਹੋਂ ਯਵੁੰ.
Subs. Coming, reaching.

ਅਸਬਾਅੇਸ਼ਨੇ, asbâêshnê. See ਅਸਬਾਅੇਸ਼ਨੇ
êshnê.

ਅ-ਬੇਸ਼ੀਦਾਰੀ, a-bêshîdârî. ਨਾ० ਕੋਪਟ ਨਹੀਂ
ਰਾਖਵੁੰ ; ਦੁਖ ਨਹੀਂ ਦੇਵੁੰ. Subs. Not harbouring
vindictive feelings ; not tormenting.

ਅਸਬਾਅੇਸ਼ਨੇ, asbâîdan. ਕਿ० ਮਦਦ—ਸਹਾਯਤਾ—
ਧਾਰੀ ਕਰਵੀ. V. To assist, to help.

ਅਹਸ਼ਨ, ahashna. ਨਾ० ਰਾਹਤ, ਸੁਖ, ਮੋਯ ਮਝਾ, ਸ਼ਾਂਤੀ.
Subs. Quiet, ease, happiness, pleasure.

ਆਸੀਆਵ, âsîâv. ਨਾ० ਯਾਗ, ਵਾਡੀ ; ਦਾਰ ; ਭੰਘਰ ; ਖੰਟੀ.

Subs. A garden, an orchard; spirituous or vinous liquor; the threshold; a mill. Comp. Per. آسیاب, آسیا

૩૦૦૦ આસીન, âsîn. નાં લોહું, Subs. Iron. Comp. Pehl. ૧૩૦૦

૪૦૦૦ આસાની, âsânî. નાં સેહેલાઈ, સુત્રાઈ, Subs. Ease, facility. Per. آسانی

૧૩૦૦ આએશને, âêshnê. See ૧૩૦૦ asbâêshnê.

૧૩૦૦ આદહીઆન, âdahîân. નાં આ દેશના લોકો, આ જગાના દેશીઓ, Subs. The people of this region; the natives of this place. Comp. Av. ૧૦૦૦-૧૦૦૦ Pâz. ૨૭૦૦

૧૩૦૦ આદેશે, âdêshê. See ૪૦૦૦ âdêsh.

૧૩૦૦ આસશને, âsashnê. નાં આસાએશ, શાન્તી, આસુદગી, Subs. Rest, quiet, repose.

૧૩૦૦ આસીઆને, âsîânê. નાં પક્ષીનો માલો, Subs. A bird's nest. Comp. Per. آشیان, آشیان

૧૩૦૦ ખસશને, khasashnê. નાં યુદ્ધ થવું; ખીતું કરવું; ભુંજવું; ખાવું; ખીલીવું. Subs. Becoming old; moistening; baking; eating; fearing. Comp. Per. خسیدن

૭૦૦ આસીઆવ, âsîâv. See ૩૦૦, âsîâv.

૧૭૦૦ અબેદાદ, abêdâd. નાં જુલમ, જબરદસ્તી, Subs. Injustice, force, compulsion. Comp. Per.

بي داد

૧૭૦૦ અ-બેશ્ત, a-bêshht. વિં દુઃખી નહીં થએલો; કીના

ਵਗਰ. Adj. Not afflicted ; having no malice.

Av. 𑀧𑀲𑀭𑀮𑀳; Comp. Pehl. 𑀧𑀲𑀭𑀮𑀳

𑀧𑀲𑀭𑀮𑀳 ਅ-ਐਸ਼ਟੀ, a-béshtî. ਨਾ० ਭੀਨਾ ਵਗਰਨੀ ਛਾਲਤ, ਦੁ:ਖੀ ਥਯਾ ਵਗਰਨੀ ਛਾਲਤ. Subs. State of being not revengeful—afflicted.

𑀧𑀲𑀭𑀮𑀳 ਆਹੀਕ਼ੀ, áhíkhtî. ਤੇ ਐਰਯੁੰ—ਤਲਵਾਰ ਖੋਲ੍ਹਣ-
ਮਾਂਥੀ ਆਛਾਰ ਛਾਛਾਡੀ. V. You pulled ; you un-
sheathed a sword (past tense 2nd per. sing.)

Comp. Per. آپیختی

𑀧𑀲𑀭𑀮𑀳 ਆਯੇਓਸ਼ਮ, áyêishma. ਨਾ० ਚੰਦ੍ਰਪ੍ਰਕਾਸ਼, ਚਾਂਦ੍ਰਣੀ.
Subs. The light of the moon.

𑀧𑀲𑀭𑀮𑀳 ਆਯਸਾਲ, ábsâl. ਨਾ० ਯਾਗ, ਵਾਡੀ. Subs. A
garden ; an orchard. Comp. Per. ايسال

𑀧𑀲𑀭𑀮𑀳 ਅਗਦੀ, agdî. ਨਾ० ਥੋਡੀਕ ਵਸਤੁ. ਵਿ० ਥੋੜੁੰ. Subs.
A few things. Adj. Little, few.

𑀧𑀲𑀭𑀮𑀳 ਅ-ਯਸਕ, a-yaska. ਵਿ० ਦੁ:ਖ—ਦਰਦ ਵਿਨਾਸੁੰ. Adj.
Free from pain—disease. Av. 𑀧𑀲𑀭𑀮𑀳

𑀧𑀲𑀭𑀮𑀳 ਆਸੇਬ, ásêb. ਨਾ० ਯਲਾ, ਆਕ਼ਤ, ਸੁਸੀਯਤ. Subs.
Misfortune, calamity, hardship. Comp. Per.

آسب

𑀧𑀲𑀭𑀮𑀳 ਆਐਹੀ, ábêhî ਨਾ० ਆਸੁ ਨਾਮਨੀ ਨਦੀ. Subs.
The river Amoo.

𑀧𑀲𑀭𑀮𑀳 ਅਐਯਾਦਾਗੀ, aêbâdagî. ਨਾ० ਮਦਦ, ਯਾਰੀ.
Subs. Help, succour.

𑀧𑀲𑀭𑀮𑀳 ਸੇ-ਸ਼ੋਦੇ, sê-shôdê. ਵਿ० ਤੀਯੇ ਛਿਸੋ, ਐਕ ਵ੍ਰੁਯਾਂਸ਼, 𑀧𑀲𑀭𑀮𑀳—
Adj. A third part, one-third ; $\frac{1}{3}$.

જાણકીય અએ-દસ્ત, અએ-જસ્ત, aê-dasta, aê-jasta. નાં એક હાથ ; આએ હાથ. Subs. One hand ; this hand.

જાણકીય ખસસ્ત, khasast. વિં બેઅકકલ. Adj. Senseless, imprudent.

જાણકીય સે-જસ્ત, sê-jasta. નાં ત્રણ હાથ. Subs. Three hands.

જાણકીય હેસીદન, hêsidan. કિં બીહીવું, ડરવું, ભય લાગવો. V. To fear, to dread ; to be afraid.

જાણકીય અસસ્તે, asastê. વિં બેઅકકલ, બેવકુક, મૂર્ખ. Adj. Senseless, foolish, silly.

જાણકીય આબેસ્તે, âbêstê. નાં ગર્ભસ્થાન ; હમેલદાર સ્ત્રી ; ગર્ભ, હમેલ ; તરતનું જન્મેલું અચું ; વાવણી કરવાને તૈયાર કીધેલી જમીન. Subs. The womb ; a pregnant woman ; foetus, embryo ; a new-born child ; ground prepared for sowing. Per. آہستہ

જાણકીય અ-બસીમ, a-basîm. વિં નાચુસ, આનંદી નહીં ; ના-સવાદ. Adj. Not cheerful—jovial ; tasteless. Contrast Per. بسیم

જાણકીય અ-બસીમી, a-basîmî. નાં Subs. ચુશી—આ-નંદ વગરની હાલત ; સવાદ વગરનું તે ; દલગીરી. Subs. State of being not cheerful—jovial ; tastelessness, sorrow.

જાણકીય અ-બસીમીતુમ, a-basîmîtum. વિં ઘણોજ ઉ-દાસ—દલગીરી બરેલો. 'Adj. Most melancholy—sorrowful. Corrupt form of જાણકીય

اسرار assar. ना० अेती, पुरखगरी. Subs. Agriculture.

अवेसुरेम, aêvêsrêrêm. ना० दाहाडानी ओधी गेहुनुं नाम छे. Subs. The fourth sub-division of the day.

आसीन, आईयेन, âsîm. âiyên. } See १००० âsîm.
असीन, आईईन. asin, âiin. }

से-बीना, sê-bînâ. ना० त्रण भास—महीना Subs. Three months.

आवे-वावे, khâê-vâê. ना० परेदांनुं जेहुं. Subs. The egg of a bird.

अग-दीनार, ag-dînâr. ना० अराय—ओटो दीनार—सीकडो. Subs. A false *dînâr* (a coin). Comp. ३ = Av. ३; १० = Av. १०, Sans. दीनार.

अ-संवार, अस्वार, a-sanvâr, asvâr. ना० सवार, घोडा डपर जेसीने हांकनार. Subs. A trooper, a rider.

आशने-जेरद, âsnê-khêrad. ना० See १०००० âsnîd-khêrad.

अस्पंदीआर, Asbandiâr. ना० ईरानना कयानी व्यादशाह गुस्तास्पनां छोकरानुं नाम, के जेने "तेहमतन अस्पंदी-आर" जी कहेछे. Subs. The name of the son of Gushtâsp, the Kayânian king of Persia—otherwise known as *Têhêmtan Aspandiâr*. Comp. Per. اسفند یار.

૧૪૬૦ આસીન, આયન, âsîn, âyan નાં લોટું. Subs. Iron.

Comp. Pehl. ૧૪૬૦

૧૪૬૦ આસીનીન, âsînîn. વિં લોટાનું ખનાવેણું, લોટાનું.

Adj. Made of iron, iron. Comp. Av. ૧૪૬૦૧૪૬૦, ૧૪૬૦૧૪૬૦

૧૪૬૦ અયસ્નીન, ayasnîn. See ૧૪૬૦ âsînîn.

૧૪૬૦ ખસીનેદ, khasînêd. કિં ખીહિ, ધાસ્તી રાખે; સુકું.

V. May fear—dread.

૧૪૬૦ હંએચીનેદ, haêchînêd. કિં સુકાવે; સુકાએ. V.

May dry; may be dried. Comp. Av. Rt. ૧૪૬૦

૧૪૬૦૧૪૬૦ હંએચીનેદ-હોમનાદ, haêchînêd-hômanâd.

કિં સુકાયું હોએ; સુકવ્યું હોએ, V. Might have dried,

might have been dried. Comp. Av. ૧૪૬૦૧૪૬૦૧૪૬૦

૧૪૬૦ આસ્નીદ-ખેરદ, âsnîd-khêrad. નાં અતી અ-

કકલ. Subs. Natural intelligence.

૧૪૬૦ આસ્નીદે, âsnîdê. See ૧૪૬૦ આસ્નીદ-ખેરદ.

૧૪૬૦ આસ્નીદે-મલ્કા, âsnîdê-malkâ. નાં અતી

અકકલ રાખનાર. Subs. Possessor of natural intelligence (lit.).

૧૪૬૦ આસ્નીદે, âsnîdê. વિં કમાલીઅત પામેલો, નામીયું.

Adj. Accomplished; first-rate, excellent.

૧૪૬૦ આસીનગર, âsîngar. નાં લોહાર. Subs. A black-

smitth. Per. آہنگر

૧૪૬૦ અગ-દીન, ag-dîn. નાં બદદીન, જુદી દીન. Subs. A

bad religion; a different creed.

𑀅𑀲𑀢𑀺 આઈએન, આસીન, âîêna, âsîn. નાં આરસી, આઈનો.
Subs. A mirror, a looking-glass.

𑀅𑀲𑀢𑀺 આઈઈન, અયસન, આસીન, âiîn, ayasan, âsîn. See
𑀅𑀲𑀢𑀺 âsîn.

𑀅𑀲𑀢𑀺 અ-દીનાન, a-dînân. નાં દીન વગરનાં. Subs. Ir-
religious persons. Per. 𑀧𑀺 𑀲𑀺ના

𑀧𑀺 𑀲𑀺 અગદીની, agdîî. વિં ખરાબ—ચુદ્ધ દીનને લગતું.
Adj. Relating to a bad—foreign religion.

𑀅𑀲𑀢𑀺 અસ્તોદાન, astôdân. નાં મુવેલાં માણસના હાડકાં
રાખવાની જગા. Subs. A repository for bones
of dead bodies.

𑀅𑀲𑀢𑀺 આઈએન-વર, âiêr-var નાં લોહાંની કગરસ. Subs.
Particles of iron.

𑀅𑀲𑀢𑀺 આયનગર, âyangaṛ. See 𑀅𑀲𑀢𑀺 âysîngaṛ.

𑀅𑀲𑀢𑀺 આસ્નતાર, âsnatâr. નાં મોબેદનો એક પંથ જેનું
કામ નાહાન નહવાડવાનું હોએ છે. Subs. An order of
Mobeds whose business is to administer ablu-
tion for purposes of sanctification. Comp.
Pehl. 𑀅𑀲𑀢𑀺

𑀅𑀲𑀢𑀺 આસુદન, âsudan. ક્વિં આશાએશ લેવી, આરામ
લેવો. To take rest, to repose.

𑀅𑀲𑀢𑀺 આસીન-પેતાર, આઈએન-પેતાર, âsîn-pêtâr,
âiyênpêtâr. નાં લોહાર, લોહોડું ઓતનાર. Subs.
Blacksmith, iron-founder.

१७७७७७ आशीन-पतगर, âsîn-patgar. See १७७७७७ âsin-pêtâr.

१७७७७७ असीनम, asînam. क्ति० धोढं, कर्त्त०. V. I may wash —do.

१७७७७७ अ-दकीर, a-dakîur. वि० अपवित्र, नापाक, परहेज-गार नहीं. Adj. Impure, unholy, impious.

१७७७७७ अ-यस्क, a-yask वि० नीरोगी, तनदरोस्त. Adj. Free from disease; healthy.

१७७७७७ दो-यस्क, do-yask. ये दरद. Subs. Two diseases. Comp. Av. १७७७७७

१७७७७७ अ-सेज, अ-सीज, a-sêz, a-sîj. वि० नाश नहीं पाये तेवुं, हमेशनुं, अमृत. Adj. Imperishable, eternal; immortal. Comp. Av. १७७७७७

१७७७७७ आसेक, âsêf. ना० सुलेमानना वडा वज्जरनुं नाम. Subs. Name of the grand vizir of Solomon. Comp. Av. آصف

१७७७७७ अ-सीज-ओम-द, a-sîz-ômand. See १७७७७७ a-sêz, a-sîj. Comp. Av. १७७७७७

१७७७७७ अ-सीजशनी, a-sîjashnî. ना० नहीं नाश पाये तेवी हावत, हमेशगी. Subs. Imperishableness, eternity.

१७७७७७ अ-सेज, a-sêzi. See १७७७७७ a-sêz.

१७७७७७ अर्धविस्रेम, aîvîsrêm. See १७७७७७ aêvas-rûsrêm.

१७७७७७ अ-सेजदान, a-sêzîdan. क्ति० आधु न राधनुं, नावा-यक थनुं, हटीननुं. V. To discontinue, to recede —retreat, step back; to become unworthy.

- અસૈઝશની, a-sêzashnî. વિ० મોત વગરનું, હુમેશ
જીવતું. Adj. Deathless, ever-living.
- અસૈઝીદ, a-sêzîd. ક્રિ० નાલાયક થયું. V. Became
unworthy.
- અસૈઝ-તન, asêz-tan. નાં વગર મોતનું તન. Subs.
A body not subject to decay or liable to perish.
- અસીઝગ, a-sîzag. વિ० દુઃખ—સખ્તી વગરનું.
Adj. Free from pain—hardship.
- અગ-દીદ, ag-dîd. નાં ખુરી નજર; ખરાબ નિષ્ઠા.
Subs. An evil eye; a wicked purpose—design.
- અબસ્ત, abast. નાં તોરંગ (ઈઆને લીંબુની ખતના
એક રૂળ) નો ગર—માણો. Subs. The pulp of a
citron. Comp. Per. ابست, ابستر, ابستا
- અબસ્ત, abast. નાં સખ્ત ગોસ્ત કે જે હુજમ થતાં
ધણો વખત લાગેછે અને તેથી માંદાને તુકસાન પોહોંચે છે.
Subs. Tough meat which is hard to digest and
injurious to the stomach.
- ખેઝીદ, khêjid. નાં ક્ષીકર, ચિન્તા, અંદેશો. Subs.
Care, anxiety, solicitude.
- ખેસ્ત, khêst. See ખેશ્ત khêsh.
- સગ-દીદ, sag-dîd. નાં કુતરાની નજર; કુતરાનું જોવું;
સગદીદ. Subs. Sight of the dog; to be seen by
the dog; *Sagdîd*. Comp. Per. دید + سک
- સે-સત, sê-sat. સંખ્યાં વિ० ત્રણસો, ૩૦૦. Numer.
Adj. Three hundred, 300.

अ-अ-गेती, aê-gêti. ना० आ दुनियां—पृथ्वी. Subs.
This world—earth.

अ-अ-स्ता, abastâ. ना० केतापुत्रं पयान, अवस्ता.
Subs. The description of a book, the *Avesta*.
•Comp. Per. استاء و سنا, ابستا •

अ-अ-स्ताद्, a-êstâd. कि० नहीं હતો ; *नहीं उभो
रहो. V. Was not ; did not stand.

अ-अ-स्तादनं, a-êstâdan. कि० उलुं—अइं—ट-
टारं नहीं रहेवुं ; पाछुं उठवुं. V. Not to stand, not to
be upon the feet in an erect position ; to step
back. Contrast Per. ایستادن

अ-अ-स्ते, abastê. ना० असुस, ओभीओ ; छुपो कासद्,
आपयुसी करनार. Subs. A spy, a guide ; a secret
emissary, a flatterer.

अ-अ-स्ते, khêstê. See अ-अ-स्ते, khêstê.

अ-अ-स्तेद्, êstêd. कि० छे ; होय ; उभो थाय. V.
Is ; may be ; may stand up.

अ-अ-स्ते, a-jâstê. भू० कृ० नहीं पोहोचिपुं—पुगेपुं ;
भेलव्या वगरनुं. Past partic. Not reached, not
acquired.

अ-अ-स्तुनीनेद्, âstunînéd. कि० अजे ; नजर करे ;
ध्यान आपे. V. May see—look at ; may pay
attention to.

अ-अ-स्तोबर, a-dastôbar. वि० रअ—होकम वगर ;
धरमना कायेदाथी उलटुं, रअ—होकम नहीं आपनार, नायुश-

वाञ्छेदा प्रमाणे नही. Adj. Without permission; mandate; contrary to the religious law—injunction, not giving permission—license—unpleasant; not according to one's promise.

Comp. Per. بی دستور

دستورِ اذی ا-दस्तोअरी, a-dastôbarî. ना० रअ वगरनी हालत, धरमना करमान वगरनी हालत, गेरवान्णीयलुं. Subs. State of being without permission; state of being contrary to the religious injunction; illegality.

दस्तोअरीहा, a-dastôbarîhâ. कि० अ० डा-यदाथी डलटी रीते; धरमना करमानथी डलटी रीते. Adv. In violation of law; in opposition to religious injunction.

अ-अस्तन, a-bastan. कि० नहीं आंधवुं; छुटुं राखवुं; अंध—दबाइमां नहीं राखवुं. V. Not to bind, to let loose; not to put under restraint. Contrast Av. असु, Sans. बन्ध, Per. بستن

असीदन, khasîdan. कि० आववुं; आवुं; भीनुं करवुं; लुंनुं; भीहीवुं; खुटुं—खुनुं थवुं. V. To masticate; to eat; to moisten; to bake; to be afraid; to be old. Per. خسیدن

अ-दस्तुर, a-dastûr, वि० होकमने नहीं माननार, धर्म-गुर—दस्तुर वगरनुं. Adj. Refusing to obey; without any religious preceptor—Dastur.

आस्त-वर, âsta-var. वि० सुलेह—संपन्न बरेलुं;

शान्तीवाचं. Adj. Peaceful, calm, quiet, undisturbed.

शैतोर, sê-sêtôr. ना० त्रय भारपरद्वारी अनवर, त्रय चोभगां अनवर. Subs. Three beasts of burden; three quadrupeds. Comp. Av. 𐬯𐬀𐬎𐬎𐬀 𐬀𐬎𐬎𐬀 , Per. 𐬀𐬎𐬎𐬀 .

अबस्ते, abastê. See 𐬀𐬎𐬎𐬀 abastê.

अबस्ते, khêstê. वि० अ० एक ईट—ईटरडीना नेटलुं—परमाणुं. ना० अ० एक ईटरडी. Adj. Of the size of a brick. Subs. One brick.

असिदि, khêsidê. लू० कृ० लुद्धं थअलुं; बीनुं धीधेनुं; लुनेनुं; आधेनुं, बीधेनुं. Past partic. Become old; moistened; baked; eaten; afraid. Comp. Per.

חסיד

अ-अस्तगी, a-bastagî. ना० नहीं आधेनुं ते, दीला-पलुं, जोलुं थवुं, छुट्टे थवुं. Subs. State of being unbound; looseness, opening, unclosing.

अईसम, aísam. वि० नरम, नाञ्जक, पोसुं, नयलुं. Adj. Not hard, tender, soft, weak.

अअसम, aêsam. ना० आलवानां लाकडां; सुअड. Subs. Fuel; sandalwood. Av. 𐬀𐬎𐬎𐬀 = Sans. इध्म = Per. 𐬀𐬎𐬎𐬀 Av. Rt. 𐬀𐬎𐬎𐬀 = Sans. Rt. इध् = To burn.

असीम, asîm. वि० आश्चर्य पाभेलो; अहावरो थई गअेलो. Adj. Amazed; stupefied; confounded. Comp. Per. 𐬀𐬎𐬎𐬀 , 𐬀𐬎𐬎𐬀 , 𐬀𐬎𐬎𐬀 .

५३३ અસીમ, asîm. નાં પથ્થર. Subs. A stone. Comp. Av. ૧૫૬૩ Sans. અદ્મન.

૫૩૩ અસીમ, આસીમ, asîm, âsîm. નાં એક મોટા મરત-બાનો ખેતાબ છે, કે જે અરદા વીરાફને આપવામાં આવ્યો હતો. Subs. A title of high honour given to Ardâ Vîrâf.

૫૩૩ આઈએમ, âiêm. નાં દહાડા ; વખત ; હીંગામ. Subs. Days ; time, season.

૫૩૩ આએસ્મ, âcsma. See ૫૩૩ âyêishma.

૫૩૩ આસીમ, અસીમ. âsîm, asîm. નાં આસ્માન, આકાશ ; રૂપું. વિં રૂપેરી. Subs. The sky, heavens ; silver. Adj. Silvery. Comp. Per. سیم

૫૩૩ આસીમ, âsîm. વિં 'હું', વખાણવા બેગ, ખુબેરગ, મરત-બાવાણું. નાં ચઢતા દરજનો માણસ ; શિક્ષાગુરૂ. Adj. Elevated ; praiseworthy ; of an exalted station. Subs. A man of an exalted position ; the principal or head of a school.

૫૩૩ એસમ, êsam. કિં હું ધોઈ, પાક કરું. V. I may wash—purify.

૫૩૩ હેસમ, hêsam. See ૫૩૩ hêsham.

૧૫૩૩ આસીમ-ગેરાન, âsîm-gêrân. નાં 'રૂપું ગાલનારા'—સાફ કરનારા ; સોનીઓ. Subs. Those that fuse—purify silver ; silversmiths.

૧૫૩૩ આસ્માન, âsmân. નાં આસ્માન ; ૨૭) મા રોજનું નામ ; ખોદાતાલાની એક શક્તિનું નામ. Subs. The sky,

heavens; the 27th day of every month; one of the powers of God. Comp. Pehl. १५६००, Av. १५६००, Per. آسمان

५०५०० એસીમી, êsîmî. વિ० ખાલવાનાં લાકડાં—કાઠીને લગતું; ઈંધણ—કાઠી—સુખડને લગતું. Adj. Pertaining to dry wood for burning; pertaining to sandal-wood.

૫૫૦૦૦ આસીમીન, âsîmîn. વિ० રૂપેરી; રૂપાના જેવું. Adj. Silvery; like silver. Comp. Per. سیمین

૧૫૫૦૦ અએસમ-ગુન, aêsmâ-gûn. વિ० રૂપાના રંગનું. Adj. Having the appearance of silver.

૧૫૫૦૦ અએસીમીન, aêsîmîn. વિ० રૂપેરી. Adj. Silvery, made of silver. Per. سیمین

૧૫૫૦૦ અસીમીન, asîmîn. વિ० પથ્થરનું બનાવેલું; પથ્થરના જેવું. Adj. Made of stone; like a stone.

૧૧૫૦૦૦ આસીમીન-પેસીદ, âsîmîn-pêsid. વિ० રૂપાંથી શીંગારેલું, રૂપાંથી ભરત ભરેલું. Adj. Decorated—embroidered with silver. Comp. Pehl. ૧૧૫૦૦૦ = Av. Rt. ૫૦૦ = Sans. विश = to decorate.

૧૫૦૦૦ અ-યદમન, a-yadman. વિ० હાત—ટેકા વગરનું. Adj. Having no hands (lit.); unsupported.

૧૫૦૦૦ અસદમન, as-daman. ના० વાઘ. Subs. A tiger.

૧૫૦૦૦ એસમ, êsam. See ૫૦૦૦ aêsam.

૧૫૦૦૦ અસીમે, asîmê. વિ० આશ્ચર્ય થએલો; ખાહાવરો થઈ ગએલો. Adj. Astonished, stupefied, confounded.

۱۱۳۱۹۳۳۳ આસીમ-ગરાન, âsîm-garân. See ۱۳۱۹۳۳۳
âsîmgêrân.

۱۱۳۱۹۳۳۳ હેસ્મ-તન, hêsma-tan. નાં યુસ્સા—ક્રોધવાલું આ
દમી. Subs. A passionate man.

۱۱۳۱۹۳۳۳ અસીમ-પતગરાન, asîm-patgarân. નાં રૂપાને
ગાલનારા—સાફ કરનારા. Subs. Those that fuse—
purify silver. Av. ۱۳۱۹۳۳ Sans. અદ્દમન.

۱۱۳۱۹۳۳۳ અ-ગેર, a-gêr. વિં રંગ વગરનું; આકાર વગરનું
Adj. Colorless; shapeless.

۱۱۳۱۹۳۳۳ અ-દેર, a-dêr. વિં લાંબા વખતનું નહીં તે; થોડા વખતનું
બનેલું; હાલનું. Adj. Not long past; of late
occurrence; recent. Contrast Per. دیر

۱۱۳۱۹۳۳۳ અસ્દર, asdar. See ۱۳۱۹۳۳۳ asdaman.

۱۱۳۱۹۳۳۳ અસીર, asîr. નાં કેદી, બંદીવાન; ગોલામ. Subs. A
prisoner, a captive; a slave. Per. اسیر

۱۱۳۱۹۳۳۳ અ-સીર, a-sîr. વિં નહીં ધરાયલું—તૃપ્ત થએલું; અસંતોષી.
Adj. Not satiated—satisfied; discontented.
Contrast Per. سیر

۱۱۳۱۹۳۳۳ અસેર, asêr. વિં અગણીત, બેશુમાર; ઘણુંજ. Adj.
Countless, innumerable; excessive.

۱۱۳۱۹۳۳۳ અસ્બરી, asbarî. વિં સેવટ આવેલું, સમાપ્ત થએલું;
પુરું. Adj. Concluded, terminated; complete.
Comp. Per. سپري, اسپري

۱۱۳۱۹۳۳۳ સે-સરેશુતે, sê-sarêshutê. વિં એક તૃત્યાંશ,
ત્રીજો હિસ્સો. Adj. One-third; a third part.

૫૫

૫૫ અએદુન, aédûn. ક્રિ० અ० એ રવેશે, એ તરેહ, એવી રીતે, એ પ્રમાણે. Adv. In this manner—way, accordingly. Per. ايدون

૫૫ અગેન, અદીન, agên, adîn, ઉભયાં અ० પણ ; ક્રિ० અ० એ ; અગર ; ત્યારે ; જ્યાંસુધી, તે ઉપરથી, તે વખતે, એ રવેશે. Conj. But. Adv. If; then; as far as, thereupon, at that time, in this manner.

૫૫ અ-દુઈ, a-duî. ના० એકરેખ ; ઓદાતાલાનાં નામો મધેનું એક નામ. Subs. One who is not deceived; one of the names of the Almighty Creator. Comp. Av. ۱۱۱۱۱۱

૫૫ અ-બીન, a-bîn. વિ० નહીં એનાર ; અહેર નહીં ; છુપું, ખાનગી. Adj. Not seeing; not apparent—clear; secret, private. Comp. Per. ناييمان

૫૫ અબીન, ખબીન, abîn, khabîn. ના० મરદ—પુરૂષની છુપી ઈંદ્રી—અવચવ. Subs. *Pudendum viri*.

૫૫ અસુ, આસુ, asu, âsû. વિ० છુટું, એલાહેદું, એક બોરડું, એક જગાએ. Adj. Separate, apart, aside; in one place.

૫૫ આઈઈન, આઈયેન, આઈએન, âiin, âiên, âîyên. ના० એક ગામનું નામ છે. Subs. Name of a village—town. See ૫૫ âsâ.

૫૫ આદીન, આઈન, âdîn, âîn. ના० ઉપમા, દાખલો, દલીલ, આરાએશ ; રશમ, આદત, એક ગામનું નામ છે. Subs. A simile; an example, an instance; argument;

ornament ; usage, habit ; name of a village—
town.

૪૫૫ આયન, âyan. નાં ધાતુ, ચાલ, રશમ, કાએદો, ટેવ.
Subs. Metal, custom, usage, a rule, a habit. Ay.
— = Sans. आयन् = Per. آئین

૪૫૬ અએ, khaê. નાં માછલીનાં ઈંડાં—ગરબ. Subs. The
spawns of fish.

— ૪૫૭ અએના, aênâ. હભયાં અં અથવા, યા. Conj.
Or, either.

— ૪૫૮ અ-દીના, a-dîná. નાં ગેરઈનસાક ; બેદાદ, જુલમ.
Subs. Injustice, iniquity ; tyranny.

— ૪૫૯ અસ્નીય, asniya. વિં દહાડાને લગતું, નાં હીંગમ.
Adj. Relating to a day (lit.). Subs. Season,
time. Av. — =

— ૪૬૦ આસ્ના, âsnâ. વિં અહેર, ખોલું ; પ્રસિદ્ધ, ચાલાક, હુ-
શિયાર. Adj. Apparent, open ; generally known ;
nimble, intelligent.

— ૪૬૧ દો-શનેહ, dô-sanêh. નાં બે કટકા—ઝટકા—ઝ-
પાટા ; બે હથિયાર. Subs. Two strokes—stripes ;
two weapons. Prohib. * + ૪૬૨, ૪૬૩, ૪૬૪, ૪૬૫ =
Av. — Av. Rt. — = Sans. शय,

— ૪૬૨ અસ્નીય, asniya. વિં See ૪૫૯ asniya.

— ૪૬૩ અ-સંગી, a-sangî. વિં ભાર વગરનું, હલકું. Adj.
Not heavy, light. Prohib. * + ૪૬૪, ૪૬૫ = Per.

ੴ ਆਰੰਠਾ, áimhá. ਨਾ੦ ਠੀਂਗਾਮ, ਵਪਤ ; ਮੋਸਮ. Subs.
Season, time ; a recurrent period.

ੴ ਠੋ-ਸਨੇਠ, dô-sanêh. See ੴ dô-sanêh.

ੴ ਠੀਵਠਾ, hívhâ. ਨਾ੦ ਅਰਾਠੀ, ਨੁਕਸ਼ਾਨ ; ਗੇਰਕਾਠਠੋ ;
ਤੋਠੋ. Subs. Evil ; harm, injury ; disadvantage ;
loss.

ੴ ਅ-ਦੀਨਾ-ਠੋਮਨ-ਦੀ, a-dînâ-ômandî. ਵਿ੦ ਗੇਰਠ-
ਨਸਾਕੀ ਅਰੇਖੁੰ ; ਠੁਲਮੀ, ਠੇਦੀਨ. Adj. Unjust, unfair,
despotic ; irreligious.

ੴ ਅ-ਸੋਅਰੀਗੀ, a-sôkhrigî. ਨਾ੦ ਸੋਰਅ ਨਠੀ,
ਰਾਠੀ ਠਾਂਟ—ਰੰਗ ਵਗਰਨੁੰ. Subs. Want of redness,
want of a red tincture.

ੴ ਠੋ-ਸਨੇਠ, dô-sanêh. See ੴ dô-sanêh.

ੴ ਅ-ਦੀਨਾਠ, a-dînâi. ਨਾ੦ ਗੇਰਠਨਸਾਕੀ ; ਠੇਦੀਨੀ.
Subs. Injustice ; irreligiousness ; ungodliness.

ੴ ਅ-ਸੁਠੀਐ, a-sûdiê. ਵਿ੦ ਠੀਨਕਾਐਠੇ, ਕਾਐਠਾਕਾਰਕ
ਨਠੀ ਤੇ. Adj. Disadvantageous, unprofitable,
not lucrative. Comp. prohib. ੴ + ੴ = Av.
ੴ Av. Rt. ੴ = Per. ੴ

ੴ ਅ-ਦੀਨਾਠਹੁਠ, a-dînâihêd. ਕਿ੦ ਠੇਠਨਸਾਕੀ ਅਠੇ.
V. May suffer injustice.

ੴ ਅ-ਠੇਵ-ਠਸਨਾਨ, a-dêv-yasnân. ਨਾ੦ ਠੇਵਨੇ ਨਠੀਆ-
ਨਨਾਰਾ ; ਠੁੰਤਪਰਸਤ ਨਠੀਤੇ ; ਠੇਕਠ ਠੋਠਾਨੇ ਮਾਨਨਾਰਾ. Subs.
Those that do not worship *Dêvs* (i. e. evil
spirits) ; non-idolators ; believers in one true
God. Av. ੴ

بی دینان, a-dínân. ना० दयानत—प्रभाषीकपणां वग-
रनां—दीन वगरनां भाषसो. Subs. Faithless—dis-
honest—irreligious persons. Per. بی دینان

आईनान, âinân. ना० उपमाओ, दापलाओ. Subs.
Similes, examples, instances.

हीबवंद, hîbvand. ना० पाहाड—पर्वतनुं पाशी.
Subs. Mountain water.

अस्नान, asnân, yasnân. ना० आराधना—
पंडगी करनार; पुंजनारा. Subs. Those that invoke
—put up prayers; worshippers.

असुआन, asûân. plural of असु—which see.

अदीन-ओह, adîn-khôh. ना० जेवी आशीअत.
Subs. Such a nature—habit.

अ-दीन-ओह, a-dîn-khôh. वि० वगर दीननी आशी-
अतनुं. Adj. Not of a religious mood—nature.

हीबवान्त, hîbvânt. See हीबवंद.

अ-दीनाक, a-dînâk. वि० जेदीन, काकर, ईनसाक-वगरनुं.
Adj. Irreligious, infidel; unjust. Comp. Per.

بی دین

अ-शुप्तन, a-sûkhtan. कि० नही पलवुं—प्रकाशवुं.

V. Not to burn, not to shine. Prohib. अ + असु

= Av. Rt. असु = Sans. Rt. शुच् = Per. سوختن

अजेवार, aêvâr. ना० सूर्य अस्त पाभवानो वषत; सभ-
सांहांनो वषत. Subs. The time of sunset; the
evening.

असवार, asvâr. ना० घोडा ઉપર सवारी करनार; पेहे-
लवान, लडायक. Subs. A rider; a hero, a warrior.
Comp. Per. اسوار

दो-दीनार, dô-dinâr. ना० दो दीनार. Subs. Two
dinars. Comp. Av. دو دینار .

आस्ने-खेरद, âsna-khêrad. ना० अती—पुढरती अ-
ककल—बुद्धि. Subs. Natural intelligence. Comp.
Av. اسناد

आस्ने-खेरद-ओमनदी. âsnê-khêrad-
ômandî. अतीअककल बरेलुं. Adj. Possessing
natural intelligence.

असवार-तर, asvâr-tar. ना० वधारे सरस रीते
सवारी करनार. Subs. A more skilful rider.

अयंग, ayang. See अहान, âhan.

अ-शुद, आसोग, a-sûd, âsôg. वि० लुखुं नही ते, धरा-
जेलुं, तृप्त थजेलुं. Adj. Not hungry, eaten to one's
full, satisfied. Prohib. * + अ = Av. * = Sans.

क्षुध, क्षुधा.

अओ-गोश, aê-gôsh. ना० ओक कान. Subs. One
ear. Comp. * = Av. * + * = Av. * =
Per. گوش

अगीन-श, अदीन-श, अदीनी, aginash, adinash,
adinî. कि० अ० न्यारे ते; પણ—जे ते, त्यारे तो तेनेभी,
तेने क्षीधे. Gram. particle. But, if he (lit.); then
he, when he; even to him; on that account.

अदीन-श, अगेन-श, adina-sh, agêna-sh. कि० अ०

÷ સર્વં ત્યારે—તે પ્રમાણે—તે ઉપરથી તેને, adv. + pron.
Then to him, thereupon to him, accordingly
to him. (Comp. adv. + ૩ pron. suf. of 3rd pers.
sing.)

અવગણના અ-દીની, a-dīnī. વિં ધેરવેલા, કાયદા—રીત પ્રમાણે નહીં,
દીન વગરનું, અધરમી, દુરાચારી. Adj. Not according
to established principles or customs; irreligious,
impious, following evil practices. (Comp.
અ + ૩ = Av. અવગણ + ૩ sign of adj.).

અવગણના અ-સનશ, a-sanash. વિં નુકશાન—તંગી—જીઆન
વગરનું. Adj. Free from harm—want—injury.

અવગણના આહની, âhanî. વિં લોઢાનું; લોહોડાંની બનાવટનું. Adj.
Consisting of iron; made of iron.

અવગણના દો-સનેહ, dô-sanêh. See અવગણના દો-સનેહ.

અવગણના આઈનીહા, âinihâ. કિં અં એવી રીતથી; નાં આ-
એનાઓ. Adj. By such ways—means. Subs.
Mirrors.

અવગણના અએવગહન, aêvagahan. નાં કુસ્તી. *Kushti*.

અવગણના અગીન-શાન, agîn-shân. કિં અં + સર્વં, જ્યારે
તેઓ પણ—એ તેઓ; ત્યારે તેઓ. Adv. pron. But if
they; then they (lit.), when they, thereupon
they. Comp. અં adv. + અવગણના pron. suf. of 3rd pers.
plu. See અવગણના agînnash.

અવગણના આઈનશને, âinashnê. નાં રોનક—શીંગાર કરવો.
Subs. Adorning, decorating.

અવગણના અ-સનશની, a-sanashnî. See અવગણના a-sanash.

જોવાયેલા અ-સનઝને-વફર, a-sanazhnê-vafar. નાં બરફ-કરાંનું નહીં વરસવું—પડવું. Subs. No raining of snow or hail, no falling of snow. Prohib. * + વચ્ચે = Av. *જોવાયેલા Av. Rt. જોવા Sans. Rt.

સ્નિહ + જો = Av. *જોવા Ay. Rt. જોવા Sans. Rt. વપ.

જોવાયેલા અગેનીઆવ, agêniâv. નાં મગજનું લોહી. Subs. Blood of the brain.

જોવાયેલા અસોબાર, અસુબાર, asôbâr, asubâr. See જોવાયેલા asuâr.

જોવાયેલા અ-સુદારી, અ-સરદારી, a-sudârî, a-sardârî. વિં વગર ધણીઆવું, સરદારી વગરનું, અધિપતિપણાં—માલેકી—સત્તા વગરનું. Adj. Having no owner—leader, state of being without mastery—command—authority, state of being without an editor—owner. Prohib. * + જોવાયેલા = Av. *જોવા = Per. سرداري

જોવાયેલા અસુબારી, asubârî. સવારી કરવી; Subs. Riding upon.

જોવાયેલા અ-સુબારીદન, a-sûbârîdan. ક્રિં નાઉમેદ થવું. નાઉમેદી થવી, આશા જાણ થવી. V. To be disappointed—despaired, to be hopeless.

જોવાયેલા અ-દીની, a-dîni. નાં બેદીની, જુદદીની. Subs. Irreligiousness; belief in a foreign creed. Comp. Per. بی دینی

જોવાયેલા અસ્નીએ, asniê. નાં દાહાડો, દિવસ. Subs. A day.

જોવાયેલા અસુસ, asus. નાં ખતાં, યુનાહ, ભુલ. Subs. A crime, a fault, a sin; an error.

- ५०५३० अ-सुदी, a-sudî. वि० तुकशानकारक, क्षयदा - ह्रांसल—
 नक्ष वगरनुं. Adj. Harmful, disadvantageous,
 unprofitable. Contrast Per. سود مند
- ५०५३० अ-संगी, a-sangî. See ५०५३० a-sangî.
- ५०५३० से-गोबशनी, sê-gôbashnî. ना० त्रयो वचन, याने
 'मनशनी,' 'गवशनी' अने 'कुनशनी.' Subs. Three words
 (i.e. manashnî, gavashnî, and kunashnî).
- १५५३० अ-दीनीगान, a-dînîgân. ना० दीन—धर्म वगरना
 लोको; महज्ज नही पालनाराओ. Subs. Irreligious
 persons; infidels.
- १५५३० असुबशने, asubashnê. ना० मलीजतुं, जेलई जतुं;
 सामेल थतुं. Subs. Mixing up, becoming fami-
 liar; associating with.
- १५५३० आसोगशने, âsôgashnê. ना० आधा वगर रेहेतुं.
 Subs. Abstaining from food.
- १५५३० आस्नी-खेरद, âsni-khêrad. ना० See १५५३०
 âsnakêrad.
- १५५३० अ-देव-यस्नान, a-dêv-yasnân. ना० युतपरस्तो नही
 ते, यज्जदां प्रस्तो. Subs. Worshippers of God; non-
 believers in Dêvs (evil spirits); non-idolators.
- ५५३० अगनीन, agnin. कि० अ० ऐक पारगी; ऐकदम;
 ऐटतुं छत। Adj. From one point of view, in
 one sense; at once; notwithstanding.
- ५५३० आईनीन, âinin. ना० रेवाज, रसम, शींगार; आयर,
 मान, भरतओ. Subs. Mode, usage, decoration;
 honour, respect, dignity.

૧૪૩ આહનીન, âhanin. See ૩૪૩ âhanî. ૧૪૩૩ âsînîn.

૧૪૩૪ અ-દીનીનદ, a-dininad. ક્રિ० તેઓ નહીં આપે. V.

They may not give (something).

૧૪૩૫ આઈયનીન-ગુન, âiyanin-gun. વિ० લોહોડાંના રંગનું ;

લોહોડાં જેવું સખ્ત. Adj. Iron-colored ; hard as iron.

૧૪૩૬ આઈયનીનીન, âiyaninin. See ૩૪૩ âhanî.

૧૪૩૭ આઈયનીન, âiyanin. See ૩૪૩ âhanî.

૧૪૩૮ અ-શોઈન, a-sôin. વિ० કાંજ—લાહી—સરસનું નહીં

બનાવેલું. Adj. Not made of starch—paste, not made of glue.

૧૪૩૯ અ-દીની, a-dîni. વિ० અધરમી. Adj. Irreligious.

૧૪૪૦ અસ્વેદ, khasvêd. ક્રિ० ખીહું, ડર કરે. V. May

dread—fear.

૧૪૪૧ આસ્નીદાર, âsnidâr. ના० મોબેદોના એક પંથનું નામ

જેનું કામ નાહાન નહવાડવાનું હોય છે. Subs. An order

of Mobêds whose business is to administer

ablution for purposes of sanctification. Comp.

Av. ૧૪૪૨, Pehl. ૧૪૪૩

૧૪૪૪ અ-દીનીદન, a-dînidan. ક્રિ० અ० અધરમી થવું ;

પોતાની દીન તજ દેવી. V. To be irreligious ; to

apostatize.

૧૪૪૫ આસુગ-તુમ, âsug-tum. વિ० ઘણુંજ ધરાએલું. Adj.

Most satisfied, extremely satiated.

૧૪૪૬ આસ્નીદે, âsnidê. વિ० દાનાવ, શિખેલો, સમજી, શી-

આણો. Adj. Wise, learned, sensible

૧૪૪૭ અએદુન, aêdûn. See ૩૪૩ aêdûn.

૧૫૦૩ અદીન, adin. ક્રિં અં ત્યારે, તે ઉપરથી, એ, વળી, હીઆં, જ્યારે, એ રવેશે. Adv. Then, consequently ; if ; also ; here ; when ; in this manner.

૧૫૦૪ અ-દીન, a-din. વિં દીઆંનત વગરનું, અનીતિવાહું, બેદીન. Adj. Irreligious, immoral, dishonest. Per.

بی دین

૧૫૦૫ અબીન, abîn. વિં હુબેલદાર. Adj. Pregnant.

૧૫૦૬ અ-બીન, a-bîn. See ૧૫૦૫ a-bîn.

૧૫૦૭ આઈન, âin. See ૧૫૦૮ âisâ.

૧૫૦૮ આઈઈન, âiin. ક્રિં અં એ રવેશે—રીતે. Adv. In this way—manner.

૧૫૦૯ આઈએન, આહન, âiên, âhan. See ૧૫૦૯ âhan.

૧૫૧૦ આચીન, âchin. નાં ચીન દેશના લોકો, ચીનાઓ. Subs. The Chinese.

૧૫૧૧ આદીનો, âdinô. નાં ખ્રીસ્તીઓનો ખોદા. Subs. The scripture name of the Supreme Being.

૧૫૧૨ આસીન, âsin. નાં વિનંતી, કાલાવાલા, ઉપકાર, હેસાંન. Subs. Entreaty, earnest beseeching ; an obligation, a favour.

૧૫૧૩ આસુન, âsun. ક્રિં અં તે વખતે, ત્યારે, જ્યારે, તે ઉપરથી, તે માકક, પણ ; એ ; હજુર, હમણા, એ રવેશે. Adv. At that time, then ; when consequently ; according to that ; but ; if ; still ; now ; in this manner.

૧૫૧૪ અ-જીનાક, a-jînâk. See ૧૫૧૫ a-jînâk.

૧૫૧૫ આ-ગુરાક, â-gurâk. નાં તે હાવનીમ. Subs. That. *Hâvanîm.*

અ-સુવાર, a-suvâr. See અસુદારી.

અસોવાર, asôvâr. See અસવર.

દો-દીનાર, dô-dinâr. See દોદીનાર.

આસ્ને-ખેરદી, âsnê-khêradî. વિં અતી—ખુદ-
રતી અક્કલને લગતું. Adj. Pertaining to, natural
intelligence.

અસ્નવદ, asnavad. નાં એક પાહાડનું નામ છે. Subs.
Name of a mountain. Comp. Av. અસ્નવદ

અદીને-શ, આસુન-શ, adinê-sh, âsuna-sh. See
અદીના-શ.

અદીન-શાન, adin-shân. See અગેન-શાન.

આસુન-શુન, âsun-shun. સર્વં ત્યારે તેઓ. Pron.
Then they (lit.)

અએ-ગોબાક, âê-gôbâk. નાં એક સાક્ષી—સાહેદી.
Subs. One witness.

આસ્નેદ-ખેરદ, âsnêd-khêrad. See આસ્ના-
ખેરદ.

અ-દીની, a-dînî. વિં અધરમી, દીન વગરનું, બેદીન,
દુરાચારી. Adj. Irreligious, ungodly, following
evil practices. Comp. Per. અબી-દીન

આહ-ની, âhannê. See આહાની.

આસ્નીદે, âsnîdê. See આસ્નિદે.

અ-દીની-તગે, a-dînî-tagê. વિં દીન—ધરમને લગતા
એસ—દીલસોજી વગરનું. Adj. Void of religious
zeal—ardour.

१७७७७ अस्नवद-गर, asnavad-gar. ना० 'अस्नवद' नामनो
पाहाड. Subs. The *Asnavad* mountain. Comp.

Av. १७७७७ १७७७७७

१७७७७७७ आर्धयेने-वदाप्ते, āiēnē-vadākhtē. ना० ल-
डीमां गरम डीधेलुं लोडुं; कोर्धीनी तावेली धातु. Subs. Iron
heated in a furnace; any metal heated to a
red heat.

१७७७७ आसुनीन, āsuniu. जे आये, अगर येजुं. If this,
if that (lit.)

१७७७७ अ-दीनीक, a-dīnik. वि० अधरमी. Adj. Irreligious.

१७७७७ अयेडुन, aēdūn. क्रि० अ० जे रवेशे. Adv. In
this manner.

१७७७७७७ आस्नवन्द-कुन्दरी, āsnavand-kundarī. ना०
जेक पाहाडनुं नाम छे. Subs. Name of a mountain.

१७७७७ आसुन-अ, āsuna-cha. उलय० अ० जे; तोपष.
Conj. If; however.

१७७७७ अ-सन्दे, a-sandē वि० आपसु नहीं; आलाक. - Adj.
Not idle; active.

१७७७७ अस्नवद, asnavad. ना० जेक पाहाडनुं नाम छे. Subs.
Name of a mountain. Comp. Av. १७७७७७

१७७७७ आशुन-तु, āsun-tū. जेवारे तुं. When thou (lit.)

७७७७७७७ अस्नवद-गाड, asnavad-gāh. 'ना० ओस्तुवद
गाथा; जीज गाथानुं नाम. Subs. *Oshtavād Gāthā*
(name of the second Gāthā). Comp. १७७७७७७७

७७७७७ Pehl. ७७७ ७७७७७

- ११०१५७ आद्येन-तन, âiyên-tan. वि० दोढाना जेवा पदन—
शरीरनुं. Adj. Of an iron constitution.
- ११०१५७ अ-दीन-तन, a-din-tan. ना० अधरभी भाषसनुं शरीर,
अधरभी भाषस. Subs. The body of an irreligious
man, an irreligious man.
- ११०१५७ आसुन-तन, âsun-tan. ज्यारे तन—शरीर. When
the body (lit.)
- ११०१५७ असन्देह, asandêh. See ११०१५७ a-sandê.
- ११०१५७ आस्निदि, âsnidê. See ११०१५७ âsnidê.
- ११०१५७ आस्नुदे, âsnudê. ना० तेज, प्रताप, दयदयो. Subs.
Lustre; grandeur, majesty, pomp.
- ११०१५७ आस्निदि-खेरद, âsnidê-khêrad. See ११०१५७
âsnêd-khêrad.
- ११०१५७ अ-गुमान, a-gûmân. वि० शक वगरनुं, जेशक,
जेगुमान. Adj. Undoubted; doubtless.
- ११०१५७ अ-थनुर, a-thanur. वि० कामडा वगरनुं. Adj. Hav-
ing no bow. Contrast. Av. 𑀅𑀲𑀸𑀓𑀾𑀢 , Sans. धन्वन्.
- ११०१५७ दो-सनुर, dô-sanûr. ना० जे स्नायु—रग—नेस. Subs.
Two muscles—tendons, two sinews. Av.
 𑀅𑀲𑀸𑀓𑀾𑀢 Av. Rt. 𑀅𑀲𑀸𑀓𑀾𑀢 = to extend, to stretch.
- ११०१५७ अदीवक, अजेवक, adivak, aêvak. संख्या. वि० जेक.
Nuner. adj. One.
- ११०१५७ अ-शुक, a-sûk. वि० पीनकाजेदे, वगर हासिलनुं. Adj.
Profitless, void of gain—advantage. Prohib.
+ ११० Av. 𑀅𑀲𑀸𑀓𑀾𑀢 Av. Rt. 𑀅𑀲𑀸𑀓𑀾𑀢

११०० आर्धने, âiné. ना० रोनक, रवेश, रीत. Subs. 'Elegance, beauty; custom; manner.

११०० दो-शुअे, दो-अवे, dô-suê, dô-avê. ना० पंने आशु, अेढे तरेक, अे भाग. Subs. Both sides, two sides, two parts. = Av. 𑀩𑀭 + 𑀩𑀭 = Per. سو, سو

११०० अगेन-च, अदीन-च, agêna-cha, adina-cha. See १००० agên, adin.

११०० अगेन-च-श, agen-cha-sh. अंगर—अे तेभी. If he also (lit.)

११०० अ-सुजंदार, a-sujidâr. वि० रोशन नहीं करनार—आपनार. Adj. Not making bright; not giving lustre.

११०० अगेन-अत्, agên-at. कि० अ० त्तारे जुं. Adv. Then thou (lit.)

११०० अ-सुद, a-sud. वि० नगर दायदाजुं. Adj. Unprofitable. Contrast Per. سو

११०० असुद, asud. वि० नेडीवाजुं; पवित्रार्थ—परहेज्गारी लरेजुं. Adj. Virtuous; pious, devout.

११०० आसुद, âsud. वि० सुभी; नीरंत; मेहेनतथी वेगजुं. Adj. Happy; at rest; free from trouble—labour.

११०० अ-सुदान, a-sudân. Plural of ११०० asud, which see.

११०० आसुदान, âsudân. Plural of ११०० âsud, which see.

۳۳۳۳۳۳ હસુદાન, hasudân. નાં અદેખાઓ, એકલપેટાઓ.
Subs. Envious persons; selfish men.

۳۳۳۳۳۳ અ-સુદાક, a-sudâk. વિં ગેરકાયદો કરનાર, નુકશાન-
કારક. Adj. Disadvantageous; hurtful.

۳۳۳۳۳۳ આસ્નતાર, âsnatâr. See ۳۳۳۳۳۳ âsnîdâr.

۳۳۳۳۳۳ અ-સુદારી, a-sudârî. વિં સરદારી—સાહેબી
નહીં ભોગવતું; ખીન કાયદાકારક. Adj. Not ruling,
not exercising authority. Contrast Per. سرداري

۳۳۳۳۳۳ અ-સુદી, a-sudî. See ۳۳۳۳۳۳ a-sudî. Pâz. ۳۳۳۳

۳۳۳۳۳۳ અ-સુદી, a-sûdî. See ۳۳۳۳۳۳ a-sudî.

۳۳۳۳۳۳ અ-સુદીનાક, a-sudînâk. See ۳۳۳۳۳۳ asudâk.

۳۳۳۳۳۳ અ-સુદીનીદન, a-sudînîdan. કિં કાયદાકારક
નહીં થવું, ગેરકાયદો કરવો. V. Not to be advan-
tageous; to cause disadvantage.

۳۳۳۳ અસન્દે, asandê. See ۳۳۳۳ a-sandê.

۳۳۳۳ અ-સુદે, a-sudê. See ۳۳۳۳ a-sudî.

۳۳۳۳ અ-સુદગી, a-sudgî. નાં ગેરકાયદો; તોટો. Subs.
Disadvantage; loss.

۳۳۳۳ અ-સંદગી, a-sandgî. વિં સુસ્ત નહીં; ઠોઠ—વગર
અકકલનું નહીં તે. Adj. Not lazy—indolent; not
dull—senseless.

۳۳۳۳ આસુદગી, âsudagî. નાં નીરાંતપણું, શાંતી; સુખ.
Subs. Rest, quiet; happiness. Per. آسودگی

۳۳۳۳ અ-સનદગીહા, a-sandgîhâ. કિં અં વગર
કાહેલીથી. Adv. Not lazily—indolently.

५३०१९३० आसुदगीहा, âsûdghîhâ. क्ति० अ० आसुदापशांथी,
सुअथी. Adv. With ease, happily.

७३० अदुप, adup. उभया० अ० या, अथवा. Conjunc.
Or, either.

१०७३ दो-सुप्त, dô-sûpt. ना० जे—जंने जभां, जेउ जांध.
Subs. Two shoulders. Comp. २ = Av. २३ + १०७३
= Av. ११०७ = Sans. युग्मि = Per. سفت

११०७३ अ-सुप्तन, a-suftan. क्ति० नही विंधवुं, वेहे—आंधर
नही पाडवुं. V. Not to bore—perforate. Contrast
Per. سفتن

११०७३ आसुपतन, âsûptan. क्ति० वेहे—सुराअ पाडवो,
उथलपाथल करवुं. V. To bore, to perforate. Prefix
२ = Av. २ + ११०७३ = Av. Rt. ७३ = Sans. Rt. शुप
= Per. سفتن

५३० अगेन-अम, अदीन-अम, agc̄n-am, adîn-am क्ति०
अ० पक्ष भने, पक्ष भारे विशे, तोपक्ष हुं; त्यारे हुं—भें, त्यारे—
जे प्रभासे—ते उपरथी भने. Adv. But to me—about
me; however I; then I (lit.), then to me, there-
upon to me, accordingly to me. Comp. ३० adv.
+ ५ pron. Suf. of 1st pers. sing.

५३० आसुम, असुम, âsum, êsum. ना० काठी, सुअड
Subs. Firewood; sandalwood. Comp. Pehl

५३० ओयुम, ôyûm. सर्व० भने. Pron. To me; me.

५३० अ-दयुम, a-dayum. वि० दशमा वगर, दशमे दाहाडे
नहीं. Adj. Without performing the ceremony
on the tenth day after one's death; not on the
tenth day.

ਸ਼ਬਦ ਸੇ-ਯੁਮ, sc̄-yum. ਨਾ੦ ਤਿੰਨ ਦਾਛਾਡਾ, ਕੁਝ ਤਿੰਨ ਦਾਛਾਡਾ.
Subs. Three days ; only three days.

ਸ਼ਬਦ ਅਦੀਮ, adīm. ਨਾ੦ ਦਮ, ਸਾਸ. Subs. Breath.

ਸ਼ਬਦ ਅ-ਦੀਊਰ, a-dīūr. ਵਿ੦ ਦੜਨ—ਘੋਰਾਕ ਵਗਰ. ਨਾ੦ ਘਾ-
ਠੇਲਾ ਦੜਨ. Adj. Without *Darun*-food. Subs.
Unhallowed *Darun*.

ਸ਼ਬਦ ਅਨਦਰ, andar. ਸ਼ਬਦ੦ ਅ੦ ਅਂਦਰ, ਮਾਂ ; ਨੀਥੇ. Prep.
In, within, into ; below, under. Comp. Av.
اندر, Pehl. اندر, Sans. अन्तर. Per. اندر

ਸ਼ਬਦ ਅਸੁਰ, ਆਸੀਰ, asur, âsôr. ਨਾ੦ ਗੁਠ ਪਰਮਨੋ ਦਿਵਸ—
ਦਾਛਾਡੋ. Subs. Day before yesterday.

ਸ਼ਬਦ ਆਸੁਰ, âsura. ਨਾ੦ ਖੇਤੀ. Subs. Agriculture.

ਸ਼ਬਦ ਆਸੁਰ, âsur. ਨਾ੦ ਚੌਠੋਰ ; ਵਘਤ. Subs. An
eighth part of the day, equal to three hours ;
time.

ਸ਼ਬਦ ਆਸੁਰੀ, âsurî. ਨਾ੦ ਅਥੋਰਨਾਨੁੰ ਕਾਮ ; ਆਸੀਰੀਅਨ
ਲੋਕੋਨੀ ਭਾਸ਼ਾ—ਐਲੀ. Subs. The business of an
Athornân ; the Assyrian language.

ਸ਼ਬਦ ਅਸੁਰੀ, ਅਥੁਰੀ, asurî, athurî. ਵਿ੦ ਅਥੋਰਨਾਨੇ
ਲਗਤੁੰ. Adj. Relating to an *Athornân*.

ਸ਼ਬਦ ਆਸੁਰੀ, âsurî. ਵਿ੦ ਆਸੀਰੀਅਨ ਭਾਸ਼ਾਨੇ ਲਗਤੁੰ.
Adj. Relating to the Assyrian language.

ਸ਼ਬਦ ਅ-ਸੁਰ-ਸਤਾਨ, a-sûra-stân. ਨਾ੦ ਜਸ਼ਨ—ਖੁਸ਼ੀ
ਵਗਰਨੁੰ ਮਥਕ. Subs. A place without feasting—
jollity. Priv. * + ੰ = Per. سور ; سور = Per.
suffix. ستان

۹۲۱۳۳ આસ્વરીક, âsvarîk. નાં પાંદડાં, પાતરાં ; કન્યારાશી.
Subs. Leaves ; Virgo (a constellation of the
zodiac).

૯૪૩ અદવર્જ, advarj. વિં ધણુંજ સરસ. Adj. Most
excellent.

૯૪૩ ખદવર્જ, khadvarj. નાં એક મરતબે. Subs.
One time.

૯૫૫

۹۲۱۳۳ અબદે, abadê. વિં શરૂઆત વગરનુંતે ; ખોદાતાલાનું એક
નામ છે. Adj. Having no beginning ; one of
the names of the divine Creator. Comp. Ar.

૯૫૫ આસે, âsê. નાં ખેતી, ખેતી કરવાને માટે તૈયાર કરેલી જગા.
Subs. Agriculture ; ground prepared for
cultivation.

૯૫૫ એસ્ક, êska. નાં આજર, દુઃખ. Subs. Disease,
illness, ailment. Av. ۴۹۳۳۳ Comp. Pehl. ۹۰૨

૯૫૫ સસક, ર-ર-ર-ર-દ, sasak, ra-ra-ra-ra-da. સંખ્યાં
વિં હેંશી ને દશ, નેવું, ૯૦. Numer. Adj. Eighty
and ten, ninety, 90.

૯૫૫ સસક, sasak. See ૯૦૫, sasak.

۹۲۱۳۳ આસીઆએ. âsîâê. નાં ઘંટી, ચક્રી. Subs. A
hand-mill.

۱۳۹૩૳ અસગહન, asgahan. વિં આલસુ. Adj. Lazy,
indolent.

۱۳۹૩૳ યસ્નાન, yasnân. નાં આરાધના—બંદગી કરનાર ;
પુજનાર. Subs. Adorers, those who put up
prayers.

ખાસકહુનાન, askahunân. નાં આલસાઈનો દેવ.
Subs. The demon of sloth—indolence.

આસેહ, âsêh. નાં ખેતી; ખેતી કરવા લાએકની
જમીન. Subs. Agriculture; land fit for tillage.

ખસ્કારશની, khaskârashnî. નાં હડાપણ, સ-
મજ. Subs. Wisdom, sense. Pâz. خاکسارشنی

ખસ્કારીદન, khaskârîdan. કિં સમજવું; દુર
અંદેશો કરવો; આગમચથી જ્ઞેવું. V. To understand,
to know; to forecast; to foresee.

અસ્કન્દ, askand. નાં હમખીસ્તર નહીં થયલી—મરદની
પાસે ન ગયલી ઓરત. Subs. A woman who has
had no carnal knowledge of man. Comp. Av.

اسکند

અસ્કુન, askun. નાં એક દરિઆનું નામ છે. Subs.
Name of a sea.

અસ્કોફ, askôf. નાં અગાસી; છત્રહું. Subs. An
open gallery; caves.

સસક-રઘ, sasak-ragh. સં૦ વિ૦ નેવું હજર,
૯૦૦૦૦. Numer. Adj. Ninety thousand, 90,000.

અસ્ઘદે, asghadê. નાં અરધું બલેલું લાકડું. Subs.
Half-burnt wood.

અઈએજ, aîêz. નાં આતશની ચીણગારી. Subs.
sparks of fire. Per. ایژ

અએઝ, abez, aêzh. નાં આતશની ચીણગારી
Subs. Sparks of fire. Per. ایبز, ابیژ, ایبز.

આસપ્ અસપ, aspa. નાં ઘોડો. Subs. A horse. Av.

અસપ્ = Sans. अश्व = Per. اسب, اسب

આસેજ અ-સેજ, a-sêj. વિં નાશ પામે નહીં એવું. Adj. Not liable to perish; not subject to decay. Comp.

Av. અસેજાસપ્તમીયમ

અસેપાહી અ-સેપાહી, a-sêpâhî. વિં લશ્કર—સિપાહી વિનાનું.

Adj. Having no army—soldiers. Per. بی سپاہ

અસજેશને અ-સજેશને, a-sazêshnê. વિં નાલાયક, અઘટિત.

Adj. Unworthy, improper.

એસ્ફહાન એસ્ફહાન, êsfahân. નાં ઈસ્ફહાન, ઈરાનમાં આવેલું એક શહેર. Subs. Ispahân (one of the cities of Persia). Per. اصفهان

આસ્વીઆન આસ્વીઆન, âsvîân. નાં આથવીઆન, જે પાદશાહ જમશેદનો ભાઈ, અને પાદશાહ ફરેહુનનો કાકો યાચછે; એ શખ્સ પરહેજગાર હતો. Subs. Athvyân (brother of king Jamsheed, and the paternal uncle of king Feridoon); he was a pious man. Comp.

Av. અસ્વીઆસપ્તમીયમ, અસ્વીઆસ

આસપ અસપ-અશતર, aspa-ashtar. નાં ઘોડાનો ચાણુક.

Subs. A horsewhip. Comp. Av. અસપ અશતર અસપ

અસજઈ અ-સજઈ, a-sazâi. નાં નાલાએકી. Subs. Improperity, unfitness.

અસેપાસ અ-સેપાસ, a-sêpâs. વિં ઉપકાર નહીં જાનનાર, અધીરું.

Adj. Unthankful; impatient. Per. ناسپايش

અસજઈશની અ-સજઈશની, a-sazâêshnî. નાં નાશજવારી, નાલાએકી. Subs. Unworthiness; impropriety.

પાલ્લવ અએવાન, aêvân. નાં મેહેલ ; મ્હોટો ઓરડો ; દરબાર.

Subs. A palace ; a hall, court. Per. ایوان

મુલ્લવ અ-સજાક, a-sazâk. See અસજાક a-sazêshnê. વિં કએડ, વિરૂઢ, વિપરીત, એકેકથી ઉલટું. Adj. Incongruous, incompatible, inconsistent.

અસજાક-શ, a-sazâka-sh. વિં તેનાલાએક. Adj. He or that unworthy (lit.)

અસજાગી, a-sazâgî. નાં નાલાએકી. Subs. Unworthiness.

અસજાકીહા, a-sazâkîhâ. કિં અં નાલાએકી બરેલી રીતે, નાલાએકીથી, અઘટીત રીતે, ખરાબ—ખુરી રીતે. Adv. In an unworthy manner, unbecomingly, improperly, unsuitably, badly. Prohib. + +
 ૧૩૩ = Per. سزا + ૨૦ Adv. suf.

અસજાકવાર, a-sazâkvâr, વિં નાલાએક, અણઘટતું. Adj. Unworthy, undeserving, improper. Per. سزاوار

અસજાદ, a-sazâd. કિં નાલાએક થાએ, ગુજરે, જાએ. V. May become unworthy ; may pass away—roll on.

અએવાર, aêvâr. નાં ઓછરન ઘેહેનો વખત, મૂર્થ અસ્ત પામવાનો વખત, સમીસાંહાંજ. Subs. The time of the *Ozîran Gêh* ; the latter part and close of the day ; evening.

અસ્પારેહ, aspârêh. નાં ઓછરન ઘેહેનો વખત. Subs. The time of the *Ozîran Gêh*.

૧૧૫૫ અસ્ફારે, asfârê. See ૧૧૫૫ aêvâr.

૧૧૫૬ અસ્પારમ, aspâram. નાં એકવીસ ગુસ્ક મધેના એક ગુસ્કનું નામ છે. Subs. Name of one of the twenty-one Nôskks.

૧૧૫૭ અએવઘહાન, aêvaghahân. નાં કુશ્તી, પેહરવું. Subs. *Koshî*; a sacred girdle worn by a Zoroastrian round the waist; putting on (clothes).

૧૧૫૮ અ-સજ્જાન, a-sazashân. નાં નાલાએક—આબરૂ વગરના પુરૂષો. Subs. Unworthy—disreputable persons.

૧૧૫૯ અસ્ફેહાન, asfêhân. નાં “માહરોએ” નામનું આલાત, જે યજ્ઞરેનેની ક્રિયા કરવામાં આવે છે. તેમાં લીધામાં આવે છે. Subs. One of the ceremonial vessels or apparatus in the celebration of the Izashné, called from its crescent-shaped tops, *mâh-râ*.

૧૧૬૦ અએવગહાનેદ, aêvagahânêd. ક્રિં આસપાસ વીઠાવે. V. May wrap closely about; may gird.

૧૧૬૧ અએવીઆઘહન, aêvîâghahan. નાં એવ્યં-ઘહન, જે પાવ મેહલની કીરીઆ મધે બરસમ બાંધવાને સારૂ ખજૂરીની પાતરીની બનાવવામાં આવે છે, કુસ્તી. Subs. The girdle or tie, prepared from a leaflet of the date-palm, with which the Barsom is to be tied together; *koshî*.

૧૧૬૨ અએવ્યાસ્ત, aêvyâst. નાં અભ્યાસ કરવો; શિખવું; કુસ્તી બાંધનાર. Subs. Studying, learning; one who girds round the *koshî*.

७७७७-७७७७ अ-अेव्यास्ती, a-êviâstî. ना० अल्यास नहीं करवो. Subs. Not studying.

७७७७७७-७७७७ अअेव्यास्तशनी, aêvyâstashnî. ना० पेहे-रतुं; अल्यास करवो, कुशती. Subs. Putting on (clothes); studying; *Kpshî*.

१७७७-७७७७ अअेव्यास्ते, aêvyâstê. लू० कृ० आसपास वीटालेतुं; अल्यास डीधेतुं; ज्ञान भेलवेतुं, वालीनि. Past. Part. Girded round (lit.); studied; acquired knowledge; having twisted—bent.

११७७-७७७७ अअेव्यास्तन, aêvyâstan. कि० पेहेरतुं; कुशती आंधवी; अल्यास करवो, शिअतुं. V. To put on (clothes); to gird up the *Koshî* round the waist; to learn; to study.

१७७७७७ अअेवगहीनेद, aêvagâhîned. कि० पेहेरे, आस-पास वीटाले, अल्यास करे. V. May put on (clothes); may wrap closely about; may study.

११७७७७ अईवगहीन, aîvagahîn. See १७७७७७, aêbagahân.

१७७-७७७७ अस्पशीद, aspashîd. कि० दुरअंदेशो करे. V. May foresee.

७७७७ अ-सेजगान, a-sêzgan. वि० अविनाशी; अमर. Adj. plu. Imperishable; immortal.

७७७७७७ अ-सजशनी, a-sazashnî. ना० नालायडी, अधटित-पतुं. Subs. Unworthiness; unfitness.

७७७७७७ अ-सजशनी, a-sazashnî. वि० नालायक, अक्षधतुं. Adj. * Unworthy, improper.

७७७७७७७ अ-सजशनीगी, a-sazashnîgî. ना० नालायडी. Subs. Unworthiness.

૧૫૦૭૧૫૭૫ અએવીઆનઘહન, aêviângahan. See
૧૫૦૭૫ aêvagahân.

૧૫૦૭૫૭૫ અએવ્યાકસ્ત, aêviakast. નાં બેઠક, વિં
ખબરદાર. Subs. A seat. Adj. Clever.

૧૫૦૭૫ અસ્વદાદ, asvadâd. વિં ખબરદાર, હુશિઆર. Adj.
Skillful, well-versed ; intelligent.

૧૫૦૭૫ અસ્પ-બારે, aspa-bârê. નાં સરસ ઘોડો ; બોબે—
બાર ઉઠાવનાર ઘોડો. Subs. An excellent horse ;
a draft-horse.

૧૫૦૭૫ અસ્પિગાન, aspigân. નાં ઘોડીઓ. Subs.
Mares.

૧૫૦૭૫ અસ્પીગાનાન, aspîgânân. See ૧૫૦૭૫ âsvîgân.

૧૫૦૭૫ અએવેસુસ્રેમ, aêvêsrûsrêm. નાં ચોથી ઘે-
હેતું નામ, તથા તેની ઉપરનો મવકેલ કરેસ્તો. Subs. Name
of the fourth *Gêh* or sub-division of the day ;
also the angel presiding over it.

૧૫૦૭૫ અએવસ્ત, aêvast. See ૧૫૦૭૫ aêvyâst.

૧૫૦૭૫ અસ્પસ્તાન, aspastân. નાં ઘોડાનો તેખીલો.
Subs. A horse-stable.

૧૫૦૭૫ અ-સજનીદન, a-sazînidan. કિં જતું ન રહેતું ;
પાયદાર—કાયમ રહેતું ; લાયક નહીં થવું. V. Not to
pass away ; to be everlasting ; not to be worthy.

૧૫૦૭૫ અ-સેઝન, a-sêzîn. See ૧૫૦૭૫ a-sêzî.

૧૫૦૭૫ અ-સજેદ, a-sazêd. કિં નહીં જતું રહે—લાયક થાય. V.

May not pass away ; may not become worthy.

૧૫૦૭૫ અ-સ્પીત, a-spît. વિં સફેદ—ઉજળું નહીં ; નાપાક

અપવિત્ર. Adj. Not white—fair; not pure; unholy.

સાહિત્ય અ-સજ્જન, a-sazīdan. See સાહિત્ય a-sazīmīdan.
સજ્જન ન થાવું, ન શોભવું. Not to be deserving—fitting, not to look well or elegant. Prohib.

× સાહિત્ય = Av. સાહિત્ય Av. Rt. સાહિત્ય = Per. سزیدن

સાહિત્ય અસ્પનાર, aspnār. નાં જેવર. Subs. Ornaments, jewels.

સાહિત્ય અસ્પનારગાન, aspanārgān. નાં મશહૂર થએલાઓ.
Subs. Those that are well-known.

સાહિત્ય અસ્પનારગાની, aspanārgānī. વિં આરાસ્તગી
આપનાઈ. Adj. Embellishing, giving ornament to.

સાહિત્ય અસ્પનારગાન, aspanārgān. નાં આરાસ્તગી
આપનારાઓ. Subs. Those that add ornament to; those that decorate.

સાહિત્ય અસ્પનારગાનીતર, aspanārgānītar. વિં
વધારે આરાસ્તગી આપનાઈ. Adj. Giving more embellishment.

સાહિત્ય અસ્પનદીઆર, Aspandīār. નાં અસ્પનદીઆર;
ગુરતાસ્ય પાદશાહના વડા છોકરાનું નામ, જેને “ઈઈન-તન”
ઈઆને પીત્તલના જેવી દેહનો કરીને કહેતા હતા. એ પેહેલ-
વાન વિશે એવું કહેવું છે કે લડાઈમાં એના બદનની ઉપર, કો-
ઈબી હથિયાર લાગતું નહીં હતું. એણે પોતાના બાપની તરફથી
ઘણીએક લડાઈઓ જીતી, અને મુલકોને હાત કરી લીધા હતા.
આખેરે એ બહાદૂર નર નામાંકિત રૂસ્તમ પેહેલવાનને હાતે
તેની બેહુ આંખમાં તીર માર્યાથી મરણ પામ્યો. Subs.

Aspandiar; the name of the eldest son of King Gushtâsp, called *Ruin-tan* or brass-framed. It is said of this hero that his body was invulnerable in battle. He had successfully fought several battles, and conquered many countries on behalf of his father. At last this brave warrior died of the arrows shot into his eyes by the famous *Rustom*. Per. اسفندیار

అస్పాందీయ అస్ప-దాజ, Asphandâz. నాం అస్పందారమద మఱినో; అస్పందారమదరోజ. Subs. The last month of every year; the fifth day of every month.

అస్పాందీయ అస్ప-దాద, Aspandâd. See అస్పాందీయ Aspandîâr.

అస్పాందీయ అస్పే-దీనోదే, aspê-dinôdê. నాం ధోడి. Subs.

A mare. Comp. Per. అస్పాందీయ-దేయ

అస్పానాతన అస్పనతన, aspunatan. క్రిం జేరుం; దోడవరుం. V.

To see; to make or have to run, to send forth with.

అసాపూకీహా అ-సాపూకీహా, a-sapukîhâ. క్రిం అం మురేకీలీథీ; జేర జులమథీ. Adv. With difficulty; forcibly.

అసాంజ అస్ప-జ, aspanj. నాం మకాన, ఉతారో, ధర్మశాలా. Subs.

A residence; a halting place; an inn. Comp.

Per. اسپنج

అసాంజీ అస్ప-జానీ, aspanjâni. See అసాంజ aspanj.

అస్పాందమాద అస్ప-దమద, Asphandmad. నాం. వీణ గాథాం

నామ. Subs. Name of the third Gâthâ. Comp.

Av. అస్పాందమాద-మద, Pehl. అస్పాందమాద

అసేపొర అ-సేపొర, a-sêpor. విం మురం నహీ, అపూలీ, అధురం,

આમીવાણું, ઓછું. Adj. Insufficient, imperfect, incomplete, defective, less, deficient. Per.

સપ્તમી, સપ્તમી

અસ્પુરીગીએ, a-spurígíê. વિં પુરાતમ નહીં, અધુરું, અશુદ્ધ. Adj. Not ancient—antique; imperfect, inaccurate, incorrect.

અસેપોરીદન, a-sêpôridan. કિં છેડો ન આણવો, પુરું ન કરવું, અધુરું રાખવું. V. Not to finish—complete, not to give the last finish, not to bring to an end, to leave unfinished—incomplete. Prohib. * + અસેપોરીદન = Per. સપ્તમી

અસજગીહા, a-sazagíhâ. વિં પ્રમાણ પરમાણેનું નહીં. Adj. Disproportionate.

અસેપજગી, a-sêpazgi. વિં ચુગલી—નીંદા—આલ—તોહોમત—કલંક—બદગોઈ વગરનું. Adj. Free from slander—calumny—backbiting, free from any calumnious accusation or aspersion—unspotted, unstained. Prohib. * + અસેપજગી = Av. અસેપજગી + અ afst. suf. = Per. સપ્તમી

આગેવર, âgêvar. નાં જેહદાન, ગર્ભસ્થાન. Subs. The womb; the uterus of a female.

અસ્પરીસ, asparís. See અસ્પરીસ asparás.

અસ્પરાસ, અસ્પરીસ, asparás, asparís. નાં ઘોડાનો રસ્તો; ચોરસ; મેદાન; એક જતનું માપ; એક ઘોડો ચાલીશકે એટલો રસ્તો. Subs. A way for horses; a square; a plain, a meadow; a kind of measure; a road long enough for a horse to be exercised.

اسرار اسراراس, asprâs. See اسرار asparâs.

اسرار اسراران, asparân. نأ घोडानो तबेलो. Subs.
A horse-stable.

اسرار اسपरى, asparî. वि० पूरं, तमाम. Adj. Complete,
perfect. Comp. Per. سپري

اسرار اسपरىش, asparîsh. See اسرار asparâs.

اسرار اسपरस्प, asparasp. See اسرار asparâs.

اسرار اسपरىك, asparîk. See اسرار asparâs.

اسرار اسسارہ, âsjarah. نأ नेहेरनी भीशलनी ऐक चीज
के ने दोनपीओने आवा भटे आपेछे. Subs. A sub-
stance like 'poison given to those residing in hell.

اسرار अयेज, ayêz. See اسرار aiêz.

اسرار अभीज, abîz. See اسرار abêzh.

اسرار अ-सजेद, a-sazêd. 'कुं नहीं आले—अय; लाजेक
नहीं थाये. V. May not walk—go; may not
be worthy. Comp. Per. نسر

اسرار अ-सजद-गुन, a-sazad-gûn. वि० देहेशत—अय
वगरनुं, कइर नहीं, दयालु. Adj. Not dreadful—fright-
ful; not cruel, merciful. Per. سزگی

اسرار अ-सेज-दर, a-sêz-dar. वि० कांटादार नहीं, कांटा
वगरनुं. Adj. Not thorny—prickly. Prohib. * +

اسرار, اسرار = Av. اسرار

اسرار अ-सेज-दर, a-sêz--dar. See اسرار a-sez-dar.

१३५

१३५ अस्त, ast. कि० ते छे. V. Is (3rd sing. pres.).

Av. १३५, است, هست

१३५ अस्त, ast. ना० डासद. Subs. A messenger:

Av. १३५ Av. Rt. १३५ = Sans. अश.

१३५ अस्त, ast. ना० तन, षदन, शरीर, हाड, हाडकुं. Subs.

The body, the frame or material substance of an animal, make of a man, a bone. Av. १३५,

१३५ = Sans. अश्वत्थ, अस्थि = Per. استخوان

१३५ असद, asad. See १३५ âhan.

१३५ आर्धमेत, âiêt. कि० लावे, भंगावे. V. May bring —send for.

१३५ आस्त, âsta. वि० अती, पुढरती. Adj. Natural, innate as १३५ âstakherad.

१३५ आस्त, âst. ना० सुखेछ, दोस्ती, मित्राचारी. Subs.

Peace, amity, friendship. Comp. Pehl. १३५

१३५ हुस्त, hast. ना० हुस्ती; दुनियां. Subs. Existence; the world. Comp. Per. هستی

१३५ अस्ता, astâ. ना० अवस्ता. Subs. The Avesta. Comp. Per. استا

१३५ अस्ता, êstâ. ना० वभाषा, तारीक, प्यान. Subs. Praise, commendation; description.

१३५ अस्ताभ, astâkh. वि० भगइर, गर्विष्ट; अशुभ. Adj. Proud, boastful; uncivil. Per. گستاخ

१३५ अस्ताभानान, astakhânân. ना० हाडकांओ; दु-निया, पृथ्वी. Subs. Bones; the world, the earth.

જાસ્તાઈનેદ આસ્તાઈનેદ, a-stâinêd. ક્રિ० કાયદેમંદ—નકા બરેલું થાયછે. V. Becomes advantageous—profitable.

જાસ્તાઈનેદ ઓસ્તાઈનેદ, ôstakhân. See જાસ્તાઈનેદ asta.

જાસ્તાઈનેદ અસ્તા-અએ, asta-aê. નાં એક હાડકું. Subs. One bone.

જાસ્તાઈનેદ અ-સ્તાઈનેદ, a-stâî. વિ० આએ દુનિયાનું નહીં, પેલી દુનિયાનું. Adj. Not relating to this world; pertaining to the next world.

જાસ્તાઈનેદ અ-સેતાઈનેદ, a-setâêshna. નાં તારીફ ન કરવી, બદગોઈ, નિંદા. Subs. Want of praise—eulogy, slander, backbiting. Prohib. * + જાસ્તાઈનેદ ord. of જાસ્તાઈનેદ = Av. જાસ્તાઈનેદ Av. Rt. જાસ્તાઈનેદ Sans. સ્તુતિ Sans.

Rt. સ્તુ. abst. suf. * = Per. ستایش

જાસ્તાઈનેદ અ-સેતાઈનેદની, a-sêtâêshnî. વિ० તારીફ—આરાધનાને નહીં લાયક. Adj. Not worthy of being praised—invoked.

જાસ્તાઈનેદ અ-સેતાઈનેદને, a-sêtâêshnê. નાં વખાણ—આરાધના નહીં કરવી. Subs. Not praising—invoking.

જાસ્તાઈનેદ અ-સેતાઈનેદની, a-sêtâêshnî. See જાસ્તાઈનેદ અ-sêtâêshnî.

જાસ્તાઈનેદ અ-સેતાઈનેદ-દ, a-sêtâênd. ક્રિ० સ્તુતિ—વખાણ નહીં કરે. V. May not praise—glorify (3rd per. plu.)

જાસ્તાઈનેદ અ-સ્તાઈનેદ, a-stâined. ક્રિ० વખાણ નહીં કરાવે. Not have (him or it) praised. Comp. Per. نستایند

જાસ્તાઈનેદ અ-સ્તાઈનેદ-રદ, a-stâinêd-rad. વિ० વાલી (આથવા માઆપ)ના બચાવમાં નહીં રહેલી. Adj. Not

under the protection of a guardian (or parents)
 ११-११९५ ॥ ११९५ ॥ = Av. ११९५-११९५ ॥ ११९५ ॥ (See
 Vend. Farg. 15, paras. 9, 11, 13, 15, 18.)

११९५ ॥ अ-सेतार्धन, a-sétâidan. किं अदगोर्ध—निंदा
 करवी, अराय ओलवुं, तारीक्ष न करवी, आशीरवाद न देवो,
 उपकार न मानवो. V. To slander, to backbite, to
 speak evil; not to praise—bless; not to thank.

११९५ ॥ आस्तार्धनेद, âstâinéd. See ११९५ ॥ âstâinéd.

११९५ ॥ आस्तार्धनेद, âstâinéd. किं जेजे, जेठक—जया
 वे; दायदो भेदवे. V. May sit; may occupy a seat;
 may profit.

११९५ ॥ अ-स्तार्धदार, a-stâidâr. नां तारीक्ष—स्तुति
 नही करनार. Subs. One who does not praise—
 commend.

११९५ ॥ अस्तहीदन, astahîdan. किं भाराभारी—कलओ
 —कंडास—हीतनो करवो. V. To quarrel, to wrangle;
 to revolt.

११९५ ॥ आस्तान, âstân. नां गुनेहुगार, तडसीरवार, पापी.
 Subs. A criminal, a transgressor, a sinner.

११९५ ॥ आस्तानहा, âstânihá. नां आक्षतो, मुसीबतो;
 मुशकेलीओ; डंभरो; पादशाही भेदलो. Subs. Calami-
 ties, misfortunes; difficulties; thresholds, royal
 palaces.

११९५ ॥ अस्त-अवान, asta-khavân. नां हाडकां; हाडर्धर.
 Subs. Bones; a skeleton. Av. ११९५, ११९५ = Per.

استخوان, استخوان

११९५ ॥ आस्तारे, âstârê. See ११९५ ॥ âstân.

॥ अस्तानीदन, astânîdan. क्ति० उल्लुं रेहेलुं; स्थापयुं;
 कपूल करयुं; लेयुं; जलयुं; उत्पन्न करयुं. V. To stand;
 to establish; to accept, to receive; to bring
 forth, to bear. Comp. Per. अस्तानिदन, अस्तानिदन

॥ अस्तान, astân. ना० दोर्ध आणदभां जे मतनुं अथवा
 विचारनुं थयुं; विश्वासु—ईमानदार भाणस. Subs. Being
 of two different views or opinions on a sub-
 ject; a trustworthy—faithful man.

॥ अस्तान, astân. ना० मथक, मकान; स्थान. Subs.
 A residence, a place; a situation, site.

॥ आस्तान, âstân. ना० उंअर, घेरनुं ओंयतलिउं; पाद-
 शाही मेहेल; पादशाहनी दरबार. Subs. A threshold;
 ground floor; a royal palace; a king's court.
 Per. आस्तान

॥ हस्तान, hastân. ना० हयाती—उंदगीवालाओ; उभा
 रेहेनारा. Subs. Those that are living; those that
 are standing—remaining firm. Pâz. अस्तान्

॥ अस्ताने, astânê. See ॥ âstân.

॥ आस्ताने, âstânê. वि० मुश्केल, सप्त, अधइं. Adj.
 Difficult, hard, arduous.

॥ अस्ताने, आस्ताने, astânê, âstânê. See ॥
 astânê, âstânê.

॥ अस्तोमंद, astômand. वि० उडाडमंद; तनोमंद,
 शरीरवायुं, शरीरथी अरपूर, हवानथी अरपूर. Adj.
 Corporeal, material; having a body (lit.), full
 in body—beasts. Av. अस्तोमन्

॥ अस्तोमन्, astômand. वि० सुअवायुं, नथी-ताई

ભરેલું, નીરાંત. Adj. Happy, free from anxiety or care, at ease.

અભે-દાદ, abê-dâd. નાં જુલમ, ગેરઈનસાક. Subs. Tyranny, injustice.

આસ્તાદ, âstâd. નાં એક કુરેસ્તાનું નામ છે; ૨૬) મા રોજનું નામ. Subs. 'Name' of an angel; the 26th day of every month. Comp. Av. ૫૩૨૭

એસ્તીદારી, êstîdârî. નાં ઉસ્તવાર—કાયમ રહેલું; અરી રહેલું. Subs. Remaining firm—permanent; continuing.

આસ્તાઈનેદ, âstâînêd. કિં ઉસ્તવારી—મજબૂત કરો. V. May strengthen, may render firm.

અસ્તામ, astâm. See ૧૩૨૩ âstâînê.

અસ્તામ, astâm. નાં 'વિશ્વાસ; ઈમાનદારી; ટેકો; આધાર. Subs. Confidence, faith, prop, support. Comp. Per. استام

અ-સેતહમ્બે, a-sêtahambê. વિં જુલમ—અસ્તી—અલમી વગરનું; ઘાઈં નહીં તે, ગેરાવર—મજબૂત નહીં, વાજબી, પ્રમાણીક, નીતિવાન. Adj. Not tyrannical, not hard—thick, not powerful—robust, just, honest, moral. Prohib. * + ૧૩૨૩ = Per. ستم × ૧, ૧ adj. suf. = Per. ستنب

અ-સતહમ્બે, a-satahambê. See ૧૩૨૩ a-sêtahambê.

અસ્તામે, astâmê. નાં અસ્તામા; પાવ મેહેલની ક્રિયામાં વપરાતી વાસણો. Subs. Astâmê; utensils used in the pâv mêhêl (higher ceremonies) of the Zoroastrian religion.

अस्तार, astâmê. ना० दांतना पारा. Subs.
Gums.

अस्तारंगी, a-stahangî. See अस्तारंगी a-
sêtahambê.

अस्तार, astâmê. See अस्तार âstânê.

अस्तार, astâr. ना० पदनने पचाव आपनारी चीजे,
जेमेके ढाल, पत्तर, छातीपंढ; पुरजो; अस्तर; अच्यर; ६३
द्रामजुं वजन; आसरे सवा इपियानी कीमतने अेक सिक्को.
Subs. Such things as afford protection to the
body, as shields, armours, breastplates; a
veil; the lining of a garment; a mule, a weight
of 6½ drams; a coin worth about 2s. 6d. Per.

अस्तार, âstâr. (धातुं). पथराजुं; रीमन थजुं. ना०
प्रसार, फैलावो. (Rt.) To be spread over, to be
defiled. Subs. Spréad, diffusion. Comp. Av.
Rt. अस्तार + अ, Pehl. अस्तार Sans. आस्तर.

अस्तार, âstâr. See अस्तार âstân.

अस्तार, khastâr. ना० नपम करनार; दुःखदेनार,
अपमान करनार. Subs. One who inflicts wounds,
one who torments—insults.

अस्तारोमन्द्, âstârômand. वि० गुनाहु अरेलो,
तक्षीरवार. Adj. Sinful, criminal.

अस्तारोमन्द्, khastârômand. वि० नपम
करजुं; दुःख देजुं. Adj. Inflicting wounds, torment-
ing.

अस्तारेह, astâreh. ना० सेतारो ; पुइन्, नक्षत्र.

Subs. A star; a constellation, the house or station of the moon or any other planet, a sign of the zodiac.

आस्तारी, âstâri. वि० शुनेहगार, तक्षीरवार.

ना० शुनेहगारी. Adj. Criminal, guilty. Subs. Transgression; a fine—penalty.

आस्तारीहा, âstârihâ. कि० अ० शुनेहगारीथी,

तक्षीर बरेली रीते; शुनेहगार थवाथी. Adv. Criminally, culpably.

आस्तारीनद, âstârinad. कि० रीमन करेछे. V.

Defiles, pollutes (pres. 3rd sing. from ॥१११॥)

Comp. Av. ॥१११॥ (see Vend. Farg. 5, paras. 3, 6).

आस्तारीनीदर, âstârinîdâr. ना० रीमन क-

रनार. Subs. One who or that which defiles—pollutes.

आस्तारीनीदन, âstârinîdan. कि० रीमन करवुं ;

शुनेहगार करवुं ; शुनाहनो केलावो करवो. V. To defile, to pollute; to make (one) criminal—guilty (causal); to disseminate crime. Comp. Av.

॥१११॥

आस्तारीनीदर, âstârinîdâr. See ॥१११॥

âstârinîdâr.

आस्तारीदन, âstâridan. कि० रीमन थवुं ; तक्षी-

रवार थवुं ; दुःख देवुं ; धन करवी. V. To be

defiled—polluted ; to become criminal ; to 'dö harm (to some one).

આસ્તારે, âstârê. See આસ્તાર.

આસ્ત-એરદ, asta-khêrad. See આસ્ત-
khêrad.

આસ્તારદ, 'âstârd. વિ० હરામજું. Adj. Un-
lawful, iniquitous, forbidden. Av. અસ્તારદ.

આસ્તારદ, âstârd. ભૂં કૃં વિં પથરાએજું, રીમન
થાએજું, પૈસરાએજું, ફેલાએજું. Past. partic. Adj.
Spread out, polluted, defiled. Av. અસ્તારદ.

Rt. આસ્તાર + = Sans. Rt. આસ્તાર.

આસ્તારીનેદ, âstârinêd. See આસ્તારંદ.

આસ્તારદે, âstârdê. ભૂં કૃં પથરાએજું; રીમન
થએજું; ગુનેહગાર—તકસીરવાર થએજું. Part. Adj.
Spread (lit.), defiled, polluted, criminated.

આસ્તાર-તુમ, âstâr-tûm. વિં ઘણુંજ રીમન
થએજું, ઘણુંજ ગુનેહગાર—પાપી. Adj. Most defiled—
polluted, most criminal—sinful.

અસ્તે, astê. See આસ્ત.

એસ્તદ, êstad. કિં છે; હોએ; જરી રેહે; કાયમ રેહે;
રેહેછે. V. Is; may be; may continue to be;
may last for ever.

અસ્તી, હસ્તી, astî, hastî. નાં હસ્તી; હયાતી, અંદગી,
હૃમશગી. Subs. Existence; being, life; eternity.

Comp. Per. هستی

હસ્તી, hastî. નાં સચ્ચાઈ, રાસ્તી; ખુદપસંદી; હી-

લાઈ ; આપમતલબ. Subs. Truth ; rectitude ; self-complacency ; obstinacy ; self-interest.

૫૦૧૭૫ એસ્તશન, êstashna. નાં જરી રેહેવું ; બેશક થવું ; હંમેશ સુધી રેહેવું ; ઉસ્તવાર રેહેવું, વાસો, સ્થિતિ, સખુરી ધીરજ. વિ० કાએમ, અથુકવું, ઠકાઉ, મજખુત, ઠેરવેણું. Subs. Continuing to be ; remaining for ever ; standing firm ; lodgings ; condition, patience ; calmness. Adj. Perpetual, everlasting ; lasting, durable ; firm ; fixed.

૫૦૧૭૬ હસ્તશન, hastashna. નાં હસ્તી, હયાતી, જન્દગી. Subs. Being, existence ; life.

૫૦૧૭૭ એસ્તશને, êstashnê. See ૫૦૧૭૫ êstashna.

૫૦૧૭૮ અસ્તશની, એસ્તશની, astashnî, êstashnî. See ૫૦૧૭૫ êstashna.

૫૦૧૭૯ અસ્તશની, astashnî. નાં આસાની, સુખ ; આસા-એશ. Subs. Ease, happiness ; rest.

૫૦૧૮૦ એસ્તશની, êstashnî. નાં કાએમીઅત, કાએમ, અથુક. Subs. Steadiness, uninterruptedness, continuance, fixedness, standing.

૫૦૧૮૧ એસ્તશને, અસતથો, êstashnê, astayô. See ૫૦૧૭૮ astashnî.

૫૦૧૮૨ હેસ્તશને, hêstashnê. See ૫૦૧૭૫ astî.

૫૦૧૮૩ અસ્તશની, astashnî. See ૫૦૧૭૫ êstashna.

૫૦૧૮૪ અસ્તીઓમન્દ, astîômand. વિ० હસ્તી—આખા-દીવાણું. Adj. Having existence, prosperous.

૫૧૭૫ અસ્તી, astî. નાં બેહદ ખજનો—દોલત. Subs. Immense wealth—treasure.

५९५५५५ अ-स्तीक, a-stik. वि० अशी—ठोंय वगरनुं. Adj.

Not pointed, not peaked. Prohib. * + ५९५५ =

Per. سیتیک, ستيخ = a spear or anything straight.

५९५५५५५५ अस्तेशनी, êstêshnî. See ५९५५५५ êstashna.

९५५५५५५५ } अस्ते-वी-दाद, अस्तगवाद, astê-vî-dâd.

१९५५५५५५ } astagavâd. ना० हाडकां बाज नार—काप-

१९५५५५५५ } नार देवनुं नाम. Subs. The name
of the demon who breaks or cuts up bones.

Comp. Av. ५९५५५५-५९५५

५९५५५५ अस्तीनद, êstinad. कि० कायम—अथुक रेहे; पायदार
राभे; स्थापे. V. May remain firm—permanent;
may keep fixed—firm; may establish.

९५५५५५५५ अस्ते-वी-दाद, astê-vi-dâd. See ९५५५५५५५

astê-vi-dad, Av. ५९५५५५५५५५ = Paz, ५९५५५५५५५५ =

Per, استواد استوياد

५९५५५५ अ-सतीन्दे, a-satindê. वि० सप्तत—मज्जुत नही

ते; नरम, नपपुं, नाथुक. Adj. Not hard—strong;
soft, weak, slender.

९५५५५५ आस्तीनेद, आर्घतगुनेद, âstinéd, âitgunéd. कि०

लावे; आवे. V. May bring; may come.

९५५५५५ हास्तीनेद, hastinéd. कि० अेक मत थाय; भाकक

आवे; कीमत थाये. V. May agree; may suit;
may be worth. Comp. Per. هستيد

१३९५५५५५ आर्घतगुनीदान, âitgûnîdân. ना० लावनारा.

Subs. Those that bring (anything).

॥ १९७५ ॥ अस्तीनीदन, êstînidan. क्ति० काथम रेहेवुं; पा-
 ॥ अद्वार राप्पवुं; स्थापवुं, उल्लुं राप्पवुं, मन्जुत—काअेम—नडी
 करवुं, अंढोअस्त करवो. V. To remain firm—per-
 manent; to keep fixed; to be established; to
 make stand, to establish, to confirm, to make
 steady, to fix, to settle, to regulate. Per.

استانیدن; استانیدن

॥ १९७५ ॥ आस्तीन, âstîn. वि० मन्जुत; काथम; उभेशनुं. Adj.
 Firm, fixed; everlasting, perpetual.

॥ १९७५ ॥ आस्तीन, âstîn. ना० अंढे. Subs. A sleeve.
 Comp. Per. آستین

॥ १९७५ ॥ अस्तीनद, अस्तीनद, êstînad, êstîmand. See १९७५
 êstînad.

॥ १९७५ ॥ आर्तगुनश्ने, ârtgûnashnê. ना० लाववानुं
 काम ते. Subs. Bringing.

॥ १९७५ ॥ आस्तीनद, âstîmand. तेओ अवेछे—देअेछे.
 V. They see—behold (pres. 3rd plu.)

॥ १९७५ ॥ अस्तीगान, ôstîgân. ना० उस्तवारी, मन्जुती;
 अइसो, र्थतपार; कजुलात; प्रविषता, हुशियारी; दीन उपर
 मन्जुत—अुरत रेहेवुं; कारीगरी. Subs. Firmness,
 fixedness; confidence; faith; an agreement;
 proficiency; intelligence; devotedness to reli-
 gion; skill, workmanship.

॥ १९७५ ॥ अस्तेद, êstêd. See १९७५ êstad.

॥ १९७५ ॥ अस्तीम, êstîm. क्ति० उमो उला रहीअे. V. We
 may stand. Comp. Per. ایستیم

॥ १९७५ ॥ अस्तेर, astêr. See १९७५ astâr.

॥ १९७५ ॥ अस्ती, अस्ते, astî, astê. See १९७५ asta.

આસ્તિરેદ, āstīrēd. ક્રિ० ગુનેહગાર—અપરાધી—
પાપી થાય. V. May become guilty—criminal;
may become sinful.

આસ્તુની, આસ્તુનીએ, āstunī, āstunīē. See
આસ્તશ્નિ, āstashnī.

એસ્તીની, એસ્તીનીએ, ēstīnī, ēstīnīē. ક્રિ० તું ઉભો
રેહે—કાયમ રેહે. V. You may stand—remain
firm (2nd sing.).

અસ્ત-વી-હાદ, અસ્તોહાદ, ast-vī-hād, astōhād.
See અસ્તે-વી-દાદ, astē-vī-dād.

એસદવાસ્તર, ēsadvāstar. ના० હજરત જર-
થોસ્તના વડા છોકરાનું નામ, કે જે અયોરનાન ટોલાનો સરદાર
હતો, અને તે પેગમબર સાહેબનો એલો હતો. Subs. *Esad-
vāstar*; name of the eldest son of Zoroaster,
who was the chief of the sacerdotal caste, and
a disciple of the great prophet. Av. اسدواستر

અસ્તવાન, astavān. See ઓસ્તિગાન, ōstīgān.

અસ્તવાનીદન, astavānīdan. ક્રિ० બેશક થવું;
જાંતી નહીં લઈ જવી; શકની નજરથી નહીં બેવું. V. To
be certain; to make no doubt; not to look
with an eye of suspicion.

અસ્તવાન, astavān. See આસ્તવાન, āstavān.

આસ્તવાનમ, āstavānam. ક્રિ० હું ઈમાનમાં ઉસ્ત-
વાર છઉં, મને ધરમ ઉપર પૂરતો એતેકાદ છે. V. I am
unshaken in religious belief; I have perfect
faith in religion.

અસ્તો-દાદ, astō-dād. ના० તનની ખુશી; ઈદ્રીઓનું

સુખ. Subs. Physical enjoyment; the gratification of the senses.

જાસ્તવાર, khastavár. વિ० મજબુત, ઉસ્તવાર, પાયદાર; દાનાઈ—સમજ વગરનું. Adj. Strong, firm, steady, senseless, imprudent; wanting understanding. Pâz. જાસ્તવાર

જાસ્તવારી, khastavâri See જાસ્તવાર

જાસ્તવારગાનીહેદ, ôstavârgânihêd. ક્રિ० ઓસ્તવાર રહેછે; ધરમ ઉપર પુરતો એતેકાદ રાખે છે. V. Remains firm; keeps perfect faith in religion (pres. 3rd sing.)

જાસ્તોબ, astôb. ના० થાંબ, થાંબલો. Subs. A pillar, a post, a prop.

જાસ્તોબ, a-sêtôb. વિ० કંટાલેલું નહીં, થાકેલું નહીં. Adj. Not disgusted with, not tired of.

જાસ્તુનદ, âstunad. • ક્રિ० જોયછે, જાણેછે. V. Sees; knows (pres. 3rd sing.)

જાસ્તે-ઓશ, astê-ôsh. ક્રિ० તે છે; તેને છે. V. He or she is; is to him (lit.)

જાસ્તોશ, astôsh. ના० ઉસ્તવારી. Subs. Firmness.

જાસ્તુઈ, âstui. ના० વખાણ; તારીફ; સ્તુતી. Subs. Praise; eulogy; encomium.

જાસ્તવી, khastavî. See જાસ્તવારી

જાસ્તુની—હસ્તન, âstunî—hastan. ક્રિ० દેખાવ થવો, દિસવું. V. To be in sight; to appear, to seem.

સ્તુતિ-સ્તુતિ-સ્તુતિ અ-સ્તુતિ-સ્તુતિ, a-stutihéd. ક્રિ० તારીફ—સ્તુતી—
વખાણ કરેછે. V. He or she praises—eulogizes
(pres. 3rd sing.).

સ્તુતિ-સ્તુતિ અસ્તોબાન, astóbân. વિ० મજબુત, સલામત, નિર્ભય,
હમેશનું, મુસતકીમ; નિમકહલાલ, એકીનવાણું, ધરમ ઉપર
ઉસ્તવાર. Adj. Firm, safe; fearless; eternal;
constant; faithful, grateful; firm in religious
belief.

સ્તુતિ-સ્તુતિ અસ્તોબાની, astóbânî. ના० ધરમ ઉપર પુરતો
એતેકાદ; દીન ઉપર ઉસ્તવારી, ભરશો રાખવો. Subs.
Perfect faith in religion; firmness in religious
belief, confiding in.

સ્તુતિ-સ્તુતિ અસ્તોબાની, astóbânî. વિ० ઉસ્તવાર, મજબુત.
Adj. Firm, strong.

સ્તુતિ-સ્તુતિ અ-સેતોબાનીનીદારતુમ, a-sétóbânînidâr-
tum. વિ० જરાબી કંટાલો ઉત્પન્ન નહીં કરનારું. Adj.
Not causing disgust in the least.

સ્તુતિ-સ્તુતિ અ-સેતોબાનીદન, a-sétóbânîdan. ક્રિ० કંટાલો
ઉત્પન્ન કરવો. V. To cause disgust—dislike.

સ્તુતિ-સ્તુતિ અસ્તોદાન, astôdân. ના० મુવેલાંનાં હાડકાં રાખવાની
જગા. Subs. A repository for the bones of the
dead. Comp. ستودان

સ્તુતિ-સ્તુતિ અસ્તોબાન, ઓસ્તોબાન, astóbân, ôstóbân. વિ०
બેશક; ધરમ ઉપર ઉસ્તવાર. Adj. Doubtless; firm
in religious belief. Comp. Av. અસ્તોબાનમ

સ્તુતિ-સ્તુતિ અસ્તોબાનમ, astóbânânam. See અસ્તોબાનમ
vânânam.

अस्तो-दाद, astô-dâd. See अस्तो-दाद, astô-dâd.

अस्तोयाद-वाजे वतर, astôyâd-vâêvatar. ना० भलेकुलभोत. Subs. The angel of death called in Arabic *Azraîl* (عزرايل)

अस्तोबार, astôbar. See अस्तोबान, astôbân.

दो-सेदोस, dô-sêdôs. ना० जे शरोशनी ईशरने. Subs. Two Izashnês (to be recited) in the name of Serosh.

अस्तोबी, astôbî. See अस्तोबानि, astôbânî.

अ-सेतोबी, a-sêtôbî. ना० थाडी गीआ वगरनी—कंटाडी गीआ वगरनी ह्यालत. Subs. State of being not tired—disgusted.

अ-स्तोबीजे, a-stôbîjê. See अ-सेतोबे, a-sêtôbê.

अ-सेतोब-दास्तन, a-sêtôb-dâstan. कि० आजेज नहीं राखवो; कमजेर नहीं करवो. V. Not to keep (some one) powerless; not to deprive (some one) of strength.

अ-सेतोबीदन, a-sêtôbîdan. कि० आजेज नहीं करवुं; नखलुं नहीं करी नाखलुं; धिक्कारवुं नहीं. V. Not to overpower, not to weaken, shun. Comp. Per.

استوهيدان

अस्तोबान, astôban. See अस्तोब, astôb.

अस्तीनद, êstînad. कि० ठलुं रेहे; मजलुत रेहे. V. May stand; may remain firm.

आस्तुईनीदे, âstuinîdê. लू० कू० वभाषा—स्तुती डीधेजुं. Past partic. Praised, eulogized.

अस्तोबीन, astobîn. See अस्तोब, astôb.

- ॥११११॥ असतोयुन, astôbun. वि० दुःखी, विदास, लाईलाज.
Adj. Afflicted; sad, helpless.
- ॥११११॥ अ-दस्तोबरीहा, a-dastôbarihâ. कि० अ० ना-
करमांनीथी. Adv. Disobediently.
- ॥११११॥ अअेदुन, aêdun. कि० अ० अेरवेशे. Adv. In
this manner. Per. ایدون
- ॥११११॥ अ-दीदन, a-dîdan. कि० नहीं जेवुं; नेघाह—नजर
नहीं करवी. V. Not to see; not to cast eyes on;
Contrast Per. دیدن
- ॥११११॥ आस्तुन, âstun. कि० आज्ञां तुं नेघाह कर, ध्यान
आप. V. imper. Turn thy eyes to; direct thy
attention to.
- ॥११११॥ अस्तन, khastan. कि० नजम करवो; लोडवुं; नजम
थवो; भीमार थवुं; कटकेकटका करी नाजवा. V. To
wound; to pierce, to be wounded, to be sick,
to cut in pieces. Per. خستن
- ॥११११॥ हस्तन, hastan. कि० होवुं, थवुं, जनवु. V. To exist,
to be, to happen. Per. هستن
- ॥११११॥ आस्तुनाद, âstunâd. कि० ते जेजे. V. He or
she may see.
- ॥११११॥ हस्तुनी, hastunî. ना० हस्ती. Subs. Existence.
- ॥११११॥ अस्तवन्दान, astavandân. See ॥११११॥ astôdân.
- ॥११११॥ आस्तुनीदन, âstunîdan. कि० जेवुं, नजर करवी,
नखाववुं, भालम पडवुं, पामवुं. V. To see, to cast eyes
on; to inform, to intimate; to come to one's
knowledge or ear; to obtain.
- ॥११११॥ अ-सेतुन, a-sêtun. वि० टेका—थांभलां वगरनुं. Adj.

- Without any pillar—support, without any prop.
 Prohib. ॥ + १११॥ = Av. १११॥ Av. Rt. १११॥ = Sans.
 स्तूण Sans. Rt. स्था = Per. استن , استون , ستون
- १११११॥ आस्तुनत, âstunat. क्ति० ज्ञेयं, विचार शीघो. V.
 Saw ; thought (past tense).
- १११११॥ आस्तुन्ते, âstuntê. लू० कृ० ज्ञेयं, नजर शीघेयं.
 Past partic. Seen, observed.
- १११११॥ आस्तुनतन, आदीदनेतन, âstumatan, âdîdanêtan.
 See १११११॥ âstumîdan.
- १११११॥ अ-जक्ततनेतन, a-jaktarûnaton. क्ति० भारी नहीं
 नापुं. V. Not to kill.
- ११११॥ अ-सतोह, a-satôh. वि० दुःखी नहीं थयेयं ; लार्थलाभ
 नहीं. Adj. Not afflicted ; not helpless.
- ११११॥ अस्तोह, astôh. ना० भय ; पीडिक, ड्यत, मान.
 Subs. Fear ; dread ; awe ; veneration.
- ११११॥ अ-स्तुके, a-stukê. वि० नपलार्थ वगरनुं ; कौवतभंद,
 जेरावर. Adj. Not feeble ; strong, powerful.
- ११११॥ अस्तोहदान, astôhdân. See ११११॥ astôdân.
- ११११॥ अ-स्तुती, a-stuti. ना० वप्पल वगरनुं. Subs.
 Want of praise. Contrast Sans. स्तुति.
- ११११॥ अ-सतुदे, a-satudê. लू० कृ० तारीक—वप्पल नहीं
 शीघेली. Past partic. Not praised—eulogized.
- ११११॥ आस्तुते, âstutê. See ११११॥ âstumîdê.
- ११११॥ आस्तुन्ते, âstuntê. See ११११॥ âstuntê.
- ११११॥ अ-सतुदन, a-satudan. क्ति० वप्पल—स्तुती नहीं
 करवी. V. Not to praise—eulogize. Contrast
 Per. ستودن

॥१०१॥ आस्तुनतन, âstûnatan. See ॥१०१॥ âstûnîdan.

॥१०२॥ अस्तोद्वारा, astôfarîd. ना० कोठनी धरमसंभंधी करण माथे लेवी. Subs. Taking on one's self some formal act of religion or other solemn duty for any one.

॥१०३॥ अस्तोद्वारा, astôfarîdan. कि० क्युल करवुं; हा कहेवुं. V. To agree, to accept; to assent.

॥१०४॥ अस्तोमन्दान, astômandân. वि० हाडमंद, शरीर-इपी. Adj. plu. Corporal, bodily, physical.

॥१०५॥ अ-सतवर, a-satvar. वि० मकम—असवर नहीं ते; अ-स्थीर, नयणुं, भ्रष्टुं—असवर नहीं ते. Adj. Not strong—powerful, unsteady; weak, not great. Prohib. * + ॥१०५॥ = Av. असवर = Sans. स्थविर, स्थावर, = Per. أستبر, استبر.

॥१०६॥ अ-सतवरी, a-satvarî. ना० भोटाई—असवरी व-गरनी हाडत; कोठने पालक नहीं करी लेवो. Subs. Not a state of greatness—dignity; not adopting any one as a son.

॥१०७॥ अ-स्तु-रदान-च, a-stu-radân-cha. ना० तारीक वगरना धरमगुरुओ—दस्तुरोपी, नालाअेक उपाध्याओपी. Subs. Even religious teachers who are not deserving of praise; even unworthy Dustoors—spiritual preceptors.

॥१०८॥ अ-स्तु-रदान-च, astu-radân-cha. *ना० वप्रासवा लाअेक धरमगुरुओपी, मान पाभेला दस्तुरोपी. Subs. Even praiseworthy religious preceptors, even revered Dustoors.

१५७१ अस्तोरदन, astórdan. क्ति० जोरवुं; छोली डाडाडवुं; साक करवुं; कापी नाअवुं; छेकवुं. V. To shave; to scrape; to clean; to cut off; to erase. Per.

१५७२ आस्तोरेद, ^{سترदन} astóréd. क्ति० शुनेहगार—यापी—तक—सीरवार—अपराधी थायछे. V. Becomes guilty—sinful—criminal.

१५७३ अ-भीदे, a-bidê. वि० नाहक, वाज्जी नहीं ते, अवधित. Adj. Unjust, unlawful, unworthy.

१५७४ अस्ते, astê. ना० डाडकुं, अशुर—आधुनो ठलीओ; थाली, अम; कांसीओ; कुंडी. Subs. A bone; the stone of a date or plum; a shallow flat round vessel, a porringer; a round metallic vessel of some depth in which all the utensils of the Izashné ceremony are put.

१५७५ अस्ते, aste. क्ति० छे. V. Is (pres. 3rd sing.)

१५७६ आस्ते, âstê. ना० दशतानथी पाक थाओली जायडी. Subs. A woman purified from menstruation.

१५७७ आस्तक, âstak. ना० कुंडी. (अस्तामां थाने वासण अरवानी). Subs. A round deep vessel made of metal in which all the ceremonial utensils are placed.

१५७८ अस्ते, khastê. वि० जेअककल, नादान, जेवकुं; ज्जमी थओलो; नातवान. Adj. Senseless; thoughtless; foolish; wounded; infirm.

१५७९ अस्तेओमनदान, astêômandân. वि० डाडवालुं; डाडभंद. Adj. plu. Corporeal, bodily, material.

अस्तगी, *éstgî*. ना० उस्तवारी, मन्जुती, काञ्चि, सुशतकीभी. Subs. Firmness; stability, constancy, permanence.

हस्तगी *hastagî*. ना० हस्ती. Subs. Existence; being.

अस्तेकपाल-माह, *éstékbâl-mâh*. ना० चंद्र-माहनुं वधनुं. Subs. The waxing of the moon.

अस्तगर, *éstagar*. वि० काञ्चि रेहेनार. Adj. Remaining firm—permanent.

अस्तगरी, *éstagarî*. ना० काञ्चि रेहेनुं. Subs. Constancy, a permanent state.

आस्त-तुम, *âst-tum*. वि० धलुंज पुश—आनंदी. Adj. Most joyful—gay.

अस्तवा, *astavâ*. वि० अधुरा विचारनुं; जेशक—गुमान. Adj. Having an imperfect idea; undoubted.

अस्तवान, *astavân*. See ॥ अस्तगी ॥ *éstigân*.

ओस्तवानी, *ôstvánî*. See ॥ अस्तगी ॥ *éstigân*.

अस्तवीआद, *astaviâd*. See ॥ अस्तगी ॥ *éstigân* *asté-vî-dâd*.

अस्तकर, *astafar*. ना० कयुल करनार. कि० तुं कयुल कर. Subs. One who agrees—assents. V. imper. "Agree—assent (thou).

अस्तकरिद, *astafarîd*. See ॥ अस्तकर ॥ *astôfarîd*.

ओस्तकरिदन, *ôstafarîdan*. See ॥ अस्तकरिद ॥ *astôfarîdan*.

अस्तम, *éstam*. किं हुं उभो रेहुं; हुं उस्तवार छेळो.

V. I may stand; I am firm—stable. Comp.

Per. *ایستم, ایستم*

अपीतर, *abítar*. ना० माआप. Subs. Parents
(from *س*, Ar. *أبو* = a father),

अस्तर, *astar*. ना० अेक गुनाहुनुं नाम छे; अच्यर;
ओरीड; अस्तर; जमीन अेडवानुं अेक हथियार.

Subs. Name of a crime; a mule; a cloth button;
the lining of a garment; a harrow. Per. *استر*

अस्तर, *astar*. See *अस्तर*.

आ-स्तर, *â-star*. ना० पंथरावतुं, झेलावो; रीमनीनुं
झेलावतुं. Subs. Spreading; diffusion; the spread
of pollution. Comp. A'v. Rt. *अस्तर-स*

अपीतरान, *abítarân*. ना० आपदादा, वडीलो, मा-
आप. Subs. Ancestors; forefathers; parents.

अपीतरान, *abítarân*. See *अपीतरान*.

अपीतरि, *abítarî*. ना० नसल, आनदान; सगाई.
Subs. Parentage; family connection—tie; re-
lationship.

आस्तरदान, *âstardân*. ना० गुनेहुगार—पापी थवुं.
Subs. Becoming criminal—sinful.

आस्तरदी, *âstardî*. ना० गुनेहुगारी. Subs.
Sinfulness; criminality.

अस्तरस्थान, *astaraspân*. ना० अेक अतना गु-
नाहुनुं नाम. Subs. Name of a crime.

અસ્તરસ્ત, astarast. નાં ગુનેહગાર,—તકસીરવાર શબ્દ. Subs. A guilty—criminal person.

અસ્તરીએદ, âstarîéd. ક્રિં ગુનેહગાર—તકસીરવાર થાયછે. V. Becomes criminal—guilty.

અસ્તરીનેદ, âstarînéd. ક્રિં રીમન કરેછે, રીમનીનો—ગુનાહનો ફેલાવો કરેછે; ગુનાહ કરેછે, ગુનેહગાર થાયછે. V. Pollutes; spreads or diffuses pollution—crimes. Comp. Av. استرینه

અસ્તરેદ, âstaréd. See અસ્તરીએદ.

અસ્તરંગ, astarang. નાં એક જતનો માણસરૂપી રોપો. Subs. Mandrake; the man-plant, on account of the strong resemblance of the root to the human figure. The Persians call mandrake also ابروصم (the face of an idol), and مردم گيا; the Arabians call it جراغ الظرب (the devil's candle, on account of its shining appearance in the night). Comp. Per. استرنگ

અસ્તરનતન, અસ્તરનતન, astaruntan, astrunatan. ક્રિં બાંધવું; કેદ કરવું. V. To tie, to bind; to confine.

અસ્તરવર, astarvar. નાં એક પાહાડવું નામ. Subs. The name of a mountain.

અસ્તરત, astart. See અસ્તરીએદ.

અસતરદી, a-satardî. નાં સુસ્તી વનાવું, ગભરાટ વગરવું. Subs. Freedom from laziness—confusion, perplexity.

૭૭૭૭ આસ્તરદી, âstardî. See ૭૭૭૭ âstardî.

૧૭૭૭ અ-સતરદે, a-satardê. ક્ર૦ વિ૦ ગુચ્ચવાઈ ન ગએલું, પાથરેલું નહીં, નહીં વિખરાએલું, ગભરાઈ ન ગએલું, નિષ્કલ ન થાએલું, ન ખીધેલું, સ્થીર, છોલેલું નહીં. Partic. Adj. Not spread out—strewn—scattered, not entangled—puzzled, not taken âback, not disappointed, not frightened; not erased—shaven, composed, steady, calm. Prohib. ૭ + ૭૭૭ = Av. ૭૭૭૭ Av. Rt. ૭૭ = Sans. Rt. સ્તર = Per. سترده گسترده

૧૭૭૭ અ-સતરદે, a-satardê. See ૧૭૭૭ a-satardê.

અસ

અસ્ય, asp. ના૦ ઘોડો. Subs. A horse. Av. ૭૭ = Sans. અશ્વ = Per. اسب

અસ્ય, aspa. ના૦ એક મૂખનું નામ છે, કે જે ગરદનનું હાડકું ભાંગવાની થાય છે; કોશેશ; મેહેનત; ખીલો; નખરીયાં; ખરી. Subs. The name of a punishment which is inflicted by breaking the bone of the neck; an endeavour, effort; a nail; claw, hoof. Comp. Per. اسب

૭૭૭૭ એસ્ફહાની, êsfahânî. વિ૦ ઈસ્ફહાન શહેરને લગતું. ના૦ ઈસ્ફહાન શહેરનો રહેવાસી. Adj. Relating to Isphahân. Subs. A native of Isphahân. Comp. Per. اسفہانی

૭૭૭૭ અસ્ય-અશો, aspa-ashô. ના૦ સારો ઘોડો. Subs. A good horse, a noble horse.

શબ્દકોશ અસ્પ-દાન, aspa-dân. નાં ઘોડા રાખવાની જગ્યા ; તખીલો. Subs. A horse-stable. Comp. Pehl.

اسپا دان

શબ્દકોશ અ-સેપાસ, a-sépâs. વિં નાસેપાસ, નીમકહરામ. Adj. Not returning thanks; ungrateful. Per.

ناسپاس

શબ્દકોશ અ-સેપાસ-દાર, a-sépâs-dâr. નાં આભાર— ઉપકાર નહીં માનનાર; નીમખહરામ માણસ. Subs. One who does not return thanks, an ungrateful man. Contrast Per. اسپاس دار

શબ્દકોશ અ-સ્પાકી, a-spâkî. નાં નાજુકી, સેહેલાઈ વગરનું. Subs. Delicacy, tenderness, want of facility.

શબ્દકોશ અસ્પારીનદ, aspârînad. કિં સોપે; મુકે. V. May commit to—intrust; may put. Contrast Per. سپاریند

શબ્દકોશ અસ્પારે, aspârê. નાં ઓજરન ઘેહેનો વખત, સમી- સાંજનો વખત, સૂર્ય અસ્તપામવાનો વખત. Subs. The time of the *Oziran Gêh*; evening; sunset.

શબ્દકોશ અસ્પ-એ, aspa-ê. નાં એક ઘોડો. Subs. One horse.

શબ્દકોશ અસ્ફીઆન, asfiân. નાં માહરોએ. Subs. *Mâh-rû*; a ceremonial vessel, so called from its crescent-shaped appearance; it literally means 'moon-faced.'

શબ્દકોશ અએવઘહાની, aêvaghahânî. વિં કુસ્તીને લગતું. Adj. Relating to the *kushtî*.

૧૩૦૫-૧૩૦૬મમ અએવ્યાઘહાન, aēvyâghahân. See ૧૩૦૬મમ aēvaghahân.

૧૩૦૬-૧૩૦૭મમ અયવ્યાઘહાન, ayavyâghahân. See ૧૩૦૬મમ aēvaghahân.

૧૩૦૭-૧૩૦૮મમ અએવ્યાઘહાન, aēvyâghahan. See ૧૩૦૬મમ aēvaghahân.

૧૩૦૮-૧૩૦૯મમ અયવ્યાઘશને, ayavyâghashnê. See ૧૩૦૬મમ aēvaghahân.

૧૩૦૯-૧૩૧૦મમ અયવ્યાઘશનીનદ, ayavyâghashnînad. ક્રિ० કુસ્તી ખાંધે. V. May gird on the *kushtî*.

૧૩૧૦-૧૩૧૧મમ અએવ્યાઘશનીનદ, aēvyâghashnînad. ક્રિ० પેહેરે, કુસ્તી ખાંધે. V. May put on (clothes); may gird on the *kushtî*.

૧૩૧૧મમ અસ્પ-દાન, aspa-dân. See ૧૩૦૯મમ aspa-dân.

૧૩૧૧-૧૩૧૨મમ અએવગહનીઆન, aēvagahnîân. નાં કુસ્તી રાખનારાઓ. Subs. Persons who gird on the *kushtî*.

૧૩૧૨-૧૩૧૩મમ અએવ્યાગરને, aēvyâgashnê. નાં પેહેરવું; કુસ્તી ખાંધવી; કુસ્તી. Subs. Putting on (clothes); girding on the *kushtî*; *kushtî*.

૧૩૧૩મમ આસ્વીગાન, âsvîgân. નાં આયવ્યાન, ફરેહુનના બાપનું નામ. Subs. *Athvyân* (name of the father of *Faridoon*). Comp. Av. ૩૦૫૯મ, Sans. आत्स्य, Per. آبتين

૧૩૧૩મમ અસ્પ-સખુન, aspa-sakhun. નાં ઘોડાનો આવાજ —ખનખાર. Subs. The neighing of a horse.

૧૩૧૩૭ અસ્પ-દીનોદે, aspa-dînôdê. નાં ઘોડી. Subs.

A mare.

૧૩૧૩૭ અસ્પ-દીનોદે, aspa-dînôdê. See ૧૩૧૩૭ aspa-dînôdê. Av. ૧૩૧૩૭-૨૭

૧૩૧૩૭ અસ્પસ્તાની, aspastânî. વિં ઘોડાના થાનને લગતો—બાડે રાખનાર, તખીલો બાડે રાખનાર. Adj. Belonging to the horse-stable (lit.), one who has hired a horse-stable. Comp. Av. ૧૩૧૩૭-૨૭

૧૩૧૩૭ અસ્પસ્તાન, aspa-stân. See ૧૩૧૩૭ aspa-dân. નાં ઘોડાનો તખેલો. Subs. A horse-stable. Av. ૧૩૧૩૭-૨૭ Sans. અશ્વસ્થાન = Per. اسپستان

૧૩૧૩૭ અએવસુસ્રેમ, aêvasrûsrêm. See ૧૩૧૩૭ aêvasarusrêm.

૧૩૧૩૭ અ-સઝનીદન, a-sazîndan. See ૧૩૧૩૭ a-sazîdan.

૧૩૧૩૭ અ-સપીત, a-sapît. નાં સફેદ—પવિત્ર નહીં. Subs. Not white, not pure. Prohib. * × ૧૩૧૩૭ = Av. ૧૩૧૩૭ Av. Rt. ૨૭ = Sans. Rt. श्वित् = Per. سفید

૧૩૧૩૭ અસફીરાન, ashafîrân. નાં બલાં માણસો નહીં. Subs. plu. Not good persons. Comp. Pehl. ૧૩૧૩૭

૧૩૧૩૭ અ-સપીરાને-ચ, a-sapîrânê-cha. નાં બલાં માણસો નહીં. Subs. Not even good persons.

૧૩૧૩૭ અઈવસુસ્રેમ, aîvasrûsrem. નાં. એવેશર-યરેમ ઘેહ. Subs. Name of the fourth sub-division of the day, the *Aîviscruthrem Gêh*.

अस्योऽस्तार, aspê-astar. See अस्योऽस्तार aspa-
ashtar.

अस्यनारगान, aspanârgân. ना० ज्वेरे.
Subs. A jewel, a gem. See अस्यनारगान aspanârgân.

अस्योऽस्तारी, a-sêpôkhtârî. वि० नहीं बो-
कनाई, अंदर पेवश न थनाई. Adj. Not transfixing—
piercing.

अस्योऽस्तान, a-sapôkhtan. कि० नहीं बोकवुं
—अणी बोकवी—आरपार विंधवुं; दाप्पल न करवुं, नहीं
चांपवुं. V. Not to pierce,—to prick,—to transfix,
not to admit; not to thrust into. Contrast
Per. سپاختن سپوختن سپوزيدن .

अस्योऽस्ते, a-spôkhtê. लू० कृ० नहीं बोकेलुं—
आरपार विंधेलुं. Past partic. Not pierced—
transfixed.

अस्यनार, aspanâr. वि० सडथी सरस. Adj.
Most excellent.

अस्यनारगान, aspanârgân. See अस्यनारगान
aspanârgân.

अस्यनारगान, अस्योऽहरगान, aspanârgân, aspô-
hargân. See अस्यनारगान aspanârgân.

अस्यनारगानीहा, aspanârgânîhâ. कि० अ०
शंगार बरेली रीते. Adv. Ornamentally.

अस्यनारगान, aspanârgân. See अस्यनारगान
nârgân.

॥१११॥ અસ્પુનતન, *aspunatan*. ક્રિ० જોવું, નેઘાહુ. કરવી; દોડાવવું. V. To see, to behold; to make to run.

અસ્પુકી, *a-spûkî*. વિ० સ્નેહલાઈવાણું નહીં, છુપું નહીં. Adj. Not easy, not secret—hidden.

અસ્પુગી, *a-spugî*. ના० જીઠાઈ વગરનું; સચાઈ; પરહેજગારી. Subs. Freedom from falsehood; truth; piety, devoutness.

અસ્પંજ, *aspanj*. ના० મેહમાન, મુસાફર, પરોણો; ધર્મશાલા, દુનિયા. Subs. A guest; a traveller; a stranger; an inn; the world. Comp. Per. *سپنج*

અસ્પ-ચરેશ્ક, *aspa-charêshk*. ના० ઘોડને ચરવાની જગા. Subs. Grazing ground for horses. Comp. Per. *چرش + اسپ*

અસ્ફંદીઆરાન, *asfandîârân*. See *اسفند* *aspandîâr*.

અસ્ફંદાર-મદ; *asfandâr-mad*. ના० પાંચમા રોજનું નામ; આરમા મહિનાનું નામ; એક અમશાસ્પંદનું નામ; ધુકર સેતારો; મીનરાસી; લાંબી પુછડીવાલો તારો. Subs. The fifth day of every month; the twelfth month of every year; name of an *Amshâspand*; the planet Venus; the sign Pisces; a comet. Comp. Av. *اسفند*, *اسفند* Pehl. *اسفند* Per.

سپندارمد

અસ્પન્તમાન, *aspantmân*. ના० એ હજરત જર-તોશતના એક વડાવાનું નામ છે, જેની ૧૦ મી પેઠેડીએ તે પેગમબર સાહેબ પેદા થયા હતા. Subs. *Aspantamân* is the name of an ancestor of Zoroaster, from

whom he was descended in the 10th generation.

Comp. Av. *asparâs*, *asparâs*.

asparâs असपे-रास, *aspê-râs*. See *aspa-râs*.

as-sêpôrdîdan अ-सेपोरदीदन, *a-sêpôrdîdan*. कि० नहीं सोंपवुं, स्वाधीन नहीं करवुं, लायु नहीं पाडवुं, योग्य—लाअेक नहीं करवुं. V. Not to commit to the charge—care of, not to deliver over to, not to delegate—apply, not to make suitable—worthy. Contrast

Per. *asparâs* = Paz. *asparâs*

asparâs अस्यरास, *asparâs*. वि० देअर्धवुं, शुद्धुं, अहुर. ना० घोडानी सरतनो रस्तो ; घोडाने दोडवानी जगा ; अेक अतनी लंआर्धवुं भाप. Adj. Evident; clear. Subs. A race-course ; a running place for horses ; a measure of length. Comp. Per. *asparâs*, *asparâs*

asparâs-darânâ अस्य-रास-दराना, *aspa-râs-darânâ*. वि० घोडो दोडी शेके तेटली लंआर्धवुं. Adj. Of the length of the distance which a horse can run.

asparâham अस्यरम, अस्यरहम, *asparam*, *asparaham*. ना० सअजे, शुशओदार पांइडी. Subs. A green herb ; *ocimum pilosum vet basilicum* ; odoriferous leaves.

aspa-ras अस्य-रस, *aspa-ras*. See *aspa-râs*.

aspa-rîs अस्य-रीस, *aspa-rîs*. See *asparâs*.

aspa-rîn अस्य-रीन, *aspa-rîn*. , ना० नगद, रोकड, दोरो ; अेक भाप अथवा जेअनुं नाम ; अेक शीककानुं नाम. वि० घोडानी—

કીમત જેટલું. Subs. Ready money, cash; thread; name of a measure—weight; name of a coin. Adj. Of the value of a horse.

اسپاریک اسپاریک, asparík. See اسپاریک asparás.

اسپارون اسپارون, asparun. See اسپارون asparín.

اسپارون اسپارون, asparún. See اسپارون asparín.

اسپارون-ماسا اسپارون-ماسا, asparún-masá. વિ. “અસ્પરન” ના જેટલું મોટું—કીમતનું, દોરાનાં જેટલા અંદાજનું. Adj. Of the size of *asparún* (a kind of measure); of the value of *asparun*. Comp. Av. کورک-کاپارون

اسپارون-માઝા اسپરન-મજા, અસ્પરન-મસા, asparun-mazá, asparun-masá. See اسپરન-માઝા asparún-masá.

اسپરન-માઝા اسپરન-મસા, asparún-masá. See اسپરન-માઝા asparún-masá.

اسپરક اسپરક, asparak. ના. એક જાતનું પીલા રંગનું લાકડું, કે જે રંગને માટે કામ આવે છે; એક જાતની વનસ્પતી; શમ-શાદનું ઝાડ. Subs. A kind of wood of a yellow colour, used in dyeing stuffs; a kind of herb; the box tree. Per. اسپرک

اسپરન-ચા اسپરન-ચા, asparun-cha. ના. નગદ—રોકડખી. Subs. Even ready money—cash.

اسپર-રંજ اسپર-રંજ, aspa-ranj. ના. ભારી ધોળે ખેંચનાર ધોડો. Subs. A draft-horse.

اسپર-રંજ اسپર-રંજ, aspa-raz. See اسپર-રંજ asparás.

• **અસ્પરમ**, aspa-raz. નાં સો ઘોડા. Subs.
One hundred horses.

અસ્પરમ, asparam. See **અસ્પરમ** asparam.

અસીમ

અસીમ, a-bîm. વિં વગર ધાર્સ્ટી—બિહીકતું ; હિમ્મત-
વાન. . Adj. Fearless, dauntless; bold. Contrast
Per. **બીમ**

અસીમ, asîm. નાં રૂપું, ચાંદી. Subs. Silver ; pure
silver ; silver bullion.

અસીમ, આસીમ, asîm, âsîm. See **અસીમ** asîm, âsîm.

અસ્મ, asma. નાં આસ્માન, આકાશ. Subs. The
sky, the firmament. Comp. Pehl. **આસ્માન**

આઈમ, âîm. કિં હુમો આવીએ. V. We may
come; we come.

આયમ, âyam. સર્વં મને. Pron. To me.

એસમ, êsam. નાં કાઠી, લાકડું. Subs. Firewood;
wood. Comp. Pehl. **આસ્માન**

ખીજમ, khîjam. કિં હું ઉઠું, હું ઉઠુંચ. V. I may
get up ; I get up.

આસ્માન, âsmân. See **આસ્માન** asma.

આસ્માન, âsmân. નાં આસ્માન. Subs. The sky.

આસ્માની, âsmânî. વિં આસ્માન—આકાશને લગતું ;
આસ્માની રંગતું. Adj. Pertaining to the sky;
sky-coloured. Per. **આસ્માની**

१०१०१५५५ आस्माने-अ-वद, *âsmânê-khanvad*. ना० अ-
 लकतो—प्रकाशित आस्मान. Subs. The shining sky.
 Comp. Av. ५५५५५५५ १५५५५

१५५५५ आस्मान, *âsmân*. ना० अक इरेस्तातुं नाम छे के
 ने आस्मान उपर, भवककल छे ; सतावीसमां रोणतुं नाम ;
 आस्मान. Subs. Name of an angel presiding
 over the sky ; the 27th day of every month ;
 the sky. Av. १५५५५, Per. آسمان

१५५५५ } अस्मान, *khasmân*. ना० डीनो, वेर, कपट, अदे-
 १५५५५ } आर्ष, दुश्मनी. Subs. Revenge, malice, ran-
 cour ; jealousy, enmity.

१५५५५५५५ अस्म-खुन्दे, *asma-khundê*. ना० इरतो आस्मान.
 Subs. The revolving sky.

१५५५५५५५ आस्माने, *âsmânê*. ना० आस्मान ; छ.अ.ठं ; छ.अ.इं ;
 घेरनो माल. Subs. The sky ; eaves ; a roof ; a
 story. Comp. Per. آسمان

५५५५५५५५ आस्मान-ज्वा, *asmân-zîvâ*. ना० शोभर्षतुं
 —सल्लगारेतुं आस्मान. Subs. The elegant—
 adorned firmament. Comp. Per. آسمان ;
 (see Patet Irânî.)

५५५५५५५५ अशम, *khasmâm*. ना० अशम, भाटी. Subs. A
 husband.

५५५५५५५५ अजेमारं, *aêmâr*. ना० शुमार, गणनी, अडसटो.
 Subs. Rough estimate ; counting ; computation.

५५५५५५५५ ऐस्मी, *êsmî*. वि० आलवानां लाकडाने लगतुं. Adj.
 Relating to fuel or firewood.

॥१०॥१०॥ • अदीमश्ने, adīmashnê. ना० आहातुं, ईच्छतुं, आहृ-
श करवी. Subs. Loving, wishing; desiring.

॥१०॥१०॥ अस्मीन, asmīn. वि० इपेरी, चांदीनी बनावटनुं.
Adj. Silvery; made of pure silver.

॥१०॥१०॥६३०॥ } अस्मीतुनतन, asmītūnatan. द्वि० जप्पीओ
॥१०॥१०॥६३०॥ } मारवो—भरवो. V. To stitch closely.

॥१०॥१०॥ अ-गदमन, a-gadman. वि० ओरेह—अलकाट—दय-
दया वगरनुं; अपकीर्तिवालुं; आभर—मान वगरनुं. Adj.
Void of lustre—brightness—pomp; inglorious;
having no respect—honour.

॥१०॥१०॥ अ-दमुन, a-damūn. वि० डयरा—छाया वगर. Adj.
Free from rubbish—dirt—refuse, free from
dung of a bull, cow or buffalo. Contrast Per.

•
دمن

॥१०॥१०॥ अ-यदमन, अ-जस्त, a-yadman, a-jast. वि० हाथ
लांओ कीधा वगर; मांग्या—हाथ ओरीआ—विनंती कीधा
वगरनुं; शक्ति—अेर वगरनुं; मदद वगरनुं; हाथ वगरनुं,
तुंडु. Adj. Without stretching out the hand;
without asking—begging—requesting; having
no power—vigour; destitute of assistance,
having no hands, having short arms. Contrast
Ar. • يد (= the hand; power).

॥१०॥१०॥ अ-जस्ते-गरोजे, अ-जस्ते-गीरीजे, a-jastê-
grôbê, a-jastê-gîrîê. वि० हाथ पकड्या वगर, दस्त-
गीरी—मदद वगर. Adj. Without holding the
hand (lit.), without any help—assistance.

اَجَاسْتِغْرَبَ **अ-जस्त-गरोबे, a-jast-grôbê.** See اَجَاسْتِغْرَبَ
a-jaste-grôbe.

اَسْمَانِدٌ } आस्म-द, âsmand. वि० अडुं, ओडुं, सख्याँ विनातुं.
اَسْمَانِدٌ } Adj. False; untrue.

اَدْمُدِّينٌ **अदमुदीन, admudîn.** वि० तमाम, पूरं. Adj.
Whole, entire; perfect.

اَسْمُونٌ **आस्मुन, asmun.** See اَسْمُونٌ asma.

اَغْدَمَانِ كَارِيٌّ **अ-गदमन-कारी, a-gadman-kârî.** ना० वगर
डीर्तिनी हलत, नूर—दख्खया वगरनी हलत. Subs.
State of being without dignity—majesty, in-
gloriousness, dishonourableness.

اَسْمَوْغٌ **आस्मोध, âsmôgh.** See اَسْمَوْغٌ âshmôgh.

اَدِيمٌ **अ-दीमे, a-dîmê.** वि० रोशनी—अजस वगरतुं; अंधाई.
Ad. Destitute of light—glare; dark.

اَبْمِغِيْنِ تَارٌ **अ-बीमगीन-तर, a-bîmgîn-tar.** वि० वधारे धा-
स्ती अजवनाई नही; वधारे अय वगरतुं. Adj. Not
exciting more fear, more fearless.

اَسْمَزٌ **आस्मज, âsmaz.** See اَسْمَانِدٌ âsmand.

اَبْعَمَارٌ **अबेमर, abêmar.** वि० अगलित; अहद. Adj. In-
numerable; infinite. Comp. Per. اَبْعَمَارٌ; Av.
Rt. اَبْعَمَارٌ = to count.

اسماء

اَدَاغَرٌ **अ-दगर, a-dagar.** वि० भारी नही, हलकुं. Adj. Not
heavy, light.

۱۰۰۰ اَدَّر, adêr. शब्द० अ० नीचे, छे. Prep. Below ;
beneath.

۱۰۰۰ अَدَّر, adêr. See ۱۰۰۰ adêr.

۱۰۰۰ अ-दَر, a-dêr. वि० भोडुं नही ; धीमुं नही. Adj. Not
late ; not tardy. Contrast Per. دیر

۱۰۰۰ अ-देल, a-dêl. वि० जेदील ; नीरास थजेलो ; डिम्मत वगरनुं.
Subs. Disaffected ; dissatisfied ; disappointed ;
spiritless. Per. بی دل

۱۰۰۰ अबीर, abîr. ना० पेडेरस, अभीस. Subs. A sort
of shirt or frock.

۱۰۰۰ असर, asar. ना० निशान, नेम, शरआत. वि० कदीम,
असली, जुनुं. Subs. Any object set or taken up
as a mark ; aim ; beginning. Adj. Old, antique.

۱۰۰۰ (असर, asar. वि० जेशुमार, उद वगरनुं ; उमेशनुं, अथु-

۱۰۰॰) कतुं, कुदरती, पोतानी भेले नीकलेखुं. Adj. Endless,
unlimited ; eternal, perpetual, natural, self-
born.

۱۰۰॰ अ-सर, a-sar. वि० माथां—मथालां वगरनुं ; सरदार व-
गरनुं, सरदार वगर ; सेवठ—छेडा—अंत वगरनुं. Adj.
Having no head—top (lit.) ; destitute of a chief
—leader ; endless, unlimited ; Av. ۱۰۰۰۰

۱۰॰॰ आजल, âjîl. ना० जेक नदीनुं नाम छे. Subs. Name
of a river.

۱۰॰॰ आसर, âsar. वि० अहेर, आशकारा. ना० माथुं, सरदार.
Adj. Public, manifest, known far and wide.
Subs. The head ; a chief.

ऐहर, éhar. ना० हेर नसो, नञ्सात, पाहेलुं, थुङ्. Subs.
.Dry impurities (as hair, nails); filthiness.
Corrupt form of ऐह

हसल, hasal. ना० वगर अरशनुमनो भोभेद. Subs. A
Mobed having no *Barshnúm*.

अ-स्राऐशन-ओमन्द, a-srâêshna-ômand.
वि० नहीं संभलावतो—गातो—बषतो. Adj. Not recit-
ing—singing—praying.

अ-सराऐशने, a-sarâêshnê. ना० नहीं पालवुं—
परवशी करवी; नहीं गावुं—बषवुं. Subs. Not feeding—
nourishing; not singing—reciting.

अ-स्राऐशनी, a-srâêshnî. See the preced-
ing word.

असरासारान, asarâsârân. ना० ऐक क्रोम—
टोलावुं नाम छे. Subs. Name of a tribe—nation.

अ-स्राईदार, a-srâídâr. ना० नहीं पढनार—गा-
नार. Subs. One who does not recite—sing.
Comp. Av. असरासारान

आस्रान, âsrân. ना० अथोरनान. Subs. *Athornân*
(the sacerdotal caste).

असरादंन, asrâdan. द्वि० शुशी भेलववी—बोगववी.
• V. To enjoy; to experience pleasure.

असरोमेन्द, asarômênd. वि० नञ्साई—हेर नसा
बरेलुं. Adj. Full of filthiness—dry impurities.

अ-सरे, a-sarê. See ऐस a-sar. ऐसरे a-sarê.

۵۷۹۰۰۰. અએરશ, aêrash. નાં ગર. Subs. Kernel, pith.

۵۷۹۰۰۰. એએરી, êêrî. નાં આદમી, મરદ; મરદાનગી; કરમા-
ખરદારી, તાબેદારી. Subs. An individual, a man;
manliness; obedience, subjection.

۵۷۹۰۰۰. અ-દીરી, a-dîrî. વિં ઘણું મોટું અથવા ધીમું નહીં.
Adj. Not very late or slow. Contrast Per. دیر

۵۷۹۰۰۰. અબીરબા, abîrbâ. See ۵۷۹ abîr.

۵۷۹۰۰۰. અસરી, asarî. નાં અતીશયપણું, પુશ્કલતા; ખેહુદપણું.
Subs. Excess; abundance; infinity.

۵۷۹۰۰۰. અસરી, હેરી, asarî, hêrî. વિં ગલીચી—નજીશાતને
લગતું; હેર નસાવાણું. Adj. Relating to filthiness
—uncleanliness; full of dry impurities (as hair,
nails, &c.).

۵۷۹۰۰۰. અસરીઆ, asariâ. સંખ્યાં વિં દશ, ૧૦. Num.
Adj. Ten, 10. Ar. عشر, عشرة

۵۷۹۰۰۰. અ-સલીઆ, a-saliâ. વિં યુરું—ખરાબ નહીં તે.
Adj. Not bad—evil.

۵۷۹۰۰۰. આસરી, âsarî. નાં સરદારી, સરદારપણું. Subs.
Leadership; command.

۵۷۹۰۰۰. અ-સલીઆઈ, a-saliâî. નાં બદી—યુરાઈ વગર-
ની હાલત, વગર ખરાબીનું, ખીગાડ—બદબખતી—કંગાલી-
અત વગરનું, વગર ગરીબાઈનું. Subs. Freedom from
evil—corruption, exemption from depravity—
badness, freedom from misfortune, wretched-
ness—penury.

۵۷۹۰۰۰. અ-સરેશત, a-sarêshit. વિં ખમીર વગરનું, નહીં

ગુડેલું—મેલવેલું, અરાખ વજુદ—અશલતનું. Adj. 'Un-leavened, not kneaded, not mixed up, of a bad nature—constitution. Contrast Per. سرشت

۱۱۴۰۰ અ-સરેશ્તન, a-sarêshstan. ક્રિ० ખમીર નહીં કરવું; સાથે મેલવી નહીં નાખવું; આકાર નહીં આપવો. V. Not to leaven; not to mix together; not to form into shape. Contrast Per. سرشتن

۱۱۴۰۰ અ-સરેશ્ત, a-sarêshst. See ۱۱۴۰۰ a-sarêshsta.

۱۱۴۰۰ આસ્રેસ, âsrês. ના० કોઈબી અતની કસરતને માટેની જગા. Subs. A course or place for any kind of exercise. Comp. Per. اسریش

۱۱۴۰۰ અ-ગેરેસ્તે, a-gêrêstê. ના० અપવિત્ર મકાન નહીં તે, સોશું—સાફ—પવિત્ર મકાન; સાંકડી જગા નહીં. ભૂં કૃં રડેલું; વિલાપ કીધેલો. Subs. Not an impure place; a clean—holy place; not a narrow spot. Past partic. Wept; bewailed.

۱۱۴۰۰ અ-ગેરીજી, a-gêrîjî. વિ० સુરાખ નહીં પાડેલાં; નાકાં નહીં પાડેલાં. Adj. Not bored—perforated.

۱۱۴۰۰ આસ્રીનશની, âsrînashnî. ના० ખાંધવું, ગુંથવું, ગાંઠ મારવો. Subs. Binding, knitting, braiding, knotting.

۱۱۴۰۰ આસ્રીનશને, âsrînashnê. See ۱۱۴۰۰ âsrînashnî.

۱۱۴۰۰ અસરીન, asarîn. ના० નલો. Subs. The bone of the leg.

۱۱۴۰۰ અ-સરીને, a-sarîné. See ۱۱۴۰۰ a-sarê.

۹۲۱۰۰. દો-સ્રીને, do-srîné. નાં ગાંડના બેઉ થાપા. Subs.

Two hips—thighs—buttocks. = Av. ۹۲۱۰ + ۹۲۱۰,

۹۲۱۰ = Av. ۹۲۱۰ = Sans. श्रोणि = Per. سرین

۱۳۰۱۰ હર-ગંદાર, hêr-gandâr. નાં ગંધ—વાસ મારતો નસો. Subs. Stinking dead matter.

۹۲۱۰ અબીરેદ, abîrêd. નાં મોબેદના એક પંથનું નામ છે, જેની જગા “હાવનાન” ની સામે તથા એતીની ડાબી બાજુએ હોએ છે. Subs. The name of one of the orders of Mobeds called *Abêrêt* (in Zend), whose assigned place is opposite to the *Hâvanân*, and on the left side of the *Zôti*. Comp. Pehl. ۹۲۱۰

۹۲۱۰ અ-સરીત, a-sarît. See ۹۲۱۰ a-saliâ.

۱۳۰۱ અ-સરીદે, a-srîdê. વિં નહીં ઢાંકેલું—છુપું; અહેર, સ્પષ્ટ. Adj. Not hidden—concealed; open, clear.

۱۳۰۱ આબરેદ, âbarêd. કિં લઈ અથ. V. May carry.

۹۲۱۰ અ-સરીતરી, a-sarîtarî. નાં અપજ્જા—બદનામી વગરનું, નામવરી, ઈજ્જત. Subs. Freedom from dishonour—infamy—blame; honourableness, conformity to the principles of honour.

۹۲۱۰ અ-સરીતર-ચ, a-saritar-cha. વિં વધારે ખરાબી કર્યા વગર. Adj. Without doing more harm—
injury.

۱۳۰۱ અસ્રુનાન, આસ્રવાન, asrunân, âsravân. See ۱۳۰۱ âsrân.

ಅಸರೋಷ, a-sarôb. ವಿಂ ನಾಮಸಾಹುರ, ಪ್ರಖ್ಯಾತ—ಅರ್ಹರમાં
 ನಡೆಗೆ આવೆಲ್ಲ. Adj. Not renowned—famous ;
 not well known. Contrast Av. *asarôb*

ಅಸರೋಷ, a-sarôb. ವಿಂ ನಾಮ ವಗರನು. Adj.
 Having no nails. Contrast Av. *asarôb*, *asarôb* Per.

ಆಸ್ರುಊ, âsrûê. ನಾಂ ಏಕ ಟೊಲಾನುಂ ನಾಮ ಊ, ಕೆ ನೆನುಂ ಕಾಮ
 ಷೊಡಾತಾಲಾನಿ ಏದಗಿ ಕರವಾನುಂ ತಥಾ ಲೋಕೋನಿ ಷೊಡಾಠಿ ಭಾಶಗ ಏತ-
 ಲಾವವಾನುಂ ಊ ; ಪರಹೆಜಗಾರ, ಅಶೋರನಾನ. Subs. The
 name of a sect whose object is to praise God
 and point out to men the divine path ; a pious
 man ; an *Athornân*. Comp. Av. *asrûê* Pehl. *asrûê*

ಖಸ್ರುಬ, khasrub. ವಿಂ ನೆಕನಾಮ, ಕಿರತೀವಾನ. Adj.
 Virtuous, good ; possessing renown ; glorious.

ಅಸರೋಶ, a-sarôsh. ವಿಂ ನಾಕರಮಾನ, ಕಾಕರ, ಷೊಡಾನಿ
 ಷೊಡಾ ಕರಿ ನಡೆಗೆ ಅಪನಾರ ; ಉಪರಿನಾ ಲೋಕಮನೆ ತಾಷೆ ನಡೆಗೆ ರೆಹೆನಾರ ;
 ಷೆಅಕಲಿ. Adj. Disobedient ; unbelieving ; know-
 ing not God, as God ; insubordinate ; senseless.
 Av. *asrôsh*

ಆಸ್ರುಠಿ, âsrûi. ವಿಂ ಅಶೋರನಾನಿ. Adj. *Athornânî*
 (relating to the sacerdotal tribe).

ಅಸರೋಶಾವರಜ, a-sarôshâvarz. ನಾಂ ತಾಷೆದಾರ ನಡೆಗೆ,
 ಶಾಂಬಲತು ನಡೆಗೆ ; ಷೆಅತೀಆರ ಕರನಾರ, ಆಧೀನ ನಡೆಗೆ ರೆಹೆನಾರ,
 ತುಠ್ಠಕಾರ—ಠಿನಕಾರ ಕರನಾರ. Subs. One who does
 not bear obedience to, one who does not hear

(religious precepts), one who is not obedient—
submissive, one who treats with contempt

५३३, ५३३ = Av. ५३३, ५३३ = Per. سروش
Av. Rt. ५३ = Sans. सु + ५३ = Av. ५३ = Per.

५३३ अ-सरोशवरज, a-sarôshvarz. See ५३३
a-sarôshâvarz.

५३३ अ-सर्थाद, a-sarthyâd. किं ते नही गाये! ना०
नाकरमानी; सुस्ती. V. May he not sing! Subs.
Disobedience, insubordination; indolence.

५३३ असरोशत, a-sarôshat. वि० नाकरमान; धरम उपर
कीदा नही. Adj. Disobedient, not devoted to
religion.






५३३ असुशताने, asrushtânê. ना० पवित्र आतश
राभवानी जगा, दरेमेहेर; आतशमेहेराम. Subs. A
place where sacred fire is preserved and kept
burning, a *Dare-mêhêr*; an *Atash Beherâm*.



५३३ अ-सरोशती, a-sarôshatî. ना० नाकरमानी,
होकरमने ताजे नही थवुं. Subs. Disobedience, insub-
ordination.




५३३ अ-स्रुदार, a-srudâr. See ५३३ a-srâidâr.





५३३ आस्रुगी, âsrugî. ना० अथोरनाननो धंधे—पेशो.
Subs. The vocation of a priest.


५३३ दो-सरोबिन, dô-sarôbîn. वि० जे शींगडांवाजुं.
Adj. Having two horns.



 અ-સ્રોબે, a-srôbê. નાં અણઘટતો શયુન—કરમાન.
 Subs. Without a word, an ill-spoken word,
 an unreasonable order. Contrast. Av. ,
,  = Sans. श्रवश. Av. Rt. 



 અહલુબ, ahlub. See  ahlub.



 ગેરોબ, gêrôb. નાં પકડનાર; દસ્તગીર:—જેમકે
 “દસ્ત-ગેરોબ.” Subs. One that grasps—
 lays hold of; a helper:—as  dast-gêrôb.


 દો-સ્રોબ, dô-srôb. નાં બે સયુન, બે નખ. Subs.
 Two words, two nails.  = Av. , 

 અસરે, asarê. વિં હદ—સીમા વગરનું. Adj. Un-
 limited, having no bounds.

 આસ્રુન, âsrûn. See  âsrân.

 આસ્રુન, âsrûn. નાં પવિત્ર આતશની જાલવણી કરનાર;
 અશોઈ ઉપર કેદા થએલો શખ્સ; અયોરનાન; મોબેદ; દસ્તુર;
 એરવદ; ખોદાની બંદગી કરનાર; પરહેજગાર માણસ. Subs.
 A guardian of the sacred fire; one devoted to
 holiness; an *Athornân*; a *Mobed*—*Dustoor*; a
Herbed; one who prays to God; a pious man.
 Comp. Pehl. 

 આસ્રુન, âsrûn. See  âsrûn.

 આસ્રુન, âsrûn. કિં તું બાંધ; તું કેદ કર. V. Tie—
 fasten (thou); confine—imprison (thou) (imper.
 2nd sing.)

१३३११११११ आसुन-ओमन्द्, âsrun-ômand. वि० अथोरनानने
लगतुं. Adj. Relating to the *Athornan* (sacerdotal
tribe).

१३३११११११ आसुनश, âsrunash. ना० अथोरनान तेने. Subs.
Athornân to him (lit.)

१३३११११११ आसुनी, âsrunî. ना० मोबेदनो धंधो. Subs. The
vocation of a Mobed—priest.

१३३११११११ आसुनीहा, âsrunîhâ. क्ति० अ० अथोरनान (मोबेद
—दस्तुर) ने छाने तेवी रीत. Adv. In a manner
befitting an *Athornân* (Mobed—Dustoor).

१३३११११११ आसुनशते, âsrunashtë. लू० कृ० पांधेपुं. Past
partic. Bound; tied.

१३३११११११ अदेरवंदी, adêrvandî. ना० उतरण; ढलाव.
Subs. Declivity, descent.

१३३११११११ हेरवंदी, hêrvandî. ना० सुक्का नशा बरेली
हालत. Subs. State of being full of dry impurities.

१३३११११११ अ-दद्रुनन्द्, a-dadrunand. क्ति० तेओ नही लईअथ.
V. They may not carry.

१३३११११११ आ-दद्रुनन्द्, â-dadrunand. क्ति० तेओ लईअथ.
V. They may carry.

१३३११११११ आसुनीजेद्, âsrunîéd. क्ति० पांधे, केद् करे, जेडी
पोजे. V. May fasten—confine—imprison; may
put in irons.

॥ ૧૨૦૧ ॥ આસ્રુનસ્તન, âsrunastan. ક્રિ० બાંધવું, બેંદી પોવી, કેદ કરવું, અટકાવવું, બંદીવાન કરવું. V. To fasten, to put in irons, to confine, to imprison ; to restrain.

આસ્રુનાન, âsrunân. See ૧૨૦૨ ॥ âsrân.

આસ્રુનન્દ, âsrunand. See ૧૨૦૩ ॥ âsrunîcêd.

આસ્રુન, âsrûn. See ૧૨૦૪ ॥ âsrân.

૧-૨૭ ॥ આસ્રુન-ચેહરે, âsrun-chêhrê. વિ० અથોરના-
ના ચેહરા જેવું, અથોરનાન જેવું. Adj. Like the face
of an *Athornân*, like an *Athornân*.

આસ્રુનત, âsrûnat. ક્રિ० ધોએ. V. May wash.

આસ્રુનતે, âsrûnatê. ના० જે બાંધેલું તે; ગાંઠ;
બાંધણી, લખત. Subs. That which is tied—bound ;
a knot ; construction ; a bond, a document.

અજદરુનતન, ajdarunatan. ક્રિ० દુર કરવું, કાપવું.
V. To remove ; to cut, to clip.

અદદરુનતન, a-dadrunatan. ક્રિ० નહીં લઈ જવું ;
પકડી નહીં રાખવું, છોડી દેવું, તજી દેવું. V. Not to carry ;
not to catch hold of, to leave off, to forsake.

આસ્રુનતન, âsrunatan. See ૧૨૦૧ ॥ âsrunastan.

આસ્રુક, âsruk. See ૧૨૦૫ ॥ âsrucê. }
૧૨૦૬ ॥ } âsrun.

આસ્રુગાન, âsrugân. ના० ધર્મગુરુઓ, મોબેદો, દસ્તુરો.
Subs. *Athornâns* ; spiritual guides ; *Mobeds* ;
*Dustoor*s. Comp. Av. ૧૨૦૭ ॥

આસ્રુગી, âsrugî. See ૧૨૦૮ ॥ âsrunî.

સુલભ અસ્રુક-તુમ, âsruk-tum. વિ० અથોરનાનમાં સર્વથી મહોટો—શ્રેષ્ઠ, ઘણોજ પરહેજગાર. Adj. The highest among the *Athornâns* (Dustoors—Mobeds); most devout. Comp. Av. 𐬀𐬎𐬎𐬎𐬎𐬎𐬎𐬎𐬎𐬎𐬎 (Hormazd yasht, para. 12.)

સુલભ દો-સ્રુક, dô-srûk. See 𐬎𐬎𐬎 dô-sarîné.

સુલભ આસ્રુત, âsrut. See 𐬎𐬎𐬎 âsrîn.

સુલભ અ-સ્રુદાર, a-srudâr. See 𐬎𐬎𐬎 a-srâidâr.

સુલભ આસ્રુદાર, âsrudâr. નાં સાંભલનાર, કાન ધરનાર, ધ્યાન આપનાર. Subs. One who hears—lends an ear; one who gives heed.

સુલભ અ-સરુદન, a-sarudan. ક્રિ० નહીં પઢવું—ગાવું. V. Not to recite—sing. 𐬎 + 𐬎𐬎𐬎 = Av. Rt. 𐬎 = Per. سرودن

સુલભ અ-સરે, a-sarê. વિ० ટોચ—મથાલાં વગરનું. Adj. Having no top summit.

સુલભ અબીલે, abîlê. નાં આતશનાં છતકલાં—ચીંગારીઓ. Subs. Sparks of fire.

સુલભ સે-એ-રગ, sê-ê-rag. સં० વિ० ચાર હજાર, ૪,૦૦૦. Numer. Adj. Four thousand, 4,000.

સુલભ સે-એ-રજ, sê-ê-raz. સં० વિ० ચાર સો, ૪૦૦. Numer. Adj. Four hundred, 400.

સુલભ સા-સ-રજે, sa-sa-razê. સં० વિ० આઠ હજાર એક, ૮૦૦૧. Numer. Adj. Eight thousand and one, 8001.

અ-સર્દ, a-sard. વિ० થંડો થયા વગર, બિહીયા વગર; હિમ્મતભરેલું. Adj. Without becoming cold (lit.); not fearing. Comp. Av. *asard*.

આબરત, âbarat. See અ-બિરેદ (a corrupt form of અ-બિરેદ)

આબ-ગર્મ, âb-garm નાં હુંતું પાણી, આંસું. Subs. Warm water ; tears.

અસર-રોશન-ખોદાત, asar-rôshan-khôdât. નાં કુદરતી બેનેહાએત રોશની. Subs. Endless light of nature.

અસર-રોશની, asar-rôshnî. નાં બેહદ રોશની; યોતાની મેલે નીકલેલી રોશની; બેહરતના એક તબક્કાનું નામ છે, કે જે ગરોથમાનનીબી ઉપર છે. Subs. Endless light ; self-created light ; the name of one of the stages of heaven which is higher than even *Garothmân*.

અસર-રોશનીએ-ખુદાદ, asar-rôshnîc-khudâd. See અસર-રોશન-ખોદાત.

૪૫

અ-ઈન, a-în. સર્વં આએ—એ નહીં. Pron. Not this.

અએન, aên. નાં આંબ, પાણીનો ચશમો. કોઈબી ચીજનું મૂલં. Subs. The eye ; a fountain, source ; the best part of anything. Comp. Pehl: *âz*, Ar.

عين

અએવ, અયુ, એઉ, aêv, ayu, eû. સંખ્યાં વિ० એક ;

એકલું; એક તરફ. Numer. Adj. One; alone, single; one side. Comp. Av. 𐬀𐬀𐬎𐬎 = Sans. एक = Pâz. ૧ = Per. یک

૪૪ અખ, akh. નાં દુવા, આશીરવાદ; ભાઈ. Subs. A blessing, a benediction; a brother. Per. اخ

૪૪ અ-ગવ, a-gava. વિં દલેર—હિમ્મતવાન નહીં તે; હીચકારં, બિહીકણ. Adj. Not brave—courageous, cowardly, timid.

૪૪ અ-ગો, a-gô. કિં ના કહે—બોલ. વિં ગીરિખાન વગરનું. V. Don't say, don't speak. Adj. Having no collar or breast of a garment.

૪૪ અદુ, adu. નાં દુશ્મન, વેરી, શત્રુ. Subs. An enemy, a foe, an antagonist. Ar. عدو

૪૪ અ-દુ, a-du. વિં ખરાબ—બુરું નહીં, નેક, બહું, સારું. Adj. Not bad—wicked; good, virtuous, honest. (Comp. Prohib. $\text{𐬀} + \text{𐬎} = \text{𐬀𐬎}$ evil: as in 𐬀𐬎𐬀𐬎 𐬀𐬎𐬀𐬎𐬀𐬎)

૪૪ અયુ, યાવ, અદુવ, ayû, yâv, aduv. ઉભયાં અં યા, અથવા, કિંવા. Conj. Or, either. Per. یا

૪૪ અયો, ayô, નિશેં ઉપં વગર, ઉલટું, વિરુદ્ધ. Negat. pref. Without, except, contrary to, opposite, against (as in ૧૬૪ ayômok).

૪૪ આઈન, âîn. નાં તરેહ, રીતભાત, તરીકો, રવેશ. Subs. Manner, way, custom, law, usage. Per. آئین

૪૪ આયન, âyan. નાં લોહું, લોખંડ. Subs. Iron. Comp. Pehl. 𐬀𐬎 âhan, 𐬀𐬎𐬀 âsîn.

- ૪૪ ખએર, khaêr. નાં નેકી, ખુબી ; નેક. Subs. Goodness, virtue, merit ; good. Comp. Per. خیر
- ૪૪ ખીન, khîn. નાં કીનો, વેર, કપટ, દ્વેશભાવ. Subs. Revenge, enmity, spite.
- ૪૪ ખીવ, khîv. નાં મોહોડાતું પાણી, યુક. Subs. Water ejected from the mouth, spittle. Comp. Per. خيو
- ૪૪ ખેર, khêr. નાં ખક્ષેશ, નવાજેશ, ભેટ. Subs. Gift, present, favour.
- ૪૪ દાન, dân. ક્રિં આજ્ઞાં તું જણ—સમજ. નાં એક. જાતનો પ્રત્યય છે કે જેનો અર્થ રાખનાર થાયછે:—જેમકે જણ આવદાન. V. Know thou, understand—feel thou ; a sort of suffix meaning holder, keeper : as in જણ i.e. a water-keeper (lit.), a reservoir.
- ૪૪ દીન, દયન, dîn, dayan. નાં દીન, ધર્મ. Subs. Religion, faith, any system of faith—worship. Comp. Pehl. ૪૪
- ૪૪ દો-દો, dô-dô. સંખ્યાં વિં બંબે, બે અને બે, ચાર. Numer. Adj. Two by two, two and two, four, 4.
- ૪૪ યસ્ન, yasna. નાં આરાધના, ઈજ્જશને. Subs. Adoration, worship, invocation, *yaçna*. Comp. Av. 𐬨𐬀𐬎𐬭𐬀, Pehl. 𐬨𐬀𐬎𐬭𐬀
- ૪૪ યાન, yân. નાં ખુશી, ખુરરમી ; નેકી. Subs. Pleasure, gladness, pleasantness ; virtue, goodness. Comp. Av. 𐬨𐬀𐬎𐬭𐬀
- ૪૪ હીન, hîn. વિં શેતાબ, જલદી. ક્રિં અં એ પ્રમાણે. સર્વં આએ. કેવલં અં ખબરદાર રેહ ! Adj. Hasty, quick.

Adv. Thus, in this manner. Pron. This. Inter.

Have a care! Per. هين

૪૪ હીવ, hîv. વિં ખરાબ. Adj. Bad, evil.

૪૪ હીર, hîr. નાં આતશ; યંદગી, એબાદત. Subs. Fire; prayer, worship, adoration.

૫૫ અએના, aênâ. નાં નાંખુશ કરાવવું. વિં વગર ઠેરાવવું; થાકવી નાખવું. Subs. Causing to be displeased—uneasy. Adj. Undetermined; fatiguing. Comp. Ar. اينا

૫૫ અ-ગના, a-ganâ. વિં નહીં તુટનાર—ભાગનાર—દેકે થનાર. Adj. Not breaking up, not falling to pieces, not being removed—driven away.

૫૫ અ-ગુવા, a-guvâ. વિં સાક્ષી—સાહેદી વગરવું; નીસબત વગરવું. Adj. Having no witness, unconnected. Comp. Per. بي گواد

૫૫ અદના, adnâ. વિં નાધવું, હલકું, ઊતરવું. Adj. Small, insignificant, inferior. Ar. ادنا

૫૫ અદુખ, adukh. વિં સેહેવું—સાદું નહીં, બેલાયવું, ભાહારી. Adj. Not simple, not easy, not unmixed, heavy.

૫૫ આઈને, âînê. નાં આઈનો, આરશી, તખતો. Subs. A mirror, a looking-glass, a pane of glass.

૫૫૫ હીવહા, hîvhâ. નાં ખરાબી. Subs. Evil, harm.

૫૫૫૫ અ-ગોહર, a-gôhar. વિં કમખત. Adj. Of low birth.

૫૫૫૫૫૫ અએવ-અહલાશ, aêva-ahlâsh. નાં એક અશેમ. Subs. One *ashêm*.

અ-ગોહરીહા, a-gôharîhâ. ક્રિ० અ० બેશુનીઆ-
દીથી. Adv. Ignobly, basely.

અએ-નાએ, aê-nâe. ના० એક વામ. Subs. One
fathom.

અદવાએ, advâê. ના० અરવાની જગા. Subs. Pas-
torage, grazing ground.

અદવાજ, advâj. ના० આવાજ, શબ્દ, સાદ, હાંક મા-
રવો. Subs. Voice, sound, calling to, noise,
(other forms are અજ, અજ) Per. آواز

અ-દોશારમીહા, a-dôshârmîhâ. ક્રિ० અ०
વગર પીઆરથી. Adv. Not affectionately. Contrast
Pâz. اشماس

અયોખશસ્ત, ayôkhshast. ના० ધાતુ. Subs. A
metal, a mineral. Av. અયોખશસ્ત

અ-ગવાએશ, a-gavâêsh. વિ० ગવાહી—સાબેતી—
દલીલ વગરનું. Adj. Having no witness—proof—
demonstration.

અ-ગવાહી, a-gavâhî. વિ० ખોટી સાખશી—દલીલવાળું.
Adj. Having a false witness—proof.

આઈન-આઈને, âîn—âînê. વિ० પોતપોતાની મેલે ફરતું,
આઈનાની મીશાલ. Adj. Turning—revolving by
itself, like a looking-glass.

અ-દુઈસ્ર, અ-દોઈથ્ર, a-duîsra, a-dôîthra. વિ०
રતાંજણું, જેને નહીં દેખાય તે. Adj. Afflicted with
night-blindness, purblind, not seeing. Contrast
Av. ابله, Pehl. ابله

૧૪૪૪ અએવાન, aêvân. નાં મેહલ, હવેલી, મ્હોટી ઈમારત.
Subs. A hall, a palace; a mansion, a large building. Per. ایوان

૧૪૪૪ અએવાનાન, aêvânân. નાં અએવાનો, મેહલો, મ્હોટી ઈમારતો. Subs. Halls, palaces, large buildings.

૧૪૪૪ અગ-વાનાન, ag-vânân. નાં બદી—જુરાઈ તોડનારા—નાશ કરનારા. Subs. Those who destroy—sweep away vice. Comp. Av. અગ + Av. Rt. ૧૪૪

૧૪૪૪ અદનાવાન, adnâvân. વિં અદનાની મીશાલ, ઉતરતાંની માફક. Adj. Like low—worthless persons, like inferiors.

૧૪૪૪ આઈનેવાન, âinêvân. વિં આઈનાની મીશાલ—તરે-હું, ખોલું, અહેર. Adj. Like a looking-glass, manifest, clear.

૧૪૪૪ આઈનાન, âinân. નાં રસ્તાઓ, રીતિઓ. Subs. Ways, manners.

૧૪૪૪ અ-ગુસ-વરદ, a-gûs-varđ. વિં અખેતરમાં—કાદવ કચરામાં નહીં ચાલનાર. Adj. Not moving about in filthiness—dirt.

૧૪૪૪ અએનાએ, aênâê. નાં નાખુશ—દલગીર કરવું. Subs. Displeasing, making sorry.

૧૪૪૪ અ-ગનાક, a-ganâk. વિં નહીં ઘુંટનાર—ભાંગનાર. Adj. Not breaking up, not falling to pieces.

૧૪૪૪ અદવાક, અદવાએ, advâk, advâê. See ૧૪૪૪ advâj.

૧૪૪૪ અએનાએ-ગેહાંન, aênâê-gêhân. નાં દુનિયાના

લોકોને નાણુશ કરનાર. Subs. One who displeases the people of the world.

૧૫૭૩૧૫ અ-ગના-કેશાન, a-ganâ-kêshân. નાં તુંટનારા તરીકાને લગતું નહીં તે, ગનામીનોના તરીકાને લગતું નહીં તે. Subs. Not relating to the law of one that falls off or decreases, not pertaining to the way—custom of *Angra-minô*.

૧૫૭૩૧૫ અદવાએ-ગેહાંન, advâê-gêhân. નાં જેહાંનનો આવાજ, દુનિયાનો પોકાર. Subs. The voice of the world, the opinion of all men. Per. آواز جهان

૭૫ અએવાજ, aêvâz. કિં અં એ રવેશે, એ પ્રમાણે, સુકરર. Adv. In this manner—way, settled, certain, certainly, positively. (Comp. ષ + જા = Per. وجہ)

૭૫ અએ-વાજ, aê-vâz. વિં બાજમાં નહીં ખોલવું, બ્યાન વગર, વાચા વગર. Adj. Not speaking with closed lips; without description—narration, without speech. (Comp. ષ + જા = Av. 𐬨𐬀𐬯𐬀 = Sans. वाचा.)

૭૫ અદવાજ, advâz. વિં બહર, ખોલવું, દેખઈવું, પ્રસિધ્ધ, એખવું, એકજ. કિં અં અણુસન, સુકરર, એખવું, એકજ. નાં આવાજ, પોકાર, ખાંગ, કલામ, વખાણ, મશહુર થવું. Adj. Manifest, open, evident, published, alone, only one. Adv. Particularly, especially. Subs. Sound, voice, bawling, & word, a speech, praise; becoming renowned. (See ૭૫ advâê.)

અવજ્ઞા અવાજ, avâz. શબ્દો અં પાછું, પછી. Prep. Back, again, afterwards.

અવજ્ઞા આવાજ, âvâz. નાં સાદ, બોલાવવું. Subs. Voice, calling some one.

અવજ્ઞા અએવ-આજ, aêva-âzî. નાં એક લોભી માણસ. Subs. An avaricious—covetous man.

અવજ્ઞા અદવાએહ, advâêh. ક્રિં અં ખશુશન. Adv. Particularly, especially.

અવજ્ઞા અદવાજએ, advâzâê. નાં જહેરી, મશહુરી, આવાજ. Subs. Fame, renown; noise, report. (See અવજ્ઞા advâz.)

અવજ્ઞા અદવાજએ, advâzâê. See અવજ્ઞા advâzâê.

અવજ્ઞા અદવાજ, advâzî. નાં જહેરાત; પોકાર—આવાજ—હાંક મારવો. Subs. Publicity; vociferating, calling (some one), bawling, shouting.

અવજ્ઞા દો-વાજએ, dô-vâzâ-ê. નાં બે જન એક વલગી બાજ લઈને. Subs. Two persons coming into close contact with a *Bâj*.

અવજ્ઞા અદવાજ, advâzî. નાં આવાજ, પોકાર, આવાજ મારવો. Subs. Sound, a loud cry, noise, bawling. Comp. Pehl. અવજ્ઞા, અવજ્ઞા

અવજ્ઞા અએન-આજ, aên-âzî. નાં લોભી આંખ. Subs. A greedy—covetous eye.

અવજ્ઞા અદવાજ, આવાજ, અએવાજ, advâzî, âvâzî, aêvâzî. નાં આરાસ્તગી, શીંગાર, ફરીઆદ, પોકાર:

Subs. Preparations, decorations, a complaint, a loud cry. Per. ایواز

જાજી અદુ-આજી, adû-âzî. નાં લોબી દુશ્મન. Subs. An avaricious enemy, a covetous foe.

જાજી આવાજી, âvâzî. વિં આવાજીથી ભરેલું; મશહુર, વખ-ણાએલું, શીખામણની રીતે. Adj. Full of noise—clamour (lit.); renowned, famous; by way of advice.

જાજી અએવાજીગાન, aêvâzîgân. વિં વધારે બોલાએલા; વખણાએલા. Adj. Plu. Much talked of; famous.

જાજી અદવાજીગાન, આવાજીગાન, advâzîgân, âvâzîgân. Plu. of જાજી, which see.

જાજી આવાજે, આવાચે, âvâzê, âvâchê. નાં આવાજ, શરોદ. વિં ફેલાવો પામેલું, મશહુર થયલું. Subs. Sound, a song, a tune. Adj. Spread, diffused, widely known. Per. آواز = Av. avâz +

જાજી અદવાજી, advâzî. નાં કલામ, આવાજ; નીશાન પીછાન; વખણ. કિં અં ખોલ્લી રીતે. Subs. A word, sound, voice, acquaintance with, knowledge, fame, renown. Adv. Openly, plainly.

જાજી અદવાજે, advâzê. નાં મ્હોટે બોલનાર, ખુમ પાડનાર, શોર કરનાર. Subs. One who speaks loudly, one who bawls out—raises up the voice. (See જાજી âvâz.)

જાજી અએ-વાવર, aê-vâvar. વિં ખાવર—ભરસેદાર—કબુલ નહીં, કબુલાત વગરનું. Adj. Not credible—

faithful, not acceptable—believable. (Comp. $\text{વ} + \text{જા} = \text{Per.}$ باور)

જાણ્ય અદવાજ, advâz-ra. નાં મારો આવાજ, માંહેં બ્યાન.
Subs. My voice—sound, my description.

જાણ્ય આખ-અવર, âkh-ayar. નાં અરતર—ઉંચી દોવા.
Subs. A sublime benediction, a blessing exalted in nature.

સજ્ય અએવાજ, aêvâz. વિં શીંગારેણું, આરાસ્તે કીધેણું.
Adj. Adorned, decorated.

જાણ્ય અ-દોખ્ત, a-dôkht. વિં સંબંધ વગરનું, સંબંધ નહીં
ધરાવનારું. Adj. Unconnected, irrelative.

જાણ્ય અ-બોખ્ત, a-bôkht. વિં નાખાલેશ, ગડણું. Adj. Not
pure—unmixed; turbid. .

ઝંજીજાણ્ય અયોખ્તોમંદ, ayôkhtômand. વિં કોશેશવાણું,
મેહેનતુ, તેજવાણું. Adj. Endeavouring, exerting,
labouring, brisk, sharp. (Comp. જાણ્ય + ઝંજી =
Av. Rt. ધ્રજ = Sans. युञ् = to endeavour. જાણ્ય =
Sans. युक्ति.)

જાણ્ય અયુખ્તાર, ayukhtâr. નાં દોડનાર, કુદનાર, ઝડ-
પવાણું, તેજ આલનાર, દોડાવનાર, સવાર, લડનાર, લડાઈ કર-
નાર, હોમલો કરનાર, મોરાદ રાખનાર, કોશેશ કરનાર. Subs.
One who runs—jumps, quick, one who goes
fast, one who makes run; a rider, a fighter, a
warrior, an attacker, one who entertains hopes,
one who endeavours—exerts. (See ઝંજીજાણ્ય)

ઝંજીજાણ્ય અયોખ્તારી, ayôkhtârî. નાં કોશેશ, યુક્તિ, ઉદ્યોગ, .

ઉજમ. Subs. Effort, endeavour, exertion, activity. (See ૩૬૧૯૫૪)

અયુખ્તારીહા, ayukhtârîhâ. ક્રિ० અં ઉદ્યોગની રીતે, અનુભવ પ્રમાણે. Adv. Industriouslly, experimentally, in a familiar manner.

અ-દોખ્તી, a-dôkhti. નાં જોડાયા વગરની હાલત, સંબંધ વગરની હાલત. Subs. The state of being not joined—associated.

અ-બોખ્તશની, a-bôkhtashni. વિ० છુટકારો આપનારે નહીં. નાં છુટકારા વગરની હાલત. Adj. Not giving release. Subs. State of being not released.

અ-બોખ્તશને, a-bôkhtashnê. નાં નહીં છુટકો કરવું. Subs. Not releasing.

અયુખ્તીદન, ayukhtîdan. ક્રિ० સેતાબ ચાલવું, દોડવું. V. To walk or run fast. (See ૩૬૧૯૫૪ ayôkhtomand.)

અ-દોખ્તન, a-dôkhtan. ક્રિ० નહીં સીવવું—સાંધવું—જોડવું, સંબંધ ન કરવો, દુધ ન દોહોવું. V. Not to sew, not to stitch, not to join—associate—attach, not to milk. Contrast Per. دو شیدن - دوختن

અ-બોખ્તન, a-bôkhtan. ક્રિ० છુટકારો ન કરવો, છોડવવું નહીં. V. Not to release—liberate.

અયુખ્તન, ayukhtan. ક્રિ० કોશેશ કરવી, ઉદ્યોગ કરવો, ઉજમ કરવો. V. To endeavour, to strive, to be active, to work, to long for work.

અયુજીદન, yujîdan, yudîtan. ક્રિ० લડાઈ

ફરહી, લડવું, તંટો—નઘડો કરવો. V. To fight, to wage war, to war against, to quarrel, to fall out, to brawl, to break with. Av. 𐬨𐬀𐬎𐬌 = Sans. युष् = to fight.

111111 યુજદન, yujidan. ક્રિ० બાંધવું, જોડવું, મજબુત કરવું. V. To tie, to bind, to connect, to strengthen. Av. 𐬨𐬀𐬎𐬌 = Sans. युज् = Per. یوجیدن

111111 અ-દોખ્તે, a-dôkhtê. ભૂ० કૃ० નહીં સીવેલું; નહીં તમામ થાયલું; નહીં સાંધેલું—દોહવેલું; અદા નહીં કરેલું. Past. part. Not sewn, unstitched; not milked; not fulfilled.

111111 અયુખ્તગી, ayukhtagî. ના० કોશેશ. Subs. Effort, attempt, endeavour.

111111 અએવ-હમ, aêva-ham. ક્રિ० અ० એક સાથે, એક પુરું. Adv. All in one.

111111 અબુ-અમ, abû-am. ના० માબાપ. Subs. Parents.

111111 ખીન-હમ, khin-ham. ના० પુરો કીનો. Subs. Full revenge.

111111 અએવાર, aêvâr. ના० ઓછરન ગેહેનો વખત, સાંહાંજ, નમતો પોહોર. Subs. The time of *Ozîran*; evening time; this word may also be pronounced "ûzêiar," "ûzaîarê," "azuarê." Per. ایوار

111111 અ-ગોહર, a-gôhar. વિ० બદ અસલ, બદખત; વગર ફરનંદનું, બેઅકલ, બેએલમ; વગર ગુણનું, ખરાબ ખવાસનું. Adj. Bad by nature, of a base or mean origin, having no issue; senseless, unwise, unlearned; having no merit—excellence. Per. بی گور

॥१७१॥ असुवार, asvâr. ना० लशकरी सवार. Subs. A cavalier.

॥१७२॥ दो-गोहर, do-gôhar. वि० जे अत—तोपमनुं. Adj. Of two breeds—families.

॥१७३॥ थावार, थावर, yâvâr, yâvar. ना० मददगार. Subs. A helper, a protector. Comp. Per. یاور

॥१७४॥ अ-गोहरी, a-gôharî. आव० ना० अदजती, अदगोहरी, अस्त्रीलपशां वगरनुं, कजती. Subs. abst. Evil—depraved nature, ignoble—mean birth, low—vulgar descent.

॥१७५॥ अ-गवारश्नीहा, a-gavârashnîhâ. कि० अ० नहीं आवाथी, लुप्तुं रेहेवाथी; हजम नहीं थवाथी. Adv. Without being eaten, being in a state of hunger; without being digested.

॥१७६॥ अ-गोहरयान, a-gôharyân. ना० अवाश नहीं राअनारां, पुनीआदी नहीं राअनारां. Subs. Those who are of a low or mean origin, those that are ignoble or base-born.

॥१७७॥ अ-गवारीदन, अ-गवारस्तन, a-gavâridan, a-gavârastan. कि० हजम नहीं करवुं; नहीं आवुं. V. Not to digest, not to eat. Contrast Per.

॥१७८॥ अ-गवारीदन, â-gavâridan. See ॥१७७॥ a-gavâ-rastan. گواریدن

॥१७९॥ अ-गोहरीदन, a-gôharîdan. कि० जेक चीजने पीअ चीजमां अदल नहीं करवी. V. Not to exchange one thing with another. Contrast Per. گواریدن

ડેઠિતીતીતી અ-ગવારુનોમંદ, a-gavārunōmand. વિ० ઘાત-
કીપણાં વગર ; અચકર નહીં તે ; ઘાયલ—જખમી નહીં. Adj.
Not wicked; not horrible—terrible; not wound-
ed—hurt.

૭૧૫૫ અએવારે, aēvārē. , See ૧૫૫૫ āēvār.

૫૭૧૫૫ અએવારગી, aēvārāgī. નાં સાથે ,મલીનતું.
Subs. Mixing together.

૫૭૧૫૫ અએવારેહ, aēvārēh. વિ० સાંજને લગતું. Adj.
Relating to evening.

૧૭૧૫૫ અ-ગોહરે, a-gôharē. વિ० અદજત, ખરાખ લુનીઆદતું.
Adj. Low-born, of ignoble birth. Per. بي گور

૫૫૧૫૫ અ-ગોહર-જાએ, a-gôhar-zâê. વિ० અસીલ નહીં
પેદા થયલું, અદઅસીલ. Adj. Born of a base or
low origin.

૫૫ અએવક, aēvak. વિ० એક. ક્રિ० અં એક મરતખે.
Adj. One. Adv. Oncē, one time.

૫૫ અ-ગંગ, a-gang. વિ० મુગું નહીં, ખોલતું. Adj. Not
dumb, speaking. Prohib. * + * = Per. گنگ

૫૫ અ-ગંદ, a-gand. વિ० ગંદગી વગરતું, ગંદ વગરતું. Adj.
Having no stench—offensive odour, not filthy.
Prohib. * + ડે = Av. *જૂજૂ = Per. گند

૫૫ અ-જુદ, a-jud. વિ० જુદું—હલાએદું નહીં. Adj.
Not different—separate—distinct.

૫૫ અ-દુઈ, a-duī. વિ० એકરેખ ; ફરેખ નહીં દેનારે, ઠાગો નહીં
કરનારે ; ધાસ્તી વગરતું, ખોદાતાલાના શુણો મધેનો એક મુણ.
Adj. Void of deceit—fraud ; undeceiving ; *

- fearless, without dread—apprehension; one of the attributes of God. (Comp. Prohib. * + ॐ = Av. 𑀧𑀭𑀮𑀳; Av. Rt. 𑀧𑀭𑀮𑀳 = Sans. दम् = to deceive.)
- ॐ अ-दुद, a-dûd. वि० गम—शोक वगरनुं; दम—नक्ष—धुमाडा वगरनुं. Adj. Having no grief—sorrow; having no breath—smoke. Per. 𑀧𑀭𑀮𑀳
- ॐ अ-यनग, a-yanag. वि० वगर शीकल—रवेसनुं; अद-शीकल. Adj. Shapeless, grotesque, not customary, ugly.
- ॐ अयने, आहन, a-yanê, âhan. ना० लोदुं, Subs. Iron.
- ॐ अवे, अवेवे, avê, aêvê. श०द० अ० वगर. Prep. Without, except.
- ॐ अवे-वदा, अवे-वेहु, aê-vadâ, aê-vêh. वि० लजुं—साइं नही. Adj. Not good, not respectable—honorable, not excellent. ॐ + ॐ = Av. 𑀧𑀭𑀮𑀳 = Per. 𑀧𑀭𑀮𑀳
- ॐ अगेनश, agênash. उभया० अ० जे ते, जे ते शप्स. Conj. If he, if that person.
- ॐ अ-गुया, a-gûyâ. वि० नहीं जोलनाइं, वगर जपाननुं, गुगुं. Adj. Not speaking, dumb, tongueless, destitute of the power of speech. Contrast Per. 𑀧𑀭𑀮𑀳
- ॐ अ-गोश, a-gôsh. वि० कान वगरनुं, अरुअ काननुं, वगर खुषानुं. Adj. Without an ear, having, no ears, without a corner. Prohib. * + ॐ = Av. 𑀧𑀭𑀮𑀳 = Per. 𑀧𑀭𑀮𑀳, گوش, گوش

૪૫૪ અ-જુશ, a-jûsh. વિ० ચાહ—મરજી—ધ્યાર—મોહોખત વગરનું. Adj. Unwished, having no desire, devoid of love—affection, without friendship.

Prohib. ૪ + ૪૨ = Av. Rt. ૪૩ = Sans. **જુષ**.

૪૫૪ અ-જેશ, a-jôsh. વિ० જેશ—બલ—જેસા વગરનું. Adj. Without agitation, excitement, powerless, without strength. Prohib. ૪ + ૪૨ = Per. **جوش**

૪૫૪ અદ-ચા, અએ-ચ, adnyâ, aênnya. વિ० બીજું; શબ્દ અં શેવાએ. Adj. Another, further. Prep. Except. Av. ૪૫૫ = Sans. **અન્ય**.

૪૫૪ અદ-ચા, adanyâ. ક્રિ० અં બીજું; ફરીને. નાં કોઈને સાદ મારવો, પોકાર, ફરશંગના છ હીસાનો એક હીસો. Adv. Further, again. Subs. Calling out some one ; bawling ; one sixth of a *farsang*.

૪૫૪ અ-દુશ, અ-દુઝ, a-dûsh, a-dûzh. વિ० ખરાબ નહીં તે, સારું. Adj. Not bad, good. Prohib. ૪ + ૪૨ = Av. ૪૫૬, ૪૫૭ = Sans. **દુષ, દુષ્, દુર**.

૪૫૪ અ-દોબા, a-dôbâ. વિ० બેવડું નહીં, વગર પરનું. Adj. Not two-fold, not double, without a fold—layer.

૪૫૪ અયોશ, અએવશ, ayôsh, aêvash. સર્વં તે, તેજ, યા તે ; કોઈ, બીજે ; લોક, શખસ. વિ० અકકલમંદ. નાં આવાજ આપવો ; હાંક મારવો. ક્રિ० અં ફરી, વલી. Pron. He, the same, or he ; some one, other, people, person. Adj. Sagacious, intelligent. Subs. Calling out ; raising the voice. Adv. Again, another time, once more, also.

- અચાર્ય અ-ચોશ, a-yôsh. વિ० એસ્તેએ—તજવીજ નહીં હીધેલું.
Adj. Not searched after diligently, not in-
quired into. Prohib. * + અચાર્ય = Per. یوش
- અચાર્ય અ-ચોજ, અ-ચોજ, a-yôsh, a-yôzh. વિ० પાક—પવિત્ર
નહીં, નાપાક, અરાખ. Adj. Not pure, not free from
defilement, unholy, unclean, bad. Prohib. * +
અચાર્ય = Av. અચાર્ય, અચાર્ય = Sans. योश्.
- અચોશ, ayôsh. કિં० અં નહીંતો. If not, other-
wise, or else.
- દાની, dâni. કિં० તું જાણ, તું સમજ. V. Know
thou, understand thou (imper.)
- યાવશ, yâvash. ઉભયાં અં યા તે. Conj. Or he.
- હેરી, hêri. વિ० સુકકા નશાને લગતું. Adj. Relating
to dry impurities.
- અએવ-ગાહ, aêva-gâh. નાં એક વખત, એક જગા,
એક ગેહ. Subs. One time, one place, one Gêh.
* = Av. અએવ + અહ = Av. અએવ, Sans. गातु,
Per. اگا
- અગંદહા, a-gandhâ. નાં અરાખ ગંધો—વાસો, વિ०
ગંધ વગરનું. Subs. Offensive odours, stinks,
effluvia. Adj. Free from stinks, having no
offensive smell. Prohib. * + અગંદહા = Av. અગંદહા =
Per. અગંદહા = અ plural suf.
- અદોશી, a-dôshî. વિ० પુરાઈ વગરનું, નેક, ભણું.
Adj. Free from evil—badness; virtuous, good,
gentle.

મુજબ આઈને-જહ, âînê-jâh. ક્રિં અં બુઝેરગીની રીતે, બુઝેરગી મુજબ. Adv. By way of greatness—exalted dignity, according to high position.
 ૪ = Per. آئين + ૪ = Per. جاء

મુજબ આઈનેહા, âînêhâ. નાં આઈનાઓ ; રીતિઓ. Subs. Mirrors, looking-glasses ; manners, customs, usages.

મુજબ ખીનીહા, khînhâ. ક્રિં અં કીના—કપટથી. Adv. Revengefully, spitefully, vindictively.

મુજબ દાનીહા, dânhâ. ક્રિં અં જણવાથી, બુજવાથી, જણીને, બુજને. Adv. Knowingly, with knowledge, designedly, intentionally.

મુજબ હીનીહા, hînhâ. ક્રિં અં હીણાપણાથી. Adv. Base-ly, vilely, meanly.

જમુજબ અ-દોશ-યાવર, a-dôsh-yâvar. નાં બુરી મદદ નહીં કરનાર ; બુરૂં નહીં પામનાર. Subs. One that does not offer evil assistance, one who does not obtain ill amends.

મુજબ અયોશાન, ayôshân. નાં વીવંઘહાનના બાપનું નામ. Subs. Name of the father of *Vivangahân*.

જમુજબ અ-દોઝખાર, a-dôzhkhâr. See જમુજબ અ-dôzhkhâr.

જમુજબ અ-દોઝખાર-તર, a-dôzh-khâr-tar. વિં વધારે ખરાબ નહીં આહાનારૂં, વધારે દલગીર નહીં, વધારે આશાનીવાણું. Adj. Not wishing more ill, not more sorrowful—afflicted, having more convenience.

૧૦૧૬-૭૭૪ અયો-શા-મરૂત, અએવ-ગાહ-મરૂત, ayô-shâ-mrût, aêva-gâli-mrût. એક વખત બોલાવું—પઢાવું. Spoken or recited only once. ૪ = Av. ૪૦૪૫ + ૪૦૦ = Av. ૪૦૪૬ = Sans. ગાતૃ = Per. ડાઠ + ૧૧૬ = Av. ૪૧૧૬ = Sans. વ્રૂત.

૧૦૧૭-૭૭૪ અ-દોઝખાર, a-dôzhkhâr. વિ० મુશકેલ—કઠણ નહીં તે; નાચુશ. Adj. Not difficult—hard ; displeased.

૧૦૧૮-૭૭૪ અ-દોશારમ, a-dôshâram. વિ० પીયાર નહીં મેલવવો, પીયાર—મોહોબત વગર, પીયાર નહીં ખતલાવનારૂં, ચુશ નહીં, ચુશી વગરૂં. Adj. Not winning affection, not securing love, not setting one's affections on, displeased, without inclination—will. Contrast Pâz. ૧૦૧૯

૧૦૧૯-૭૭૪ અ-દોશારમીહા, a-dôshâramihâ. ક્રિ० અ० . મોહોબત ભરેલી રીતે નહીં, નાચુશ રીતે, વિચારની રીતે નહીં. Adv. Not in a loving manner, in a displeasing way, not affectionately.

૧૦૨૦-૭૭૪ અએ-વદાઈ, અએ-વેહી, aê-vadâi, aê-vêhi. વિ० ભલાઈ—નેકી વગરનું. Adj. Devoid of goodness, not having virtue—probity.

૧૦૨૧-૭૭૪ અ-ગોશી, a-gôshî. વિ० ચુણાદાર નહીં, ચુણાવાહું નહીં. Adj. Not cornered, not angular.

૧૦૨૨-૭૭૪ અ-ઝુશી, a-zushî. વિ० ખાહેશ વાહું—મરજી પ્રમાણેનું નહીં, નારાજી, નાચુશ. Adj. Not desirous, not according to one's wish, displeased, indisposed. Prohib. ૪ + ૪૪ = Av. ૪૧૧૬

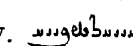
અ-ઝેશી, a-jōshî. વિં ઝેશવાણું નહીં. Adj. Not excited, not passionate, not heated, not effervescing—boiling.

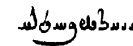
અદ-ચ્ચાઈ, adanyâi. વિં બીજ દરજ્જાનું. Adj. Of the second order, secondary.

અ-દોશી, a-dōshî. નાં દોષ વગરની હાલત, નામરજી, નાચુશી, નિર્દોષપણું, પવિત્રાઈ; કિં તું ના ચાહ—મરજી ના કર. Subs. Freedom from fault—sin—offence; disinclination, dislike, displeasure; innocence, harmlessness, purity, sinlessness. V. Do not love—like, don't be inclined. Prohib. + અ = Av. અ = Sans. दुश्.

યાવશશ, yâvashash. નાં તે પામણું. Subs. Obtaining it.

અ-યોઝ-દખશક, a-yôzh-dakhshak. નાં નાપાક ખસલત, ખદખાશીઅત, ખરાખ નિશાન. Subs. Impure nature, evil disposition; a bad symptom.

અ-યોશદાસ્ર, a-yôshdâsra. વિં અપવિત્ર. Adj. Impure, defiled, unclean. Comp. Av. 

અ-યોશદાસ્રી, a-yôshdâsrî. નાં અપવિત્રાઈ, નાપાકી, નજસાઈ. Subs. Impurity, defilement, filthiness, uncleanliness. Av. 

અ-યોઝદાસ્ર-ગાહ, ayôzhdâsr-gâh. નાં અપવિત્ર—ગલીચી ભરેલી જમો. Subs. An impure—filthy place.

અયોઝદાસ્રીનીંદારી, ayôzhdâsrîni-dârî. વિં અપવિત્રાઈ કરનારું. Adj. Causing impurity.

॥ १०००-१००० ॥ अ-योशदास्त्रिनेद-शस्तन, a-yôshdâs-tri-nêd-shastan. क्ति० पाक—साक्ष—तंदरोस्त नहीं थर्छ शके.

V. Cannot be pure—purified, cannot be free from defilement, cannot be cured, cannot be restored to health.

१०००-१००० अ-ऐवगहशने, aêvagahâshnê. ना० कुस्ती आंधवी, ऐव्यंधहन वलवी. Subs. Girding the *kushtî* round the waist, weaving the *kushtî*.

१०००-१००० अ-गोशशने, a-gôshashnê. ना० धान नहीं राखवा, नहीं सांभलवुं, अप्पाडा करवा. Subs. Not giving or lending an ear, not hearing, turning a deaf ear to. Prohib. अ + श् = Av. अ + श् = Per. گوش

१०००-१००० अ-ऐशशने, a-jôshashnê. ना० ऐश नहीं आपवो. Subs. Not boiling.

१०००-१००० अ-दोशशने, a-dôshashnê. ना० डाहेली, सुस्ती, नहीं गमवुं, आहेश—आह—अर वगर. Subs. Indolence, languor, sloth, laziness, dislike, disinclination, want of affection—attachment.

१०००-१००० आर्धन-देहेशने, âin-dêhêshnê. क्ति० वि० अप्पेश प्रभासे, अप्पेशनी रीते, आपवा तरीके, पेदायश प्रभासे, ऐल-कतनी रीते. Adv. By way of donation—grant, by way of charity; according to the creation. Comp. अ + श् = Av. अ + श् = Per. دهن

१०००-१००० अयोशस्त, ayôshast. ना० धावु, Subs. Metal.

१०००-१००० अ-दोश-गदमन, a-dôsh-gadman. वि० अराज ओरेहुवुं नहीं, आअर—कीरतिवावुं. Adj. Not relating to evil lustre—splendour, not of bad character—reputation.

॥३७५४ अ-दोश-जदमन, a-dôsh-jadman. वि० अराज
 लायगतुं नहीं, अदय्यत्त—हीन कपालतुं नहीं, कम नमीय नहीं.
 Adj. Not unfortunate, not unlucky, not ill-
 starred.'

॥३७५४ अ-दोश-यदमन, a-dôsh-yadman. वि० अराज जेर
 —दोषतनुं नहीं. Adj. 'Not of an evil strength, not
 relating to bad power—vigour.

॥३७५४ अ-दोशीनीदन, a-dôshinidan. कि० नहीं आहवुं,
 ध्यार न राभवो. V. Not to love, not to have a
 liking for.

॥३७५४ आयने-हीने, âyanê-hîne. ना० पोलाद. Subs.
 Steel.

॥३७५४ अ-दोश-भोरदार, a-dôsh-bôrdâr. ना० अराज
 रीत नहीं वापरनार, नठारी रीत नहीं अलावनार. Subs.
 One who does not use a bad practice, one that
 does not put in practice an evil custom. Prohib.
 * + अ = Av. अ + ॥३७५४ = Av. ॥३७५४

॥३७५४ अ-जोशीदार, a-jôshîdâr. ना० जोश—दुलट नहीं
 आपनार. Subs. That which does not excite—
 stimulate, one who does not give encourage-
 ment—inducement.

॥३७५४ अ-दोशीदार, a-dôshîdâr. ना० साइं नहीं आहना-
 र, धिक्कारनार; नहीं दोहनार. Subs. An ill-wisher, a
 hater, a 'despiser, one who does not milk'.

॥३७५४ अ-जुशीदन, a-zûshîdan. कि० नहीं आहवुं, भरज
 नहीं करवी, धिक्कारवुं. V. Not to love, to hate, not

to be inclined—pleased. Contrast *Av. Rt.*

𑀘𑀓𑀭𑀯 = Sans. *जुष*.

૧૧૯-૧૨૪ અ-એશીદન, a-jôshidan. ક્રિ० નહીં ઉકલવું, એશ નહીં કરવો, એશ નહીં આપવો. V. Not to boil, not to cause effervescence, not to ferment, not to agitate. Per. جوشیدن

૧૧૯-૧૨૪ અ-દોશીદન, a-dôshîdan. ક્રિ० નહીં દોહોવું. V. Not to milk. Contrast Per. دوشیدن

૧૨૦-૧૨૪ અયોજ-દરમાન, ayôzh-darmân. વિ० નાપાક—ગલીચ દવા. Subs. An impure medicine.

૧૨૪ દો-ઘનશન, dô-ghanashna. વિ० બે ઘણું, બે વખત. નાં બે ઘણું મારવું. Adj. Two times, twice as much. Subs. Striking twice.

૧૨૪-૧૨૪ અ-દોશનામી, a-dôshnâmî. વિ० બદનામી વગરનું, દામીન નહીં. Adj. Free from ignominy—infamy, not damaged. Contrast Per. دشنام

૧૨૪-૧૨૪ અ-દોશવાર, a-dôshvâr. વિ० મુશકેલ—કંટાલા ભરેલું નહીં, સહેલું. Adj. Not difficult—tedious; easy.

૧૨૪-૧૨૪ અ-દોજખારી, a-dôzkhâri. નાં બદ નહીં ચાહનારું, નેક ચાહનારું, નેક આશાની. Subs. Not wishing ill, wishing happiness to, good convenience.

૧૨૪-૧૨૪ અ-દોશવારી, a-dôshvârî. નાં મુશકેલી વગરની હાલત, પીડા—દુઃખથી વેગલાઈ. Subs. Freedom from difficulty, state of being without trouble. Prohib. * + 𑀘𑀓𑀭𑀯 = Per. دشواری

अ-गोबानद, a-gôbânad. क्ति० नहीं जोलावे—केहेवडावे
—पढावे. V. May not cause to speak—utter—
recite.

अ-गवशनी, a-gavashnî. वि० वायावाजुं नहीं, ओल-
कजुं नहीं, मुगुं. Adj. Speechless, not speaking—
talkative, dumb.

अ-जेदानी, अजे-रशनी, a-jôdânî, aê-rashnî. वि०
जवानी वगरजुं. Adj. Without the vigour of
youth. Contrast Av. १३३३३३; ६३३३३३ (plur. gen.)

अयुजनी, ayûjânî. ना० कोशेश, धंधो. क्ति० तुं कोशेश
कर. Subs. Exertion, endeavour, trade, busi-
ness, occupation. V. Exert thou (imper.)

अयोशोस्त, ayôshôst. See १३३३३३ ayôkhshôst.

अमीन-शोस्त, khîm-shôst. क्ति० डीनो धोई नाभीओ,
डीनो डाढी नाभीओ. V. Wiped off rancour, washed
off vindictive feelings (past tense).

अयोशोस्तीन, ayôshôstin. वि० धातुजुं. Adj.
Made of metal; consisting of metal.

अ-गोशो-स्रुते, a-goshô-srûtê. वि० डाने नहीं
सांभलेजुं, नहीं शीजेजुं. Adj. Unheard by the ear,
not learned. Prohib. * + ३३ = Av. * ३३ = Per.

گوش + ३३ = Av. * ३३

अ-जानशने, a-janashnê. ना० नहीं भारजुं. Subs.
Not heating—striking.

अ-जेदान, a-jôdân. वि० जवान नहीं ते. Adj. Not
young.

અ-દોષ વરણ, a-dôzhvarãshhtë-varzî. નાં પુરું કામ નહીં એખતીઆર કરનાર, નેક કામ કરનાર. Subs. One who does not choose evil actions; one who practises virtuous deeds.
Comp. Av. * + * + * + *

અ-ગોબાક, a-gôbâk. વિં સાક્ષી વગર. Adj. Without any witness.

અ-દોષક, a-dôshk. વિં અરાબ—જનાકાર નહીં. Adj. Not bad, not adulterous.

અ-દોશે, a-dôshê. વિં આહેશ—મતલબ વગર; અરાબ મતલબ, ઈચ્છા. Having no desire—inclination, without any purpose—intent; evil design—inclination—desire.

અબુશે, abûshê. વિં પાક, અશો. Adj. Holy, pure.

અયોદાક, ayôdak. See aêvadâdê.

દો-ગોશે, dô-gôshê. વિં બે ખુણાનું. Adj. Having two corners, biangular. Per. دو گوشه

અ-ગોબાગી, a-gôbâgî. વિં ગવાહી—કેહેવત વગરનું; સચુની—બાહોશીલું નહીં તે. Adj. Without testimony—popular saying—adage; not obstinate—stubborn.

અ-દોશગી, a-dôshgî. નાં અરાબી—બદીની હાલ તથી વેગલાઈ. Subs. Freedom from evil—vice.

અ-દોશેઈ, a-dôshêi. વિં વગર આહેશનું, અણગમનું. Adj. Without inclination—desire, not pleasing.

अ-दोशक-भरज्, a-dôshk-marz. वि० नेहेभरज्
नहीं करनार. Adj. Not committing the crime of
adultery—fornication.

अ-गोश-कशीदन, a-gôsh-kashîdan. कि० डान
न भेयवा, सयुन नहीं शांभलवो, अषी जेई अभाडा करवा.
V. Not to prick up one's ears; not to hear;
to turn a deaf ear to.

अ-दोश-चेहेर, a-dôsh-chêhêr. वि० अराय ये-
हेरानुं नहीं ते, कदइपुं नहीं ते, सारा इपनुं. Adj. Not hav-
ing ugly features, not deformed or ill-shaped;
beautiful, well-proportioned.

अ-दव्याद, a-davyâd. ना० दके नहीं थनार. Subs.
That which cannot be removed.

अ-वेवदादे, aêvadâdê. ना० अक पेदा कीधेपुं, अक
आपेपुं, अक गावनुं नाम के जेने परवरदेगारे दुनियानी शुर्-
आतमां पेदा कीधी हुती, जेने " गाव्योदाद " करी केहेछे. अ
गावथी २८२) अतनां अरंदां परंदां पेदा थयां हुतां. Subs.
The only-begotten or the only-created (lit.);
name of a bull created by Ormazd at the be-
ginning of the world, called Gâvyôdâd, from
which 282 kinds of beasts and birds were
created. Comp. Av. $\text{अ-वेवदादे-इ-वेवदादे}$ ($\text{अ-वेवदादे-इ-वेवदादे}$ अ-वेवदादे
in Mâh Nyâêsh).

अ-दोश-पर्ग, a-dôsh-parg. वि० सुरा हीस्सा—
अदलावापुं नहीं. Adj. Not of a bad share—por-
tion, not of an evil return—meed.

अ-दोशधरेश, a-dôshpharêsh. वि० तंगी वृत्तरतुं.

Adj. Without scarcity (of anything); free from difficulties—straits.

अ-दोशमीन, a-dôshmîn. वि० अद मननुं नही. Adj.

Not of an evil mind.

अ-दुशमनी, a-dûshmarî. ना० दुशमनी वगरनी

हालत; अराय मनवापुं नही ते. Subs. Freedom from enmity, state of being free from ill-mindedness. Comp. Per. بی دشمنی

अ-दुशमजे, a-dûshmazê. वि० अराय सवादनुं नही. Adj. Not of a bad taste, not insipid.

Contrast Per. بی مزه

अअेव-आर, aêva-bâr. कि० अ० अेक भरतये, अेक वमत. Adv. One time, once. Per. یک بار

अअेव-आर, aêva-bâr. ना० अेक फल. Subs. A fruit. अ = Av. + = Per. بر, بار

अअेव-आर, aêva-bâr. ना० अेक भीत—किस्ती. Subs. One wall, one fortress, one castle, one fortified place. अ + = Av. Rt. بار, باره, Per. بار, باره

अयुआर, अयुअर, ayûbâr, ayûbur. वि० रीमन. Adj. Defiled, polluted.

अयुआर, ayûbâr. ना० थारी; दोस्ती. Subs. Help, • friendship.

अेव-आर, êva-bâr. ना० अेक ओजे; अेक अतनुं कष्ट. Subs. One load, a burden; a sort of bodily exertion—labor. अ + = Per. بار

॥१७३॥ दो-दो-बार, dō-dō-bâr. कि० अ० बार भरतये, बार
वार. Adv. Four times.

॥१७४॥ असोबारान, asôbârân. ना० सवारो. Subs.
Horsemen, cavaliers.

॥१७५॥ अ-दोबारानीदन, a-dôbârânîdan. कि० नहीं
दोडाववुं, धसारो नहीं कराववो, दके नहीं करववुं. V.
Not to make run, not to make rush upon, not
to cause to remove.

॥१७६॥ अ-दोबारद, a-dôbârad. कि० दके—दुर नहीं करे,
हांकी नहीं काटे. V. May not drive away, may
not remove.

॥१७७॥ अ-दोबारेस्तन, a-dôbârêstan. कि० नहीं दोडवुं,
जेस्साथी नहीं दोडवुं, नहीं होमवी करवो. V. Not to run,
not to make a sudden attack, not to rush upon,
not to repulse, not to drive away. Av. Rt. ॥१७७॥

॥१७८॥ अ-दोबारीदन, a-dôbârîdan. कि० नहीं दोडवुं,
नाखुद नहीं थवुं, दके नहीं करवुं, दोडी न जवुं. V. Not to
run away, not annihilated (applied to *devs*
and *darvands*).

॥१७९॥ अ-दोबारीनीनीदन, a-dôbârînînîdan. See
॥१७४॥ a-dôbârânîdan.

॥१८०॥ अ-दोबारीदन, a-dôbârîdan. कि० नहीं दोडवुं,
दके नहीं करवुं, दोडी न जवुं, नहीं नाहासवुं. V. Not to
run, not to annihilate, hot to run away, not to
fly. Av. ॥१८०॥

- અર્થ શબ્દકોશ અયુબારીદન, ayûbâridan. ક્રિ० એક મરત્તમે થવું
—કરવું, રીમન થવું. V. To happen—become only
once, to do once; to be polluted—defiled.
- અર્થ અઈની, ainî. ના० પેશાની; જ્વાન. Subs. The
forehead, the tongue. Av. અઈની = Sans. અનિક.
- અર્થ અઈનીગ, અએનંગ, ainîg, aênang. ના० ક્રીનો, વેર,
દ્વેશભાવ. Subs. Revenge, spite, rancour. Comp.
Av. અઈનીગ = Sans. અનસ.
- અર્થ અઈયજ, aiyaz. ના० આતશનાં છટકલાં, ખોમાદરાન
નામની દવા. Subs. Sparks of fire; name of a
medicine.
- અર્થ અગની, agnî. ક્રિ० અં એક બારગી, એકદમ, એક વખત.
Adv. At once, all at once.
- અર્થ અ-ગંદે, a-gandê. વિ० ગંધાતું નહીં તે, વાસ નહીં મારતું.
બીગડેલું નહીં તે. Adj. Not stinking—stenching,
not corrupted.
- અર્થ અ-દુઈ, a-duî. વિ० ધાસ્તી—દેહેસત વગરતું, બેકરેબ,
ખોદાની એક સેક્ત. Adj. Fearless, guileless; one of
the attributes of God. Comp. Av. અ-દુઈ
- અર્થ અદુપ, adûp. બિલયાં અં અથવા, યા. (જો નો બગ
ડેલો આકાર.) Conj. Or, either. Corrupt form of
જો
- અર્થ અદુસ, અદુથ, adûs, adûth. વિ० રતાંજં. Adj.
Afflicted with night-blindness.
- અર્થ અબુનદે, a-bûndê. વિ० નહીં પુરું, અપૂર્ણ, અધુરું. Adj.
Incomplete, unfinished.

અય અ-યોઝદ, a-yôzhad. વિં નાપાક, ખદ, ખરાખ. Adj. Impure, unholy, evil, bad. Comp. Av.

અયોઝદ

અય અયો-દક; ayô-dak. ઊભયાં અં યા, અથવા. સર્વં તે-ને. Conj. Or, either, from that. Pron. Which.

અબ આબુસ, âbûs. વિં પીહું. Adj. Yellow.

અખ ખીની, khîní. વિં કીનાવાહું, કીનો રાખનાર. Adj. Revengeful, spiteful, harbouring ill-feelings.

અદ દીની, dîní. વિં દીનદાર, દીનને લગતું. Adj. Religious, belonging to religion.

અય યાની, yâní. નાં નેકી. Subs. Virtue, chastity.

અય યોઝદ, yôzhad. વિં પાક, પવિત્ર, નેક, સાક, સ્વચ્છ. Adj. Pure, holy, good, clean, unspotted.

અગ અગનેશ, aganêsh. નાં ઈમારતની દીવાલ ઉપર લાવવી. Subs. Raising up the wall of a building.

અગ અ-ગોબ્યા, a-gôbyâ. વિં જ્ઞાન—ભાષા વગરનું; ખરાખ ભાષા. Adj. Tongueless, speechless; bad speech—language.

અદ અ-દવીશ, a-davîsh. નાં નહીં ઠગનાર—ઠગાનાર. Subs. One who does not deceive, one who is not deceived. Comp. Av. અદવેશ, અદવેશ (in Hor. yt.)

અદ અ-દંદી, a-dandî. નાં મીસ્કીની—ગરીબાઈ વગરની હાલત, વગર દરવેશીની હાલત. Subs. Freedom from destitution—poverty, freedom from mendicancy.

અદ અ-બુદી, a-bûdî. નાં નાર્જુદી. Subs. Non-existence, annihilation.

અ-બુદેહ, a-bûdêh. નાં ન થાએલું. Subs. Annihilation, extinction.

અ-બંદી, a-bandî. વિં બંદી વગરનું. Adj. Having no restriction. Contrast Per. بندي

સે-વેશ, sê-vêsh, કિં અં ત્રણઘણું વધારે. Adv. Three times as much more.

અ-ગોબશા, a-gôbshâ. નાં ખરાબ મધ. Subs. Bad honey.

અ-દુર્ઘાન, a-dûrghân. વિં નહીં ઠગનારા. Adj. plu. Not deceiving.

ખીનીગાન, khînîgân. વિં કીનાખોરો. Adj. plu. Vindictive, revengeful.

અયુદશને, ayudashnê. નાં લડાઈ, જંગ. Subs. A battle, war, fight. (Comp. Av. Rt. युद्ध = Sans. युद्ध = a battle.)

અએવસાની, aêvasâni. વિં એક નિશાનવાલું, એક ખત—તરેહનું. Adj. 'Of one badge—mark; of one kind—sort.

અ-ગોબશની, a-gôbashnî. વિં વાચા—સચ્ચનવાલું નહીં, વગર સચ્ચનનું, મુચું. Adj. Speechless, not speaking, mute, dumb.

અયુજશની, ayûjashnî. નાં કોશેશ—હરીકાઈ કરનારું. Subs. One who endeavours—competes—strives.

આગન્દશની, âgandashnî. નાં ભરવું, પૂર કરવું. Subs. Act of filling up, replenishment.

એ-ગોબશની, ê-gôbashnî. વિં એક વચની, એક

સમ્યુનનું. Adj. Having only one sense, unequivocal, not admitting different interpretations.

અગોબશનીચ, a-gôbashnî-cha. વિ० નહીં બોલતું —પઢતું. Adj. Not speaking, not reciting.

અયોએશોશ્ત, ayôêshôst. See અયોક્ષોશ્ત, ayôkshôst.

અએવક-શોસ્તન, aêvak-shôstan. ક્રિ० એક મરતમે પાવ કરવું. V. To purify once.

અગોબશને, a-gôbashnê. વિ० એક શબ્દ વગર, બોલવા વગર, વગર વારતાનું, પ્રકરણ વગરનું, વચન—કોલ વગર. Adj. Without a word, without speaking, without a story, without a chapter—section, without any promise—pledge.

અજુંબશને, a-jûmbashnê. વિ० વગર જુમએશે—હાલવે. Adj. Without agitation—motion. Contrast Per. جنبش


આદોબશને, âdôbashnê. ના० દોડવું. Subs. Running.

અગોબશનીએ, a-gôbashnîê. વિ० એક શબ્દ નહીં, એક સમુન વગર, એક સમુન બોલવા વગર. Adj. Without a word; without speaking a word.

અએશકારી, a-khêshkârî. ના० પંધા વગરની હાલત, ખેરોજગારી. Subs. Want of employment, state of being out of service. (See અએશકારી a-khêshkârî.)

અએવ-યશ્ત, aêva-yasht. ના० એક યજ્ઞશને, એક,

- આરાધના, એક યજ્ઞ. Subs. One *yaçna*, divine honors, adorations, one *yasht*. (Comp. *૪ = Av. યજ્ઞ + યજ્ઞ Av. યજ્ઞ*)
- ૧૪૫૫ અએવ-દશ્તે, *aêva-dashtë*. નાં એક નંગલ. Subs. One desert, one plain without water. Per. یک دشت
- ૧૪૫૬ અએવ-યશ્તે, *aêva-yashtë*. See *૧૪૫૫ aêva-yasht*.
- ૧૪૫૭ અએવે-દાદે, *aêvê-dâdê*. વિં બેદાદ, દરકાર વગરનું, બેપરવા. Adj. Unjust, unconcerned, indifferent.
- ૧૪૫૮ અએવ-સખ્ત, *aêva-sakht*. વિં સખત—કઠણ નહીં, નરમ. Adj. Not hard—difficult; soft.
- ૧૪૫૯ હાવેશ્ત, *hâvêsh*. See *૧૪૫૯ હાવેશ્ત*.
- ૧૪૬૦ અ-બુનેશ્તે, *a-bûnêsh*. વિં પાયા—થડ—મૂલ વગરનું. Adj. Having no foundation—trunk,—root.
- ૧૪૬૧ અઈન-દકીઆ, *ain-dakîâ*. નાં પવિત્ર આંખ. Subs. A pure eye.
- ૧૪૬૨ અઈન્યા, *ainyâ*. નાં વિલાપ, રડવું. Subs. Lamentation, wailing.
- ૧૪૬૩ અખ્દેશ, *akhdêsh*. નાં નાપાકી, ગલીચી, અપવિત્રાઈ, રીમની. Subs. Impurity, uncleanness, filthiness, defilement.
- ૧૪૬૪ અ-ગંદગી, *a-gandagî*. નાં વાસ વગરની હાલત, ગંધગી વગરની હાલત. Subs. Freedom from stink—stench. (Comp. Prohib. *અ + ગંદગી = Av. ગંદગી*) Sans. ગંધ = Per. گندگی.)

- અન-દકીઆ, an-dakîâ. વિં નાપાક. Adj. Impure, unholy.
- અ-યુઝદી, a-yuzdî. નાં અપવિત્રાઈ, નાપાકી, ન-શ્રી, રીમંન જગા ; ખીમારી, આજર ; ઈલત, ખરાબી ; શ્રાન ; જરૂરીઆત ; શુભ. Subs. Impurity, defilement, uncleanness ; impure---defiled place ; sickness, illness ; a bad habit, vice, injury, damage ; exigency, necessity ; tyranny, oppression. Comp. Av. 
- અયુદકહ, ayûdakah. નાં કીનો. Subs. Revenge, spite.
- અયુદગી, ayudagî. નાં બદ આજર—ખીમારી, ઈલત ; ખરા. Subs. A bad disease—illness, a bad habit, vice, misfortune, calamity.
- આગંદગી, âgandagî. નાં ખરાબ વાસ, ગંધ, બદબો. Subs. Bad smell, stink, stench.
- આગંદીએ, âgandîê. વિં પૂર કીધેલું, ભરેલું. Adj. Filled up to the brim, filled up.
- અ-ગંદ-સખત-તર, a-gand-sakht-tar. વિં વધારે સખત વાસ મારવું નહીં. Adj. Not stinking more powerfully.
- અ-જોસ્ગુનતન, a-jôsgunatan. કિં છીનવી નહીં લેવું, નહીં લેવું, નહીં ખેંચવું—લઈખવું—રાખવું. V. Not to snatch ; not to take, not to pull—carry away, not to keep.
- અ-દુઈસ, a-duîsra. વિં આંખ વગરનું, આંખના ડોલા વગરનું. Adj. Having no eyeballs—eyes.

॥१००५५ अ-गंदीनद, a-gandīnad. क्ति० वास नहीं मारे. V.

May not stink, may not emit a strong offensive smell. Av. ॥१००५५ = Per. گندیدن = to stink.

॥१००५५ अ-ऐव-दीन, aêva-dīn. ना० ऐक राह, ऐक रवेश, ऐक मन्हुष. Subs. One way, one course—path, one mode, one faith. .

॥१००५५ अदुदीन, adudīn. ना० रीत, रवेश. Subs. Custom, mode, usage.

॥१००५५५ अ-ऐवे-गुमानी, aêvê-gumānī. क्ति० अ० जेशक-पशांथी. Adv. Undoubtedly, unquestionably.

॥१००५५५ अ-दोस्त, अ-ज़ोस्त, a-dôst, a-zôst. ना० दोस्त—मित्र नहीं, नहीं आह्वानर, दुश्मन, शत्रु. वि० दोस्त वगरनुं. Subs. Not a friend; one who does not regard with affection; an enemy, a foe. Adj. Friendless. (Prohib. ॥१००५५५ + ॥१००५५५ = Av. ॥१००५५५ = Sans. जुष्ट = Per. دوست, Av. Rt. ॥१००५५५ = Sans. Rt. जुष.)

॥१००५५५५ अ-ईकहतारी, aiukhtârī. वि० नहीं कुदनाई, कोशेश नहीं करनाई. Adj. Not leaping—endeavouring.

॥१००५५५५५ अ-ऐ-वस्तारी, aê-vastârī. वि० नहीं भीछावनाई. Adj. Not spreading or/laying (a carpet, &c.)

॥१००५५५५५५ अ-दोस्ती, a-dôstī. ना० मोहोअत—दोस्ती वगरनी हावत; दुश्मनी. Subs. Absence of friendship—love, absence of regard—good graces; enmity.

॥१००५५५५५५५ अ-दोस्त a-dôst. ना० नहीं दोस्त, दुश्मन. Subs. Not a friend; an enemy. Comp. Per. دوست

॥१००५५५५५५५५ अ-गंगीदान, a-gangīdan. क्ति० (दिवनुं) नहीं आवुं.

૧૧. Not to eat (applied to *deus*.) Av. ૭૫૦૯ = Sans. **घस**.

૧૧૨૦૫૪ અ-યુગીદન, a-yūgīdan. ક્રિ० નહીં બાંધવું—જોડવું; છુટું રેહેવા દેવું; મજબુત નહીં કરવું. V. Not to tie—join—fasten; to let loose; not to strengthen.

૧૧૨૦૫૪ અ-ગંદીદન, a-gandīdan. ક્રિ० ગંધ—વાસ નહીં મારવું; નહીં ગંધાવું. V. Not to stink—stench, not to emit a strong offensive smell. Prohib. * + ૧૧૨૦૫૪ = Av. ૧૩૯ = Per. گندیدن

૧૧૨૦૫૪ અ-જોસ્તન, a-jōstan. ક્રિ० નહીં ધુંડવું—શોધવું. V. Not to seek—to inquire, not to search. Contrast Per. جستن

૧૧૨૦૫૪ અ-જોસતરશને, a-jostrashné. વિ० મેલવવા વગર, નહીં મેલવવું. Adj. Without obtaining.

૧૧૨૦૫૪ અ-દુસ્રોબી, a-dusrōbī. ના० બદનામી વગરની હાલત, હીનપસ્તી વગરની હાલત. Subs. Freedom from disgrace—ignominy.

૧૧૨૦૫૪) અઈવિસુસ્રેમ, aivīsrusrēm. ના० દહાડાની

૧૧૨૦૫૪) ચોથી ઘેહેનું નામ, એક કરેસ્તાનું નામ. Subs. *Aivīcruthrem Gēh*, name of the 4th Gēh; name of one of the angels. Av. ૫૬૯૭૧૫૫૫

૧૧૨ અગનીન, agnīn. વિ० ખરાબર, એકસરખું; જુમલે, એકંદર, એકતું. Adj. Similar, alike; in the aggregate; upon the whole.

૧૧૨ અ-ગોબ, a-gōb. ના० નહીં બોલનારું, ખરાબ વાચા. Subs. One that does not speak, bad speech. •

૧૪૪ અએદુન, aêdûn. ક્કિં અં એ રવેશે. Adv. In this manner, thus.

૧૪૪ અ-જોજન, a-jôjan. વિં દેરમ—પૈસા વગર, મુકલેસ. Adj. Destitute of *derem*—money, 'poor.

૧૪૪ આઈનીન, âinîn. નાં જ્ઞેબ, રોનક, શીંગાર; તરેહ, રવેશ, કાયદો. Subs. Grace, ornament, elegance, mode, custom, manner. (Comp. Av. *âinîn* = Sans. अयन = Per. آئين)

૧૪૪ આહીન, âhîn. નાં લોહું. Subs. Iron. Comp. Pehl. *âhîn*

૧૪૪ દો-જોજન, dô-jôjan. નાં બે દેરમ. Subs. Two *derems*.

૧૪૪ યસ્ની, yasnî. નાં પુંજનાર, માનનાર. Subs. A worshipper, an adorer, a believer.

૧૪૫ સેનીન, sênîn. વિં તેવડું; ત્રમણું. Adj. Triple; threefold.

૧૪૫ સે-વીન, sê-vîn. નાં ત્રણ માણસ. Subs. Three persons.

૧૪૫ આઈનીની, âinînî. નાં આલચલણ, રીતભાત, સજુક. Subs. Manners, behaviour, custom, conduct.

૧૪૫ આઈનીનીહા, âininihâ. ક્કિં અં કાયદાસર, હોકમ મુજબ. નાં આઈનાઓ, આરશીઓ; કાયદાઓ. Adv. According to a rule or precept. Subs. Mirrors; usages, customs.

૧૪૫ આઈનીની, âinînî. નાં તરીકો, રસતો, કાયદો. Subs. Usages, manners, roads, paths, rules.

૧૧૧૧૧૧૧૧૧૧૧૧ આઈનીની-આશકારે, âînîîî-âshkârê. નાં
 બહુરસ્તો, અરી રીત. Subs. A public road—path;
 a true custom—way.

૧૧૧૧૧ આગોયોઈત, âgôyôit. વિં એતરને લગતું. Adj.
 Relating to a field. (Comp. Av. ગૌયોયોઈત,
 Sans. गव्यूति.)

૧૧૧૧ અઈનીન, ainin. નાં ક્ષીનો, કપટ, અદાવતં. Subs.
 Malice, spite, rancour, grudge. (Comp. Av.
 અઈનીન = Sans. एनन्.)

૧૧૧૧ અએવ-ગુન, aêva-gun. નાં એક ગુણ—ખત—તરેહ.
 Subs. One kind—sort, one method—manner.

૧૧૧૧ અગ્નીન, agnîn. કિં અં તે વખતમાં, ત્યારે. Adv.
 Then, at that time. (This word may be read
 also “agnyûn.”) Comp. Per. اكون , کون

૧૧૧૧ અબવીન, abvîn. નાં હમેલ, ખચું. Subs. Preg-
 nancy; a child.

૧૧૧૧ આઈનીન, âinin. નાં દગલખાજ, ખીઆંનત, નારાસ્તી.
 વિં લોઢાનું, પંચકુટ ધાતુનું ખનાવેલું. Subs. Knavery,
 roguery; untruth; dishonesty. Adj. Made of
 iron, made of different metals.

૧૧૧૧ આઈનીન, âinin. નાં એક ગામનું નામ. Subs. Name
 of a town—village. See ૧૧૧ âinin.

૧૧૧૧ આઈનીને, âînîîê. નાં દગલખાજ, નારાસ્તી. Subs.
 Treachery; untruth.

૧૧૧૧ ખીનીન, khînîn. નાં ક્ષીનો. Subs. Revenge; spite.

૧૧૧૧ સે-વીન, sê-vîn. નાં ત્રીજો મરદ; ત્રીજું. Subs. The
 third man; the third.

۱۹۲۲ આઈનીને, âinîné. ક્રિ० અ० એ પ્રમાણે. Adv. In this manner.

۱۳۱۹۲۲ આઈનીને-દો-એ, âinîné-dô-ê. ક્રિ० અ० એક બે રીતે. Adv. In one or two ways.

۱۳۱۹۲۲ આઈનીને-ચખારી, âinîné-chakhâri. ના० ચીનનો આઈનો. Subs. The mirror of China.

۱۳۱۹۲۲ આઈનીને-ચેહેરી, âinîné-chêhêri. ના० ચેહેરાનો આઈનો, ચેહેરાની નેબાએશ. Subs. The mirror of the face (lit.); gracefulness of features.

۱۳۱۹۲۲ અદુદને-પરસ્તી, adûdanê-parastî. ના० પૂજનો તરીકો, તનને નમાવવા સાથે બંદગી કરવી. Subs. The mode of worship; praying with a sacred inclination of the head.

۱۳۱۹۲۲ અબુ-ગોરગ, abû-gôrg. ના० વરૂનો બાપ, લોંકરી. Subs. The father of the wolf (lit.); a fox. Comp. Per. ابرو + گرگ

۱۳۱۹۲۲ આઈનીન-પરસ્તી, âinîn-parastî. ના० રેવાન પ્રમાણે ચાલવું, ખીદમત—ચાકરી કરવી. Subs. Closely following the usage, adherence to custom; service, attendance.

۱۹۲ આઈની, aîni. ના० જ્વાન, જીભ. Subs. The tongue.

۱۹۲ આઈનીક, aînik. ના० કપાલ; ફોજ, લશ્કર. Subs.

The forehead; an army, a force. Av. ۱۹۲

Sans. अनिक.

۱۹۲ અ-જુદે, a-jûdê. વિ० નહીં ખાધેલું. Adj. Not eaten.

۱۳۱۹۲ અ-બુન્દે, a-bûndê. See ۱۳۱ a-bûndê.

ભ્રમ અ-એવીઝ-ચ, a-êvîzha-ch. વિ० નેક પણ—ખી નહીં.
Adj. Not even virtuous—good.

ભ્રમ હુફ-ચ, hûf-cha. વિ० શાફે, નેક. Adj. Good,
virtuous, fine. Corrupt form of ભ્રમ

ભ્રમ આવીઝ-ચ, âvîzha-ch. વિ० નેક—પવિત્ર—પાકખી.
Adj. Even virtuous—pious—good. Comp.
Per. ويژه , ويژه

ભ્રમ યોગદ, yôgad. ના० હોરનો ચુરો; ઝુંસરી. Subs.
A ploughshare, the part of a plough which
cuts the ground at the bottom of the furrow;
a yoke.

અ-જામ અએવીઝુશ, aêvîzush. ના० એક જતના કુતરાનું
નામ છે, કે જેના કાન ઘણા મોટા હોય છે. Subs. A kind
of long-eared dog. Comp. Av. 𐬀𐬀𐬀𐬀

ભ્રમ અ-જવીદ, a-javid. વિ० જુદું—છુટું નહીં, અંતર વગર-
નું; સાથે. Adj. Not different—separate; in
union, in company with, disunited. Contrast
Av. 𐬀𐬀𐬀, Per. جدا

ભ્રમ અદુવ, adûv. Dînk. ઉભ० અ०યા, અથવા. Conjunс.
Or, either. Corrupt form of ભ્રમ aduv.

ભ્રમ અયુજદ, ayujad. ના० કાશેશ, તજવીજ. ક્રિ० ચાલેછે.
Subs. Endeavour, effort, exertion. V. Goes,
walks.

અ-જામ અ-જવીદાકી, a-javidâkî. વિ० ફરક—તફાવત
નહીં કરેનારું. Adj. Not making any difference—
distinction.

જાણનાં શબ્દો અ-જાવિદાક-કરદન, a-javîdâk-kardan. ક્રિ°
જુદું ન કરવું, ચુંટી ન કાઢવું. V. Not to separate—
cull—select.

જાણનાં શબ્દો અ-એ-નીદાર, aê-nîdâr. ના° નહીં ખેંચનાર—તાણ-
નાર. Subs. One who does not pull—draw.

જાણનાં શબ્દો અ-જાવિદાર, a-javîdâr. ના° જુદાઈ નહીં રાખનાર,
સંબંધ રાખનાર. Subs. One who keeps no distinc-
tion—difference, one who keeps connection.

જાણનાં શબ્દો અ-જુદ-તાર, a-jud-târ. ના° એકજ તાર, જુદો તાર
—દોરો નહીં. Subs. The same thread, not a
different one.

જાણનાં શબ્દો અ-દવીદાર, â-davidâr. ના° નહીં દોડનાર. Subs.
One who does not run.

જાણનાં શબ્દો અ-જાવિદારી, a-javîdârî. ના° જુદાઈ વગરની
હાલત, એકમલતાપણું. Subs. State of being not
different, similarity.

જાણનાં શબ્દો અયુખતારી, ayûkhtârî. ના° લડાઈ. Subs.
A fight, battle.

જાણનાં શબ્દો અ-જાવિદારીહા, a-javîdârîhâ. ક્રિ° અ° જુદાઈ
રાખ્યા વગર, એકસંપીથી. Adv. Without keep-
ing any distinction—difference, harmoniously,
peaceably.

જાણનાં શબ્દો ખીનીદારીહા, khînidârîhâ. ક્રિ° અ° ડીનાની
રીતે. Adv. Revengefully.

જાણનાં શબ્દો અ-જાવિદી, a-javidî. વિ° ફરક—તફાવત વગર.
Adj. Having no difference—distinction. Con-
trast Per. جدائی

॥ १११ ॥ अ-दवीदन, a-davidan. क्ति० नहीं दौडवुं, कुटी नहीं
नीकलवुं, शेतापी नहीं करवी. V. Not to run—spring
up—hasten. Contrast Per. ۛویدن

॥ ११२ ॥ अ-यनग-तन, a-yang-tan. ना० अदशैकल तन, अराय
देआववुं तन. Subs. An ugly—deformed body.

॥ ११३ ॥ अ-जवीद-वज़र, a-javîd-vazîr. ना० अदो होकम
नहीं, अकसान—सरपो होकम. Subs. Not a separate
order, similar order. Comp. Av. ۛ + ۛ + ۛ

॥ ११४ ॥ अ-जवीदगान, a-javîd-gân. ना० अदो नहीं ते.
Subs. Those that are not separate.

॥ ११५ ॥ अ-जवीद-कई, a-javîd-kard. लू० कृ० अदुं नहीं
कीधेवुं, तुंटेवुं—कटेवुं नहीं; अडेवुं, वलगेवुं. Past
Partic. Not made different, not burst—torn,
not broken, joined, united, clung to. ۛ + ۛ =
Av. ۛ + ۛ = Av. ۛ = Per. ۛ

॥ ११६ ॥ दो-जवीद-गुन, dô-javîd-gûn. ना० अे अदो रंग—
गुण, अे अदी आसी अत. Subs. Two different colors
—attributes.

॥ ११७ ॥ अ-अद-तर, a-jud-tar. वि० वधारे अदुं नहीं, थोडुं
मलवुं, पडत—रद नहीं. Adj. Not more different—
dissimilar, somewhat alike; not fallow—deso-
late; not cast off—rejected.

॥ ११८ ॥ अ-अद-तरी, a-jud-tarî. वि० वधारे अदोवधुं
नहीं, थोडा संबंधनुं. Adj. Of not more difference,
being somewhat connected.

॥ ११९ ॥ अ-अद-तर-मदमनतन, a-jûd-tar-madama-

mânatan. ಕ್ರಿಂ ಪಡತ—ಪಡತುಂ ನಹಿಂ ಮೇಲವುಂ; ಯಾಹವುಂ. V.
Not to leave uncultivated, not to neglect—let
alone; to regard with affection.

ಅಭಿಜ್ಞಾನ ಅಭಿವಿಮಂದ, aêvîmand. ವಿಂ ತರಕವಾಳುಂ. Adj. Of
or belonging to one side, (lit.); inclined to
favour one party.

ಅಭಿಜ್ಞಾನ ಅದುದಾನೆ, adûdanê. See ಅಭಿಜ್ಞಾನ adûdanê.

ಅಭಿಜ್ಞಾನ ಅಭಿವ-ಬರ, aêva-bar. ನಾಂ ಅಕ ಡಲ. Subs. One
fruit.

ಅಭಿಜ್ಞಾನ ಅಯುಬರ, ayûbar. ವಿಂ ರಿಮನ; ಪಾಂಗವುಂ; ಅಲಾಹೆಡುಂ, ಅಲ-
ಡಾಅವುಂ, ಅಯವುಂ. ನಾಂ ಸುವೆವುಂ ಅಯುಂ ಜಲಾನಾರ ಅರತ, ಕರನಂದ
ಜಲತಾಂ ಅರತ ಯುಜರಿ ಹೊಅ ತೆನೆ ಕೆಹೆಹೆ. Adj. Defiled,
polluted; lame, crippled; separate. Subs.
Lonely, *menstruapatiens* (*mulier*); a woman
that dies in giving birth to a child.

ಅಭಿಜ್ಞಾನ ಆಯನ-ಗರ, âyan-gar. ನಾಂ ಲೊಡುಂ ಖಡನಾರ, ಲೊಹಾರ.
Subs. A blacksmith. Per. آہنگر

ಅಭಿಜ್ಞಾನ ಅನ-ಗೇರಾನಿ, an-gêrâni. ನಾಂ ಬಾರಿ ನಹಿಂ ತೆ,
ಮೊಳುಂ ನಹಿಂ ತೆ. Subs. State of being not heavy—
dear.

ಅಭಿಜ್ಞಾನ ಅನಿರಾನಿ, anîrâni. ನಾಂ ಅದದಿನಿ. Subs. State
of being in a different religion.

ಅಭಿಜ್ಞಾನ ಅಯುಬರ-ಅಭಿಮಂದ, aûbar-ômand. ವಿಂ ವಾಂಜಿಯುಂ, ಅಕ-
ಲವಾನ. Adj. Barren, fruitless.

ಅಭಿಜ್ಞಾನ ಅಯುಬರಿ, ayûbarî. ನಾಂ ಸುವೆವುಂ ಅಯುಂ ಜಲಾನಾರ, ಅರತ-

ની હાલત. Subs. The state of a woman delivered of a dead child.

૧૨૭૭ અએવેરશત, a'évérasht. નાં એક યુનાહનું નામ, કે જેનો તોલ ૩૩ દેરમનો થાયછે. Subs. Name of a sin called *Arévérasht*, being ૩૩ *dérem*s in weight (traditional). *Comp. Paz. ૨૯૫૬૧૧૧૧૧૧.

૧૨૭૮ અયુકરદગીહા, ayúkradgíhá. ક્રિં અં સાથે મલીને, એકઠા. Adv. Conjointly, in union, combined.

૧૨૭૯ અ-ગુન, અ-યુન, a-gun, a-yun. વિં વગર ગુણનું, ખેલિહજત, ખરાબ જાત, ખેડોલ, ખરાબ રંગનું, કદરૂપું. Adj. Devoid of any good quality, insipid, tasteless, low-born, ill-shaped, ugly, of a bad colour. (Prohib. * + ૧૨ = Av. ૨૧૬૭ = Per. گونہ)

૧૨૮૦ અદવર, advar. વિં ખેશક, શક વગરનું. Adj. Undoubted, doubtless.

૧૨૮૧ અદુન, adún. નાં જેબ, આરાએશ, સણગાર. Subs. Grace, ornament.

૧૨૮૨ અબુન, abún. વિં દેવાનું, હડખું; થડ વગરનું, શરૂઆત વગરનું. Adj. Mad, rabid; having no stem—beginning.

૧૨૮૩ અયૂ, ayú. વિં એક, સર્વં તે. Adj. One, Pron. That, which. Av. ૨૧૭૨, Sans. एक, Per. یک
Comp. Pehl. ૧૪૦

૧૨૮૪ અયુન, ayún. નાં યુનાની પાદશાહ; યુનાની. Subs. A Grecian king; a Grecian.

૧૨૮૫ આઈન, áin. નાં રોનક, આરાએશ, રવેશ, રીત; તરેહ

द्वीन, ईनसाक, परकार. Subs. Elegance, grace, ornament, custom, manner, sort, religion, justice, kind, way.

॥४४ आबुन, âbûn. ना० कुवानुं तलीई. Subs. The bottom of a well.

॥४४ आयन, âyan. See ४४ âyan.

॥४४ भीन, khîn. वि० डीनाओर, डपटी, द्वेशभावी. Adj. Harboursing revenge—ill feelings, spiteful.

॥४४ यस्ने, yasnê. ना० यशनेम शुईरीम, नामनी अंदगीना हा. Subs. Chapters of the prayer called *yacnem curim*.

॥४४ यो-गुन, yô-gûn. वि० ऐक रंगनुं, ऐक तराहुनुं. Adj. Of one colour—sort—kind.

॥४४ हयुन, hayûn. ना० लशकर, आडे भारगे लई ननार. Subs. An army ; one who carries in a wrong way.

॥४४ हीन, hîn. ना० पोलाट. Subs. Steel.

॥४४ हीन, hîn. ना० डीनो, दुशमनी. वि० हीअुं ; डीनाओर. Subs. Revenge, enmity. Adj. Base, mean ; vindictive.

॥४४ ही-व, hînva. ना० हाडमडी. Subs. A pomegranate tree.

॥४४ अ-गुना, a-gunâ. वि० वगर गुणनुं, कइरपुं, अरौअ रंगनुं, वगर तारीकनुं ; ऐकायदे. Adj. Devoid of any good quality, ill-shaped, ugly ; of a bad colour, unworthy of praise—good opinion, improper, irregular.

અગાઝ અ-ગન્દહા, a-gandhâ. વિં ગંદ વગરનું. 'Adj.
Not stinking.

અગાઝ અ-ગુન્દી, a-gûndî. વિં લશકર વગરનું. Adj.
Having no army.

અગાઝ અ-દન્દી, a-dandî. વિં બબડતું નહીં. Adj. Not
grumbling.

અબુ-વ-ખાહ, abû-va-khâh. નાં બાપ ને બાઈ.
Subs. Father and brother. Comp. Ar. ابو و اخ

અગુનાહી, a-gûnâhî નાં ગુનાહ—પાપ વગરની
હાલત; નીરપરાધીપણું. Subs. Freedom from guilt
—sin; innocence.

અયુનાક, અઈવાક, ayunâk, aivâk. વિં એકણું,
એકજ, જેનો બેડીઓ નહીં તે. Adj. Alone, single,
solitary, unique, having no equal.

હીનવાક, હદનવાક, hînvâk, hadanvâk. નાં દાડ-
મડી; એવીઅંધન; કુસ્તી: Subs. A pomegranate
tree; *Aivianghan*; *koshtî*.

આઈનાદ, âinâd. કિં રીત—કાયદા મુજબ હોએ. નાં
રીતો, તરેહો. V. May it be according to usage
—custom! Subs. Manners; kinds.

આઈન-ખેરદ, âin-khêrad. કિં અં અકકલની રીતે.
Adv. Reasonably, in consistency with good
sense.

અગુને, a-gunê. See અગુન્દી a-gunâ.

અગંદ, a-gand. વિં ગંદ—વાસ વગરનું. Adj. Hav-
ing no stink—stench. Contrast Per. گند

હીન, hîné. See હીન hîn.

- અગુની, a-gunî. નાં યુષ વગરની હાલત, કદરૂપાપણું.
Subs. Absence of any good quality ; ugliness, shapelessness.
- અદુવ-શ, adûva-sh. સર્વં યા તે. Pron. Or that.
- આસુનશ, âsûnash. કિં અં ત્યારે. Adv. Then.
- આઈને-યહાન, âimê-yâhân. નાં યજ્ઞદી તરીકે—
મારગ. Subs. The divine path—way.
- ઓશાન, ôshân. સર્વં તેઓ. Pron. They.
- આ-ગોશસ્પતી, â-gôshashpatî. વિં કુદનારૂં,
છલાંગ મારનારૂં. Adj. Leaping, jumping.
- ખીને-આહન, khîmê-âhan. નાં તીખું—ખરૂં લોટું,
કોલાદનું લોટું. Subs. Steel ; hard and refined iron.
- અ-બુનશુની, a-bûnshûnî. કિં મા ચાહતો તું.
V. Don't love—regard with affection.
- અબનુસ, abnûs. નાં, અબનુસનું લાકડું. Subs.
Ebony. Comp. Per. ابنوس
- અ-દવંદેહ, a-davandêh. નાં નહીં દોડનારૂં—ઉતાવળ
કરનારૂં. Subs. One that does not run—hasten.
- અ-બુનેશ્તે, abûnêshâtê. See અ-બુનેશ્તે.
a-bûnêshâtê.
- અ-બુદીએ, a-bûdîê. નાં નાબુદી. Subs. An-
nihilation, extinction.
- અ-બુનદગી, a-bûndagî. કિં અં વગર તાબેદારી
તરીકે, આપંએખતીઆરી તરીકે. Adv. Not obsequi-
ously, independently.
- અ-બુનદેઈ, a-bûndêî. નાં અધુરાપણું. Subs.
Imperfection.

જુઓ અ-દુનેસ્ત, adūnēst. વિ० નાદરોસ્ત, પુરું—આખું નહીં, સહીસલામત—ખરું નહીં. Adj. Improper ; not perfect—whole ; not safe—right.

અજુઓ અ-દુનેસ્તી, a-dunēstī. ના० દરોસ્તી વગરનું, નાદરોસ્તી, સુધારા વગરની હાલત. Subs. State of being not perfect—sound, absence of reform—improvement. Contrast Per. دروستی

જુઓ અ-દુનેસ્ત-પદ, a-dunēst-pad. ના० નહીં દરસ્ત કરનાર પતી, ખરાબ હાડવર્થદ, ખરાબ—ખેસમજ દાકતર. Subs. One who does not set things right (lit.); an unskilful bone-setter, an inexperienced doctor.

જુઓ અગુનસ્ત, અએવિનસ્ત, agunast, aēvinast. વિ० ખાલેસ, પાક, ગડબું નહીં. Adj. Pure, unsullied, undefiled, not turbid.

જુઓ અ-દુનસ્ત, a-dunast. વિ० દરોસ્ત—ખરાખર નહીં, નાદરોસ્ત, સાઈ નહીં, સુખી નહીં. Adj. Not entire—perfect, not right—proper, not good—happy. Per. نادرست

અજુઓ અ-દુનસ્તી, a-dūnastī. વિ० વગર સલામતીનું. Adj. Unsafe, insecure.

પ્રાઓ અએન-વીન, aēn-vīn. ના० આંખે જોનાર ; આંખ, નજર, નેઘા કરવી. Subs. One who sees with his eyes ; the eye, sight, paying attention to.

પ્રાઓ અગનીન, agnīn. ના० જુમલો, સરવાલો. વિ० એક જગોએ એકઠું થવું. Subs. Amount, sum total. Adj. Gathering in one place.

१०१५ अ-गुन्दे, a-gundê. ना० अराज घई—आठो. वि० भेदा
वगर. Subs. Bad wheat, bad flour. Adj. Having
no fine wheaten flour. Contrast Av. अ०१०७

१०१५ खुनीदे, khunidê. कृ० वि० कुटेजुं. Partic. Adj.
Pounded, thrashed.

१०१५ आहंगर, âhangar. See अ० âingar.

१०१५ हीव-नेरंग, hiv-nêrang. ना० खुजनी डीरीआ.
Subs. The ceremony of *khûb*.

१०१५ अ-बुन, a-bûn. ना० जेअ, जड. Subs. A root,
source, origin.

१०१५ आर्धनीन, âîmîn. क्ति० अ० रीत प्रभासे, भाकक. Adv.
According to the usage—custom.

१०१५ हुयुन, hayûn. ना० लशकर. Subs. An army.

१०१५ आसुन-वद, âsûn-vad. क्ति० अ० ज्यां तलक—सुधी,
त्यां तलक—सुधी. Adv. Till, until, as long as.

१०१५ भीनवंद, khînvand. वि० डीनावाजुं. Adj. Vin-
dictive, revengeful.

१०१५ दानंद, dânanand. क्ति० तेओ जसे—धीछाने. V. They
may know—recognise.

१०१५ हीन-नंग, hîn-nang. ना० हुलडी आपर. Subs.
Low honour.

१०१५ अजेव-वुन, aêva-vûn. ना० जेक जाड. Subs. One
tree. 'Comp. Av. अ०१०७

१०१५ आर्धन-वुन, âîn-vûn. क्ति० अ० इलाशी रीते. Adv.
In such and such a manner.

૧૧૫ ખીનિ-વન, khînê-van. નાં કીનાનો નાશ કરનાર, કીનાને મૂલમાંથી ઉખેડી કાઢનાર. Subs. One who destroys revenge; one who uproots spite—rancour.

૧૧૫ હેન-વન, hên-van. નાં લશકરને વિખેરી નાખનાર. Subs. One who disperses an army. Comp. Av. $\text{𐬨𐬀𐬎𐬭𐬀} + \text{Av. Rt. } \text{𐬀𐬎𐬭}$

૧૧૫ હયુનચ, hayûnacha. See ૧૧૫ hayûn.

૧૧૫ અ-ગુને, a-gunê. વિં શિકલ વગરનું, રંગ વગરનું, રીતભાત વગરનું, બેરોનક. Adj. Shapeless, colorless; having no manners and customs, having no elegance—grace. (Prohib. $\text{𐬀} + \text{𐬀𐬎𐬭} = \text{Av. } \text{𐬀𐬎𐬭𐬀} = \text{Per. } \text{𐬀𐬎𐬭𐬀}$)

૧૧૫ યો-ગુન-કરદે, yô-gûn-kardê. કૃં વિં એક રંગનું કીધેલું. Partic. Adj. Made of one colour.

૧૧૫ આસુન-ચ, âsûna-cha. ઉભયાં અં તોપણ, જેવારે પણ. Conjun. However, whenever.

૧૧૫ હીન-ચ, hîna-ch. વિં હિલું પણ. Adj. Even base—low (lit.)

૧૧૫ અ-ગુનજર, a-gûnjâr. વિં વિગત વગરનું. Adj. Without particulars—detail.

૧૧૫ અદુવ-ચે-શ, adûv-chê-sh. સર્વં ચા જે કાંઈ. Pron. Or whatever—anything.

૧૧૫ અયુતુમ, ayûtum. વિં એકલું, એકજ. Adj. One, only one.

૧૧૫ ખીન-તુમ, khîn-tum. વિં ઘણોજ કીનાખોર. Adj. Most vindictive.

हीणाय हयुन-तुम, hayûn-tum. ना० वहुं लशकर. Subs.
Numerous army.

हीणाय हीन-तुम, hîn-tum. वि० वहुं ह्रीं. Adj.
Basest, meanest.

ह्रीणाय } हीनवाये, हृदनेपाक, hînvâe, hadanêpâk. ना०
ह्रीणाय } दाडमडी. Subs. A pomegranate tree.

हीण्य आर्धनम, âinam. सर्व० भारी भाक्क. Pron. Like me.

हीण्य यावुम, yâvûm. सर्व० याहुं, अथवा हुं. Pron. Either I,
or I.

हीण्य अद्वर, advar. वि० अेशक, शकवगरनुं. Adj. Un-
doubted, doubtless.

हीण्य भीनवर, khînvar. वि० डीनाप्पोर. Adj. Vindictive,
vengeful.

हीण्य अऐवक, aêvak. संख्या० वि० ऐक, ऐकु, कोर्ध, भीञ्चुं ;
मात्र ऐअलुं, अटुलुं, ऐअलुं, ऐक, मुख्य, पेहेलुं ; अरेअर.
Numer. Adj. One, some one, any one, another ;
only, lonely, single, only one ; chief ; first ; real.
(See *or* aêva). Av. *अैव* = Sans. एक = Pâz.

६, १६, १११० Per. یک

हीण्य आर्धने, âinë. ना० आर्धनो, तप्तो. Subs. A looking-
glass, a mirror, a pane of glass.

हीण्य भीने, khîné. ना० डीनो, वेर ; घर, भडान. Subs.
Revenge, spite, ill feeling ; house, abode, man-
sion. Per. کینه

हीण्य योघ, yôgh. ना० जुंसरी. Subs. A yoke. Per. یوغ

हीण्यहीण्य अऐवका-अऐवक, aêvakâ-aêvak. डि० अ०, ऐका-

એક, અચબુચ, એકેક, ગાફેલીથી. Adv. Suddenly, unexpectedly, all at once; one by one; unwarily, *off one's guard*. Per. یکایک

અગોકાએશ, a-gôkâêsh. નાં ગવાહી વગરની હાલત. Subs. Want of evidence—testimony.

અગોકાસી, a-gôkâsî. નાં ગવાહી—દલીલ વગરની હાલત. Subs. Want of proof—argument, want of evidence—testimony.

અએવક-આઈનીને, aêvak-âînîne. ક્રિં અં એકજ રીતે. Adv. In a uniform manner; with even tenor.

અએવક-અએવક, aêvak-aêvak. ક્રિં અં એકેક, વિસ્તારીને. વિં જુદું જુદું. Adv. One by one, in an expatiating manner. Adj. separate, distinct.

અએવક-એનમન, aêvak-ênman. નાં એક આંખ; જે આદમી કે આંખનું તેજ કમ રાખે તે. Subs. One eye; one individual with less brightness of the eyes.

અએવગાન, અયુગાન, aêvagân, ayugân. વિં મુવાકેક; બોલવા ઘટતું; એકને લગતું; એક, એખલું; બખલાવતું; એક દેલ. Adj. Conformable, consonant, congruous, worthy to be spoken, belonging to one; one; lonely; fulfilling, in concord—union.

અએવગાની, યોગાની, aêvagânî, yôgânî. નાં એકદીલી, સાફદીલી; એખલપેટાપણું; બચપણ, એગાનગી. Subs. Concord, unanimity, purity of heart; selfishness; childhood; unity, union.

અદોગાની, a-dôgânî. વિ० વિગત—ખોલાસા—
દલીલ વગરનું. Adj. Without particulars—details
—arguments.

અ-યોગાનીદન, a-yôgânîdan. ક્રિ० યુક્ત ન રહેવું.
V. Not to be devoted—strongly attached.

અ-દોગાનીદન, a-dôgânîdan. ક્રિ० બીજી મરતબે ન
કરવું. V. Not to do a second time.

અએવગાન, અયુગાન, aêvagân, ayugân. See ૨૧૫
aêvagân, ayugân.

અએવગાને, યોગાને, aêvagânê, yogânê. વિ० એક-
દીલ, એકમત, એકસંપ, એકજ; જેના જેવું બીજું નહીં.
નાં ખોદા. ક્રિ० અં એક મરતબે. Adj. Unanimous,
of one accord—mind, only one, unmatched;
unsurpassed. Subs. God. Adv. Once, one
time. Per. یگانہ

અ-દોગાને, a-dôgânê. ક્રિ० અં બે જુદી રીતે નહીં,
એકસરખી રીતે. Adv. Not in two different ways;
uniformly.

અએવગાનગી, યોગાનગી, aêvagânagî, yôgân-
nagî. નાં એકદીલી, દીલનો ધ્યાર, એકમત, એકકી, મેલાપ,
સલાહસંપ, સંયોગ. Subs. Concord, harmony,
heart's affection, union, contact, unanimity;
an odd number; meeting together, peace.

અયોગાનગી, ayôgângî. નાં નમનતાઈ. Subs.
Submissiveness, humility.

અગોકારીદે, agôkârîdê. ભૂં કું ખાધેવું.
Past. partic. Eaten.

५७५५५ અએવક-અર્મી, aêvak-armî. નાં અસીલ ધોડો ; કેલવાયલો ધોડો. Subs. A noble horse, a broken or well-trained horse.

૧૧૫૫ } અએવકી, aêvakî. સં૦ વિ૦ એકજ, માત્ર એક,
૫૧૫૫ } એકબી, એક.જણ, એકકી. Numer. Adj. Only one, single, alone ; even one, one soul ; an odd number.

૫૧૫ અદુઈ, અદવી, aduî, adavî. વિ૦ એકરેખ, કરેખ નહીં દેનાર. Adj. Guileless, not intriguing—deceiving. Av. 𐬀𐬀𐬀𐬀 ; Rt. 𐬀𐬀𐬀 = Sans. Rt. 𐬀𐬀𐬀 = to deceive.

૫૧૫ સુકે, sūkê. નાં તરફ, દિશા, બાજુ. Subs. Side, direction.

૫૭૫૫ અએવકી, aêvakî. નાં એકપણું ; એકકી, એકજ, એક ચીજ. Subs. Oneness, unity ; an odd number ; only one, one thing.

૫૧૫-૫૭૫૫ અએવકી-અએવક, aêvakî-aêvak. વિ૦ એકનુંએક, એક પુરં. Adj. Only one.

૫૭૫૫૫૫-૫૭૫૫ અએવકી-અએવક-અએવકી, aêvakî-aêvak-aêvakî. વિ૦ એકનું એકજ, એક પુરં, એકજ. Adj. Only one ; one and no more.

૧૦૦૫૦૧૫ અયોકશોસ્ત, ayôkshôst. નાં ધાતુ. Subs. Metal. Av. 𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀

૧૦૦૫૦૧૫૫ અયોકશોસ્તાન, ayôkshôstân. નાં સઘણી ધાતુઓ. Subs. All metals.

૧૫૯૩૫૭૧૫ અયોકશોસ્તીન, ayôkshôstîn. વિ० ધાતુનું.

Adj. Metallic, made of metal.

૧૬૭૧૫૯૩૫૭૧૫ અયોકશોસ્તીન-જામૈ, ayôkshôstîn-jâmê.

ના० ધાતુનું વાસણ. Subs. A metallic vessel.

૧૫૭૧૫ અએવક-દાને, aêvak-dânê. ના० મોતીનો હાર, બેમી-

સાલ ગોહર, અમૂલ્ય જ્વાહર; ગલેબંદ. Subs. A necklace, a string of pearls, an incomparable jewel, a priceless gem; neck-cloth, a neck-tie.

Per. یکدانه

૧૭૭૧૫ અએવક-દાદ, aêvak-dâd. ના० જે ગાય દુનિયાની

સરૂઆતમાં પેદા થઈ હતી તેનું નામ, કે જેમાંથી પેહલો આદમ "ગયોમરદ" પેદા થયો હતો; માત્ર એક જ ઈનસાફ; એક મજહૂબ; માત્ર એક જ આપેલું. Subs. The name of the cow which was created at the beginning of the world, from which the first man (Gayomard) was born (traditional); the only justice; one faith; the only given (lit.). Av.

— ૧૭૭૧૫

૧૭૭૧૫ અએવક-બર, aêvak-bar. ના० એક તરફ, હલાએદી

બેઠેલી ઓરત; મુવેલું બરચું જણનારી ઓરત, બરસનુમમાં બેઠેલો શખ્સ; અપવિત્ર થએલો શખ્સ. Subs. One direction—side; a woman sitting apart on account of menses or child-birth; the woman giving birth to a still-born child; the person undergoing the *Barshnûm* ceremony; a defiled person.

૧૭૭૧૫ અએવક-બાર, aêvak-bâr. ક્રિ० અ० એક વખત—

મરતબે ; સાથે. Adv. One time, once ; along with, together. Per. یکبار

૫૭૨૧૫ અએવક-બાર-મીઆ, aêvak-bâr-mîâ. નાં એક વખતનું વરસાદનું પાણી ; એક ચોમાસું. Subs. One fall of rain ; one rainy season.

૫૭૨૨ અએવકી, aêvakî. વિં એકકું, સુનન્દું. નાં એખલાપણું, એકપણું. Adj. Singular, the best, most excellent. Subs. Loneliness, oneness.

૫૭૨૩ અએવક-દશ, aêvak-dash. નાં એક ચીજમાં બીજી ચીજ મેલવવી ; એક જાતનો ઘોડો, જેની મા અને બાપ જુદી જુદી જાતનાં હોય. Subs. Mixing one thing with another ; a horse of mixed parentage or breed.

૫૭૨૪ અએવક-સંગ, aêvak-sang. નાં એક પથ્થર. Subs. One stone.

૫૭૨૫ અએવક-દયન, aêvak-dayan. સંં વિં એકમાં. Numer. Adj. In one.

૫૭૨૬ અએવક-સુસીઆ, aêvak-sûsîâ. નાં એક ઘોડો રાખનાર, એખલો સવાર. Subs. He who possesses one horse, one rider, only the rider.

૫૭૨૭ અએવક-યદમન, અએવક-જસ્ત, aêvak-yadman, aêvak-jast. નાં એક હાથ ; એક રાહ, એક તરેહ ; એક મીસાલ ; એક શુરા પેહલવાનનું નામ છે, કે જેને 'યક દસ્ત' કરી કહે છે. Subs. One hand ; one way—mode, an example, a simile ; name of a gallant hero called *Yakdast*.

૫૭૨૮ અએવક-સર, aêvak-sar. કિં અં સરાસર, એખણું, એક બારગી, એક મરતબે. Adv. On-an average,

lonely ; from one point of view, in one sense ; one time.

૧૨૧૧૧૧ અએવક-સરખ્ત, aêvak-sarakht. નાં એક ઘણા કામનો કરનાર, એક ઘણો મેહેનતુ માણસ. Subs. One who does much work, a hard-working man.

૧૨૧૧૧૧૧ અએવક-સરેશુમે, aêvak-sarêshûtê. વિં એક તૃત્યાંશ, એક ચીજનો ત્રીજો ભાગ. Subs. One-third ; the third part of anything. Comp. Av.

૧૨૧૧૧૧૧

૧૨૧૧૧૧ અએવક-સરે, aêvak-sarê. વિં એકશાન, ખરાખર, સરખું. કિં અં હમેશ. Adj. Similar, uniform, equal. Adv. Always.

૧૨૧૧૧૧૧ અએવ-કીનશની, aêva-kînashnî. નાં એક કરવું, મેલવવું, આમેજ કરવું. Subs. Mixing up, mingling, uniting or blending in a mass.

૧૨૧૧૧૧૧ અએવક-ગવશની, aêvak-gavashnî. નાં એક સખુન—શબ્દ. Subs. One word—sound—speech.

૧૨૧૧૧૧૧ આહીનશને, âhînashnê. વિં નજીશ, મેલું, નાપાક, ખરાખ થાએલું. Adj. Dirty, filthy, impure, defiled, spoiled.

૧૨૧૧૧૧૧ અયોકીનીદે, ayôkînidê. કું વિં એક કીધેલું, મેલવેલું. Partic. Adj. Made into one, mixed up.

૧૨૧૧૧૧૧ અએવક-યોમ, aêvak-yôm. નાં એક દિવસ, પેહેલો દાહાડો, પડવો. Subs. One day, the first day, the first day of either half of a lunar month.

૧૨૧૧૧૧૧ અએવક-ગોમન-આગ, aêvak-goman-âg. કિં અં

એક એકે. Adv. The first or the one is this that (lit.)

૧૦૧૪ અએવકીક, અદુકદક, aêvakîk, ađukdak. નાં સુમરાયણું પાણી—દુધ. Subs. Lukewarm water—milk.

૧૦૧૫ અએવક-દદીધર, aêvak-đadîgar. અ-ચં સર્વં એક બીજાનું. Indef. Pron. Of one another. Comp. Per. یک دیگر

૧૦૧૬ અએવક-બર, aêvak-bar. See ૧૦૧૪ aêvak-bar.

૧૦૧૭ અચુકબર, ayukbar. નાં હલાએદું થએણું માણસ; અપવિત્ર શરીર; સુવાવડી ઓરત—સ્ત્રી; જેને બરસનુમ લીધેણું તે. Subs. One who is isolated (lit.); an impure—defiled body; a female in confinement; one who undergoes the *Barshnum* ceremony.

૧૦૧૮ અએવક-દેરા, aêvak-dêrâ. નાં એક ગજ. Subs. One *gaz* (a measure of about 2 feet).

૧૦૧૯ અએવકબરી, aêvakbarî. નાં એક તરફ; એક હીસો—ભાગ. Subs. One side, one portion—share.

૧૦૨૦ અચુબરી, ayubarî. ભાવં નાં હલાએદાપણું; સુવાવડીની હાલત; રીમની. Abstr. Subs. Isolation (lit.); state of confinement (of a woman); defilement; pollution.

૧૦૨૧ અએવક-દેરમ, aêvak-dêram. નાં એક દેરમ. Subs. One *derem* (a coin). Per. یک درم

૧૦૨૨ અએવકે, aêvakê. સં વિં એક, દરેક. Numer. Adj. One, every one.

૧૧૫૪ ગન્દે, gandê. નાં નરક, ગંધ—વાસ મારતી ચીજ.
Subs. Human or animal excrement ; a stinking
substance. Comp. Av. ગન્દૈ

૧૧૫૫ અયોગાનગી, ayôgânagî. નાં એકદીલી. Subs.
Concord, union. Comp. Per. یگانگی

૧૧૫૬ અએવકોબ, aêva-kôb. નાં એક ઘા—જખમ.
Subs. One wound. Comp. Per. کوب (beat-
ing, striking).

૧૧૫૭ અએવકે, aêvakê. See ૧૧૫૪ aêvakê.

૧૧૫૮ અએવકી, aêvakî. નાં એકપણું, એકત્વ. Subs.
Oneness, unity, individuality. Per. یکتائی

૧૧૫૯ અએવકન્યા, aêva-kanyâ. નાં એક વાંસ—વામ.
Subs. One bamboo ; one fathom.

૧૧૬૦ અએવકોદેહ, aêvakô-dêh. સંં વિં એકને દસ,
અગિઆર. Numer. Adj. One and ten ; eleven.
Av. 𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀 = Sans. एकादशन् = Per. یازده

૧૧૬૧ અએવકવીન, aêvak-vîn. નાં એક મરદ. ક્રિં અં
પેહેલી વાર, પેહેણું. Subs. One man. Adv. For
the first time ; firstly.

૧૧૬૨ અએવકવીમન્દ, aêvak-vîmand. વિં એક તરફ
વાણું. Adj. One-sided, prejudiced, biassed.
Comp. Av. 𐬀𐬀𐬀𐬀 + 𐬀𐬀𐬀𐬀

૧૧૬૩ અએવકેચ, aêvakêcha. સંં વિં એકબી, અને
એક. Numer. Adj. Even one, and one.

૧૧૬૪ અગ્નીચ, agnîcha. ક્રિં અં હમણાં. નાં સુસ્તી.

આલસાઈ. Adv. Now, at present. Subs. Sloth, indolence, laziness.

૧૬૧૪ અએવક-વજન, aêvak-vazan. નાં એક માપ—વજન; 'શેકલ' નામનો એક સિક્કો; એક રીત; એક જાતનું ઝાડ જેની કમાન બનાવે છે. Subs. One measure—weight; one "shekel" (a coin); one mode; a tree of which bows are made. Comp. Per. یک + وزن

૧૬૧૫ અયુકર્દ, ayukard. વિં રીમન. Adj. Polluted, defiled.

૩૧૬૧૫ અએવકે-દોદ, aêvakê-dôd. સર્વં એક બીજ સાથે. Pron. With one another.

૧૧૬૧૫ અએવકે-તન, aêvakê-tan. નાં એક જણ—શખ્સ. Subs. One person—individual. Av. 𐬀𐬎𐬎𐬎𐬎

૧૬૧૧૧૧૫ અએવક-પવન-દલીન, aêvak-pavan-dalîn. સર્વં એક બીજ વિષે—માટે. Pron. For or regarding one another.

૧૧૬૧૫ અએવક-માશને, aêvak-mâshnê. નાં એક તરીકો, એક રીત. Subs. One mode—way.

૬૧૫ અએવકુમ, aêvakum. સંં વિં પેહેલું. Ord. Numer. Adj. First. Comp. Per. یکم

૧૬૧૫ અએવક-વર-અએવક, aêvak-var-aêvak. સર્વં એકેકમાં, એક બીજમાં. Pron. One within one; one within another.

૩૧૬૧૫ અએવક-વર-વરમન-દોદ, aêvak-var-varman-dôd. કિં અં એક બીજમાં, એકેકમાં, એક બીજ સાથે,

માહોમાંહે. Adv. Among one another, with each other, mutually.

ડૈઠ૧૧૫ અએવક-વર-દોદ, aēvak-var-dôd. ક્રિ० અ० એક બીજામાં, માહોમાંહેમાં, એક બીજાને. Adv. Among one another, mutually, internally.

૧૫૭૧૫ અએવક-કાર, aēvak-k'âr. નાં એક કામ; એકસરખું કામ. Subs. One business; an uniform—similar business. Comp. Av. ^{ڪار}, Per. ^{ڪار} یک کار.

૧૧૧૧૧૫ અએવક-કતરુનતન, aēvak-katrunatan. ક્રિ० એકલું રહેવું. V. To remain alone—solitary.

૯૧૫ અએવક-ચ, aēvaka-cha. વિ० એકજ, એકદીલ, એક-સરખું, એકનેજ. Adj. Only one, unanimous, with one accord, uniform, alike; to one only.

૯૧૫ અદુક-ચ, aduka-cha. સંખ્યાં વિ० એક, એકબી, કાંઈ-બી. Numer. Adj. One, even one; even some—a little.

૧૫૯૧૫ અએવક-ચ-અએવક, aēvaka-cha-aēvak. ક્રિ० અ० એક પછી એક; દર વખત; એકલા એકનેજ. Adv. One after another, every time; to one (person) only.

૧૯૧૫ અએવકચે, aēvakachê. સર્વં એક જે, એકજ. Pron. One who—that; only one.

૯૯૧૫ અએવક-ચમ, aēvak-cham. નાં એક સખલ—કારણ; એક અર્થ. Subs. One cause—reason; one signification. Comp. Per. ^{چم} یک چم.

૧૫૭૧૫ અએવક-તાક, aēvak-tâk. વિ० એકલું, એકવડું;

સાદું, સાર્યું ; અસતર વગરનો જબો ; ખોદા. Adj. Single, simple, sincere ; a garment without lining ; God. Per. ڪڪ

૧૫૧૫૪ અયુકતાર, ayûktâr. નાં આવજવ કરનાર, આમદરકત કરનાર. Subs. One who frequents, one who visits oftén.

૫૫૧૫૪ અયુકતારીહા, ayuktârîhâ. કિં અં આમદરકત કરવાની રીતે. Adv. In a familiar manner, familiarly, by way of ingress and egress.

૩૧૧૫૪ અએવક-દોદ, aêvak-dôd. સર્વં એક બીજું. Pron. One another.

૧૧૧૫૪ અએવક-તનુ, aêvak-tanû. નાં એક તન, એક શખ્સ, કોઈ એક જણ ; એકતીલી. વિં એકલો. Subs. One body, one person, an individual ; concord, union. Adj. Alone. (Comp. ૧૫ = Av. ૫૫૫૫ + ૧૧ = Av. ૫૫૫ = Per. ڪڪ)

૧૧૧૫૪ અએવક-તને, aêvak-tanê. નાં એક જગો. Subs. One place—spot.

૬૧૧૫૪ અએવક-તુમ, aêvak-tum. વિં ઘણુંએક ; એકજું. Adj. Much, considerable, in a great degree ; lonely, solitary.

ફફીલગમ્ અએવક-પોમમન, aêvak-pômaman. નાં એક મોહ, જે મોઢાંતું નહી, જેમાંથી જે બોલી—અર્થ નહીં નીકલે તેવું ; અહેર, રોશન, ખોદ્યું. Subs. One mouth (lit.) ; unequivocal, not ambiguous ; clear, evident. (Comp. ૧૫ + ફફીલ = Ar. فم = mouth.)

ॐ११५४ अजेवक-मोद, aêvak-môd. वि० जेक रंगनुं. Adj.
Of one colour.

॥११५४ अजेवक-मन, aêvak-man. ना० जेक मन—विचार,
Subs. Oneness of mind (lit.); unanimity.

११५५४ अजेवक-मदम-अजेवक, aêvak-madam-aêvak.
कि० अ० जेक उपर जेक. ना० अढायदी. Adv. One
over the other, Subs. Emulous contest or
strife; outvieing.

११५५४ अजेवक-मोग, aêvak-môg. ना० जेक जेडो—मोजुं.
Subs. One shoe; one stocking or sock.

ॐ११५५४ अजेवक-मोग-दोबारशनी, aêvak-môg-dô-
bârashnî. ना० जेक जेडे दोडतुं—आलतुं; जेक गुनाहनुं
नाम छे, जे जेक पगे उधातुं आलवाथी थायछे; जेवीज रीते
ओथी वप्तत आलवाथी ते शप्सने “तनवलगान” गुनाह
लागु थायछे. Subs. Running—walking with one
shoe; the name of a transgression or guilt,—
viz., that caused by walking with one foot
bare. He who thus walks four times becomes
liable to the guilt of *Tanvalgân*. Comp. Pâz.
१५५५५४—१५५५५४ (in Patet Ader).

११५५५४ अजेवक-मेन-दोद, aêvak-mên-dôd. कि० अ०
जीज मधेथी जेक; जेक जीजथी. Adv. One from the
other; from one another.

११५५५४ अजेवक-मदन, aêvak-madan. कि० साथे आवतुं;
जेक वतुं, जेकहुं मलतुं, मलीजतुं. V. To come to-
gether, to be mingled up, to be united in one,

to be associated, to meet together. Comp.
Per. یک + آمدن

ઠાવેવક-મદમ-દોદ, aêvak-madam-dôd. ક્રિ० અ०
એક બીજને, અરસપરસ. Adv. To one another,
mutually.

અવેવક-રાહ, aêvak-râh. ના० એક રસ્તો—રીત ;
એક રીતે ચાલનાર. ક્રિ० અ० એકવાર. Subs. One
way, one mode—usage—fashion, one that fol-
lows one rule—principle. Adv. Once, one
time. Per. یکراه

અવેવક-રાસ્તી, aêvak-râstî. ના० એક સચ્ચાઈ.
Subs. One truth, one fact. Pâz. راستیا =
Per. یکراستی

અવેવક-રીશ, aêvak-rîsh. ના० જેણે એક જખમ
ખાધો હોય તે ; સામે નરીખાનની લકબ. Subs. One who
has received one wound; surname of *Sâm*
Narîmân. (راش + شد = Av. Rt. रिष् = Sans. Rt.
 रिष् = Per. ریشیدن)

અવેવક-રબમેમને, aêvak-rabmêmanê. વિ०
એકદીલી, બંધ બેસવું, માફક, મુનાસેબ, નજદીક, દુર કરવા
વગરનું. Adj. Being one of mind, appropriate,
consistent, agreeable, allied ; near, without be-
ing removed, attached, not alien.

અવેવક-રોબાગી, aêvak-rôbâgî. ના० એક
ચલણ, એક રેવાજ. વિ० એક ચલણી, એક રેવાજ. Subs.

Currency, one usage, one custom. Adj. Having one custom, following one usage—principle.

૧૬૭૫૧૫ અએવક-રવેશ્મન, aêvak-ravêshman. કિં અં સરાસર, એક છેડેથી તે બીજા છેડા સુધી; એકાએક, એકલું. Adv. From one end to the other, from beginning to end, alone, suddenly, unexpectedly, lonely.

૧૬૮૫૧૫ અએવક-રવેશ્મને, aêvak-ravêshmanê. કિં અં એક મરતબે, એક બારગી. Adv. One time, once, in one sense, from one point of view.

૧૬૯૫૧૫ અએવક-રોત્મન-દોદ, aêvak-rôtman-dôd. કિં અં એક બીજા સાથે, એકમેક સાથે. Adv. With one another, mutually.

૫૭૫૧૫ યોકરદી, yôkradî. વિં બરાબર, એકમલતું. નાં બરાબરી, સરખાપણું. Adj. Alike, similar, uniform. Subs. Similarity, equality.

૫૭૬૫૧૫ અએવકરદીહા, યોકરદેહા, aêvakradîhâ, yôkar-dêhâ. કિં અં એક બારગી, તમામ, બીલકુલ, એકદમ, એક વેલામાં, એક હોમલામાં. નાં એકદમ હોમલો, તીરસ્કાર કરવો, ઝંઝેડી નાખવું. Adv. One time, in one sense, wholly, entirely, at once, at one time; in an attack. Subs. Sudden attack, showing contempt—disrespect, scolding, hooting, flouting. Pâz. ૫૭૭૫૧૫

૧૭૧૫૧૫ } અએવક-રદે, aêvak-radê. કિં અં સરાસર રીતે;
૧૭૨૫૧૫ } સાથે મલેલું. Adv. On an average; mixed up together.

૧૯૧૪ અયુકરદે, ayûkradê. નાં ટુકડો, કટકો ; અરાબરી ; નાપાકી. Subs. A piece, a part, a portion ; equality ; impurity.

૧૯૧૪ યોકરદે, yôkradê. ક્રિં અં એકદમ, એકમલતું, એક લગતું, એક રીતતું, એક પેવંદતું, અરાબર, એક રાહતું ; હમેશાં, તમામ, સામેલ, સાથે લાગેલું. નાં સંગ્રહ, જથ્થો ; નાપાકી, રીમની. Adv. At once, alike, in an uniform manner, of one link—chain, similar, of one tenor—course ; always, entirely, associated with. Subs. A collection, a mass, impurity, defilement (Comp. ૧૪ + ૧૯ = Per. یک + سدر)

૧૯૧૪ યોકરદગી, yôkradgî. નાં એક લગતાપણું, પેવંદ, સંબંધ, અરાબરી, મલતાપણું, એકઠા મલતું, એકમત થવું, લપેટવું. Subs. Affinity, union, connection, resemblance, similarity, assembling, meeting together ; agreeing, concurring, concord ; rolling up, wrapping around.

૧૯૧૪ યોકરદગીહા, yôkradgîhâ. ક્રિં અં એક બારગી, એકદમ, એક રીતે, તમામ, સઘણું. Adv. In one sense, from one point of view, according to same rule, wholly, entirely.

૬૪

૬૪ અએવ-ચ, aêva-cha. વિં એકબી, એખણુંબી. Adj. Even one, even single—lonely.

૬૪ અ-ગંજ, a-ganj. વિં અજના—દોલત વગર. Adj. Without treasure—wealth. Per. بی گنج

૬૪ અયુજ, ayuj. નાં યુલંદ—ઉંચે જવું; યુલંદી. ક્રિં
આજ્ઞાં યુલંદીથી ચાલ. Subs. Going up, going on
high; elevation. V. Imper. Walk with a lofty
gait and erect head.

૬૪ અયુજ, ayuj. નાં યલડાઈ; કોશેશ; યોહોંચવું. Subs.
Battle, war; endeavour; reaching.

૬૪ અચો-ચ, ayô-cha. વિં ઉલટું—વિરૂધબી. Adj. Even
opposite, even against.

૬૪ આગ-જ, âganj. નાં જુનેલું ગોશત—માંસ. વિં સખત,
મુશકેલ. Subs. Roasted meat. Adj. Hard, dif-
ficult.

૬૪ આયન-ચ, âyan-cha. નાં યોહુંબી. Subs. Even
iron. Comp. Pehl. ૧૪૨૨

૬૪ એવજ, êvaj. વિં આરાસ્તે, શીંગારેલું. નાં કાંઈબી
ચીજ લટકેલી તે; આંકડી; કાંનારી. Adj. Adorned,
decorated. Subs. Anything suspended; a
hook; a border, margin. Comp. Per. آویز

૬૪ યાવ-ચ, yâva-cha. ઉભ્યાં અં અથવા, યાતો, કે.
Conj. Or, either, that, as.

૬૪ યુજ, yûj. નાં એડવું, બાંધવું, અડકવું, સંબંધમાં આવવું.
Subs. Joining together, binding; touching,
coming in contact. Comp. Av. Rt. ૬૪૦

૬૪ યુજ, yûj. નાં કોશેશ, મેહેનત; રેવાજ; ખરી, ચાલુ.
Subs. Endeavour, exertion; usage; continu-
ing; keeping on. Av. Rt. ૬૪૦ = Sans. युज,

ॐॐ युद्ध, yûd. ना० लडाई करवी, नई पोडोंचवुं, मलवुं, आलुदे
थवुं. Subs. Fighting, waging war, arriving,
meeting, to be polluted—calumniated. Av.
Rt. ॐॐ = Sans. Rt. युध् = To fight.

ॐॐॐ अयुजनद, अयुजंद, ayujânad, ayújand. कि०
पेडरे, अडके, मली जजे. V. May put on—wear,
may touch, may be mixed up.

ॐॐॐ अयुजंद, ayujand. कि० तेओ जेडे—भांघे—साथे
अडके, तेओ टेको आपे. V. They may join—bind
—be mixed up together—touch; they may
support.

ॐॐॐॐ आगंज-आनीदन, âganj-ânîdan. कि० लुजेपुं
गोशत भंगाववुं. V. To send for roasted meat, to
order to be brought roasted meat.

ॐॐॐॐ अयुजनीदन, ayujânîdan. कि० कोशेश—मेहनत
कराववी. V. To cause to exert—endeavour.

ॐॐॐॐ अयुजद, ayújâd. कि० आशी० लुलंद थाजे. V.
May it be exalted—elevated (bened. 3 sing.).

ॐॐॐ अयुचे, ayúchê. संख्या० वि० ऐक. Numer. Adj.
One.

ॐॐॐ अयुज, ayújî. ना० कोशेश, मेलवणी; भीलनसारी;
शींगार, शोभा. Subs. Endeavour, exertion;
mixture, sociality; affability; ornament, grace.

ॐॐॐ याव-च-श, yâv-cha-sh. उल्या० अ० अथवा ते पश,
या तेथी. Conj. Or even that.

५०६५ योज, yôjî. ना० शींगार, आराजेश, शोभा. Subs.
Ornament, embellishment, elegance, beauty.

५०६५ अजेवजेश, aêva-chêsh. ना० जेक चीन—वस्तु.
Subs. One thing.

५०६५ अयुजशने, ayûjashnê. ना० जेववतुं, आजेन करतुं.
Subs. Mixing up, intermingling, blending.

५०६५ अ-युजशनी, a-bûjashnî. ना० छुटकारा वगरनी
हालत. Subs. State of being not emancipated
—released. Contrast Paz. ५०६५

५०६५ अयुजशनी, ayûjashnî. वि० लडाईने| लगतुं, लडा-
ईतुं. Adj. Pertaining to war—fight; martial.

५०६५ युडशनी, yûdashnî. ना० लडाई, जंग, युद्ध, अथ-
डाअथडी. Subs. Fight, war, battle, struggle;
combat, coming into collision.

५०६५ अ-युजशनीगी, a-bûjashnîgî. वि० छुटकारा
वगरतुं. Adj. Not released—set at liberty.

५०६५ अ-जोशने, a-bôjashnê. वि० नहीं ज्ञानार;
नावोकेक, जेअजरो. Adj. Not knowing; unac-
quainted, inexperienced, ignorant.

५०६५ अयुजशने, ayûjashnê. ना० कोशेश, जेहेनत. वि०
नलदी दौडनार, तेन आलतुं; अयुक्त; अंती रहीने. Subs.
Endeavour, exertion. Adj. Fast running, swift
going; continual; persevering.

५०६५ युजशने, yûjashnê. ना० रथ, गाडी. Subs. A
car, a chariot.

११९३ યુદશને, yûdashnê. નાં જોડવું, બાંધવું, મજબુત કરવું.
Subs. Joining, binding, fastening.

૧૧૯૪ યોજશને, yôjashnê. નાં અનાજ. Subs. Corn.

૧૧૯૫ યોદશને, yôdashnê. નાં લડાઈ, જઘડો, વઢવાડ.
Subs. Battle, fight, quarrel.

૧૧૯૬ યુજનદ, yûjînad. કિં ટેવ પાડે; જોડાવે. V. May
accustom (one's self); may cause to join—bind.

૧૧૯૭ અયુજનશને, અયુદીનશને, ayûjîmashnê, ayûdî-
nashnê. નાં ગાલેબ આવવું, ગલબો; મહોટાઈ, ઉંચે ચઢવું.
Subs. Overcoming, overpowering; superiority,
climbing up, ascending.

૧૧૯૮ અયુજનીદન, ayûjîmîdan. કિં કોશેશ—મેહેનત
કરવી, ધંધો કરવો, જોડવું, સાથે મેલવવું. V. To exert,
to endeavour, to carry on a business—trade;
to join; to unite; to bring into close connec-
tion. (Av. Rt. ૯૪૦ = Sans. Rt. युज् = to join.)

૧૧૯૯ યુદીનીદન, yûdîmîdan. કિં લડાઈ કરવી; ફરી-
વલવું; જઈ પોહોંચવું, મલવું; આણુદે થવું; કોશેશ કરવી; જોડવું.
V. To fight, to wage war, to take up arms; to
go all through, to go round, to arrive; to be
mixed up, to be polluted—contaminated; to
exert, to endeavour; to join, to unite. (Av. Rt.
૯૪૦, Sans. Rt. युच्). . .

૧૧૯૫ અ-દોજન, અ-દોજદી, a-dôzin, a-dôzdî. વિં ચોરીનું
નહીં, પ્રમાણીક. Adj. Not stolen; honest.

॥१७६॥ अ-दोञ्जदन, a-dôzîdan. कि० योरी नहीं करवी,
नहीं योरवुं. V. Not to steal—rob. Contrast
Per. دزدیدن

॥१७७॥ अयुञ्जदन, ayûjîdan. कि० उठवुं; वपर अहडवुं; म-
लवुं; कोशिश करवी; अराय करवुं; छोडवुं, अलाहेहुं रेहेवुं;
अडकवुं, सामेल थवुं; छुटकारो करवो. V. To rise, to
get up; to ascend, to be, to meet; to exert, to
endeavour; to make bad, to defile; to release,
to quit; to touch, to be associated with.

॥१७८॥ युञ्जदन, yûjîdan. कि० साथे जेकठा थवुं. V. To
assemble, to muster, to throng.

॥१७९॥ योदीदन, yôdîdan. कि० लडाई करवी; इरीवलवुं,
नई योहोअवुं, मलवुं, आबुदे थवुं. V. To fight, to
wage war; to go all through, to go round; to
be mixed up; to be polluted.

॥१८०॥ अयुज्ज, ayûj. ना० शोधनार. Subs. One who
seeks. Av. Rt. अयुज्ज = Sans. Rt. याच् = Per.
جستن = to beg.

॥१८१॥ अजेव-चन्द, aêva-chand. वि० केटलुंजेक, केटलाक,
केटलाक प्रकार, केटलीजेक तरेह. Adj. Somewhat, some,
some people; several ways—modes; several
sorts—species. Pâz. अजेवचन्द

॥१८२॥ आँन-चन्द, âin-chand. कि० अ० केटलीजेक रीते
—प्रकारे; केटलीक वार. Adv. In several ways—
modes, several times.

અડીકા અ-દોજની, a-dôjani. વિ० નહીં ચોરી કરનારું. Adj.
Not stealing.

અડીકા અ-બુજે, a-bûjê. વિ० છુટકારો નહીં કરનારું. Adj.
Not releasing—setting at liberty.

સ્ત્રી

અડીકા અ-દુઝાનીદન, a-dûzânîdan. ક્રિ० નહીં સીવરા-
વવું—સંધાવવું. V. Not to get sewn or stitched,
not to cause to be united—joined, not to cause
to be allied—closely related.

અડીકા હુ-જવારી, hû-zavâri. વિ० સારાં કૌવત—જેરને
લગવું. Adj. Pertaining to a good power—
strength.

અડીકા અ-દોઝદ, a-dôzad. વિ० દાઝીઆ—અલીઆ વગરવું.
Adj. Without being scalded or burnt. Contrast
Av. Rt. ૯૩૩; Comp. Pehl. ૧૧૯૬

અડીકા અ-જુઝદન, a-jûzîdan. ક્રિ० ગોસ્સો નહીં આવો,
ક્રોધાયમાન નહીં થવું, રીશે નહીં ભરાવું. V. Not to be
angry—exasperated, not to be enraged.

અડીકા અયુઝદન, ayûzîdan. See ૧૧૯૬ or ૧૧૯૭
ayûjîdan, ayûjînan.

અડીકા અએવ-જવારી, aêva-zavâri. નાં એક કૌવત;
જેર એકઠું કરવું; એક મતિ; સંપ, મસલહત. વિ० એક જેર—
કૌવત—અલવાવું. Subs. 'One power, collecting
all strength, unanimity, concord, confederacy.
advice, counsel. Adj. Of, one power, of

united strength. Comp. $\text{av} + \text{av} = \text{Av. } \text{av} =$
Pâz. $\text{av} = \text{Per. } \text{av}$

૧૫૫

૧૫૫ અઈનત, ainat. કેવલં અં શાખાસ! આકરીન! મુખારક!
Interj. Well done! bravo!

૧૫૫ અ-દુદ, a-dûd. વિં ધુંવા વગરનું. Adj. Smokeless.
Prohib. $\text{av} + \text{av} = \text{Per. } \text{av}$

૧૫૫૫૫૫૫ અયુતામરૂતી, ayûtâmarûtî. નાં એકવાર
પઢવું. Subs. Reciting once.

૧૫૫૫૫ અયુતા, ayûtâ. કિં અં એક મરતમે—વાર—વખત.
Adv. Once, one time.

૧૫૫૫૫ અએવતાક, aêvatâk. વિં એકલું, એકજ, એકસરખું.
Adj. Lonely, only one; uniform, alike.

૧૫૫૫૫ અ-જુદાઈ, a-jûdâi. નાં જુદાઈ વગરની હાલત, મીલ-
નસારપણું. Subs. State of being not different;
affability; sociality. Contrast Per. av

૧૫૫૫૫ અએવતાક, aêvatâk. વિં એકલો, એકદમ, સાદું, માત્ર;
આલુદે થાયલું; એકજ, કેવલ; એકાંત. કિં અં તદન, કકત.
Adj. Single, alone, simple, only, at once; con-
taminated, polluted; only one, retired. Adv.
Wholly, altogether, merely, simply. Per. av

૧૫૫૫૫ અયુતાક, ayûtâk. નાં કોશિશ, મેહેનત. Subs.
Endeavour, exertion.

૧૫૫૫૫૫૫ અયુતાકાન, ayûtâkân. નાં જુદાઈ—તનાહી રાખ-
નારા, એકલપેટાઓ, અદેખાઓ, ફેશભાવીઓ. Subs.

Those that remain separate—alone ; selfish—jealous—vindictive persons.

૪૭૭૭૭ અએવતાકી, aēvtākî. નાં ભાવં એકાંતપણું, એકપણું, એકલપેટાપણું. Subs. Abst. Loneliness, selfishness, unity. Per. یکتائی

૪૭૭૭૭ અયુતાકી, ayutākî. વિં કોશેશ—મેહેનત કરનારું, ઉદ્યમવાળું. Adj. Endeavouring, exerting ; industrious.

૪૭૭૭૭ અયુદાકીહા, ayûdâkîhâ. કિં અં એકલપેટાપણાંથી. Adv. In a selfish manner.

૪૭૭૭ અયુતાર, ayûtâr. નાં દોડનાર, દેવાનું માણસ ; ચોર. Subs. A runner, a mad person, a robber, a thief.

૪૭૭૭ અયુતારીહા, ayutârîhâ. કિં અં મેહેનતથી, કોશેશથી, ઉદ્યોગીપણાંથી. Adv. With labour, exertion ; industriously.

૪૭૭૭ અએન-તગ, aēn-tag. નાં ઉંડી આંખ. Subs. A deep eye, penetrating sight.

૪૭૭૭ અખ-તગ, akh-tag. નાં મજબુત—કૌવતમંદ આશીરવાદ—દુવા. Subs. Efficacious blessings, vigorous prayers.

૪૭૭૭ અયોતગ, ayôtag. નાં આડું—ઉલટું દોડનાર, વિરૂધ્ધ જનાર. Subs. One who runs astray, one who swerves, one who runs away from any prescribed course.

૪૭૭૭ અયો-દોદ, ayô-dôd. વિં એક બે. Adj. One or two.

૪૭૭૭ અયુદગી, અખ્તેશ, ayûdagî, akhtêsh. નાં આ

કત, દુઃકાલ, દુઃખ, દરદ; અરાબી, નાપાકી. Subs. Calamity, affliction, dearth, famine, pain, disease; evil, impurity.

૧૧૫ અચુદન, ayûdan. ક્રિં આણુ—શરૂ થવું. V. To be in process, to continue on, to begin.

૧૧૫ આવતન, âvatan. ક્રિં સરદ થવું. V. To be cold.

૧૧૫ અએવ-તુક, aêva-tûk. વિં એક તરફથી કાટેણું. નાં એક ટુકડો. Adj. Torn—split from one side. Subs. A small piece.

૧૧૫ અએન-તુમ, aên-tûm. નાં આંખનું અંધારું—કાલાશ. Subs. Dimness or gloominess of the eye. Comp. Per. عین + تم

૧૧૫ અએવતુમ, aêvatûm. વિં એકણું. ક્રિં અં એકતર, એક તરફ, એક બાજુએ. Adj. Lonely, alone. Adv. Aside, sideways, on one side, towards one direction.

૧૧૫ અયો-તુમ, ayô-tûm. વિં ઘણુંજ ઉલટું—વિરૂધ્ધ. Adj. Quite opposite, greatly reverse, most antagonistic, *tout au contraire* (Fr.).

૧૧૫ અ-દુદે, a-dudê. વિં અરાબ આનદાનને લગતું, હલકી નસલનું. Adj. Of a base-born family, pertaining to low parentage, of mean pedigree—descent.

૧૧૫ આઈન્ટે, âintê. નાં કમાન. Subs. A bow.

૧૧૫ આગંદેહ, âgandêh. વિં પૂરું કીધેણું, ભરેણું, ભરપૂર. Adj. Full, filled, replete, fraught, well-stocked. Per. آگنده

११११ आयन्देह, āyandēh. ना० आवनार. Subs. One who comes, a comer. Per. آند

११११ अ-गंदगी, a-gandagī. ना० गंदगी वगरनी हलत, अदयो वगरनी हलत. Subs. Unstinkingness, unrottenness, freedom from strong offensive smell.

११११ अ-दुदगी, a-dūdgī. ना० अराम जानदान, अद पुनीआद, अराम नसल. Subs. A base-born family, a low parentage, a mean pedigree—descent.

११११ अयुदगी, ayudagī. ना० युदरती हलत; अअंतर, नापाडी, अरडीन, अपवित्रार्थ; अरपतुं; कदव कअरो. Subs. Natural call; uncleanliness, foulness, impurity, defilement; oozing out; rubbish, dirt.

११११ अ-गंदेह, a-gandēh. वि० अदयोर्ध वगरनुं, ताञ्ठं. Adj. Unstinking, not emitting a strong offensive smell, fresh. Comp. Prohib. + १११ = Sans. गन्ध = Per. گند

११११ अदुदने, adūdanē. ना० रीत, भार्ग, प्रकार, नियम, पदी, दरज्जे, अत, रीतभात, आकार, घाट, नमुनो. Subs. A mode, a way, a rule; dignity, rank, kind; usage; shape, form; a sample.

११११ अ-दुदई, a-dūdēi. वि० वगर जानदानी. Adj. Not of noble parentage, lineage.

११११ आगंदेह, āgandēh. See १११ āgandēh.

११११ अअेव-तगे-रोबान, aēva-tagē-rōbān. ना० अक कौवतवातुं रवान, रवाननुं अक कौवत. Subs. A powerful soul; a strength of soul.

७५

७५ अदवज, advaz. ना० आवाज, साद, पोंकार. Subs.
Sound, noise, uproar. Comp. Pehl. ७७, ७४

७५ अदुप, यदुव, अथोप, adûp, yaduv, ayôp. उलयाम
अ० या, अथवा, पक्ष, कदी, तदन, कुँवुं, अगर, वली, केवल०
अ० ओ ! अरे ! Conj. Or, either, but, even ; ever ;
altogether ; how, if, also. Interj. Oh ! Ah !
Av. ७५. ७५०, Pâz. ७५० = Per. یا

७५ हुक, hûf. वि० नेक, सारं, अलुं. Adj. Virtuous, good,
excellent, worthy, gentle. Comp. Av. ७५. ७५० =
Per. خوب ; Comp. Pehl. ७५

७५ अदुपा, हदन्या, adûpâ, hadanpâ. ना० लोपान ;
पुशओ. Subs. Benzoin ; fragrance, perfume.

७५) हिनवा, हदनयाअे, Hînvâ, hadanapâcê. ना०

७५) दाडमडी, दाडमडीना आडनी ओरवराभ. Subs.
A pomegranate tree, a twig of a pomegranate
tree. Comp. Av. ७५. ७५० = Sans. सदानम.

७५ दो-गोपान, dô-gôpân. ना० जे वावटा. Subs. Two
flags. Comp. Per. کیا

७५ दो-दोफन, dô-dôfan. ना० जे झीकां, कडीरनी जे ओली.
Subs. Two slings ; two baskets suspended by
means of a rope ; two wallets (of beggars).

७५ अदुपाक, adupâk. See ७५ adûpâ.

७५) अथोव-श, ayôva-sh. उलयाम अं० अथवा ते, अथवा

७५) तेने. Conjunc. Or he ; or to him.

५७५५ હીનવા, hīnvā. See ૫૭૫૫ hīnvā.

૧૫૫૫-૫૭૫૫ અદુવ-શ-હાન, adûva-sh-hân. ક્રિ० અં બલકે
એટલુંજ નહીં પણ કાંઈ બીજું વધારે. Adv. Not only
this but something more besides.

૫૭૫૫) ખીવવસખ, khîvvasakh. નાં યુક, લખ, હોજ.
૫૭૫૫) Subs. Spittle; saliva.

૧૭૫૫ અદુપ, adûp. ક્રિ० અં તેથી તે. Adv. Consequent-
ly he, she, or it (lit.)

૧૫૫૫૧૭૫૫ અદુપ-વ-ચસુન, adûp-va-chasun. ક્રિ० અં અને
વલી તેમજ. Adv. And also in the same manner.

૧૫૫૫૧૭૫૫ અયોવ-ચસુન, ayôv-chasun. ક્રિ० અં કેવી ઢીસ-
મતું, કેવી રીતે—તરેહ. Adv. Of what sort; how.

૧૭૫૫ અઈનકત, આએમ, aînakt, âêpta. નાં હાજેત આહવી,
હાંસેલ, મતલબને વાસ્તે કરવું—પઢવું—દરઆસ્ત કરવી. Subs.
Wishing for, praying for some wish—desire,
profit, produce, doing something for one's own
object; reciting or reading (prayers) for one's
own object, proposing (something) for one's
own end in view. (Allied to ૧૭૫૫ or ૧૭૫૫); Av.
૫૭૫૫૫૫, Per. یافت

૧૭૫૫ અએવ-પત, aêva-pat. નાં એક પતિ—ધણી. Subs.
One master, one owner. (૫ + ૧૭ = Av. ૫૭૫૫ =
Sans. पति.)

૧૭૫૫ અ-ગોફત, a-gôft. ક્રિ० નહીં બોલ્યું—કર્યું. V. Did
not utter—say. Contrast Per. گفت

૧૭૫૫ અયુવ, ayûvata. ઉભયાં અહ આ તું, અથવા તુને.

Conj. Or thou, or to thee. (૭૪ + ૧ = Av. ૬૨૧ =

Sans. त्वम् = Per. ت)

૧૭૪૪ અયોક્ત, ayôft. નાં હાંસેલ, આવક, હાંસેલ કરવું.
Subs. Gain, income, gaining, acquiring. Comp.
Peh. ૧૭૪૪

૧૭૪૪ અ-ગોક્તે, a-gôftê. કિં' નથી કહેવું, નહીં બોલેવું.

V. Not said ; not spoken—uttered.

૧૭૪૪ અ-ગોક્તાર, a-gôftâr. વિં નહીં બોલનાર, મુંગું ;
દેવાનું. Adj. Not speaking, dumb ; mad, insane.

૧૭૪૪ અયોક્તાર, a-yôftâr. વિં દેવાનું, ઘેણું. Adj.
Mad, insane.

૧૭૪૪ અગોપતશાહ, agôpatshâh. નાં ગોપતશાહ નામ-
નો એક દસગુર. Subs. *Gôpatshâh* (name of a
Dustoor) ; a surname of *Agracôratha* (West).

૧૭૪૪ અ-ગોક્તન, a-gôftan. કિં નહીં બોલવું—કહેવું—પઢવું.

V. Not to speak—utter ; not to recite—read.

Contrast Peh. ૧૭૪૪, Per. گفتن

૧૭૪૪ અદુવમ, adûvam. See ૬૪૪ adûvam.

૧૭૪૪ અદુવ-મદમ, adûv-madam. ઉભયાં અં અથવા
ઉપર ; અથવા સાથે. Conjunction. Or above ; or to-
gether with.

૧૭૪૪ અગોક્તરાક, agôfrak. વિં બેહોશ. Adj. Insen-
sible ; bereft of consciousness.

૬૪

૬૪ અયુમં, ayûm. નાં આડો દહાડો. વિં કદહાડે, કવ-
અતે. Subs. An inauspicious day. Adj. Ill-
timed ; untimely.

જીઝ અજુમ, ajûm. નાં સજ, શિક્ષા. Subs. Punishment.

જીઝ આઈનમ, âinam. નાં મારી મીસાલ—તરેહ—પમે.

Subs. Like myself, like me.

જીઝ ખીનમ, khînam. કિં હું ડીનો—વેર રાખું. V. I may harbour revenge—ill-feeling.

જીઝ દાનમ, dânam. કિં હું અણુંછું; હું અણું. V, I know, I may know. Per. دانم

જીઝ દો-યોમ, dô-yôm. નાં ખીએ દહાડો, બે દહાડા. Subs. Another day; two days.

જીઝ યાનમ, yânam. કિં હું ખુશી થાઉં. V. I may be pleased--glad. Comp. ૪ = Av. 𐬨𐬀𐬎𐬎 + ૬

જીઝ યાવમ, yâvam. કિં હું આહું, હું પામુંછું. V. I may desire; I get—acquire.

سنة ٤٧ સેઝમ, sêûm. ક્રમ સંખ્યાં વિં ત્રીજું. Ord. Numer. Adj. Third; 3rd.

سنة ٤٧ અ-ગોમાએ, a-gômâê. વિં નહીં મલેણું; મેલવવા વગરનું; દુઃખી નહીં થએણું. Adj. Unmixed, not mingled; not afflicted.

سنة ٤٧ અ-ગોમાએ, a-gômâê. કિં આજ્ઞાં તું મલ—મેલા. V. imper. Be (thou) mixed, mingle thou.

سنة ٤٧ અ-ગોમાન, a-gômân. વિં બેશક, બેગુમાન; મગરૂરી વગરનું; વિશ્વાસુ; પ્રમાણીક; વેહમ વગરનું, અચીત. Adj. Undoubted, not proud, confident, faithful, honest; not suspicious; certain, sure. (Prohib.

• + ૪૬૪ = Av. 𐬨𐬀𐬎𐬎 = Sans. विमनस् = Per. گمان)

سنة ٤٧ અ-ગોમેઝ, a-gômêz. વિં મેલાપ થયા વગર. Adj. Without being mingled,—associated.

अयोभाअे, ayômaê. वि० पुं० वगरनुं, गरीय, लाचार. Adj. Moneyless, poor, helpless.

अयोभाग, ayômag. वि० परभाष वगर. Adj. Disproportionate.

अ-योभाअे, a-yômaê. वि० वेगलुं नथी. Adj. Not distant—remote.

अ-गुमान, a-gûmân. See अ-गुमाँ. a-gômaê.

अ-गुमान-अथावशने, a-gûmân-ayâvashnê. ना० गुमान—शक वगर पाभतुं—भेलवतुं; अथीत भेलवतुं. Subs. Obtaining without doubt, gaining or acquiring assuredly.

अ-गुमानोभंद, a-gûmânômand, वि० शक अरेलुं नही. Adj. Not doubtful, not dubious.

अ-गुमानी, a-gûmânî. ना० अेशकपलुं, आतरी. Subs. Undoubtedness, conviction, assurance. Per. بی گمانی

अ-गुमानी, a-gûmânî. ना० अेशुमानी. Subs. Doubtlessness.

अ-गुमानीगी, a-gûmânîgî. ना० अथीताई, अेशकपलुं, अेशुमानी, प्रभाषीकपलुं. Subs. Undoubtedness, unquestionableness, honesty.

अ-गुमानीदन, a-gûmânîdan. डि० शकभंद नही थतुं—करतुं; अेशक थतुं, कोईनी उपर सुगातुं नही. V. Not to be doubtful, not to render doubtful, to be certain—sure; not to be prejudiced against some one.

॥१२०६१०॥ अलु-भान, abû-mân. ना० आपतुं घर. Subs.

Paternal house. Comp. Ar. ابو + Av. 𐬀𐬀𐬎𐬎𐬎

॥१२०६११॥ अ-गुमानगी, a-gûmânagî. See' ॥१२०६१०॥ a-gûmânî, ॥१२०६११॥ a-gûmânigî.

॥१२०६१११॥ अ-गुमान-चार, a-gûmân-châr. ना० शक विनानो
ईलाज, थोडस विपाय. Subs. A doubtless remedy;
an unfailing or certain remedy.

॥१२०६११२॥ अ-गोमारदन, a-gômârdan. कि० नहीं छोड़वुं,
छुटुं नहीं सुकवुं, जवा नहीं देवुं, सुकरर नहीं करवुं. V.
Not to dismiss, not to set at liberty, not to
leave alone; not to determine—make certain.

॥१२०६११३॥ अयोमाये, ayômâê. ना० छुटकारो, निवारण. Subs.
Release; warding off, cure.

॥१२०६११४॥ अ-जुम्बानीदन, a-jûmbânîdan, कि० हींच नहीं
'आवी, नहीं हीलववुं, पारछामां हींच नहीं गालवुं, मथन नहीं
करवुं. V. Not to swing, not to shake—move;
not to rock in a cradle, not to churn milk.
Contrast Per. جنبايدن

॥१२०६११५॥ अ-जुम्बाक, a-jûmbâk. वि० हिलयाल नहीं करनारं,
गती वगरनुं, स्थीर. Adj. Not moving, motion-
less; still. Contrast Per. جنبا

॥१२०६११६॥ अ-जुम्बाकीहा, a-jûmbâkîhâ. कि० अ० वगर
हीलयाले. Adv. Without any motion.

॥१२०६११७॥ अ-गोमेप्तन, a-gômêkhtan. कि० रीमन नहीं
करवुं, नहीं लागवुं—मलवुं. V. Not to defile—pol-
lute, not to come in contact with, not to meet.

અગ્રણ્ય અ-ગોમેખતગી, a-gômékhtagî. નાં મેલવણી વગરની હાલત. Subs. State of being not mixed up—mingled.

અગ્રણ્ય અ-ગોમી, અ-ગોમેજ, a-gômî, a-gômêz. વિં નહીં મેલેલું, સાફ, છુટું, વેગલું, ખાતેલ. Adj. Unmixed; pure, free, far from, excluded (Comp. અગ્ર = Av. અગ્ર + અ = Sans. વિ + મિહ; contrast Per. آمیختن)

અગ્રણ્ય અ-ગોમેજ, a-gômêz. વિં આમેજ નહીં થાયલું, મેલેલું નહીં, એલાહેદું, છુટું. Adj. Not mixed, unmingled, separate, distinct.

અગ્રણ્ય અ-યુમી, a-yûmi. વિં રોજને લગતું નહીં, દહાડાતું નહીં. Adj. Not relating to a day, not belonging to every day. Contrast Ar. یومی, یومی

અગ્રણ્ય આગોમેજ, âgômêz. વિં આમેજ, મેલેલું. નાં નીરંગ. Adj. Mixed, mingled. Subs. Bull's urine.

અગ્રણ્ય અ-જુમ્બીહેદ, a-jûmbîhêd. કિં હીલચાલ નહીં થાય—કરે. V. May not move, may not shake.

અગ્રણ્ય અ-જુમ્બશને, a-jûmbashnê. નાં નહીં હીલવું—ધુન્ધું, હીલચાલ વગરની હાલત. Subs. Not shaking—shivering; state of being motionless.

અગ્રણ્ય અ-ગોમીગી, a-gômîgî. નાં મીશ્રીત નહીં તે, મેલવણી વગરની હાલત, સ્પષ્ટ, જુદાઈ. Subs. Freedom from mixture, clearness, separation.

અગ્રણ્ય અ-ગોમેજ-શ, a-gômêza-sh. વિં તેની સાથે મલી જ્યા વગર, તેના મેલાપ વગર. Adj. Without being mixed with it, without meeting him.

५७५८१४ દો-યોમ-દકીઆ, do-yôm-dakîâ. વિ० બે દહાડે
પાક. Adj. Pure after two days. (lit.)

૧૫૫૮૧૪ અ-જુમ્બીનાક, a-jûmbînâk. વિ० હીલચાલ નહીં
કરાવનારું. Adj. Not causing to move.

૫૭૫૮૧૪ અ-જુમ્બીનાકીહા, a-jûmbînâkîhâ. ક્રિ० અં
ગતીમાં આંવ્યા વગર, હીલચાલ વગર. Adv. Without
being moved; motionlessly.

૧૧૭૫૮૧૪ અ-જુમ્બીનીદન, a-jûmbînîdan. ક્રિ० આચકો નહીં
મારવો, નહીં હીલવવું, હીલચાલ નહીં કરાવવી, સ્થીર રાખવું.
V. Not to shake, not to cause to move, to keep
motionless, not to give a jerk—push.

૧૧૭૫૮૧૪ અ-જુમ્બીદન, a-jûmbîdan. ક્રિ० નહીં હીલવવું—
ધુન્નવવું. V. Not to shake, not to cause trem-
bling in, not to agitate. Contrast Per. جنیدن.

૬૧૭૫૮૧૪ અ-ગોમેઝ-તુમ, a-gômêz-tûm. વિ० ઘણું નહીં
મલેલું, ઘણું આમીજ નહીં થાયવું. Adj. Most unmix-
ed; not mixed—mingled at all.

૬૧૭૫૮૧૪ અયુમીતુમ, ayûmîtûm. વિ० ઘણા વધારે દહાડાવું
નહીં. Adj. Not of many days.

૭૮૧૪ અ-ગોમેઝ, a-gômêz. See ૫૮૧૪ a-gômêz.

૭૮૧૪ આગોમેઝ, âgômêz. See ૫૮૧૪ âgômêz.

૫૫૭૭૭૮૧૪ અ-ગોમેઝશની, a-gômêzashnî. વિ० આમીજ નહીં
થનારું, મીલનસાર નહીં તે. Adj. Not associating—
mixing, unsocial.

૧૧૭૭૭૮૧૪ અ-ગોમેઝદન, a-gômêzidan. ક્રિ० નહીં મલવું;
પીસાખ નહીં કરવી. V. Not to be mixed up—

mingled ; not to discharge urine, not to make water.

• ૧૭૬૪ } અ-ગોમેઝે, a-gômêzê. વિં સરખું નહીં, સંબંધ
 ૧૭૬૪ } વગરનું, નહીં મલી ગએલું. નાં કએડું. Adj. Un-
 like ; having no connection ; not mixed up.
 Subs. An unequal match.

૧૭૬૪ દો-ગોમેઝે, dô-gômêzê. નાં બે બેડાં. Subs.
 Two pairs.

• ૨૭૬૪ અ-ગોમેઝગી, a-gômêzagî. નાં આમેજ થવા
 વગરની હાલત, અસલ હાલત. Subs. State of being
 unmixed ; unmixedness ; original—primitive
 state.

૧૭૬૪ અઈન્મન, aînman. નાં આંખ, ચશમ, આંખનો ડોલો,
 આંખની કીકી. Subs. The eye, eye-ball, pupil
 of the eye.

૧૭૬૪ અ-ગોમન, a-gôman. સર્વં આએ—એ નહીં. Pron.
 Not this.

૧૭૬૪ અ-બેન્મન, a-bênman. વિં છોકરાં વગર, છોકરું નહીં
 જણનારી ; હુમેલદાર, બચ્ચાં સાથે. Adj. Childless ;
 not bearing any child ; pregnant, being with
 young. Contrast Ar. أب, ب

૧૭૬૪ એન્મન, ênman. નાં તલબ. Subs. Desire after,
 want of.

૨૭૬૪ અઈન્મન-આવદાન, aînman-âvdân. નાં પાણી-
 વાલી આંખ. Subs. Watery eye.

૧૭૬૪ અએન્મને, aênmanê. નાં એક આંખ. Subs.
 One eye.

૧૬૧૪ અએવ-મોગ, aêva-môg. નાં એક એડો—મોજું.

Subs. A single shoe of a pair, a boot.

૧૬૧૫ અએવ-મોગ-દોબારશને, aêva-môg-dôbârash-

nê. નાં એક યોગે ઉધાડું ચાલવાનો ગુનાહ, એક એડો પેહરી ચાલવાનો ગુનાહ. Subs. The crime of walking with one bare foot—with one shoe.

૧૬૧૬ અ-ગોમન-ચ, a-gôman-cha. ક્રિં અં એમબી—

આએબી નહીં, અગત કરીને આએ નહીં, ઘણુંકરીને એમ નહીં. Adv. Not even this, not even in this manner, especially not this, for the most part not in this way.

૧૬૧૭ અએવ-મોક, aêva-môk. See ૧૬૧૪ aêva-môk.

૧૬૧૮ દો-યોમે, dô-yômê. નાં બે દહાડા. Subs. Two days.

૧૬૧૯

૧૬૧૯ અઈવર, aîvar. ક્રિં અં એટલા સુધી, ત્યાંસુધીની હદ. Adv. So far, up to that limit.

૧૬૨૦ અએ-નર, aê-nar. વિં મરદ નહીંતે, હીચકાઈં. Adj. Unmanly, not brave, cowardly. (૭ + ળ = Av. ળ = Sans. નર = Per. نر)

૧૬૨૧ અએ-વર, aê-var. વિં નામુરાદ, દીલતંગ, આહેશ-ઈચ્છા વગર. Adj. Disappointed, disconsolate, having no desire. Contrast Av. اوار

૧૬૨૨ અએ-વર, aê-var. વિં બેશક. Adj. Undoubted, doubtless.

૧૬૨૩ અએ-વર, aê-var. વિં ગોક્ષ વગરનું. Adj. Without a cave—den. ૭ + ળ = Av. اوار

۱۲۸ अजे-वर, aê-var. वि० स्त्रीना—छाती वगरनुं, हीचकारं.
Adj. Having no bosom—breast (lit.); having
no courage—fortitude; cowardly, timid. उ +
ज = Per. بر = ور

۱۲۹ अ-गुल, a-gûl. वि० भङ्कर—दुरेण वगरनुं, कुल वगर.
ना० अपराध कुल. Adj. Free from deceit—fraud;
fruitless. Subs. A bad fruit.

۱۳० अ-जवर, a-javar. वि० शुद्धम—सेतम वगरनुं. Adj.
Free from tyranny, not despotic. ज = Per. جور

۱ॳ० अ-जवर, a-javar. वि० उंचुं—खुलंद नहीं ते. Adj.
Not lofty—high; not elevated—exalted.

۱ॳ० अदवर, advar. ना० शीजिलुं याछुं वांची ननुं; अनपर
करनुं; नेधाद राप्पी, वगर हदनो वपत. शब्द० अ० उपर.
Subs. Revising what has been learnt; learning
by heart; keeping an eye upon; duration or
time without end. Prep. Upon, on.

۱ॳ० अदुर, adur. वि० आधुं, मडाल, मुशकेल, अद, अपलो,
शुनुं, हद सुधी; दूर नहीं. शब्द० अ० वगर; नजदीक;
उपर; उभया० अ० या, अथवा. Adj. Remote,
impossible, difficult, bad; lonely, old; up to a
certain limit; not distant. Prep. Without;
except; near; above, upon. Conjunс. Or,
either. (Comp. ज = Av. ۱۳۱ = Sans. दूर = Per.
دور)

۱ॳ० अ-बोर, a-bôr. वि० पावी-कश वगरनुं; सुकुं नहीं ते.
Adj. Having no furrows—narrow channels;
not dry.

- سور अञ्जोर, abôr. ना० वादल. Subs. A cloud.
- अयुवर, ayûvar. See सुर or सुर, ayûbar, or ayukbar.
- अस्वर, asvar. ना० सवार. Subs. A rider, a trooper, (abbreviation of असवार into असवार) and finally into अस = Per. اسوار
- आ-दुर, â-dûr. वि० दुर. Adj. Distant.
- ईवर, îvar. वि० ऐकलुं. ना० अञ्जुरीनी शाखा. Adj. Lonely. Subs. A branch of a date-tree.
- ऐवर, êvar. ना० अञ्जुरीनी दांभली; दक्षतर; लक्षरनी दुकडी; बेद. वि० ऐकलो. Subs. A branch of a date tree; a book, a register; a small division of an army; a secret, a mystery. Adj. Lonely—solitary.
- आवर, khâvar. ना० उग्रभक्ष, पूर्व, परदाशत करनार, सोसनार. Subs. East; one who is forbearing or long suffering; one who endures.
- अनीर, khînar. ना० डीनो राभनार—पडनार. Subs. One that harbours revenge, one who entertains ill-feelings.
- यावर, yâvar. ना० मददगार, आशरो आपनार. Subs. One who offers assistance, a helper, one who gives protection—support. Per. ياور
- अङ्गोरग, a-gôrg. वि० वङ्गी वेगलुं, वङ्गी वगरनुं. Adj. Free from a wolf (hit.); having no wolf.
- अ-दवरे, a-davrê. वि० दाञ्जोरा वगरनं. Adi. Without a circle.

૪૭૧) અએવરી; aēvarī. નાં એશકી. Subs. Doubtlessness, unquestionableness.

૪૭૨) અદુરી, adūrī. નાં લંબાઈ, દુરી. Subs. Distance, separation, length.

૪૭૩) ખીનવરી, khinvarī. નાં દ્વેષભાવપણું. Subs. Vindictiveness.

૪૭૪) યાવરી, yāvarī. નાં મેલવવું; યામવું, આશરો આપવો, મદદગાર થવું. Subs. Gaining, obtaining, giving support; becoming a helper.

૫૭૧) અદુરીહા, adūrīhā. કિં અં દુરથી નહીં, નજદીકીથી. Adv. Not remotely, not at a distance, at hand, within reach.

૫૭૨) યાવરીહા, yāvarīhā. નાં મદદો. કિં અં મદદગારની રીતે—માફક. Subs. Succours. Adv. Like one who offers assistance—help.

૫૭૩) અએવરશનાએદી, aēvarashna-khēdī. નાં પોતાની એકતાઈ, પોતે એખલો—એકજ, ખોદા. Subs. Unity, the only One; God.

૧૩૭૧) અખ-રશનું, akh-rashnū. નાં ખરી દુવા—આશીરવાદ. Subs. Sincere blessing—benediction.

૧૩૭૨) અ-ગવ-રશનું, a-gav-rashnū. વિં ખરો બહાદુર નહીં, ખરો શૂરવીર—પહેલવાન—લડવૈયો નહીં. Adj. Not really brave, not truly valiant—warlike.

(r = Per. گ + ૧૩૭ = Av. ૧૩૭)

૧૩૭૩) અ-ગોરગાન, a-gōrgān. વિં વરૂઓ વગરનું. Adj. Having no wolves.

૧૩૭૪) અ-ગો-રશનું, a-gō-rashnū. કિં આજ્ઞાં સાચું

ના બોલ, અરૂં ના કહે. V. (imper.) Don't speak the truth.

૧૩૭) અ-ગોરશને, a-gôrashné. વિ० ભુખું નહીં. Adj. Not hungry.

૧૩૭) અદુ-રશનું, adû-rashnû. ના० અરો—સાચો દુશ્મન, શત્રુ. Subs. A true—real enemy, an honest enemy.

૧૩૭) આઈન-રશનું, âin-rashnû. ના० સાચી મીસાલ, અરી તરેહ. Subs. A true simile, proper custom, right usage.

૧૩૭) આવરશને, âvarashné. ના० લાવવું. Subs. Bringing.

૧૩૭) આયન-રશનું, âyan-rashnû. ના० અરૂં લોહું, પોલાદ. Subs. Pure iron, steel.

૧૩૭) યાન-રશનું, yân-rashnû. ના० અરી ખુશી—નેકી. Subs. Real pleasure, true—pure virtue.

૭) અએવ-રથ, aêva-rath. ના० એક ધાતુ, એક ગાડી. Subs. One metal; one car, one chariot.

૭) અએ-વરસ, aê-varas. ના० એક બાલ—વરસ. Subs. One hair. ૭ = Av. અવરસ

૭) અએવરી, aêvarî. See ૭) aêvarî.

૭) અ-ગોરસ, a-gôras. વિ० ભુખ વગરનું. Adj. Not hungry, feeling no appetite.

૭) અદવરી, advarî. ના० લંડાઈ, યુધ્ધ. Subs. Battle, war, fight.

૭) અદુરી, adûrî. See ૭) adûrî.

યાવરી, yâvarî. નાં મદદ, કૃતૃહ; સંગત, સોહોબત.

Subs. Assistance, victory, society, company.

Per. یاورى

અએવરી, aêvarî. નાં બેશકી, ખચીતપણું. Subs.

Undoubtedness; certainty; full assurance.

અયોરેશ્તે, ayôrêshî. See અએવરી aêvârî-
rashî.

અદવરીગીહા, advarîgîhâ. કિં અં લડાઈની
રીતે, મેહેનત લઈને. Adv. By way of battle—
fight; laboriously.

યાવરીગીહા, yâvarîgîhâ. નાં મદદ આપનારાઓ.
કિં અં મદદની રીતે. Subs. Helpers. Adv. By
way of assistance.

અએ-વરી-ગોઈ, aê-varî-goî. નાં કાંઈબી શક
વગર બોલવું. Subs. Speaking without any doubt.

અએવ-રસ્ત, aêva-rast. કિં એક જણ છુટો થયો.
V. One (person) was liberated—set free.
Comp. Per. يکى رست

અદુર-દીદ, adûr-dîd. કિં દુર બેસું, દુરથી નજર
કીધી. V. Saw at a distance; observed from afar.

અ-દુરસ્ત, a-dûrast. વિં ખરાખર—વાજબી—ખરું
નહીં તે, અધુરું, માફક નહીં તે. Adj. Not proper—
right—true; imperfect, incongruous. Per.

نادرست

અદુરસ્ત, adûrast. કિં દુર—આધું છે. V. Is
at a distance—far.

- 1903) अ-दुरी-तर, a-dûrî-tar. वि० वधारे दूर नहीं ते.
Adj. Not more distant.
- 1904) अअेनरीन, aênarîn. वि० शुभ, साहं; नर नहीं, भरती
वगरनुं, नपुंसक. Adj. Good, excellent; not male,
not manly, neuter.
- 1905) अ-दुर-गवशनी, a-dûr-ğ'avashnî. वि० दुरथी
बोलनाहं नहीं, नन्दीक बोलनाहं. Adj. Not speaking
from a distance, speaking at hand.
- 1906) अ-दुरीनशनी, a-dûrînashnî. वि० दुरी नहीं रा-
अनाहं—करनाहं. Adj. Not keeping distance, not
remaining at a distance.
- 1907) अअेव-रन्जे, aêva-ranjê. वि० दुःख वगरनुं. ना०
अेक दुःख—जेहेमत. Adj. Free from pain. Subs.
One affliction—trouble.
- 1908) अअेव-रोजे, aêva-rojê. कि० अ० अेक दहाड—
रोजे. Adv. One day. Comp. Per. یک روز
- 1909) अअेव-रनजे, aêva-ranjê. वि० वगर रंज—जेहे-
नतनुं. Adj. Free from trouble—pain.
- 1910) अ-दोरे, a-dôrê. वि० उथलपाथल वगर, अक्कर वगर.
Adj. Without any revolution or great change,
without a circle. Contrast Per. دور
- 1911) अयुरे, ayûrê. वि० सींगारेनुं. Adj. Adorned,
decorated.
- 1912) अ-दवरे, a-davrê. वि० गेरदेश वगरनुं, नहीं करनुं.
Adj. Not revolving, not turning round.
- 1913) अ-दोरे, a-dôrê. वि० अेअंदाने, हृद विनानुं. Adj.
Disproportionate; unlimited.

૯૪ અએ-વરઝ, aê-varz. વિ० નહીં હાંમેલ કરનારું—મેલવનારું—શીખનારું. Adj. Not gaining—acquiring—learning.

૯૪ અદવરઝ, advarz. ના० સવાર, સરદાર, આવાજ. વિ० સંગારેલું, ધુએરગ, યનન્દ; મોટા દરજ્જાનું; લાયક. Subs. A rider, an equestrian, a chief, a leader; sound. Adj. Adorned, exalted, venerable; the best, most excellent; of high dignity, worthy.

૯૪ અદવરઝ, advarz. વિ० બેશક, ગુમાન. Adj. Undoubted, doubtless.

અબોર્ઝેશની, a-bôrzêshnî. વિ० નાલાયક. Adj. Unworthy.

અબોર્ઝેશનીગી, abôrzashnîgî. ના० હલકાર્થ, નીચાર્થ, નાલાયકી, નકામાપણું. Subs. Meanness, baseness; impropriety; inutility.

અએ-વર્ઝી, aê-varzî. વિ० એપ્તીઆરી—મુપ્તીઆરી વગરનું, એપ્તીઆરવાણું નહીં તે. Adj. Free from control—restraint, devoid of independence.

અદવર્ઝી, advarzi. ના० બેશકી—ગુમાની; ઉદીઓગ, ધંધો, વેપાર. Subs. Doubtlessness, unquestionableness; industry, business, trade.

અએવર્ઝીઆન, aêvarzîân. ના० યુનન્દાઓ, મેહેનત—કોશિશ કરનારા. Subs. The most excellent; those that work—exert.

અદવરઝગાન, advarzîgan. ના० લડાએકો. Subs. Warriors.

અદવરઝીનદ, advarzīnad. ક્રિ० કોશિશ કરે. V.
May endeavour—try.

અદુર્ઝીનદ, adûrzīnad. ક્રિ० કીધેલું નથી ; તૈયાર
નથી. V. Is not done—performed; is not
ready.

આવર્ઝીનદ, âivarzīnad. ક્રિ० એપ્તીઆર કરે ; કબજા-
માં લે ; કામ કરતો નથી ; તૈયાર નથી. V. May choose,
may hold in possession ; does not work ; is not
ready.

અ-બોર્ઝીન, a-bôrzīn. વિ० ખ્યારું નહીં તે, અકારું.
Adj. Not beloved—dear ; disagreeable.

અએવર્ઝીદન, aêvarzīdan. ક્રિ० એપ્તીઆર કરવું,
મુખ્તીઆર થવું ; કોશિશ કરવી ; ખેશક થવું. V. To choose,
to take one's choice, to be absolute—without
control ; to try, to endeavour ; to be doubtless.

અએ-વર્ઝીદન, aê-varzīdan. ક્રિ० એપ્તીઆર નહીં
કરવું. V. Not to take one's choice. Contrast
Av. 𐬨𐬀𐬎𐬎, Per. وریزدن.

અદવર્ઝીદન, advarzīdan. ક્રિ० સવાર થવું ; શીંગારવું,
ચઢતે દરબનેતું થવું, લાયક—સખવાર થવું, ચુનદું થવું. V.
To ride, to mount (on horseback), to adorn,
to be worthy—deserving, to be exalted—most
'excellent.

અદવર્ઝે, advarzê. નાંબુબેરગ સવાર. 'Subs. A
great—skilful cavalier.

અ-બોર્દ, a-bôrd. ક્રિ० નહીં લઈગયું, નહીં કીધું. ક્રિ०

અં ના, નહીં. V. Did not carry; did not perform. Adv. No, not. Contrast Per. برد

અ-ગોર્દી, a-gôrdî. નાં ખરાબ ઉનનું કપડું, ઉનનું કપડું નહીં તે. Subs. A bad woollen cloth; no woollen cloth.

અ-જોર્દી, a-jôrdî. નાં જુદાઈ નહીં, તફાવત વગરનું. Subs. State of being not different, want of distinction.

અ-બોરદે, a-bôrdê. ભૂં કું નહીં લઈ ગએલું. Past Partic. Not carried. Comp. Av. + برد

અ-બોર્દાન, a-bôrdan. કિં નહીં લઈજવું, કબુલ નહીં કરવું. V. Not to carry; not to accept. Per.

અ-બોર્દ-ફરમાન, a-bôrd-farmân. કિં ફરમાન કબુલ નહીં કીધું. વિં નાફરમાન. V. Did not obey commands. Adj. Disobedient. Comp. Per. نابردن

અએવર-પેદાકીહા, aêvar-pêdâkihâ. નાં બેદ ભરેલી વાતોને જણનાર. Subs. One who knows secret mysteries or mysterious things. فرمان نبرد

અ-દુર-મીનીદાર, a-dûr-mînidâr. નાં દુર અંદેશો નહીં કરનાર, ખુબ વિચાર નહીં કરનાર. Subs. One who does not foresee; one who does not contemplate seriously.

અદુર-મેમન, adûr-méman. કિં અં એટલું દુર કે? એટલી દુર સુધી કે? Adv. So much distant? to such a limit?

१३३

१७ } अर्धक, २-२-२-६, aik, ra-ra-ra-da. सं० वि० शीतेर,
 १३३ }
 १३३ } ७०. Numer. Adj. Seventy, 70.

१३३ अर्धक, aik. ना० संताड्डं, छुपुं करवुं. Subs. Hiding,
 concealing.

१३३ अदेह, adêh. ना० दुनियां तलक—लगण. Subs. Up
 to the world.

१३३ आ-दक, â-dak. कि० अ० ज्यांसुधी. Adv. Till, as
 long as.

१३३ आबक, âbak. ना० डीभीआगर. Subs. An alche-
 mist.

१३३ आबकाह, âbkâh. ना० तलाव; पांसली. Subs. A
 tank, a pond; a rib.

१३३ से-गाने, sê-gânê. कि० अ० त्रय रीते—तरेह—मर-
 तये. Adv. In three ways, by three modes,
 three times. Comp. Per. سرگونه

१३३ अबकार, abkâr. ना० जेती. Subs. Agriculture.

१३३ आबकार, âbkâr. ना० दाइ वेचनार, दाइवालो; पाणी
 शीपनार, पाणी लईनार, दाइ पीनार. Subs. A liquo-
 seller; one who sprinkles water; a water-
 carrier; a drinker of wine. Comp. Per. آبکار

१३३ अजे-कारीनीदन, aê-kârînidan. कि० आजे—ते
 कामां लेवुं. V. To use this or that in business.

१३३ अ-दकीआ, a-dakîâ. वि० साक—पाक नहीं ते, नापाक;
 सुकव्या वगरनुं, सुकुं नहीं ते, लीनुं. Adj. Not pure—
 holy; not dried; not dry, wet.

૧૧૫ આખ-ગુન, âb-gûn. નાં એક મોટી નદીનું નામ છે. કે જેનું પાણી “ખારજમ” થી આવે છે અને “દરીઆએ કીલાન” માં પાછું જાય છે. વિં પાણીના રંગનું; આસમાની રંગનું. Subs. Name of a large river which flows from *Khârasm* and falls in the sea of *Kilân*. Adj. Water-coloured; azure. Per. آب گون

૧૧૬ આબે-કબુદ, âbê-kabûd. નાં ઈરાની દરિઓ. Subs. The Persian Sea. Comp. Per. آب کبود

૧૧૭ અએ-કોતે, aê-kôtê. વિં થોડુંએક. Adj. Somewhat, a little, in a small quantity.

૧૧૮ યો-કરદે, yô-kardê. કિં વિં અં એકઠું, એક કીધેણું; એકસરખી રીતે. Adv. Together, united in one, mixed up together; equally.

૧૧૯ આકર, âkar. નાં વાંજણી. સ્ત્રી—ઓરત. Subs. A barren woman, a barren wife.

૧૨૦ હીકલ, hîkal. નાં પુતણું, શીકલ; દેહેરું; દેવલ; તલેસ-માત; મેહેલ; રાખસ. Subs. An image, a figure, a form; a temple of idolators; Christian church; talisman; a place; a giant. Comp. Per. هیکل

૧૨૧ આઘ-અએઘ, âgh-aêgh. કિં અં ઈત્યાદિ, જ્યાં, ક્યાં, એટલે કે, યાને, કરતાં, જ્યાંબી, કયું, મુતલક, એ; કહી જગો; કોણ! શું! કે તે, આએ. Adv. Et cetera; where; that is; than; wherever; which; altogether; if; which place; who? which? that he, this.

૧૨૨ આઘ-અએઘ-અમત, âgh-aêgh-amat. કિં અં એટલે કે જ્યારે. Adv. That is when.

૧૨૩ આઘ-અએઘ-શ, âgh-aêgha-sh. નાં તે લોકો, યાને તે, કે તે. Subs. Those people; that is he.

अघ् अघ्-वद्, aêgh-vad. किं अं के न्यारे. Adv.
That when.

अघ् अघ्-वद्-मद्म, aêgh-vad-madam. किं अं के
नेथी करीने, नेने क्षीधे, ने उपरथी. Adv. Consequently,
on account of which, whereupon.

अघ् आघ-उम, âgh-ûm. उथ्यां अने सर्वं याने हुं.
Conj. and Pron. That is I.

अघ् आघुम, âghûm. विं तरी—भीनाशवालुं. Adj.
Wet, moist.

अघ् अघ्-वरमन, aêgh-varman. सर्वं के ते. Pron.
That he.

अघ् आघ-अघ्-जक-जे, âgh-aêgh-zak-ê. सर्वं पेलुं
ने के. Pron. That, which.

अघ् अघ्-त, aêgh-ta. सर्वं याने तुं. Pron. That is
thou.

अघ् अघ्-अम, aêgh-am. सर्वं याने हुं, के हुं. Pron.
That is I.

अघ् अघ्-मान, aêgh-mân. सर्वं याने हुमो. Pron.
That is we.

अघ् अघ्-मद्म, aêgh-madam. उभयां अं करतां.
Conjunc. Than.

अघ् अघ्-मद्म-सरीतरान, aêgh-madam-sarî-
tarân. विं अहु वं लुराओ करतां. Adj. plu. Than
evil persons (lit.)

अघ् अघर, aghar. नां सर्वथी उंची ठोंअ—मथालुं. Subs.
The highest top—summit.

سولہ آঘ-لا, âgh-lâ. કિં અં સુતલક કેયેબી ; ખીલકુલ નહીં.
Adv. Altogether somewhere ; not altogether.

سولہ آঘری, âgharî. નાં કિમત, ભાવ, અવેજ. Subs.
Price, rate, exchange.

سولہ آઘرے, agharê. , નાં ટોચ, મંડાણ, શરૂઆત. Subs.
Top, beginning, commencement. Comp. Av.
سولہ, Sans. अग्र.

سولہ آઘری, agharî. નાં મોટાઈ, શ્રેષ્ઠપણું. Subs.
Superiority, pre-eminence.

سولہ آઘરીک, agharîk. વિં અતિ શ્રેષ્ઠ, સર્વથી ચઢતું
Adj. Most excellent, highest in rank.

سولہ آઘ-રીક-તુમ, aêgh-rîktûm. વિં યાને ઘણુંજ
દુર, ઘણુંજ દુર કયું? Adj. That is most distant ;
which is at the greatest distance?

سولہ آઈવ, aîva. વિં સાક, સ્વચ્છ, સોજ. Adj. Pure,
clear, unsullied.

سولہ آએચ, aêcha. See سولہ آએ.

سولہ آએ-ચ, aê-ch. સર્વં કોઈ, લોક ; આએબી. Pron.
Any one ; people ; even this.

سولہ આએ-ચ, aê-cha. See سولہ આએ.

سولہ આએજ, aêz. વિં કાંઈ, કોઈ, નેસ્ત કીધેણું, કના કીધેણું,
કમ. Adj. A little, some ; some one ; annihi-
lated, destroyed ; less.

سولہ آંચ, abch. નાં આંચર, ધાવણ ; ઓરત—સ્ત્રીની
શરમગાહ, ખોશીઓ. Subs. The breast of a woman ;
a pap ; *pudendum viri et mulieris*.

૧૫ આજ, áz. નાં લોભ, લાલચ ; એક દેવતું નામ છે કે જે
 માણસોને દુન્યાઈ લોભમાં કસાવવાને ઉત્સુકેરેછે. Subs.
 Avarice, covetousness ; name of a demon who
 excites mankind in this world to temptation.
 Av. اژ, Per. آ

૧૬ દેઝ, dézh. નાં કોટ, કાલ્લો. Subs. A fort, a for-
 tress, a fortified place. Per. دژ, دژ

૧૭ હીચ, hich. સર્વં હરેક, લોકો, કાંઈ નહીં, કદી નહીં, ખીજું
 કોઈ, કાંઈ, કદી, થોડું, કમ ; નકામું, હલકું ; નેસ્ત—કના કીધેલું
 જે કાંઈ. Pron. Every one ; people ; nothing ;
 never ; another, some one, something ; a
 tittle ; less ; useless, low ; annihilated, whatever.
 Per. هیچ

૧૮ હીવ, hív. નાં નેકી કરનાર. Subs. One who
 practises virtue.

૧૯ હેચ, hêch, નાં સુકાશ, સુકાઈ જવું, સુકું થઈ જવું.
 Subs. Dryness ; becoming dry. Av. Rt. هچ
 = Sans. सिंच = to sprinkle.

૨૦ અએવાન, aéván. નાં તાક, મેહેરાખ પુલંદ ઘર—
 જગ્યા, પુલંદી, ગોખલો, ખેડક. Subs. A cupola, an
 arch ; a vault ; a high building place ; altitude ;
 a niche ; a seat. Per. ایوان

૨૧ અ-ગઝાકી, a-gazákî. વિં નહીં કડનારું—દંખ
 મારનારું. Adj. Not biting—stinging. Contrast
 Per. گران

૨૨ અ-યઝાકી, a-yazákî. વિં નહીં ઈજનારું—પુખ

करनाई. Adj. Not offering divine honors ; not adoring.

अवगती, avâgî. ना० मदद, सहाय, आश्री. Subs. Help, assistance, support. Comp. Av. ७३५५

अवगती, avâgî. ना० मदद, सहाय, आश्री. Subs. Help, assistance, support. Comp. Av. ७३५५

अवगती, avâgî. ना० मदद, सहाय, आश्री. Subs. Help, assistance, support. Comp. Av. ७३५५

अवगती, avâgî. ना० मदद, सहाय, आश्री. Subs. Help, assistance, support. Comp. Av. ७३५५

अवगती, avâgî. ना० मदद, सहाय, आश्री. Subs. Help, assistance, support. Comp. Av. ७३५५

अवगती, avâgî. ना० मदद, सहाय, आश्री. Subs. Help, assistance, support. Comp. Av. ७३५५

अवगती, avâgî. ना० मदद, सहाय, आश्री. Subs. Help, assistance, support. Comp. Av. ७३५५

अवगती, avâgî. ना० मदद, सहाय, आश्री. Subs. Help, assistance, support. Comp. Av. ७३५५

अवगती, avâgî. ना० मदद, सहाय, आश्री. Subs. Help, assistance, support. Comp. Av. ७३५५

अवगती, avâgî. ना० मदद, सहाय, आश्री. Subs. Help, assistance, support. Comp. Av. ७३५५

अवगती, avâgî. ना० मदद, सहाय, आश्री. Subs. Help, assistance, support. Comp. Av. ७३५५

ॐॐ-ॐॐ અએઝશ-અએત, aêzash-aét. ક્રિ० યજ્ઞશને છે.

V. The yaçna is (lit.)

૧ૐૐૐ અએ-ચ-શાન, aê-cha-shân. સર્વં તેઓથીભી, તે-
ઓભી, તેઓથી. Pron. Even by them; even they;
by them.

૧ૐૐૐ અએ-ચ-શાન, aê-cha-shân. See ૧ૐૐૐ aê-
cha-shan.

ૐ-ૐૐ અએવ્યાઘહન, aêvyâghahan. See ૐ-ૐૐ
aêviyagihan.

ૐ-ૐૐ એવ્યંઘન, evyanghan. See ૐ-ૐૐ aêviyâ-
gahan.

ૐ-ૐૐ અએવ્યાગશને, aêvyâgashnê. નાં કુસ્તી બાંધવી.
Subs. Girding up the *kushti* round the waist.

ૐ-ૐૐ અએવ્યગીહન, aêvyâgîhan. નાં યજ્ઞશનેની
ક્રિયા કરતાં ખજુરીની પાત્રીના શાકાની વણેલી એક ચીજનું
નામ; કુસ્તી, કેને ઘેટાંના સકેદ ઉનની બનાવ્યામાં આવેછે તે.
Subs. The name of an article woven of the
fibres of the leaf of a date tree used in the
Izashnê ceremony, *kushti* made of the white
wool of sheep.

ૐૐ આએપશન, âêpashna. નાં પામવું. Subs. Ob-
taining.

ૐૐૐ અ-ઈજશની, a-izashnî. વિ० ઈજશનેની ક્રિયા કર્યા
વગરનું. નાં કરજીઆતની ગફલત—ભુલ; ધર્મની ક્રિયાઓનો
ત્યાગ કરવો તે. Adj. Without offering the *yaçna*
ceremony. Subs. Neglect of religious duty—

worship; casting aside the ceremonies of the religion. Comp. Av. *yažashnâ*

યજશની, *yêzashnî*. નાં યજશને, આરાધના, પુજા. Subs. *Yaçna*; divine adoration—worship.

અબજશની, અબજશની, *abchashnî*, *a-bajashnî*. વિં છુટકારો નહીં કરનારું. Adj. Not releasing—liberating.

યાવશનીગી, *yâvashnîgî*. નાં પામવું. Subs. Obtaining, acquiring.

એવગહનીન, *êvaganîn*. વિં એવ્યધન—કુસ્તીને લગતું. Adj. Relating to *Aivyânghan*—*kushti*.

અયજશને, *a-yazashnê*. See *ayazashnî*.

આએપશન, આએપશને, *âêpashna*, *âêpashnê*. See *âêpashna*.

આઝદાન, *âz-dân*. નાં લોભ રાખનાર, લોભીઓ. Subs. A covetous—avaricious person.

આઝીઆન, *âzîân*. નાં લોભી લોકો. Subs. Covetous persons.

યજશને, *yazashnê*. નાં જોતેર હાતું એક ધર્મપુસ્તકનું નામ, આરાધના. Subs. A religious book consisting of 72 *hâs* or sections; divine offerings. Comp. Pehl. *yažashnâ*

યાવશને, *yâvashnê*. નાં પામવું, મેળવવું, હાંમેલ કરવું, નફો. Subs. Obtaining, acquiring; profit.

યાવશનેચ, *yâvashnê-cha*. નાં પામવાનુંભી. Subs. Even acquiring (lit.).

૧૪૭૯૦૧-૫૭૯૫ અએવ્યાગસ્તશને, aēvyâgastashnê. નાં
બાંધવું, કુસ્તી બાંધવી. Subs. Binding, girding the
kushti round the waist.

૫૭૯૫ એજેશ, khêzêsh. નાં ઉલટ, ઉત્તેજન. Subs.
Eagerness, enthusiasm, inducement, incentive.

૫૭૯૫ હૈવેશ, haivêsh. કિં અં રૂબરૂ. Adv. Face to
face.

૧૭૯૫ હીચગેલ, hîch-gêl. નાં ઓદાતાલાનાં નામો મધેનું
એક નામ છે. Subs. One of the names of God.

૫૧૭૯૫ હીચ-સલીઆ, hîch-saliâ. નાં કાંઈબી ખુરાઈ—
" બદી નહીં. Subs. No evil—vice at all.

૩૫૯૫ એજેદ, êzend. કિં તેઓ ઈજે. V. They may
offer divine honors.

૧૫૯૫ અ-ગચીન, a-gachîn. વિં છોયનું બનાવેલું નહીં તે,
છોયનું નહીં તે. Adj. Not made of mortar, not
of mortar. Contrast Pehl. ૭ gach = Av. ૫૫૫૫૫,
Per. گچ

૧૫૯૫ આચીન, âchîn. વિં ચીનાઈ, ચીનને લગતું, ચીનાઈ
બનાવટનું. Adj. Pertaining to China; Chinese;
of China make.

૧૫૯૫ આબચીન, âbchîn. નાં તુવાલ; એક કપડું છે કે
જે ગુજરેલાંને નહવાડયા પછી તેને સાફ કરેછે. Subs. A
towel; a cloth with which they wipe the bodies
of the dead. Per. آبکین

૧૭૯૫ અ-યજેદ, a-yazêd. કિં નહીં ઈજે—આરાધે. V.
May not offer divine honors; may not worship
with profound reverence (sing.)

૧૭૫ અએવે, aêvé. See ૭૫ aêva.

૧૭૬ એઝન, êzan. નાં તેડું, નોતરું, આમંત્રણ, ઈજન. Subs.
An invitation ; a summons ; calling. Comp.
Per. ان

૧૭૭ હીચે, hîchê. વિં પસ્ત, હલકું, નીચ. જેમ કે અણબા
નીચ મરતબા વાલું. સર્વં કોઈબી, જેનુંબી. Adj. Low,
base, mean ; as અણબા = of low dignity. Pron.
Any one, whosoever. See ૭૬ હીચ, hîch.

૧૭૮ ઈદર, Indra. નાં એક દેવનું નામ છે. Subs.
Name of a *Dev* (devil).

૧૭૯ હીચ-નાદાન, hîch-nâdân. વિં કાંઈ નહીં જાણનાર,
મુતલક નહીં સમજનાર, નાદાન. Adj. Not knowing
anything ; not understanding a word ; foolish.
Comp. Per. نادان + هیچ

૧૮૦ અએચંદ, aêchand. સર્વં કેટલાએક, થોડું, એવું
૧૮૧ } તે ; ઘણાંએક. Pron. Many a one, some,
૧૮૨ } somewhat. Comp. ૭ = Av. ૭ + ડી
૧૮૩ } = Av. ૭ = Per. چند

૧૮૪ અ-ગઝંદ, a-gazand. વિં નુકશાન નહીં પામેલું, અરાબ
નહીં થયલું, અઆન વગરનું. Adj. Uninjured, unhurt,
undamaged. Contrast Per. گزند, گزند.

૧૮૫ અ-યઝંદ, a-yazand. કિં તેઓ નહીં ઈજે—આરાધે.
V. They may not pay divine honors or worship
with profound reverence. Comp. Per. نریزند

૧૮૬ હીવ-નેરંગ, hîv-nêrang. નાં દરેક નેક ઈલાજ
કરનાર, મોખેદનાં હોનરોમથેનાં એક હોનરનું નામ છે. Subs.

One who adopts every just—proper remedy ;
one of the excellences required in a Mobed.

૧૧૭૯ અઈવોકાએ, aivôkaê. વિં એક પુરૂં, એકજ. Adj.
Only one.

૧૧૮૦ હીચે-પતી, hîchê-patî. વિં નીચ—હલકા દરજ્જા
વાલું. Adj. Of low—mean "dignity.

૧૧૮૧ અઈકે, aîfê. નાં સંપૂર્ણ—સમાપ્ત કરવું. Subs. Com-
pleting, finishing.

૧૧૮૨ અ-ગઝે, a-gazhê. વિં નહીં દંખ મારેલું—કરડેલું. Adj.
Not stung—bitten.

૧૧૮૩ અ-દઝે, a-dazhê. વિં નહીં દાઝેલું—ખલેલું. Adj.
Not scalded—burnt.

૧૧૮૪ હીચે, hîchê. સર્વં કોઈબી, કેઈબી. Pron. Any
one, something.

૧૧૮૫ અબચગાન, abchagân. નાં ઓસડ, દવા. Subs.
Medicine, physic.

૧૧૮૬ હીચ-ચાર, hîch-châr. કિં અં કોઈબી રીતે. Adv.
Anyhow.

૧૧૮૭ આએકત, âéft. નાં મોરાદ, આહેશ, હાજત, ઓદાથી
મોરાદ આહવી. Subs. Desire, wish, want ; wishing
God for the gratification of a desire.

૧૧૮૮ એઝદ, êzad. નાં ઓદા. વિં આરાધનાને લાએક.
Subs. God. Adj. Worthy profound reverence
—divine honors. Comp. Pehl. ૩૬૩, Av. ૪૬૫૫૫
Per. ૩૬૩

૧૧૮૯ હીઝમ, hîzam. નાં ઈધણ, ખાલવાનું લાકડું. Subs.
Firewood, fuel. Comp. Pehl. ૬૫૫, Av. ૪૬૫૫૫
Per. ૬૫૫

س ۷۷۶۶۶ अभेज्मेझा, abêzmêziâ. ना० स्त्री—ओ-
रतनी शरभगाड. Subs. *Pudendum mulieris*.

س ۷۷۶۶۶ अईवर, 'ऐवर, aivar, êvar. वि० जेशक, शंका—वगर.
Adj. Undoubted, doubtless. (This word can
be read 'aivar' as well as 'aḷavar'; 'aivar' cor-
responds to the Persian آوار; 'adavar' to the
Sanskrit अदभ्र 'not insignificant'.) Av. Rt.
س ۷۷۶۶۶ = S. Rt. दम् to deceive.

س ۷۷۶۶۶ आ०चरा, âbcharâ. ना० आदमीनो जोराक, थोडो
जोराक. Subs. The food of man; little food. •

س ۷۷۶۶۶

س ۷۷۶۶۶ दो-रज, dô-raz. संख्या० वि० असो, २००. Numer.
Adj. Two hundred, 200.

س ۷۷۶۶۶ अ०अन, abzân. वि० सजवार, वाज्जी, हुकदार.
Adj. Worthy, proper, rightful, legitimate.

س ۷۷۶۶۶ ऐज़ांड, êzâzand. ना० ऐक नदीनुं नाम छे;
बगदाद शेर. Subs. Name of a river; Bagdad.

س ۷۷۶۶۶ ऐज़द, êzad. See ۷۷

س ۷۷۶۶۶ अऐ-ज़क-अ-द, aê-zak-and. कि० अ० याने ते
ऐटजुं. Adv. i. e. that (is) so much.

س ۷۷۶۶۶ ऐज़दान, êzdân. ना० जोदानुं नाम छे. Subs.
One of the names of God. Comp. Av. ۷۷۶۶۶
= Per. یزدان; Av. Rt. ۷۷۶۶۶ = Sans. Rt. यज् = to
worship.

સુકામ્ એઝદાન-મનીદાર, êzdân-manîdâr. નાં ખો-
દાને દીલમાં યાદ રાખનાર; મોખેદીના હોનરો મધેનો એક
હોનર (ગુણ) નું નામ છે. Subs. Inward remem-
brancer of God; one of the attributes of the
priestly caste. Comp. સુકામ્ = Av. સુકામ્ + સુકામ્
Av. Rt. સુકામ્ = S. Rt. મન્ = Per. مینید to think.

સુકામ્ અએ-ઝીન, aê-zîn. નાં આહુતિઆર—અસ્ત્ર. Subs.
This weapon—tool.

સુકામ્ } એઝેન, êzên. કિં અં મુકાબેલ, સાંમણે, રૂબરૂ, બરા-
સુકામ્ } બર, કરીને. Adv. In comparison, opposite,
in front of; face to face; along with or together;
again.

સુકામ્ આબ્ઝરગાસ, âbzîrgâs. નાં જે શખસ બાહરથી
સારો દેખાવ દેખાડે અને અંદર ખાનેથી ક્રીતને અંગીજી કરે તે.
Subs. He who displays a pleasant exterior and
incites rebellion within.

સુકામ્ આબ્ઝન, âbzan. નાં એક ઓકસ જતનું નાહાવાનું
વાસણ જેમાં દવા સાથનું ગરમ પાણી ભરીને આજરી માણસને
ખેસાડે છે તે; કપડાં ધોવાનું વાસણ. Subs. A particular
kind of bathing vessel filled with water, medi-
cinally prepared, in which the patient sits or lies
down; a vessel in which clothes are washed.
Comp. Per. آبن

સુકામ્ એઝન, êzan. See સુકામ્ êzan.

સુકામ્ હેઝવાન, hêzvân. નાં જવાન, જીભ. Subs. The
tongue. Comp. Pehl. هز, Av. هز, Sans.
लिङ्गहा.

૧૧૯૭ મુદ્રા હીઝવારદન, hîzvârdan. ક્રિ० ઠોકવું, કુટવું. V.

To knock, to beat, to pound, to thrash.

૧૧૯૮ મુદ્રા આ-ઝનશને, â-zanashnê. ના० મારવું. Subs.

Striking. Comp. Av. Rt. ૧૧૯૮ + ૩

૧૧૯૯ મુદ્રા એઝેન, êzên. ક્રિ० ખરાબ, માલું, નહાઈ. Adj. Bad, evil, naughty.

૧૧૯૯ મુદ્રા આઝમાએશની, âzmâêshnî. ના० અજમાવવું; દવા આપવી. Subs. Making an experiment; administering medicine. Comp. Per. આઝમાઈશ

૧૧૯૯ મુદ્રા સે-ઝરમી, sê-zarmî. વિ० ત્રણ વસંતને લગતું.

Adj. Pertaining to three springs. Av. ૧૧૯૯ મુદ્રા સે-ઝરમી

૧૧૯૯ મુદ્રા સે-ઝરમી-રતુ, sê-zarmî-ratû. ના० ત્રણ વસંતનો વખત—રતુ. Subs. Three springs or three spring-time. Av. ૧૧૯૯ મુદ્રા સે-ઝરમી-રતુ

૧૨૦૦

૧૨૦૦ મુદ્રા અએત, હેદ, aêt, hêd. ક્રિ० છે. ના० અચ; હસ્તી, મોજુદ. V. Is. Subs. Astronomical tables; existence, existing.

૧૨૦૦ મુદ્રા અએત, હએત, aêt, haêt. ક્રિ० છે. સર્વં તે, તેઓ; જેમકે ૧૨૦૦ મુદ્રા અએત—બરેદ, aêt—barêd, તેઓ લઈ ખયછે. V. Is. Pron. He, she or it, they:—as ૧૨૦૦ મુદ્રા = they carry.

૧૨૦૦ મુદ્રા અબદ, abad. ના० એક દેવનું નામ છે, કે જેને સામ નરીમાને માર્યો હતો. Subs. Name of a demon killed by Sâm, Narimân.

જ્ઞા અસ્ત, ast. નાં હાડકું. Subs. A bone.

જ્ઞા આએદ, aêd. ક્રિં આવે. V. May come.

જ્ઞા આદ, અએદ, âd. aêd. ક્રિં અં એ રવેશે—મુજબ,
એ પ્રમાણે. Adv. In this manner, thus.

જ્ઞા આદ, âd. See જ્ઞા âd.

જ્ઞા આસ્ત, âsta. ક્રિં બેસે, રહે. V. May sit, remain.

Av. Rt. જ્ઞા = Sans. आस् to sit.

જ્ઞા ખેદ, khêd. નાં પોકાર, શોર ; ક્રિં બીહીવડાવે, પછવાડે
દોડે. Subs. Noise, uproar ; commotion, agita-
tion. V. May terrify ; may follow after. Comp.
Per. خیدن

જ્ઞા ગજદ, gazîd. ક્રિં કરડયું. V. Bit.

અજ્ઞા હીદખ, hîdakh. નાં વુંદ—તીખો ઘોડો. Subs. A
fiery horse.

અજ્ઞા અએ-તાએ, aê-tâê. નાં એક તાએ—દુકડો ; “તાએ”
તે “ઓરવીસ ગાહ”ની ક્રિયામાં આલાત તરીકે આવેછે કે ને
રૂપાનો અથવા પીતલનો, પાતલા સલીઆ નેવો આવેછે. વિં
એખણું. Subs. One *tâc* or the *Barsam* twig
used in the *Orvis Gâh*. The number of these
twigs varies according to different ceremonies.
Now-a-days slender rods of silver or brass are
used instead of the *Barsam* twigs. Adj. Single,
solitary.

અજ્ઞા સે-તાએ, sê-tâê. નાં ત્રણ તાએ—દુકડા. Subs.

Three *tâcs* (or *Barsam* twigs), three pieces.

અજ્ઞા અઈતાને, aîtânê. વિં નહીં જણાયલાઓ. Adj.
Unknown (plu.)

૧૫૯૦ અએતાન, હેતાન, aêtân, hêtân. નાં હસ્તી વાલાઓ, જીવતાઓ, આદમીઓ, બીજાઓ, લોકો, તેઓ. Subs. Those that exist—live ; men ; others ; people ; they. Comp. Pâz. ૧૬૦૨૦૦

૩૧૬૧૧૫૯૦ અ-જતીબુનસ્ત-હોમનદ, a-jatîbûnast-hôm-nad. ક્રિં એસાડબો—તખ્તનશીન'કીધો નથી. V. Did not seat or cause to sit ; did not enthrone.

૧૧૭૧૫૯૦ અ-જતીબુનતન, a-jatîbunatan. ક્રિં નહીં બેસવું. નહીં મજબુત રહેવું. V. Not to sit ; not to remain stable.

૩૧૬૧૫૯૦ હેતોમંદ, hêtomand. નાં શેહેરનું નામ, એક નદીનું નામ. વિં હાડમંદ. Subs. Name of a city (Hilmend) ; name of a river. Adj. Corporeal. Av. ૬૬૫૬૧૫૯૦

૧૫૦૬૧૫૯૦ અએત—અસ્તોમંદાન, 'aêt—astômandan. વિં હાડમંદ. Adj. plu. Corporeal, material. Comp. Av. ૬૬૧૧૫૯૦

૧૫૯૦ સે-તાક, sê-tâk. નાં ત્રણ તાએ. Subs. Three *tâes* (or Barsam twigs).

૧૫૯૦ એસ્તાદ, êstâd. ક્રિં રાખ્યું. V. Kept.

૧૧૭૧૫૯૦ એસ્તાદેદ, êstâdêd. ક્રિં ઉભો રહે. V. May stand.

૧૧૭૧૫૯૦ એસ્તાદન, êstâdan. ક્રિં See ૧૧૭૧૫૯૦ êstâdan.

૧૫૭૧૫૯૦ આસ્તારીહેદ, âstârihêd. ક્રિં ગુનેહગાર છે—યાય છે. V. Is a criminal, becomes a sinner—offender.

૧૫૯૦ અએતે, હેત, aêtê, hêt. નાં હસ્તી, માણસ, હાડકું ; ખોદા, અંદગી. વિં હસ્તીવાણું ; જીવતું, મોજુદ ; ખાલિસ. Subs.

Existence; **man**; a bone; life; God. Adj. Existing, living; pure; unmixed.

५११०५ અએતશ, aêtash. કિં તેણી છે. V. He or she is also.

૫૧૧૧૦ અએતી, aêti. નાં હસ્તી, હયાતી, કાએમીઅત, હમેશગી; આત્મા, સ્થીતિ; હથિઆર; વાસ્તવિકપણું; પેદાયશ. વિં આપમતલખી, બોહોસીણું, સુદ પસંદ. Subs. Existence, life, stability; eternity; soul; state; a weapon, an instrument; honesty; creation. Adj. Selfish; obstinate; self-complacent.

. Pâz. ૫૧૧૧૦ = Per. پستی; Av. Rt. ૭ to be.

૫૧૧૨૦ અએદી, એદી, aêdi, êdi. ઉભયાં અંભી, વળી, અને, વળી તે, હમણા, આએ જગોએ. Conjun. Even, also, and; even he—she—it; now, in this place.

૫૧૧૩૦-૫૧૧૪૦ અએત-દેહેશની, aêt-dêhêshnî. નાં હસ્તી આપવી, હસ્તીમાં લાવવું, પેદા કરવું. Subs. Giving life, bringing into existence; creating.

૫૧૧૫૦ આઈતીહીનદ, âitîhinad. કિં કાયમ—પાયદાર રહે છે. V. Remains stable—permanent.

૫૧૧૬૦ આઈતશને, હેતશને, âitashnê, hêtashnê. નાં હોવું, થવું, કાયમી, સલામતી. Subs. Being, becoming; permanence; safety.

૫૧૧૭૦ અએતી, aêti. વિં હસ્તીવારું, હસ્તી ભોગવનારું. Adj. Existent; enjoying existence.

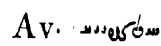
૫૧૧૮૦ આઈતીગાન, âitîgân: Plural of ૫૧૧૭૦ which see.

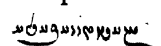
૫૧૧૯૦ અએતીગી, aêtigî. See ૫૧૧૭૦ aêti.

૫૧૨૦૦ અએત-સવાક, aêt-savâk. નાં. એક ગુનાહ—પાપ

—વાંક ; એક જગા. Subs. One crime—sin—
offence ; one place.

૧૧૧૧૧૧૧૧ અઈત્યુનતન, aītēgūnatan. કિં ચોકસ વખતે
કરવું, અખયબ ચીજ કરવી. V. To do (a thing) at
a certain time ; to perform a wonderful thing.

૧૧૧૧ આખ્તીન, ābtīnī. નાં પાદશાહ ફરેદુનનાં બાપતું નામ
જેને જોહાકે માર્યો હતો. Subs. Name of the father
of Feridoon, whom Zohâk killed. Av. 
= Sans. आप्त्य, Per. آبتین

૧૧૧૧૧૧૧૧ જોતીઓદદ, khētīôdad. નાં જોડું, સગાઈ. Subs.
A wedded pair ; relationship. Comp. Av. 

૧૧૧૧૧૧૧૧ અએતીનંદ, aētīnand. કિં તેઓ છે. V. They
are.

૧૧૧૧૧૧૧૧ અએતીવંદ, aētīvand. વિં હસ્તીવાણું. Adj. Hav-
ing an existence.

૧૧૧૧૧૧૧૧ એસ્તીનંદ, êstīnand. કિં ઉભો રહેછે, કાયમ રહેછે.
V. They stand—remain permanent.

૧૧૧૧૧૧૧૧ અઈત્યુનતન, aītēgūnatan. કિં અબરદાર—જણીતું
—વાંકેક—આઘાહ કરવું ; લાવવું ; ઉત્પન્ન કરવું ; પરવરેશ
કરવું ; મંગાવવું ; લઈજવું ; પેદા કરવું ; ઉભું કરવું ; આવવું.
V. To make vigilant—intelligent—acquainted
with ; to bring, to produce ; to nourish ; to send
for ; to carry ; to create, to raise, to make erect ;
to come.

૧૧૧૧૧૧૧૧ અએતીવંદ, aētīvand. See ૧૧૧૧૧૧૧૧ aētīvand.

૧૧૧૫૧૦ આઈત્યુનતન, આઈદ્યુનતન, âitgunatan, âidgunatan. See ૧૧૧૫૧૦ âitgunatan.

૧૧૧૫૧૦ આઈત્યુનમ, âitgunam. કિં હું લાવું. V. I may bring.

૧૧૧૫૧૦ એસ્તીનમ, êstīnam. કિં કાયમ—હો સહુ. V. I may be firm—constant; I may stand.

૧૧૧૫૧૦ અએતદક, aêtadak. નાં બદલો, ઈનામ. Subs. Requit, reward.

૧૧૧૫૧૦ અએત-દોદ, aêt-dôd. કિં અં બીજું એકે. Adv. Furthermore.

૧૧૧૫૧૦ અએતેદ, એસ્તેદ, aêtêd, êstêd. કિં રહે; થાએ. V. May remain—be. Comp. Pâz. ૧૧૧૫૧૦

૧૧૧૫૧૦ અએતે, aêtê. See ૧૧૧૫૧૦ aêtê.

૧૧૧૫૧૦ એઝદ, êzad. નાં યજ્ઞદ, ક્ષેરેશ્વરો, ખોદા. Subs. *Yazata; an angel; God. Comp. Pehl. ૩૩૫, Av. ૧૧૧૫૧૦, Sans. यज्ञत.

૧૧૧૫૧૦ હીતુ, hītu. નાં પુલ. Subs. A bridge. Av. ૧૧૧૫૧૦ = Sans. सेतु.

૧૧૧૫૧૦ અસ્તોહાદ, astôhâd. નાં એક દેવનું નામ છે જેનું કામ આ દુન્યામાં સઘલી વસ્તુઓનું મરણ લાવવાનું છે. Subs. The name of a demon whose work is to bring destruction of everything in this world. *Comp. Av. ૧૧૧૫૧૦-૧૧૧૫૧૦

૧૧૧૫૧૦ અએતે-હીચે, aêtê-hîchê. કિં છે નહીં; બરૂશો—વિશ્વાસ નથી. V. Is not; there is no confidence.

૧૧૧૫૧૦ આએવાન, aêtvân. See ૧૧૧૫૧૦ aêtvân.

હૈતુ-ઓમન્દ, hêtû-ômand. See હૈતુમન્દ, hêtômand.

અએતે; aêtê. See આએતે aêtê.

હસ્તન્દ, hastand. ક્રિં તેઓ છે. V. They are.

Comp. Per. هاستند

અએતી, aêtî. See આએતી aêtî.

અએતે-શ, aêtê-sh. ક્રિં તેણું છે. V. (It) is his (lit.)

આસ્તુનીહેદ, âstûnîhêd. ક્રિં દેખાય છે. V. Appears.

અએતની-કેશ, aêtanî-kêsh. નાં તેની દીન—રેવાજ છે. Subs. It is his religion—usage.

અએતની, aêtanî. વિં હુસ્તીને લગવું Adj. Pertaining to existence.

અએદુન, અએતવન, aêdûn, aêtvan. ક્રિં અં એજ રવેશે, એ રીતે, એમ, એટલું, ધણી રવેશે, એવોજ, પુરત, હમણા, એક તરેહ—રીતે, જેમ, એટલા વાસ્તે, હયાં, આએ વખતે, એથી કરીને, કેમ, શામાટે. Adv. In this manner, thus ; so, so much ; in many ways ; of this very sort ; soon, now ; in one way ; as, for this reason ; here ; at this time, so that, how ; why.

Comp. Pehl. آهتو, Av. آه

ગઝદન, gazîdan. ક્રિં કરડવું, દંખ મારવું. V. To bite, to sting. Comp. Per. گزیدن

સે-તન, sê-tan. નાં ત્રણ બદન. Subs. Three bodies. Comp. Per. سه تن

હીતન, hîtan. ક્રિં ચાવવું, ખેંચવું, નાખવું. V. To

grind with the teeth, to masticate ; to pull, to throw.

૪૩૧૧૧ અએદુન-શ, aêdûn-sha. સર્વં એ રવેશે તેને. Pron.

In this manner to him.

૪૩૧૧૨ આઈતુનેદ, âîtûnêd. કિં મંગાવે. V. May send for.

૪૩૧૧૩ આસ્તુનીદિ, âstûnîdê. ભૂં કૃં જ્ઞેયવું. Past. part. Seen, perceived.

૪૩૧૧૪ અએદીન, aêdîn. કિં અં એ જગે, એ રવેશે, આએ —એ વખત—ધડી. Adv. At this place, in this manner, at this time.

૪૩૧૧૫ અએદુન, aêdûn. See ૪૩૧૧૨ aêdîn.

૪૩૧૧૬ અએદુન-ચ, aêdûna-cha. કિં અં વલી તેજ પ્રમાણે, ખરેખર એજ સુજખ. Adv. Even in this manner ; certainly in this way.

૪૩૧૧૭ અએદુન-મેન-અમચ, aêdûn-mên-amach. કિં અં એમ બનવાનું કારણ એકે. Adv. The reasoning of so happening is.

૪૩૧૧૮ આઈતુનતન, âîtûnatan. કિં લાવવું, મંગાવવું. V. To bring ; to send for.

૪૩૧૧૯ એતુનતન, êtûnatan. કિં છુંદે થવું, છુટકારો થવો. V. To be free from, to be released.

૪૩૧૨૦ અએતુન-પાદ, aêtûn-pâd. નાં આદરબાદ નામનાં એક પરહુજગાર દસ્તુરનું નામ છે, કે જે પાદશાહ હોરમજ્જનાં વખતમાં પેદા થયો હતો, જેણે તાવેલી કલ્લાઈ પોતાની છાતી ઉપર ઓતીને મોજાજેદેખડાવ્યો હતો તે. એ બોલ જાણનાં નો બગડેલો આકાર છે. Subs. A devout and godly Dustoor, named *Aderbâd*, who flourished in

the reign of king Hormazd. He showed miracles by pouring melted tin on his bare breast. A corrupt form of *લગાલગ*; Av. *નૃનૃનૃ-દૃનૃનૃ*

૧૧૧૭ અયોક, ayók. વિં સંખ્યાં એક, ૧. Numer. Adj. One; 1. Comp. Pehl. ૧૪

૧૧૧૮ એતુક, êtúk. 'નાં બંશારત, ખુશ, ખબરી; ખુશહાલી. Subs. Joyful tidings, happy news; rejoicing.

૧૧૧૯ અએતગી, aétagî. નાં હસતી, મુદત; જેમકે *હડી* *હગાલ* કેટલીએક મુદત સુધી. Subs. Existence; period; as *હડી* *હગાલ* = for some period.

૧૧૨૦ આબ્ત-તુમે, âbantûmê. નાં મેવાનો રસ; 'તુમે' નામની વનસ્પતીનો રસ. Subs. The juice of fruits; the juice of the herb *sumac* or *summach*. Comp. Per. آب تمتم

૧૧૨૧ અએતુમ, aêtûm. કિં હું છું. કિં અં એ રવેશે, એવું, એમ. V. I am. Adv. In this manner, thus, such.

૧૧૨૨ અગ-તુમ, ag-tûm. વિં સર્વથી ખરાબ—ખુરું. Adj. Worst, most evil. Comp. Av. *નૃનૃનૃ*

૧૧૨૩ આ-તુમ, આએ-તુમ, â-tûm, âê-tûm. નાં આએ—તે અંધારું. Subs. This—that darkness. *નૃ* = Av. *નૃનૃનૃ* Sans. तमस.

૧૧૨૪ આબ્તુમ, âbtûm. નાં ખોદાના નામોમાંનું એક નામ. Subs. One of the names of God.

૧૧૨૫ હાતુમ, hâtûm. નાં એક તુસ્કતું નામ છે. Subs. Name of a *Nosh*.

અર્થકોશ } હેતુમંદ, હેતમંદ, hêtûmand, hêtmand. See ક્રમકોશ
 અર્થકોશ } hêtômand.

હૈતોમંદ, hêtômand. See ક્રમકોશ hêtômand.

૧૧૯ અસ્તે, astê. નાં હાડકું, મેવાનો દાણો—ઠળીઓ. વિં
 મોજુદ, તૈયાર. Subs. A bone; a seed or stone of
 a fruit. Adj. Existing, ready. Per. استر

અએતગી, aêtagî. See અગત્ય aêtagî.

૧૨૦ અએતકીન-ગીન, aêtakîn-gîn. નાં ઘરધણી, મકાનનો
 માલિક. Subs. A landlord, the owner of a house.

૧૨૧ ગજીદે, gazîdê. Dîn. કું વિં કરડેલું, દંખ મારેલું;
 જેમકે કું ન ૧૨૨-ગજીદે-મીન-માર = અઝડાથી દંખ મારેલું.
 Part. Adj. Bitten, stung; as કું ન ૧૨૨ = (gazîdê-
 min-mâr) bitten by a snake.

૧૨૨ અએત-ચ, હએત-ચ, aêta-cha, haêta-cha. કિં વધી
 તે છે, અને તે છે, વધી એમભી છે. V. Even it is,
 and it is, even it is so.

૧૨૩ અએતુમ, aêtûm. See ક્રમકોશ aêtûm.

૧૨૪ અએદર, aêdar. નાં નજીવી ચીજ; આ દુન્યા, આએ
 જગા. કિં અં હયાં, હમણા, જે. Subs. A trifle; this
 world; this place. Adv. Here, now if. Comp.
 Av. ایدر, ایدر, Sans. અત્ર = Per. ایدر

અર્થ

૧૨૫ અએવારે, aêvârê. નાં હજીરનો વખત, સમીસાં-
 ૧૨૬ હાંજનો વખત. Subs. The time of Uziran;
 the evening time.

१२७५७७७३३ } अ॒वे॒व्यास्त, aēvyāst. द्वि० आसपास वीटाव्युं,
१२७७७७७३३ } पेहुर्युं. V. Girded round, put on
(clothes).

५७७७७७३३ अ॒वे॒वग॒हानी, aēvagahānī. वि० कुस्तीने लगवुं.
Adj. Pertaining to *kushti*.

१२७७७७७३३ } अ॒वे॒व्या॒घान, aēvyānghān. ना० कुस्ती, कभ-
१२७७७७७३३ } रंध. Subs. *Kushti*; waistband.

१२७७७७७३३ अ॒वे॒व्यास्त॒शने, aēvyāstashnē. ना० आसपास
वीटाव्युं, आंधवुं. Subs. Girding round; binding.

१२७७७७७३३ अ॒वे॒वग॒हीनान, aēvagahīnān. ना० कुस्तीओ,
अ॒वे॒वध॒नो. Subs. *Kushtis* (sacred girdles worn
by the Parsis round the waist); *aivyānghans*;
(the aivyānghān is the girdle or tie with which
the Barsam is to be tied together).

१२७७७७७३३ अ॒वे॒वग॒हीनेद, aēvagahīnéd. द्वि० ते आसपास
आंधेछे. V. He girds up round.

११२७७७७७३३ अ॒वे॒व्या॒गानी॒दन, aēvyāgānīdan. द्वि० आं-
धवुं, कुस्ती आंधवी. V. To bind, to gird up the
kushti round the waist. Comp. Av. ७३३३३३३; ७३३३
= Sans. अभि + Av. Rt. ७३ = Sans. आस् to put
on, to sit.

१२७७७७७३३ अ॒वे॒व्याक॒स्त, aēvyākast. द्वि० आंधी, कुस्ती
आंधी. V. Bound, tied; girded up the *kushti*
round the waist.

१२७७७७७३३ अ॒वे॒व्याग॒स्तशने, aēvyāgastashnē. ना०
आंधवुं. Subs. Binding.

॥૧૭૩૧-૫૭૩૦ અએવ્યાગસ્તન, aēvyāgastan. See ॥૧૭૩૧-૫૭૩૦
aēvyāgānīdan.

૫૭૩૧ અદ્વિગાન, adpīgān. See ૫૭૩૧ ābtīn.

૫૭૩૨ અએવસુસ્રેમ, aēvasrūsrm. નાં દહાડાની ચો-
થી ગેહેનું નામ, એક ક્ષેત્રનાનું નામ. Subs. *Aivicruthrem*
Geh (the fourth subdivision of the day); name
of an angel. Av. ૫૭૩૨

૫૭૩૩ આબકસદ, ābfasard. નાં બીલોર, સીસો. Subs.
Crystal-glass; a large glass bottle.

૫૭૩૪ અએપોખ્તે, aēpōkhtē. ભૂં કું પકાવેલું, તૈયાર થ-
યલું. Past partic. Cooked, prepared.

૫૭૩૫ } અએફત, aēft. નાં હાજત, મોરાદ, આએપત, પામતું,
૫૭૩૬ } આહેશ. Subs. Want, desire, income, ac-
quiring.

૫૭૩૭ અજવર, azvar. વિં બુલંદ, ચઢતું; શિખેલો; કહ્યા
પ્રમાણે ચાલનાર. Adj. Exalted, high; learned;
tractable. Comp. Per. ૫૭૩૭

૫૭૩૮ અસ્પરાસ, asparās. See ૫૭૩૮ asparās.

૫૭૩૯ એફરે, ēfrē. નાં અંદાજ પ્રમાણે બોલનાર. Subs.
One who speaks moderately.

૫૫

૫૫ અર્ધમ, aīm. વિં બરાબર, સરખું. Adj. Proper,
equal, alike.

૫૫ આએમ, āēm. નાં દહાડો; આક્રતાબ, જમાનો, પંધો; કુર-
સદ. ફિં હું આવું, હું લાવું—મંગાઉં. Subs. A day,

the sun ; time, profession, leisure. V. I may come—bring—send for.

આદમ, âdam. નાં પેહલું ઈનશાન, આદમ. Subs. The first created human being ; Adam. Per. آدم

આમ, âm. વિં સર્વ, સઘણું, તમામ, અધું. Adj. All, whole, entire.

એમ, êm. સર્વં જે, તે. Pron. Who, which, he.

ખીમ, khîm, hîm. નાં ચાલચલણ, અવાશ, ખાસી અત, અસલત, સ્વભાવ, ઢેવ. Subs. Conduct, nature, disposition, temper ; quality, habit. Av. 𐬨𐬀𐬎𐬭 Per. خميم

દામ, dâm. નાં પેદાયશ, સૃષ્ટી, પૃથ્વી. Subs. The creation, the universal system ; the world. Comp. Pehl. 𐬔𐬀, Av. 𐬨𐬀𐬎𐬭, Per. دام

હજમ, hajma. નાં રોશની, ઉજશ. Subs. Light, radiancy.

હીમ, hîm. નાં દીકરી ; જમીન. Subs. A daughter ; land or ground.

હેમ, hêm. કિં હું હોઉં—રેહું. V. I may be—remain.

હૈમ, hêm. વિં લાયક, ઘટતું. Adj. Fit, proper, deserving.

$\left. \begin{array}{l} 𐬨𐬀𐬎𐬭 𐬨𐬀𐬎𐬭 \\ 𐬨𐬀𐬎𐬭 𐬨𐬀𐬎𐬭 \end{array} \right\}$ અદમીદીગાન, admîdigân. નાં ઉમેદવારો, આશાવંતો. Subs. Candidate ; hopeful.

અગ્મ્હાન, agmân. નાં ખોદાતાલાનાં નામોમાંતું એક નામ છે. Subs. One of the names of God.

अ-गमान्, a-gamân. वि० अगमन्त्या वगरन्तुं, कस्या वगरन्तुं. Adj. Doubtless, undoubted. Subs. Firmness.

अ-जमान्, a-jamân. वि० अजमान्त्या वगरन्तुं, कस्या वगरन्तुं. Adj. Not experienced, not tried—tested.

अदमान्, admân. ना० उमेद, आशा; ध्यान, उपाय.
Subs. Hope, expectation, remedy, means.

अ-दमान्, a-damân. ना० क्वचित्—भोसभन्तुं. Adj. Untimely, unseasonable. Comp. Per. بی زمان

आदमानीगान्, âdmânîgân. ना० ऐकीनदारो,
दीनदारो, दयानतदारो, विश्वासुओ. Subs. The faithful; religious men; trustworthy—confidential persons.

अ-दमान्, a-damân.. See अ-दमान्.

अदमान्, admân. ना० उपर लावन्तुं. Subs. Bringing up.

हीमान्, himân. ना० असलतो, अवास, टेवो. Subs. (plural) Habits, practices, qualities.

अदमार, ऐमार, admâr, êmâr. ना० सुमार, गणत्री, अटकलो, हीसाय, ऐशारो; शोध. Subs. Computation, reckoning; guess; account, hint; inquiry.

अदमार-वज्रदार, admâr-vajârdâr. ना० शुमार करनार. Subs. One who reckons—computes.

અર્થશાસ્ત્ર અઈમે, aîmê. ક્રિં અં હુમણા, એક ખારગી. Adv.

Now ; in one sense ; from one point of view.

અર્થશાસ્ત્ર એમદ, êmad. નાં જમીનને એડવાનું હુથીઆર. Subs.

An instrument for tillage.

અર્થશાસ્ત્ર અ-દમીઆ, a-damîâ. વિં, લોહી વગરનું. Adj.

Bloodless. Contrast Ar. مدم , مدم

અર્થશાસ્ત્ર એમી, êmî. નાં એક કુરેશતાઈ ખસલતના આદમીનું નામ છે. Subs. Name of an angelic man.

અર્થશાસ્ત્ર હીમી, hîmî. નાં ખાશીઅતો, ખવાસો. Subs. Qualities, habits.

અર્થશાસ્ત્ર } હીમીહા, hîmîhâ. ક્રિં અં ખવાસ—ખાશીઅતથી.
અર્થશાસ્ત્ર } Adv. By habit, nature.

અર્થશાસ્ત્ર અદમીદ, admîd. નાં ઉમેદ, આશા. Subs. Hope, expectation. Comp. Pehl. اميد

અર્થશાસ્ત્ર અ-જમીકીન, a-jamîkîn. નાં મટોડીનું ખનાવેલું નહી તે. Subs. Not made of earth. Contrast Av. زمین , زمین

અર્થશાસ્ત્ર હીમ-સરીતર, hîm-sarîtar. નાં વધારે ખુરી આદત. Subs. A worse habit.

અર્થશાસ્ત્ર અદમીનીદન, admînidan. ક્રિં ઈમાન—એકીન લાવવું. V. To put faith in.

અર્થશાસ્ત્ર અએ-મીનશની, aê-mînashnî. વિં મનશની વિચારને લગતું નહીં તે. Adj. Not relating to the thought.

અર્થશાસ્ત્ર અદમીનશની, admîncshnî. વિં ઈમાનને લગતું. નાં ખાહેશ કરવી, ઈમાન લાવવું, ખાહેશ, ઉમેદ. Adj.

Pertaining to faith. Subs. Desiring, putting faith (in something); wish, hope.

ਅਮੀਦ, admîd. ਨਾ० ਉਮੇਦ. Subs. Hope. Comp. Pehl. امید

ਅਮੀਦਾਨੇ, admîdânê. ਨਾ० ਉਮੇਦੋ, ਆਉਸ਼ੋ, ਉਮੇਦ-
ਵਾਰੋ; ਐਕ ਦਸਤੁਰਨੂੰ ਨਾਮ ਏ. Subs. Hopes, desires; hopeful men; name of a Dustoor.

ਅਮੀਦਾਨ, admîdân. See ਅਮੀਦਾਨੇ.

ਅਮੀਦਾਰ, admîdâr. ਵਿ० ਆਸ਼ਾਵੰਤ, ਉਮੇਦਵਾਰ.
Adj. Hopeful, expectant. Comp. Per. امیدوار

ਅਮੀਦੀ, admîdî. ਨਾ० ਉਮੇਦਪਤ੍ਰੰ, ਉਮੇਦ, ਆਸ਼ਾ, ਆ-
ਤੁਰਤਾਰ੍ਠ. Subs. Abst. Hopefulness; expectation.

ਅਮੀਦੀ, admîdî. ਵਿ० ਆਤੁਰਤਾਰ੍ਠਵਾਪੁੰ. Adj.
Eager, earnest.

ਅਮੀਦੇ, admîdê. See ਅਮੀਦਾਰ.

ਅਮੀਦਵਾਰ, admîdvâr. ਵਿ० ਉਮੇਦਵਾਰ, ਐਖੀਨਦਾਰ.
Adj. Hopeful, faithful, conscientious. Per.

ਅਮੀਦਵਾਰੀ, admîdvârî. ਨਾ० ਭਾਵਵਾ० ਉਮੇਦਵਾਰੀ,
ਐਖੀਨਦਾਰੀ. Subs. Abst. Hopefulness, conscien-
tiousness, trustworthiness.

ਅਮੀਦਵਾਰਤਰ, admîdvârtar. ਵਿ० ਵਧਾਰੇ ਐਖੀ-
ਨਦਾਰ—ਉਮੇਦਵਾਰ. Adj. More trustworthy, faith-
ful; more hopeful. Per. امیدوارتر

ਅਮੀਦੀਨਾਕ, admîdînâk. ਵਿ० ਉਮੇਦਵਾਰ ਕਰਵੰ.
Adj. Making hopeful.

११८५ अअ-भेतुक, aê-mêtûk. वि० भोत वगरनुं. Adj.
Deathless, immortal.

११८५ हमीभाल, hamîmâl. ना० डोई उपर जुहुं तोहमत—
मुकनुं, ओक गुनाहनुं नाम, दुशमन, मुदई. Subs. Accus-
ing some one falsely; name of a crime; an
enemy, an antagonist.

११८५ अअमन, aêman. ना० दराप. Subs. A grape.

११८५ अदमन, adman. ना० हील, शरीर. कि० अ० के, कारणा के,
उयारे; अलके; अकाअेक. Subs. The heart, the body.
Adv. That, as, because, when; rather; sud-
denly, all at once.

११८५ अ-दमुन, a-damûn. वि० अेदेल, नाडभेद. Adj. Dis-
affected, dissatisfied, hopeless.

११८५ अदे-मन, अ-देमन, adê-man, a-dêman. हुं नही—
नथी. Not I; I am not.

११८५ आदमुन, âdmûn. ना० तेज, अलकाट, प्रताप. Subs.
Lustre, brightness, glory, grandeur.

११८५ अमन, êman. ना० परगणानुं नाम छे. वि० निर्बय,
धास्ती वगर, नथीत, अेकीकर. Subs. Name of a
province; Arabia Felix. Adj. Fearless, un-
daunted, free from anxiety, at ease. Comp.
Per. ايمن and يمين

११८५ यस्मन, yasman. ना० इपुं; यंपेही. Subs. Silver;
jessamine; jasmine. Per. ياسمين, ياسمين

११८५ हसु, hramû. कि० अ० अेज मुजय—रीते; सरणी रीते,
हमेशा. Adv. In the same manner, thus; equally;
always.

११७५५, ११७५६ } હમિ, hímé. નાં અવાસ, સ્વભાવ, ગુણ. Subs. Quality,
nature, disposition, characteristic.

૧૧૭૫૫, ૧૧૭૫૬ } હમ-વાઈનેદ, ham-váinéd. ક્રિં સાથે ઉડે. V.
May fly together.

૧૧૭૫૫, ૧૧૭૫૬ } હમુ-ખીનીદિ, hamû-khînidê. ભૂં કું એજ. મુજબ
કીનો—દ્વેષભાવ, રખેલું. Past. part. Harboured re-
venge—spite in the same manner.

૧૧૭૫૫, ૧૧૭૫૬ } આદમુન-ગાહ, âdmûn-gâh. ક્રિં અં તરતજ,
જલદી, તેજ વખતે. Adv. Immediately, soon, at
the same time.

૧૧૭૫૫, ૧૧૭૫૬ } અદમુનશની, admûnashnî. નાં ઈમાન, એકીન.
Subs. Faith, belief.

૧૧૭૫૫, ૧૧૭૫૬ } અએમુનશને, અએમુનશની, aêmûnashné, aému-
nashnî. See ૧૧૭૫૫, ૧૧૭૫૬ admûnashnî.

૧૧૭૫૫, ૧૧૭૫૬ } અદમુનેશન, admûnêshna. નાં ઈમાન—એકીન લા-
વવું. Subs. Putting faith—belief.

૧૧૭૫૫, ૧૧૭૫૬ } અદમુદીન, આમુદીન, હમુદીન, admûdîn, âmûdîn,
hamûdîn. ક્રિં અં એ રવેશે, એજ તરેહ, દરેક
રીતે, બીલકુલ, પુરેપુરું. વિં એકજ ધરમ માનનાર.
Adv. Thus, in this manner; in every
way; altogether, wholly. Adj. Believing

in the same religion. Pâz. ૧૨૬૨૭

૧૧૭૫૫, ૧૧૭૫૬ } અદમુન, દીદમુન, admûn, dîdmun. ક્રિં ઠ આજ્ઞાં તું એ,
નેધાહ કર. V. Imper. Behold, observe minutely.

૧૧૭૫૫, ૧૧૭૫૬ } સે-મન, sé-man. નાં ત્રણ મન—વિચાર. Subs.
Three minds—ideas.

७११५ } अ-दमुनी, a-damūnī. वि० ऐक दील नही, ध्यार
७११५ } राअनाइं नही ते, ऐक संप नही ते. Adj. Not
unanimous, not bearing love to ; not at peace.

७११५ } आदमुनी, ādmūnī. वि० दील—ध्यार राअनाइं. Adj.
७११५ } Setting one's heart on, bearing love to.

७११५ } हीमुनी, hīmūnī. ना० आइश, भरञ्ज. Subs.
Wish, desire, liking.

७३०१५ } अईमुनेशनी, हीमुनेशनी, aīmūnēshnī, hīmū-
७३०१५ } nēshnī. ना० विश्वास—अरोसो राअवो, ईमान
राअवुं. Subs. Placing confidence, faith, believ-
ing.

१३०१५ } अदमुनशने, admūnashnē. ना० ईमान ; अइशो रा-
अवो. वि० रोशन, ओखुं. Subs. Faith, trusting.
Adj. Clear, apparent, obvious.

११७३१५ } अईमुनस्तन, aīmūnāstan. डि० ईमान—ऐडीन
लाववुं, विश्वास राअवो. V. To put faith in ; to trust.

११७३१५ } अदमुनस्तन, आदमुनस्तन, दीदमुनस्तन, admū-
११७३१५ } nastan, ādmūnastan, dīdmūnastan.

डि० आरञ्ज राअवी, आहुं, पांमवुं, जेवुं, ईमान राअवुं,
उगवुं, कयुल करवुं, रञ्ज करवुं, हाअर थवुं. V. To
desire ; to long for ; to obtain ; to behold ; to
put faith in ; to grow ; to assent to ; to, bring
before ; to refer to ; to be present.

११५ } अदमुनीन, admūnīn. ना० अअर, अतवणी. Subs.
Notice, warning.

॥१०१॥^{कु} अदमुनीनश्ने, admûnînashnè. ना० आघाही—
अपर—चेतवणी आपवी, वाकें करवुं. Subs. Giving
notice—warning—caution ; acquainting.

॥१०२॥^{कु} अदमुनीनीदार, admûnîndâr. ना० अज्ञेतीआर
करनार, नेलवनार. Subs. One who chooses—
acquires.

॥१०३॥^{कु} अदमुनीनतन, admûnînatân. See ॥१०३॥^{कु} ad-
mûnastân.

१०३॥^{कु} अदमुनेद admûnéd. कि० आशा—उभेद राप्ते. V.
May expect—entertain hopes.

१०३॥^{कु} अदमुनीदे, admûnîdê. लू० कृ० अक्षीन राप्तेलुं,
ईमान लावीने. Past. part. Having placed confi-
dence—faith.

॥१०४॥^{कु} अदमुनीदन, admûnîdan. कि० आदेश करवी, लाडथी
'आलवुं, लटकती आले आलवुं, अपर आपवी अज लाववुं.
V. To desire, to walk struttingly, to give warn-
ing, to fulfil.

॥१०५॥^{कु} आदमुनीदन, âdmûnîdan. कि० गीरवी मुकवुं. V.
To mortgage.

॥१०६॥^{कु} दीदमुनीदन, dîdmûnîdan. कि० जेवुं. V. To be-
hold.

॥१०७॥^{कु} अदमुनतन, आदमुनतन, दीदमुनतन. âdmûnatân,
âdmûnatân, dîdmûnatân. कि० आदेश करवी, अतेकाद
राप्तेवो, सहमजवुं, पामजवुं, नाजथी आलवुं, अलवुं, वाकें अलवुं,
कलुल करवुं, जेवुं, गीरवी मुकवुं. V. To covet, to long
for ; to put faith in ; to understand ; to acquire ;

to walk gracefully ; to know ; to be informed ;
to assent to ; to behold ; to mortgage.

೧೧೬ } ಅಜ್ಜಿ, ಅಜ್ಜಿ-ಮೊಕ, aêmôk, aê-môk. ವಿಂ ಅಜ್ಜಿ ಪಗೊ
೧೧೬ } ಅಜ್ಜಿ ಸಾಥನುಂ ಅನಿ ಅಜ್ಜಿ ಪಗೊ ಅಜ್ಜಿ ವಗರನುಂ ; Adj.

With a shoe on one foot and without one on
the other. Côm. ಅ + ೧೬ ; Av. ಅಜ್ಜಿ ; Av. Rt.
Sans. मुच्च = to leave off.

೧೧೬ } ಅಜ್ಜಿ-ದೊಬ್ಬಾರಶನೆ, aêmôk-dôbârashnê. ನಾಂ
ಅಜ್ಜಿ ಅಜ್ಜಿ ಅಲವುಂ, ಅಜ್ಜಿ ಅಜ್ಜಿ ಪಗೊ ಅಲವುಂ ; ಅಜ್ಜಿ ಅಜ್ಜಿ ನಾಮ
ಅಜ್ಜಿ. Subs. Going about with a shoe on one foot
and without one on the other ; name of a crime.
Compare Pâz. ಅಜ್ಜಿ-ಅಜ್ಜಿ (Patet Ader.)

೧೧೬ } ಅಜ್ಜಿ, hâvanacha. ಅಜ್ಜಿ ; ಅಜ್ಜಿ ಅಜ್ಜಿ ಅಜ್ಜಿ
ಅಜ್ಜಿ ಅಜ್ಜಿ ಅಜ್ಜಿ. Corrupt form of ಅಜ್ಜಿ havana-
cha, which see.

೧೧೬ } ಅಜ್ಜಿ-ಮೊಜ್ಜೆ, aê-môjê. ನಾಂ ಅಜ್ಜಿ ಮೊಜ್ಜೆ ; ನಜ್ಜಿ, ಅಜ್ಜಿ.
Subs. A stocking or sock ; sight ; the eye.

೧೧೬ } ಅಜ್ಜಿ-ಮೊಜ್ಜೆ, admôjê. ನಾಂ ಅಜ್ಜಿ, ಶರೀರ. Subs. The
body.

೧೧೬ } ಅಜ್ಜಿ-ಮೊಜ್ಜೆ, yasmana-chê. ವಿಂ ಅಜ್ಜಿ ಅಜ್ಜಿ—ಅಜ್ಜಿ-
ಅಜ್ಜಿ ಅಜ್ಜಿ. Adj. Even silvery or pertaining to
jessamine.

೧೧೬ } ಅಜ್ಜಿ-ಮೊಜ್ಜೆ, admôt. ಅಜ್ಜಿ ಅಜ್ಜಿ, ಅಜ್ಜಿ, ಅಜ್ಜಿ.
Adv. When, why ; where? ; who.

೧೧೬ } ಅಜ್ಜಿ-ಮೊಜ್ಜೆ, âb-môrvarîd. ನಾಂ ಅಜ್ಜಿ-ಮೊಜ್ಜೆ-

रोशनीदार मोती. Subs. A brilliant pearl. Comp.

Per. مرواريد + آب

१६४ अर्धमे, aîmê. ना० आड, इल Subs. A tree ; a fruit.

१६४ हीमे, यस्मे, hîmê, yasmê. ना० लाकडुं, काथी. Subs.

Wood, firewood. Comp. Pehl. १६३

१६३ अर्धमत, aîmat. ना० हलनो दांतो. Subs. A tooth or cog of a plough.

१६४ अदमत, अदेमत, admat, adêmat. कि० अ० केम? शुं?

क्यारे? कयां, कोला? दर वजते, हरगीज नहीं. ना० पादशाहोना पादशाह, यार ओनासरो—तलो. वि० पाकीजे, योज्युं, अमील, अतवतुं. Adv. How, what, when, where, who ; every time ; never. Subs. The supreme monarch of an empire ; the four elements. Adj. Pure, holy, noble, of good parentage.

१६४ अदमेद, उमेदे, admêd, umêd. See १६४ admîd.

१६४ यदमत, yadmat. कि० अ० कयांसुधी. Adv. How long.

१६४ हेमीन, hêmîn. ना० हुनांलो, गरमीनी इतु. Subs. The hot season ; summer. Comp. Pehl. १६३, Av. १६४

१६३ अदमीवार-तर, admîvâr-tar. वि० वधारे उमेदवार. Adj. More hopeful.

१६३ अर्धमर, शुमर, aîmar, shûmar. ना० गणत्री, शुमार, हीसाय ; कोडापी. Subs. Computation, reckoning, account ; an axe, a hatchet. Av. Rt. १६६ = Saus.

रम् = Per. شمار

અએમર, aēmar. નાં એક અતનું હુથીઆર. Subs.
A kind of instrument—tool.

અદમર, admar. See અદમર, admâr, êmâr.

અદમર્ગ, admarg. નાં આવાજ, હીસાબ, ખાકી; હીસાબ કરવો, હીસાબ રાખનાર. Subs. Sound, voice, account, remaining; casting accounts; an accountant.

અએ-મરૂતી, aē-marūti. નાં એકવાર પઢવાની બંદગી. Subs. Prayer to be recited once. Comp. અ + અએ = Av. અએરૂતી; Av. Rt. અએ = Sans. Rt. વ્રૂ = to speak.

૩૦

અઈર, air. વિં ઈમાનદાર, પરહુજગાર, કરમાખરદાર, અશો, ભલો, ખાલેસ. નાં નેકરસ્તાઓ; તાબેદારી; દીન, ધર્મ; નેકી, વિદ્યા, કેલવણી, જ્ઞાન. Adj. Faithful, devout, obedient, holy, noble, pure, guileless. Subs. Virtuous ways, obedience, religion; virtue; knowledge, learning. Av. અઈર = Sans. આર્ય; Av. Rt. ઈર = Sans. Rt. ઈર, = to be noble—peaceful.

અગર, agar. નાં એક દવાનું નામ છે કે જે સફેદ પુશબોદાર અને ગાંઠવાલી છે, કે જે ખાધાથી તે જીભ ઉપરનો થર શાક થાય છે; હુખાન; ખેસવાની જગા; કુહું; સરદાર. Subs. The name of a medicinal drug, white, fragrant and knotty, which being eaten removes all the impurities on the tongue; frank-

incense ; seat, place for sitting ; a white speck in the eye ; a chief.

اسودا अजर, ajar. ना० जड, जेअ, भूज. Subs. A root, origin, source.

اسودा अदर, adar. ना० पगनी जेरी. Subs. The sole of the foot.

اسودा अदेर, अजेर, adêr, ajêr. शब्द० अ० हेडे, नीचे. वि० उतरतुं, हलकुं, नीचुं. Prep. Under, beneath. Adj. Inferior, low. Av. $\text{अदर} = \text{Per. زیر}$

اسودा अबर, abar. ना० वादलुं. Subs. A cloud. Av. $\text{अबर} = \text{Sans. अभ्र} = \text{Per. ابر}$

اسودा अ-बर, a-bar. वि० वगर कलतुं, कायदा वगरतुं. Adj. Fruitless, void of profit. Comp. Per. $\text{अ-बर} = \text{Per. بي بر}$

اسودा आर, âr. वि० धरायलुं, भरपुर, भरेलुं. Adj. Satiated, brimful, filled to excess, full of.

اسودा आहर, âhar. See $\text{आहार} = \text{âhar}$.

اسودा जेर, êr. ना० होकम, आज्ञा, दीनतुं करमान. Subs. A command, an order ; injunction, religious command.

اسودा अजल, khajal. वि० शरमी-हु, शरमाहु. Adj. Abashed ; shy. Per. $\text{अजल} = \text{Per. خاجل}$

اسودा खीर, khîr. ना० सोनुं, जेर ; आभादी. Subs. gold ; good ; goodness ; prosperity. Per. $\text{खीर} = \text{Per. خير}$

اسودा खील, khil. ना० सक, हरोक, हार. Subs. A line, row, rank ; file.

اسودा ह्यार, habar. ना० धुमस ; भरदनी-ईद्री ; ईसारे ; भाव,

સામાન. Subs. Mist ; *pudendum mulieris* ; hint ; property, furniture.

۷۲۴ હીર, hîr. નાં એબાદત ; વખાણ ; આતશ ; ખોરશીદ ; દાનાઈ, ખુબી ; મતા, દોલત. Subs. Prayer, praise, fire, the sun ; wisdom, goodness, estate, riches.

۷۲۵ હેર, hêr. નાં શેલવણી, વિદ્યા ; સુકકો નસો Subs. Instruction, learning ; dry impurities.

۷۲۶ અઈરા, aîrâ. નાં ખાક, મીટી, ધુલ. Subs. Dust, earth.

۷۲۷ અઈલા, aîlâ. નાં તુરાની લશ્કરી સરદારનું નામ. Subs. Name of a Turanian general.

۷۲۸ અએ-રા, આરા, aê-râ, ârâ. સર્વં એને, તેને. Pron. To him.

۷۲۹ અનેરે, ajêrê. શબ્દં અં નીચે, હેઠે. Prepos. Under, below.

۷۳۰ અબરા, abrâ. નાં સરવનું ઝાડ ; ગાયણ, સરોદ, રાગ. Subs. The cypress-tree ; singing a song ; a mode of song ; tune.

۷۳۱ આ-અએ-લા, â-aê-lâ. કિં અં આએ—તે નહીં, યા નહીં. Adv. Not this—that ; or not.

۷۳۲ આલા, âlâ. નાં કોમ, ટોલો, ઓલાદ, વંશ. Subs. Nation, tribe ; descendants, lineage.

۷۳۳ એસ, êrâ. કિં અં શા વાસ્તે ; કેમ ? એટલા માટે Adv. How, why ; for this reason.

۷۳۴ અ-બરાહ, a-barâh. વિં તેજ—ઝલકાટ, આખ

वगरनुं. Adj. Void of lustre—splendour—brilliance.

अदर-हखे, adêr-hakhê. ना० पातलीनी नीचिनी जगा.
Subs. The space under the sole of the foot ;
Comp. Av. अदर-हखे

अब्राहाम; अब्राहीम, abrahâm, abrahîm. ना०
अब्राहीम, याहुदीओनां अक धर्म गुरुनुं नाम छे. Subs.
The Patriarch Abraham ; name of a well-
known Rabbi. Ar. ابراهيم

अ-बरीहने, a-barîhanê. वि० नांगुं नही. धकिजुं,
कपडि पेहेरेजुं. Adj. Not naked, covered, clothed.
Contrast Per. برهنه

अअेरख्त, aêrakht. ना० शुशी भोगववी. वि०
नाआलेश, अहुं. Subs. Enjoying pleasure. Adj.
Not unsullied—pure ; false.

अअे-रख्त, अ-दरख्त, aê-rakht, a-darakht.
वि० नाआलेश, गडजुं ; नारास्त, अहुं ; अराजुं.
Adj. Not unsullied, turbid ; untrue,
false, evil.

अअेरख्ते, aêrakhtê. लू० कृ० उरेवेला कअे-
दाथी आहुं गअेजुं—करेजुं. Past part. Devi-
ated from the established rule—law.

अईरख्तान, aîrakhtân. डि० शुशी भोगववी, शुश
करजुं, नाकरमान थजुं. V. To enjoy pleasure, to
please ; to be disobedient.

۱۱۳۵ } अईरक्ते, aîrakhtê. लू० कृ० बेलसेल कीधेजुं, जोडुं
 ११३५ } कीधेजुं, तरकट कीधेजुं. Past part. Mixed
 up, done wrong, forsaken.

۱۱۳۶ } अ-अहम, a-barham. वि० लेआस—पोशाक वगरनुं,
 ۱۱۳۷ } Adj. Having no clothes on.

۱۱۳۸ } आदरक्ष, âdarakhsh. ना० सरदी, गगराट, वीजली.
 Subs. Coldness, thunder, lightning.

۱۱۳۹ } अईराश, aîrâsh. डि० अ० तेने वास्ते, तेने कीधे.
 Adv. For that reason, in consequence of that.

۱۱۴० } अ-गेराऐश, a-gêràêsh. ना० अराय—कवअत.
 Subs. Unseasonable time.

۱۱४१ } अ-दराऐशनी, a-darâêshnî. ना० आस्तेथी नही
 ओलतां. Subs. Not whispering.

۱१४२ } ऐरासुन, êràsûn. ना० लुरा रंगनुं कपडुं. Subs.
 ११४३ } Brown-coloured cloth.

۱१४४ } अईरास्तान, aîrâstân. ना० ओराशान शेहरनुं
 नाम. Subs. Khorásân.

۱१४५ } आरास्ते, âràstê. लू० कृ० पाक कीधेजुं, शींगारेजुं.
 Past part. Purified, adorned. Per. آراسته;
 Av. ۳ + ۳ + ۳

۱۱४६ } अ-गेराईदार, a-gêràîdâr. वि० नायुश, गमगीनी
 बरेजुं; उदास. Adj. Displeased, sorrowful, sad.

۱۱४७ } अब्रहीम, अ-अरहीम, abrahîm, a-barhîm. वि०
 कइइपुं, बेडोल, सुरत वगरनुं, युअ सुरत नही ते, रोशन नही.

Adj. Ugly, uncouth, shapeless ; not beautiful, not clear—bright.

عربی ابراهم, abrâm. See عربی abrahâm.

عربی کهر-کهر, khêr-khêr. वि० आश्चर्य पाभेलो, वगर सभअनुं, नीरपराधी. Adj. Astonished, causeless ; innocent.

عربی ایران, airân. ना० ओदाताला ; लकी जेठक ; जेक
 عربی } मुलकनुं नाम छे के जे तरक उपर “अमुन” नदी
 आवेलीछे, के जे पादशाह करेहुने पोताना जेठा अरयने अज-
 शीओ हुतो ; होशंग भीन भीआमकने कहछे ; ईरान देश.
 Subs. God ; a good seat ; name of a country through which the river *Amoon* flows, and which Feridoon gave in inheritance to his son Eraj ; *Hoshang* the son of *Syâmak* ; Persia.

عربی अ-दराना, a-darânâ. वि० हृद—लंबार्थ वगरनुं.
 Adj. Having no limits—length. Contrast Av.

عربی ऐरानी, érânî. वि० गोस्साना आतरने भारनार, युस्साने
 दुर करनाइ, नरभ भीअनुं, नरभाशवाजुं. Adj. Destroying the flames of anger ; removing the wrath ; having a mild temper ; of a gentle disposition.

عربی ایرانیان, ایرانیگان, airâniân, airâni-
 گان. ना० ईरानी लोको, लकी दीनवालाओ.
 Subs. The Persians ; followers of the good religion. Comp. Per. ایرانیان •

عربی ایرانیگان, érânîgân, plural of عربی érânî, which see.

۳۳۳ } अईरान-वेज, aîrân-vêzh. ना० ललाओनुं पीज,
 ۳۳۳ } ऐरीअनलोकोनी असल जगा, ईरानने लगतुं मूल ;
 वेहेदाती नदी डपर आलेखुं ईरानवेज. Subs. The seed
 of the noble ; the original seat of the Arians ;
 the Iranian source ; *Irân Vej*, situated on the
 river *Veh Dâti*. Comp. Av. ۳۳۳ ۳۳۳ ۳۳۳ =
 Sans. आर्य्य = good, noble ; + ۳۳۳ = Sans. बीजं =
 seed.

۳۳۳ अ-गेरानीदार, a-gêrânîdâr. नहीं पुजेरग कर-
 नार, मोहोटाई नहीं आपनार, भारी नहीं करनार. Adj.
 Not exalting—giving greatness ; not making
 heavy.

۳۳۳ अ-दरानीदार, a-darânîdâr. वि० नहीं पोकारतां—
 जोलतां. Adj. Not bawling out, not speaking.

۳۳३ अ-ईरान, a-îrân. ना० नाशुश थअलाओ, असंतोषी
 लोको. Subs. Those that are displeased ; dis-
 contented people.

۳۳३ } अफलान, आप्रान, ablân, âbrân, ना० जाग, वाडी.
 ۳ॳ३ } Subs. A garden, an orchard.

۳۳३ अईरान-गदमन, aîrân-gadman. ना० ईरान्नी
 ओरेह, लदी दीननो आप — अलकाट. Subs. The Iranian
 lustre ; the brilliancy—splendour of the good
 religion. Comp. Av. ۳۳ॳ ۳۳ॳ

۳۳ॳ अईरान-मन्दुमान, aîrân-mandûmân. ना०
 ईरानने लगती थीजे—वस्तुओ. Subs. Things per-
 taining to Persia.

۳ॳॳ अईरान-मरदुमान, aîrân-mardûmân. ना०

બલા લોકો. ઈરાન શેહરનાં લોકો. Subs. The inhabitants of Persia. Comp. Per. مردمان ایران
 ايرانگان અઈરાનગાન, aîrângân. નાં ઈરાનીઓ. Subs.
 The Persians.

سحابان અબર-ઓમન્દ, abar-ômand. વિં વાદલાં વાહું,
 વાદલથી ભરેહું. Adj. Full of clouds, overcast
 with clouds.

کوه ایلوال અઈલાવલ, aîlâval. નાં એક પાહાડનું નામ છે. Subs.
 Name of a mountain.

آیراف અઈરાફ, aîrâf. નાં હુમેશતગાન બેહેશત. “એરાફ”
 એક પુરૂષનું નામ છે, કે જે અરદા વીરાફનો બાપ થાય છે.
 Subs. Purgatory; name of the father of Ardâi
 Virâf. Comp. Per. اعراف

ابزار آزاد અ-બરાઝીઆગી, a-barâzîâgî. વિં ક્ષરબ—
 ‘મક્કર—ઠગાઈ વગરનું; શીંગાર વિનાનું. Adj. Guile-
 less; free from deceit; unadorned.

چونکه એરા-ચે, êrâ-chê. કિં અં કેએકે. કાંચકે. Adv.
 Because.

آیراکت અઈરખ્ત, aîrakht. વિં ખુશ, મોજહું. Adj.
 Pleased, jolly.

آیراد અઈરદ, aîrad. નાં બીલસ, વેંત; અગીઆર આંગળનું
 માપ જે એક બીલસ ને બે આંગળનું ગણાય છે. Subs. A
 span; a measure of eleven inches.

آیراکت આદરખ્ત, અ-ઈરખ્ત, âdarâkht, a-îrakht. વિં જુહું,
 નાખાલેશ, ગડહું, કપટી, દ્વેશ બાવી. Adj. False, insincere,
 not unsullied, turbid; spiteful, malicious.

۱۱۱۱۱۱۱۱ અઈરામુન, aîrâmûn. નાં 'અઈર્યેમા-ઈશ્યો' નામની બંદગી. Subs. The prayer called *Airyémâ-ishyo*.

۱۱۱۱۱۱۱۱ અઈરામ્, aîrâmê. વિં નકામું, રીમન, નાપાક. Adj. Useless, polluted, impure.

۱۱۱۱۱۱۱۱ અગ્રારશ, agrârash. નાં એક જતની પ્રવાહી ચીજ. Subs. A kind of liquid.

۱۱۱۱۱۱۱۱ અ-ગરારી, અ-ગરારેહ, a-garârî, a-garârêh. નાં અખંડ કપડું, તાકો. Subs. A whole piece of cloth.

۱۱۱۱۱۱۱۱ આદર-ખોર્દાદ, âdar-khórdâd. નાં આતશો મધેનાં એક મોટા કેબલાનાં આતશનું નામ છે ; એ આતશનું કામ એ છેકે, જ્યારે મનુષ્ય ઉપર કાંઈ કબ્જ, આક્રમ તથા દુઃખ આવી પડે છે ત્યારે તેને સંતોષ તથા ધીરજ રહે છે તે. એ આતશની મેહરખાંનીથી છે ; એ આતશ આક્રમ તથા દુઃખને ઠાલનાર છે અને બીજા નેક પ્રધાદારીઓનો મદદગાર છે. માણસોની સારી હીલચાલ તથા સારી રીતબાતનો જે ઝરો વેહતો છે તે એ "હુર્વતાત" આતશની ખુબીથી છે. એ "આદરખુરદાદ" આતશને પાહદશાહ ગુસ્તાસ્પે પાહાદશાહી ઉપર આવ્યા પછી કેબલા તરીકે તખ્ત નશીન કર્યો હતો. એ આતશને "કાનગાહ" અથવા "કાંગડા" અથવા "ખાન્મ" નામનો પાહાડ, જે કાબખુસ્તાનની હદમાં આવેલો છે તે ઉપર તખ્ત નશીન કર્યો હતો ; એ આતશ દસ્તુરોની દાનેશ ઉપર મવકકલ થયલો છે. એ આતશમાં ખુબી એ છે કે, એ એના ઉપર પાણી પડે તો તે ખુબ તો મધી પણ જેમ સાધારણ આતશમાં ધી અથવા તેલ પડવાથી બડકું ઉઠે છે, તેમ એ આતશ ઉપર પાણી પડવાથી તે વધારે રોશની પકડે છે. Subs. *Ader-khordâd*—the name of one of the sacred fires held in high reverence,

owing to its reputed efficacy to bring consolation to and inspire patience in a man involved in difficulty or overwhelmed with heavenly calamity. When sincerely adored, it is supposed to avert afflictions and troubles on men, and render great help to honest tradesmen. It is through the benevolent efficacy of this (*haurvatât*) fire that the deeds of men are directed towards goodness. It was consecrated and enthroned on a high altar by King Gushtasp on the *Kángáh* mountain, otherwise called *Kángdá* or *Khvâruz*, situated on the confines of Cabul. This fire presides over the intelligence of Dustoors. Its peculiar characteristic is said to be its inextinguishable property by water, which, if poured, only serves to make it burn brighter, as is the case with ordinary fire when clarified butter or oil is poured over it. Comp. Pâz. *سودا سو*; Av.

સુદા + સુવ

મુસલમાન એલાર્મર્દ, *elÂrmard*. નાં એક માણસનું નામ છે.

Subs. Name of a man.

મુસલમાન અઈરગ, *âîrag*. નાં આદમી, માણસ, રાખસ. Subs.

Man; an individual, a person.

મુસલમાન અઈરજ, *âîraj*. નાં એરુચ નામનો પ્રાચીન ઈરાનનો પાદશાહ જે ફરેદુનનો સહથી નાહનો છોકરો થાય છે. Subs.

Eraj (one of the kings of ancient Persia), the

youngest son of King Feridoon. Comp. Av.

ایرج, Per.

سداد अ-दद, a-dard. वि० दुःख वगरनुं, तंदरोस्त. Adj.

Free from illness—sickness; healthy. Per.

بی درد

سداد अ-देरग, a-dêrag. वि० 'लांयुं नही ते, दुकुं. Adj. Not long; short.

सداد ऐरी, êrî. See सदा aîrag.

सداد अर्धरग, ऐरोग, aîrag, êrôg. वि० गंधाजुं, वास भारजुं.

Adj. Stinking; emitting an offensive smell.

See सदा aîrakht. Comp. Av. क्षुब्ध

सदान् } अर्धरी, अर्धरीअ, aîrî, aîrîa. ना० आदमी अत,

सदान् } आदमी; ताभेदारी, नमन्ताई, ईमानदारी, विश्वासपत्रुं, बलाई, दीनदारी. वि० ईरानी, अंतःकरणथी अंदगी करतो; बली दीननुं. Subs. The human race; man; obedience; submissiveness; fidelity; trustworthiness; goodness; gentleness; devoutness; piety. Adj. Iranian, of good religion; praying (to God) heartily.

सदान् अदरी, adarî. शब्द० अ० नीचे, हुँडे; ना० नीचाण.

Prep. Under, beneath. Subs. Lowness, declivity. Av. اداس

सदान् अप्रश, abrash. ना० पंचरंगी घोडो. वि० पंचरंगी,

रंगीन तीपडीवाहुं. Subs. A piebald horse. Adj.

Dapple, marked with coloured spots. Per.

ابرش

- ۱۱۷۱ } એરી, érí. નાં સાંધાઓ, અવયવો; આદમીઅત, ભલ-
 ۱۱۷۲ } મનસાઈ. Subs. Limbs, members of the
 body ; humanity ; gentleness.
- ۱۱۷۳ } એરીઆ, éríá. નાં મરદની શરમગાહ. Subs.
Pudendum viri.
- ۱۱۷۴ } ખીરી, khírí. ' નાં અંબુરો રંગ ; ઘેરની હદ ; અંદરના
 ઓરડા. Subs. Purple colour ; the boundaries
 of a house ; the inner apartments. Per. خيري
- ۱۱۷۵ } અઈરીગાન, aírígân. નાં કુરમાન બરદારો, નોકરો,
 આકરો, દીનદારો, આદમીઓ, તાબેદારો. Subs. Those
 that obey commands (lit.); servants ; menials.
- ۱۱۷۶ } એબ્રીહામ, êbrihâm. ઈબરામ પેગમબર. Subs.
 The prophet Abraham, Per. ابراهيم
- ۱۱۷۷ } એબ્રીહામે-તર્સ્યાન, êbrihâmê-tarsâ-
 yân. નાં ખ્રીસ્તીઓનો પેગમબર. Subs. The prophet
 of the Christians.
- ۱۱۷۸ } ખીરી-સોરખ, khírí-sôrahk. નાં અંબુર તથા
 રાતા રંગની મેલવણી. Subs. A mixture of purple
 and red.
- ۱۱۷۹ } અઈર-દાસ્તાન, aír-dâstan. ક્રિં ખાહેશ—ઈરછા
 રાખવી, હોકમને તાબે થવું, ઈમાનદાર રેહેવું. V. To wish,
 to desire ; to comply with the commands—
 orders ; to be faithful.
- ۱۱۸۰ } અઈરીસ્તાન, aírístân. ક્રિં ખુશી—ખુશ થવું, તાબે-
 દાર થવું, દીનદાર થવું. V. To be pleased—satis-
 fied ; to be obedient ; to become religious.

۱۳۰۳۰۰۰۰ એર્જાની, érajnî. વિ० એરયને લગતું. Adj. Pertaining to Eraj (the youngest son of King Feridoon).

۱۳۰۳۰۰۰۰ અઈર્ગાની, aîrgânî. ના० તાબેદારી, સેવા, આધીનતા. Subs. Obedience, service, humbleness.

۱۳۰۳۰۰۰۰ એરશની, érashnî. ના० આરાસ્તગી, શીંગાર, તાબેદારી. Subs. Decoration, ornament, obedience.

۱۳۰۳۰۰۰۰ એરીઆની, ériânî. વિ० બદનવાહું, હાદમંદ. Adj. Bodily, corporeal.

۱۳۰۳۰۰۰۰ અ-બરશને, a-barashné. પૃથકં ના० નહીં લઈ જવું. Abst. Subs. Not carrying.

۱۳۰۳۰۰۰۰ એરીઆન, ériân. ના० બદનનાં સાંધાઓ—ભાગો. Subs. Limbs—members of the body.

۱۳۰۳۰۰۰۰ એરશને, હેર્ગાન, érashné, hêrgân. ના० અગાર, ચરકીન, છેડ. Subs. That which is discharged from the animal body after digestion; filthy matter excreted and ejected by a bird.

۱۳۰۳۰۰۰۰ હેલશને, hêlashné. ના० છોડવું, મુકીદેવું, ફેકીદેવું. Subs. Leaving off, forsaking; throwing away.

Comp. Pâz. ۱۳۰۳۰۰۰۰, Per. هلس

۱۳۰۳۰۰۰۰ એરીઅન-વેઝ, ériân-vêzh. See ۱۳۰۳۰۰۰۰ arîn-vêzh.

۱۳۰۳۰۰۰۰ ખીરી-ઝર્દ, khîrî-zard. ના० પીલો—ખંજુરો રંગ. Subs. Yellow, purple.

۱۳۰۳۰۰۰۰ આદરબાદ, âdarbâd. ના० એક નામીયા દસ્તુરતું નામ છે કે જે હોરમજદ ખીન શાપુરનાં વખતમાં થઈ ગયો છે, 'નેણે કેટલીએક કેતાબો બનાવી છે, તેમાં "મીનો એરદ"

તથા નસીહતનામુંબી બનાવેલું છે. Subs. The name of a well-known Dustoor who flourished during the reign of Hormazd bin Shapoor. He wrote several religious works, among which were the *Mino-Khered* and the *Pand-Náme*h. Comp.

Av. 𐬨𐬀𐬎𐬌𐬎𐬎𐬀, Per. 𐬎𐬀𐬎𐬀

𐬎𐬀𐬎𐬀 એરેખ્ત, êrêkht. વિં નાપાક, નજસ, ગદલું, ખરાબ. Adj. Impure, filthy, turbid, dirty.

𐬎𐬀𐬎𐬀 આદર્બાદગર, adarbâdgar. નાં ખોદાતાલાનું એક નામ છે કે જે સાહેબ વીજળીના આતશને પેદા કરનારો છે. Subs. One of the names of God—the Creator of the fire *Vâzishta* (*i. e.* the fire of lightning).

Comp. Pâz. 𐬎𐬀𐬎𐬀

𐬎𐬀𐬎𐬀 એરેખ્તન, êrêkhtan. ક્રિં પકડવું, નાપાક—નજસ થવું. V. To lay hold of; to be impure—filthy.

𐬎𐬀 અઈરી, aîrî. નાં ઈરાન. વિં ઈરાંની, ફરમાંન બરદાર, ધરમ ઉપર ચુસત. Subs. Persia. Adj. Persian; yielding compliance with commands—orders; devoted to the practice of religion. Comp.

Av. 𐬎𐬀, Sans. आर्य.

𐬎𐬀 } અ-ગરેસ, a-garês. વિં ગાંઠ વગરનું. Adj. Free
𐬎𐬀 } from knots. Contrast Per. 𐬎𐬀

𐬎𐬀 દો-ગરેહ, dô-garêh. નાં બે ગાંઠ. Subs. Two knots. Per. 𐬎𐬀

𐬎𐬀 એરેશ, êrêsh. નાં ઝટકો, જખમ, ધાહ. Subs. A stroke, a wound or hurt; a cut.

۱۳۶۱ } અઈરીગાન, aîrîgân. નાં ખુશાલીઓ ; નોકરો, આ-
 ۱۳۶۲ } કરો, દીનદારો, કરમાખરદારો. Subs. Delights,
 ۱۳۶۳ } pleasures ; servants, menials ; religious
 men, those that obey commands—orders.

۱۳۶۴ } અઈરેખ્ત, aîrêkht. વિં ખાલેશ, સ્વચ્છ, પાકીનેહ ;
 મોનેએ. Adj. Guileless, pure, holy.

۱۳۶۵ } અ-ઈરીશ્તે, a-îrîshîtê. વિં નહી ઝરકેલું, હુઃખ નહી
 પામેલું, સુખી, સામેત, ભાગે નહીં તેવું, તોહોમત નહીં મુકાએલું,
 નાખી દીધેલું. Adj. Not oozed out ; not suffered
 pain ; happy, infrangible, unaccused ; thrown
 away—off.

۱۳۶۶ } અ-ગરીસ્તે-કરીનશન, a-garîstê-karînashna.
 વિં હોજરીને તુકસાન નહીં કરનાર, પાચન ઈંદ્રીને ખરાબ
 નહીં કરનાર. Adj. Not doing harm to the
 stomach ; uninjurious to the organs of digestion.

۱۳۶۷ } અઈર-સજશને, aîr-sazashnê. નાં તામેદારીથી
 આલવું. Subs. Behaving one's-self with due
 submission.

۱۳۶۸ } અઈરસ્તાન, aîrastân. વિં જેબ—શીંગાર આપ-
 નાર—કરનાર. Adj. Giving grace—elegance ;
 beautifying.

۱۳۶۹ } આદર્ગેર, âdargêr. નાં ખોદાતાલાના નામો મધેનું એક
 નામ છે. Subs. One of the names of God. Comp.
 Pâz. ۱۳۷۰

۱۳۷۱ } અ-બરીન, a-barîn. વિં બદખખત, ખેનશીખ, ઉઘાડું
 ۱۳۷۲ } . નહીં, છૂટું, ઠકિલું, પુલંદ નહીં તે ; નાવાકેક ; ખેખખર ;

કવખતનું. Adj. Unlucky, unfortunate; not open—visible; concealed, covered; not exalted; unacquainted, ignorant, untimely.

અબરીનીહા, a-barînhâ. કિં અં ખુલંદીથી નહીં. Adv. Not loftily—in a high place.

અબ્રીન, abrîn. વિં કમ, ઓછું. નાં ખોદાતાલાના નામો મધેનું એક નામ છે. Adj. Less. Subs. One of the names of God.

અબલીન, a-balîn. વિં સહથી ખુલંદ નહીં તે. Adj. Not highest—loftiest.

અઈરી-અવર, aîrî-avar. નાં દરજ્જે, મરતબો. ઓધો. Subs. Dignity, rank, station.

હેર્બુદ, hêrbûd. નાં, આતશ કદેહને સંભાલનાર; આતશનો પુંજરો. Subs. A guardian of a fire-temple; a fire-worshipper.

અઈરીક, aîrîk. વિં ભલો, નેક, કરમાનખરદાર. Adj. Noble, good, virtuous, obedient, submissive to authority. Comp. Av. *âra*.

એરેજ, êrêj. See *êraj*.

અઈર-યઝાન, aîr-yazân. નાં દીનના કરમાન પર-માણે આરાધના ઈન્શને કરનાર. Subs. Reciter of Yaçna or adorer in obedience to the ordinance of the religion.

અદેર-એવાન, adêr-êvân. નાં નીચલો—નીચો મેહલ. Subs. The lower palace.

એરજવાન, êrajvân. નાં તાબેદારી રાખનારા—ક-

રનારા. Subs. Those that are obedient—submissive to (authority).

۱۳۰۵ } આપ્રીજન, આપ્રીજગાન, ábrízân, ábrízgân.

۱۳۰۶ } નાં તીર મહીનાના તીરરોજના જશનને કહેછે ;

એમ કહેવાનું કારણ એકે, એક યુજેરગ પાહાદશાહનાં વખતમાં ઘણાએક વરસરુધી વરસાદ તનાઈ ગયો, તેથી એ દહાડાઓમાં હોકમાં તથા યુજેરગો અને ખાસ વ આમ એક જગામાં એકઠા થઈ બંદગી તથા દોવા કીધી, તેજ વખતે વરસાદ વરસી ઓ ; એજ સખબથી આદમીઓએ ખુશી ભોગવી તેથી તે દહાડેથી એ નામ મુકરર થયું છે. Subs. *Abrijân* is the name of the festival celebrated on the 13th day of *Tir Mâh* (the 4th Zoroastrian month). It owes its origin to a great famine, which, for want of rain, occurred during the sovereignty of a certain king for several years; when at last, on the above-mentioned day, while the people, from the highest to the lowest, offered their prayers to Ahuramazda, rain suddenly fell and gladdened their hearts. In commemoration of this auspicious event a great feast was celebrated, which has since been known by the name of *Abrijân*. Comp. Per. ابریزگان

۱۳۰۷ } અઈરેચે, aîrêché. નાં એરચ. વિં કરમાખરદાર, તાખેદાર. Subs. Erach (the youngest son of King Feridoon). Adj. Obedient, submissive.

۱૩૦૮ } અ-ગેરેફતે, a-gêréfté. ભૂં કૂં નહીં પકડેલું. નાં એક યુનાહનું નામ. Past partic. Not grasped—

caught hold of. Subs. Name of a crime.

Comp. Av. سُرَدِه

سُرَدِه ا-بُرِيْدِه, a-bûrîdê. वि० नहीं कापेजुं. Adj. Not cut. Comp. Per. نابريد

سُرَدِه, आबेरेंते, âbêrêtê. ना० भोभेदना ऐक पंथनुं नाम. Subs. Name of one of the orders of the sacerdotal tribe. Comp. Av. سُرَدِه , Pehl. سُرَدِه

سُرَدِه دِلْدَان, hêlîdan. क्ति० नीचे मुकवुं, छोडी देवुं, मुकी देवुं, नांभी देवुं. V. To leave off, to forsake, to cast away. Comp. Per. هلیدن , بشتن

سُرَدِه ا-بَرِيْدِغِيْهَا, a-barîdgihâ. क्ति० अ० थोक अंद वेचान नहीं; छुतक. Adv. Not wholesale, in retail.

سُرَدِه ا-غَرَم, a-garêm. वि० मेचदार नहीं, गुचवला वगरनुं. Adj. Not twisted, not intricate.

سُرَدِه ا-دَرَم, a-darêm. वि० तीपकी—दाघ वगरनुं. Adj. Free from specks—blots.

سُرَدِه ا-عَرَمَا, aêrêmâ. See سُرَدِه airâmûn.

سُرَدِه ا-رِيْم-ا-سِيْم, airîm-asîm. See سُرَدِه airâmûn.

سُرَدِه ا-غَرَس, agrêras. ना० ऐक परहेजगारनुं नाम छे, के ने पाहादशाह अकरासी आपनो लाई थायछे. Subs. The name of a virtuous person who was a brother to Afrâsiâb. Av. سُرَدِه

سُرَدِه سِه-رَغَالْمَن, sê-ragalman. वि० त्रल पजुं—पगवाजुं. Adj. Having three legs.

𑂔𑂗𑂢𑂰

- 𑂔𑂗𑂢𑂰 અઈરી, aîrî. નાં ક્રમાન, આજ્ઞા, હોકમનાનું. Subs.
Order, command, decree.
- 𑂔𑂗𑂢𑂰 અદરે, adarê. See 𑂔𑂗, adêr, ajêr.
- 𑂔𑂗𑂢𑂰 આદ્રો, âdrô. નાં ઓદાતાલાનું એક નામ છે, કે જે વગર
કોઈ બીજે ચારી—મદદ કરનારો નથી, અને જેથી જુદો માર્ગ
જાહેર નથી. Subs. One of the attributes of God ;
God, save whom there is no other saviour, and
to whom the path of falsehood is unknown.
Comp. Pâz. 𑂔𑂗𑂢𑂰
- 𑂔𑂗𑂢𑂰 ખીર, khîrû. નાં જખમ કરનાર, જખમ, ઘાહ. Subs.
One that inflicts a wound ; a wound or hurt.
- 𑂔𑂗𑂢𑂰 અદરે-હખે, adarê-hakhê. See 𑂔𑂗𑂢𑂰, adêr-
hakhê.
- 𑂔𑂗𑂢𑂰 અ-દરૂગી, a-darûgî. નાં ભાવ, સચ્ચાઈ. Subs.
Abst. Truth. Contrast Pehl. 𑂔𑂗
- 𑂔𑂗𑂢𑂰 અ-દર્વાએ, andarvâê. નાં હવા. Subs. Air ; the
region of the air. Comp. Pâz. 𑂔𑂗𑂢𑂰-𑂔𑂗𑂢𑂰
- 𑂔𑂗𑂢𑂰 અઈવેઈ, âîrvêî. See 𑂔𑂗𑂢𑂰 aîrvêî.
- 𑂔𑂗𑂢𑂰 અઈવેગી, âîrvêgî. See aîrvêî.
- 𑂔𑂗𑂢𑂰 અઈનીક, aîrnâk. વિં જુવાન. Adj. Young.
- 𑂔𑂗𑂢𑂰 એરનાક, êrnâk. નાં શાલ, ઉનનું કપડું. Subs. A
shawl ; a woollen cloth.
- 𑂔𑂗𑂢𑂰 અઈવૈર, aîrvâr. નાં બામદાદ, પરોઢયું. Subs.
Dawn, daybreak.

અર્થવાર, અર્થવાર, aêrvârê, aîrvâr. નાં બેહુ
કાન, ડાહ્યું ચાવણીઈ—જડહ્યું. Subs. Both the

ears ; the left jaw.

અર્થરંગ, aîrang. નાં ચઠકો મારનાર, દંખ દેનાર, દુઃખ
દેનાર. Subs. One that stings—bites—gives pain.

અર્થરોગ, aêrôg. વિં ગંધાંતું, વાસ મારતું, રોગીષ્ટ,
દુઃખ ભરેલું. નાં નાચુક્તી, દલગીરી. Adj. Stinking ;
emitting an offensive smell ; sickly ; painful.
Subs. Displeasure, sorrow.

અર્થરંગ, aêrang. વિં ઉંડું, નીચું. Adj. Deep, low.

અર્થરોબ, a-garôb. વિં આંજીજ નહીં. Adj.
Not weak—helpless.

અર્થરંગ, adrang. નાં રંજ, દુઃખ. Subs. Pain ;
trouble, affliction.

અર્થરોગ, êrôg. નાં ગાર, ખોહ, ઉંડાણ. Subs. A
deep hole—pit, a cavern, depth, bottom.

હલ્વી, hêlvî. નાં ખતમ—પૂરું કરવું ; અંદ પડવું.
Subs. Finishing, completing ; ceasing.

અર્થરોશતન, a-garôshtan. કિં ગુનાહથી નહીં
છુટવું. V. Not to be free from sin.

અર્થરોશ્તે, a-garôshtê. ભૂં કૃં ગુનાહથી નહીં
છુટેલું, ગુનાહની માફી નહીં મળેલું. Past part. Not
freed from sin ; not absolved from crime.

અર્થરોશ, a-garôesh. વિં ના પસંદ, પસંદ નહીં
કરવા બેગ. નાં ભાવં ના પસંદગી, નાચુક્તી. Adj. Dis-
agreeable ; not such as may be received with

pleasure. Abs. Subs. Disagreeableness ; displeasure.

અગરોગી, a-garōgi. See અગરોશ. a-garōsh.

અદરોગી, a-darōgi. વિં જુઠાઈ—ઠગાઈ વગરનું ; સાચું, ખરું, વાજખી. ભાવં નાં સચ્ચાઈ. Adj. Free from deceit—fraud ; true, just ; genuine. Abs. Subs. Truth.

આદરુગી, âdarugi. નાં જુઠાઈ, ઠગાઈ. Subs. Falsehood, deceit. Comp. Av. અટ્ટ + =

એરોગી, êrōgi. નાં પુશી, ખોરરમી ; તંદરોસ્તી. Subs. Pleasure, cheerfulness, pleasantness ; health. Comp. Sans. આરોગ્ય.

અએરોગીહા, aêrōgîhâ. કિં અં બદખોઈથી. Adv. With an offensive smell.

અદર્વન્દીહાદ, a-darvandîhâd. કિં આશીં. દરવંદી—જુઠાઈ—ઠગાઈ—દગા વગરનું હોએ. V. bened. May it be free from deceit—treachery or the influence of the devil.

અદરુદીહાદ, a-darûdîhâd. કિં આશીં દુવા વગરનું હોએ, બદદુવાવાલું—લીઆનત બરેલું થએ. V. benedic. May (it) be unblest ; may (it) be cursed—execrated. Contrast Per. ૩, ૩

અએરોગીહાદ, aêrōgîhâd. નાં ઈઅ—દુઃખ—કષ્ટ ભોગવનારા. Subs. Those that suffer torment—trouble—bodily exertion.

અએર્વેઈ, aêrvêî. નાં તાબેદારી, દીનદારી, ક્ષરમાખર-

દારી. Subs. Obedience, religiousness; submissiveness to authority.

અરોગી, aêrôgî. See erôgî.

અરોગી, erôgî. નાં ઈશ—પીડા ઓગવવી. Subs. Suffering pain.

આરોગી, âdrôgî. વિં જુઠું. Adj. False, untrue.

Comp. Av. արوغ + ար, Per. دروغ, دروغی

અઈરોગી, aîrôgî. See aêrôg.

અઈરોઈગી, aîrôîgî. નાં ભાવં ગંધીલાપણું, ખૂદ-બોઈ. Subs. Abst. Filthiness; stink; bad smell.

Comp. Per. ارغند

અ-ગરોએશને, a-garôêshnê. વિં કાળજી વગરનું, અનમનું. Adj. Feeling no solicitude, disregarded.

અઈવદસ્તાન, aîrvadastân. નાં શીખવાની જગા, નિશાલ, મદરેસા. Subs. A place of education, a school; an academy or college. Comp. Pehl.

۱۳۴۵۹۰

૧૩૪૫૯૦ ૧૩૪૫૯૦	}	અઈરોગીતર, અએરોગીતર, aîrôgîtar, aêrôgîtar. વિં વધારે જુઠું—હલાયદું; વધારે કરમાએણું, વધારે વાસી—નાખુશ. Adj. More unconnected—separate; more decayed—stale; more displeased.
------------------	---	---

અઈરોગીનદ, અએરોગીનદ, aîrôgînad, aêrôgînad. ક્કિં નાખુશ કરે; જુઠું કરે; વાસી કરે. V. May displease, may separate; may make stale.

ਅ-ਗਰੋਬੀਨੀਦਨ, a-garôbînîdan. ਫਿੰ ਧਰੀ—
ਪਕੜੀ ਨਹੀਂ ਰੇਹਲੁੰ; ਛੁੱਟੁੰ ਥਲੁੰ. V. Not to seize—lay
hold of, to be separate.

ਅਠਰੋਗੀ, aîrôgî. ਵਿੰ ਵਾਸ ਭਾਰਲੁੰ, ਗੰਧੀਲੁੰ. Adj.
Stinking, filthy. Comp. Pehl. ਅਠਰੋਗੀ

ਅਠਰੋਗੀਦਨ, aîrôgîdan. ਫਿੰ ਨਾਖੁਸ਼ ਕਰਲੁੰ, ਭੁੱਟੁੰ
ਕਰਲੁੰ; ਵਾਸੀ ਕਰਲੁੰ. V. To displease, to separate,
to make stale.

ਅਠਰੋਗ, aê-rôg. ਵਿੰ ਰੋਗ—ਦਰਦਵਿਨਾਲੁੰ, ਪਾਕ,
ਤੰਦਰੋਸਤ. Adj. Free from disease—ailment;
pure, healthy. Comp. Sans. ਆਰੋਗਯ.

ਅਗਰੋਬ, agarôb. ਵਿੰ ਤਾਏਦਾਰ. Adj. Obedient;
being under the authority of.

ਸਰੋਬ, sarôb. ਨਾੰ ਸੁਘਨ, ਸ਼ਬਦ, ਉਚਾਰ, ਵਾਚਾ.
Subs. A word, sound; articulate utterance.
Comp. Pehl. ਸਰੋਬ

ਅ-ਗਰੋਬੀ, a-garôbî. ਆਵੰ ਨਾੰ ਛੁਟਾਪਲੁੰ. Abst.
Subs. Liberty.

ਅ-ਗਰੋਠੀਦਨ, a-garôîdan. ਫਿੰ ਠੀਮਾਨ ਨਹੀਂ ਰਾਖਲੁੰ;
ਨਹੀਂ ਆਖਲੁੰ, ਪਾਠੁੰ ਨਹੀਂ ਕੇਰਵਲੁੰ. V. Not to keep faith
in; not to know; not to turn back. Contrast
Per. ਗਰਾਠੀਦਨ

ਖੇਰੋਦਰੋਸ਼, khêrôdarôsh. ਨਾੰ ਅਠਕਰ ਫਿਠਿਠਾਰ.
Subs. A dreadful weapon. Comp. Av. ਖੇਰੋਦਰੋਸ਼

ਅਠਰੋਗ. aîrûn. ਫਿੰ ਅੰ ਆਰੋਗੇਸ਼—ਰੀਤਿ; ਧਾਨੇ. ਨਾੰ

ईशानदेश. Adv. In this manner; that is. Subs.
Persia.

अद्रुन, आद्रुन, adrûn, âdrûn. श०-६० अ० अंदर,
वचमां. Prep. In; among, between. Comp.
Pehl. 𐭠𐭣𐭥𐭥, Av. 𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀

अ-गर्व-न्द, a-ğarvandî. वि० आदेश—ईच्छावाप्तुं नहीं.
Adj. Not desirous—wishing for.

अबरवन्द, abarvand. ना० ओदातावानुं अेक नाम छे ;
कोईकी चीज जेमां भलेली नहीं तेवी आदेश, स्वच्छ. Subs.
One of the names of God; something not
mixed or compounded. Adj. Pure, guileless,
unmixed. Comp. Paz. 𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀

अ-दरुनी, a-darûnî. वि० मध्यम नहीं ते; अंदरनुं नहीं.
Adj. Not in the middle; not internal. Contrast
Per. اندروني , دروني

अ-गर्व-न्दी, a-garvandî. ना० आदेश वगरनुं.
Subs. Want of desire.

अ-दरवन्दी, a-darvandî. वि० उगार्थ—पुर्चार्थ—
वगरनुं, दीनदारी. Adj. Freedom from deceit—
fraud; religiousness, faithfulness. Contrast
Pâz. 𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀

अगरुन, अग्रुन, agarûn, agrûn. ना० कोई कोई
वपते करवुं ते. Subs. Doing a thing occasionally.

अ-दरुनतन, a-darûnatân. कि० नहीं आवुं. V.
Not to eat.

अईरुनतन, अग्रुनतन, aîrûnatân, abrûnatân. कि०

મરણ પામવું, આજે દુનીયાથી ગુજરી જવું. V. To die, to depart this life.

અ-ઈરોગ, અએરોગ, a-îrôg, aêrôg. નાં નાચુશી, જુદાઈ. Subs. Displeasure, separation.

અઈરોગ, અએરોગ, aîrôg, aêrôg. વિં નજસ, ગંધાતું રોગીષ્ટ, બદબોવાણું. Adj. Filthy, stinking, sickly, emitting an offensive smell. Comp. Pehl. અ, Av. દૃષ્ટ, Per. ارغند

અ-દરૂજ, a-darûj. વિં નુકસાન—ઠગાઈ નહીં કરનાર, જીતું નહીં બોલનાર. Adj. Not doing any harm, not practising deceit, not telling a lie. Contrast Av. દરૂ, Sans. દુહ, Per. درو

અબ્રુચ, abrûch. નાં સફેદ કંદ. Subs. White yam.

અબ્લુચ, ablûch. નાં સફેદ ખાણ; મિસરી. Subs. White sugar; sugar-candy. Comp. Per. ابلوچ

અ-દરૂજી, a-darûjî. નાં જુદાઈ—લભારી વિનાતું તે; સચાઈ. Subs. Purity from falsehood—untruth; truthfulness.

અ-દરૂજશન, a-darûjashna. નાં બાવં સાચું બોલાણ—વાણી. Subs. Abst. A true speech—speaking.

આદરૂજશન, âdarûjashna. નાં ખોટું બોલવું. Subs. Telling a lie.

અ-દરૂજશની, a-darûjashnî. નાં સચાઈ; ખો-

ટારાં—અકાઈ વગરનું. Subs. Truthfulness, purity from falsehood.

૧૧૭૬૫ અ-દરૂજશને, a-darūjashnê. નાં પ્રમાણીકપણું, સરચાઈ. Subs. Honesty, truth.

૧૧૭૬૬ અ-દરંજઓઈશ, a-daranjîôish. કિં તુંને પઢવું નહીં જોઈએ. V. Thou shouldst not recite. Contrast Av. અરંજઓઈશ

૧૧૭૬૭ અ-દરૂજદન, a-darūjîdan. કિં નુકશાન નહીં કરવું, જીવું નહીં ખોલવું, સાચું ખોલવું, ઠગાઈ નહીં કરવી. V. Not to do any harm, not to tell a lie, to speak the truth, not to practise deceit. Av. Rt. અરૂજદન

૧૧૭૬૮ અ-દરંજદન, a-daranjîdan. કિં નહીં ખોલવું—ભણવું. Not to speak—sécite.

૧૧૭૬૯ અ-દરૂજની, a-darūjanî. વિં જીવું નહીં, સાચું. Adj. Free from falsehood, truth.

૧૧૭૭૦ અઈરોજદન, aîrôzadan. કિં હોકમનામું કાઢાડવું. V. To issue a decree.

૧૧૭૭૧ અબ્રુ-જદન, abrû-zadan. કિં ભવાં ચઢાવવાં; માથાં અથવા આંખની હીલચાલથી પસંદગી બતલાવવી; આંખ મારવી, રજ આપવી, ઈશારો કરવો. V. To knit the brow; to approve by motion of the head or eye; to wink; to give permission, to suggest. Comp. Per. અબ્રુઝદન

૧૧૭૭૨ આબ્રુદ, âbrûd. નાં સમખોલવું ફુલ. Subs. A hyacinth. Per. અબ્રુદ

૧૧૭૭૩ એર્વદ, êrvad. નાં ઉશતાદ, શિક્ષક, પરમચુર. Subs.

A teacher ; a professor ; a religious preceptor.

Comp. Pehl. ۹۵۷۵, Av. ۹۴۵۵-۱۵۵۷۵

۱۳۹۵۹۵۵ એઈદસ્તાન, êrvadastan. See ۱۳۹۵۹۵۵ aîr-
vadastan. Comp. Av. ۵۱۵۵ ۹۴۵۷۵

۱۱۹۵۵ અ-દરૂદાન, a-darûdan. ક્રિ. ૭ ઉંચકી નહીં લેવું, ફાપણી
નહીં કરવી. V. Not to pick 'up, not to reap.
Contrast Per. ۵ ۵ ۵ ۵

۵ ۵ આદરનામગર, âdarnamgar. નાં ઓદાતાલાના ના-
મોમાંનું એક નામ છે. Subs. One of the names of
'God. Comp. Pâz. ۵ ۵

سړو

۵ ۵ અઈ-રગ, aî-rag. સંખ્યાં વિ. એકહજાર, ૧૦૦૦. Nu-
mer. Adj. One thousand ; 1000.

۵ ۵ અઈરે, aîrê. વિ. અદેખું, કપટી. Adj. Jealous,
spiteful.

۵ ۵ અદરે, adarê. શબ્દં અં નીચે, હેથે, તલીએ. Prep.
Below, under, at the bottom.

۵ ۵ અદરેહુ, adarêh. વિ. દુર, આધે. Adj. Distant,
remote.

۵ ۵ અબ્લક, ablak. વિ. તરેહવાર રંગનું ; ખુદાજીદા રંગનું.
Adj. Piebald ; of various colors. Per. ابلق

۵ ۵ અબ્લઘ, ablagh. નાં કોહોડ. Subs. Leprosy.

۵ ۵ અબ્લે, ablê. વિ. નાદાન, અપટ, મુર્ખ. Adj. Foolish,
'stupid, silly. Per. ابله

ଅବ୍ଲେକ, ablék. ନାଂ ଆତଶନୋ ଶୋଲୋ. Subs. Flames of fire.

ଆବ୍ଲେ, âblê. ନାଂ କୁଲ୍ଲୋ, ସଢ଼ିଅଢ଼. Subs. A boil, small-pox. Per. آبلر

ଏରକ, êrak. ନାଂ ଈନସାନ, ମାଞ୍ଜାସ. Subs. Man, an individual.

ଖିରୀ, khîrê. ଦିଂ ଭେଡ଼ୁଡ଼ୁ, ଅନ୍ଧାଈ; ଗଭରାଭେଜୁଂ. Adj. Absurd, dark; confused; confounded. Per.

ଅର୍କାନ, aîrkân. ନାଂ ସାଥେ ଗୁଢ଼ନାରା. Subs. Those that knead together.

ଅର୍ଗାନ, aîrgân. ନାଂ ଆଢ଼ମୀଓ. Subs. Men.

ଅବ୍ଲକାର, abarkâr. ଦିଂ ଆଶ୍ଚର୍ଯ୍ୟ ପାମେଲୋ, ସରଗରଢ଼ାନ. Adj. Astonished, confounded, stupified.

ଅବ୍ଲକୋଫ, Abarkôf. ନାଂ ଆଲଢ଼ୀଆମାଂ ଆଭେଲାଂ ଭେକ୍ ଶେହେରନୁଂ ନାମ, ଭେ ଶେହେର ପାହାଡ଼ନେ ମଥାଲେ ଆଭେଲୁଂ ଭେ. Subs. A town in Chaldea, situated on the summit of a mountain (as the name implies). Comp. Per.

ଅବ୍ଲକୋବାଦ, abarkôvâd. ନାଂ 'କ୍ସାରସ' ତଥା 'ଅହୋ-
ବାଞ୍' ନାମନା ପରଗନାନୀ ବଧେ ଆଭେଲା ଶେହେରନୁଂ ନାମ; ଭେ ଶେହେର
ଊଂଆର୍ଭଭେ ଆଭେଲୁଂ ଭେ. Subs. The name of a city
lying between the districts of Fars and
Ahoavâz; it is situated on a height. Comp.
Per. ابركوباد

ଅବ୍ଲଗ୍, ablagh. See ଅବ୍ଲଗ୍ ablagh.

۱۰۰ } અઈ-રઘ, એ-રઘ, aî-ragh, ê-ragh. See ۱۰۰ aîrag.
 ۱۰۰ }

۳۰۰ } સે-રઘ, sê-ragh. સં વિં ત્રણ હજાર, ૩૦૦૦. Nu-
 ۳۰۰ } mer. Adj. Three thousand ; 3000.

۱۰۰ } અઈરચ, aîrach. નાં ઈજત ; દરકાર ; બારબોજ
 ۱۰۰ } Subs. Deference ; regard ; weight ; gravity.

۱۰۰ } અગર્જ, agarj. કિં અં અલખતે, અરેખર રીતે ; કારણ
 કે ; કંભી. Adv. Of course ; truly ; because ; ever.

۱۰۰ } અબર્ઝ, abarz. નાં ઈશારો, ચેતવણી. Subs. Sug-
 gestion, hint.

۱۰۰ } એરચ, êrach. નાં ઈરાનના પાહદશાહ કરેદુનનાં સ-
 ۱۰۰ } ઉથી નાહનાં છોકરાનું નામ. Subs. The name
 of the youngest son of Feridoon, king of Persia.

Comp. Per. ۱۰۰

۱۰۰ } અબર્જા, abarjâ. નાં ખોટાતાલાનું એક નામ છે ; યુનાહ
 ۱۰۰ } માફ કરનાર. Subs. One of the names of
 God, the Forgiver of crimes. Pâz. ۱۰۰

۱۰۰ } અઈર્ચશ, aîrchash. નાં તેની ઈજત—દરકાર ;
 ۱۰۰ } તેનો બારબોજ. Subs. His or her honor—
 ۱۰۰ } regard—weight.

۱۰۰ } આર્વાહ, ârvâh. નાં કોપરીહ. Subs. The elbow.

۱۰۰ } આર્ફશ, ârfash. નાં કોપરીહ ; કાયદો, નફો. Subs.
 The elbow ; profit, advantage.

૧૧૭૯ અ-ગર્ઝીદન, a-garzîdan. ક્રિ० નહીં યોકારવું, પશ-
તાવો નહીં કરવો, રડવું નહીં, કર્યાદ નહીં કરવી. V. Not
to bawl out, not to repent—weep—complain.
Av. Rt. گريستن = Per.

૧૧૮૦ અબર્ઝનદ, abarzanad. ક્રિ० ઈશારો કરે, ચેતવણી આપે.
V. May suggest—give a hint.

૧૧૮૧ અબર્વન્દ, abarvand. નાં ખોદાતાલાનું એક નામ છે ;
કોઈને ખુરૂં ખોલવામાં ભાગીઓ નહીં તે. Subs. One of
the names of God ; not being an accomplice in
speaking ill of others. Pâz. سرولاسچو

૧૧૮૨ અ-ગેરફતાર, a-gêraftâr. વિ० નહીં સપડાએલો—
પકડાએલો. Adj. Not entrapped—caught in.
Contrast Per. گرفتار

૧૧૮૩ અ-ઈરજ-વદ, a-îraj-vad. નાં નાવર—હેરબદ નહીં
થયલો, ઓસ્તો ; સાહેબ ; ગૃહસ્થ. Subs. One who
has not undergone the *Nâver* ceremony ;
Ostâ ; a lord, a gentleman. Paz. هيراجفاد

સડા

સડા અબ્રઝ, abraz. See સરુ abarz.

૧૧૮૪ સે-રઝ, sê-raz. ક્રિ० સરુ, સડા, સડા, સડા, સડા સે-રઝ, sê-
raz. કેવળં સંખ્યાં વિ० ત્રણસો, ૩૦૦. Card. Numer.
Adj. Three hundred ; 300.

૧૧૮૫ અબર્ઝનદ, abarzanad. See સરુ abarzanad.

૧૧૮૬ સે-રઝ-ઉમ, sê-raz-ûm. ક્રમ સંખ્યાં વિ० ત્રણસોમું.
Ord. Numer. Adj. Three hundredth ; 300th.

سارا ائزئور, aêrzûr. ना० दौज्जना रस्ता विपर आवेला
 ऐक पाहुडनुं नाम केज्ज्हां देवो तथा जराय भाषसो रेहुछे.
 Subs. The name of a mountain on the way to
 hell where Devs and other evil persons live.
 Corrupt form of سارا = Av. سارا

سارا से-रज-जम, sê-raz-zam. ना० त्रयसे शीआला—
 वरश. Subs. 300 winters. Av. سارا

سارا

سارا अअरद, अरद, aêrad, êrad. ना० ऐक हाथ. Subs.
 One hand.

سارا अअ-रद, aê-rad. ना० ओ सरदार—साहेब! अअ धर्मना
 वडा गुरु! Subs. Oh leader—lord! Oh religious
 preceptor! Comp. Av. سارا, Per. ابي

سارا आ-अरद, â-barad. ना० भोभेदना ऐक पंथनुं नाम जेनुं
 काम योयुं पाणी लई आपवानुं होयछे. Subs. One of
 the orders of the priestly caste, whose business
 is to bring pure water. Av. سارا

سارا अरद, êrad. ना० बीलस, वेहेत, ऐक हाथ, अगीआर
 आंगलनुं भाप; अंदाजे, परभाषा. Subs. A span, a
 cubit; a measure of eleven inches, measure,
 proportion.

سارا अअरंग, aêrang. See सारा aêrôg.

سارا आभेरेतान, âbêrêtân. Plu. of सारा âbarad,
 which see.

سارا आभेरेतार, âbêrêtâr. Another form of सारा
 âbard, which see.

આબરતી, ábaratî. નાં આબેરેતનો ધધો—કામ.

Subs. The business—profession of *Aberet*; see *ábarad*.

અ-ગર્દીનાક, a-gardínák. વિં નહીં ફરનારું, સ્થીર, થુંમ, ગેરદેશ નહીં ફરનારું. Adj. Not turning round; still, steady, fixed; not revolving.

અ-ગર્દીદન, a-gardídan. કિં નહીં ફરવું. V. Not to turn (round)—revolve. Contrast Per.

گردیدن

અ-દર્દ, a-dard. વિં દરદથી વેગવું, તંદરોસ્ત; કુર— ધાતકી દીલવું; દયા વગરનું; બે આબરૂ, રૂસવા, બેશરમ. Adj. Free from disease; healthy; hard-hearted; merciless; disgraced, dishonored; shameless.

Comp. Per. بی‌درد

આબરતે, ábaratê. See *ábartân*.

એરથના, érathana. નાં બે વેહેત નેટવું માપ. Subs. A measure of two spans. Comp. Av. *ábar*

અઈર-તોખ્મે, aír-tókhmê. નાં ઈરાની તોખમ— બી. Subs. Iranian descent—origin—extraction.

અઈર-તોખમ-ગુન, aír-tókhma-gûn. વિં ઈરાની તોખમનું—મતનું. Adj. Of Iranian descent—extraction. Comp. Av. *ábar*

અઈર્તાની, aírtanî. નાં બરદાશત, સાલિસાઈ, મી-લનસારી, 'ફરમાબરદારી, તાબેદારી. Subs. Endurance; urbanity, courteousness, affability; submissiveness to authority, obedience.

- ਅਠੰਤਾਨ, airtan. ਨਾ੦ ਆਧੀਨਪੱਲੁੰ, ਨੇਕਅਸਲਤ, ਪਾਕ
 ਨਠੰਅਤ, ਧਿਆਰ, ਆਲੇਸ਼ ਵਿਚਾਰ, ਪਰਹੇਠਗਾਰ ਡੇਠੇ ਰੇਆਠਤਠੀ
 ਠੁਠਲਾ ਤਨਨੋ ਠਠਠੋ ਠੁਠਠ. Subs. Submissiveness; a
 good quality; purity of intention; affection;
 sincere opinion; a devotee who has become
 physically lean by his austerities. Pāz. ائرتان
- ਅ-ਗਰੁੰਨੀ, a-gardūnī. ਵਿ੦ ਵਗਰਸਿੰਗਾਰੇਲੁੰ, ਆਸ-
 ਮਾਨੀ ਨਠੀ ਠੇ. Adj. Unadorned; not heavenly.
 Contrast Per. گردون
- ਅਠੰਰੁ-ਤੁਮ, aīr-tūm. ਵਿ੦ ਸਰੋਠੀ ਠੰਮਾਨਠਾਰੀ ਠਰੇਲੁੰ—
 ਠੀਨਠਾਰ; ਠਠੁਠ ਠਲੁੰ. Adj. Most faithful—religious;
 most noble.
- ਅਠੰਰੁ-ਤੁਮ, azēr-tūm. ਵਿ੦ ਅਠੀਸਠ ਨੀਠੁੰ, ਠਠੁਠ
 ਠੁੰ. Adj. Lowest; deepest. Comp. Per. زرتترین
- ਅ-ਗਰੁੰਗੀ, ਅ-ਗੇਰੁੰਗੀ, a-gardagī, a-gêrdagī. ਵਿ੦
 ਗੇਰੁੰਗੇਸ਼ ਵਗਰੁੰ, ਨਠੀ ਕੁਰਵਾਵਾਠੁੰ. Adj. Not revolving—
 turning round.
- ਅਠੰਰੁ-ਤਰ, aīr-tar. ਵਿ੦ ਵਠਾਰੇ ਠੀਨਠਾਰ—ਠੰਮਾਨਠਾਰ;
 ਵਠਾਰੇ ਠਲੋ. Adj. More religious—faithful; more
 noble.

ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ

- ਅ-ਗੇਰੁਪ, 'a-gêrap. ਵਿ੦ ਠਾਗੇਲੁੰ; ਕੁਮਾਰੇ, ਪਠ੍ਠੀਵਗਰੁੰ.
 Adj. Broken; unmarried; single. * Contrast
 Per. گرو
- ਆਠਪਾਠੀਆਵੰਠਾਨ, ādarpadīāvandān. ਨਾ੦
 ਅੰਕ ਠਸੁਰੁੰ ਨਾਮ ਠੇ. ਠੇ "ਪਾਠ ਠੀਨ ਪਾਠੀਆਵੰਠਾਨ" ਨੇ ਨਾਮੇ

ઓલખાયછે. Subs. The name of a Dustoor otherwise called *Pâd bin Pâdyâvandân*.

૧૦૩૦ } અઈર્વદ, હૈર્વદ, airpad, hêrvad. નાં એરવદ; "એ-
 ૧૦૩૧ } રવદ" તેને કેહુછે કે જે તમામ "પુરદેહ અવસ્તા,"
 ૧૦૩૨ } "યજ્ઞરને," "વિસ્પરદ," "સીરોખ," તથા "બાજ
 ધરણું," અરથ સૌંચે સમગ્રને શીખીઆ પછી ૩૦) દાહાડાની
 ધીરીઆ જેને નાવરની ધીરીઆ કેહુછે તે પમાર કરેછે.

Subs. *Herbed*; a Herbed is one who has learnt by heart and understood the meaning of the whole of the *Khordeh Avestâ, Yaçna, Vispered, Sirozâh*, and the Bâj ceremony, and 'has undergone the *Naver* ceremony for 30 days. See ૧૦૩૦ êrvad. Comp. Av. ૧૦૩૦૧૦૩૦, Per. ૧૦૩૦

૧૦૩૩ } અ-ગેરકત, a-gêraft. કૃં નિં નહીં પકડેલું; કોટી નહીં
 ધીધેલી; કુમારી. Part. Adj. Not taken hold of; not
 clasped to the bosom; unmarried. Av. ૧૦૩૩૧૦૩૩

૧૦૩૪ } આગેરકત, âgêraft. નાં કોઈને મારવાને માટે હાથમાં
 હથિયાર પકડવાનો ગુનાહ; એ ગુનાહનો વજન બાર આસ્તેર.
 અને તેનીશ દેરમનો થાયછે. Subs. The crime of
 holding a weapon in the hand with intent
 to strike some one; the weight of this crime
 is 12 *asters*, which is equal to 30 *dêrems*. Av.

૧૦૩૪૧૦૩૪

૧૦૩૫ } હીર-પદ, hîr-pad. નાં હેરબદ, એદમતગાર, આતશ
 એદમત કરનાર, મુક્તી, સાહેબ. Subs. Herbed; a
 servant; a guardian of the sacred fire; a judge
 or arbiter; a lord or master.

૧૨૦૯૭૭ એવદાન, érvadân. નાં એરવદો, સરદારો, ઉસ્તાદો.

Subs. Herbeds, leaders; professors; plu. of ૧૯૭૭ *airpad*, which see. Comp. Per. ૧૨૦૯૭૭

૧૨૦૯૭૭ આગેરકતાન, âgêraftân. Plu. of ૧૯૭૭ *âgêrap-ta*, which see.

૧૨૦૯૭૭ અગેરકતાર, a-gêraftâr. See ૧૨૦૯૭૭ *a-gêraptâr*.

૧૨૦૯૭૭ અગેરકતારી, a-gêraftârî. નાં સપડાયા વગરની—પકડાયા વગરની હાલત. Subs. State of being not entrapped—caught in. Contrast Per.

گفتاری

૧૨૦૯૭૭ } એવદી, érvadî. બાં નાં ઉસ્તાદપણું, શિક્ષકપણું.
૧૨૦૯૭૭ } Abst. Subs. Professorship, teachership.

Comp. Per. ૧૨૦૯૭૭

૧૨૦૯૭૭૭૭ એવદે-ખોદા, érvadê-khôdâ. નાં માણસનું નામ છે. Subs. Name of a man.

૧૨૦૯૭૭૭૭૭ એવદસ્તાની, érvadastâni. બાવં નાં ઉસ્તાદપણું, ઉસ્તાદનો મરતબો. Subs. Abst. Professorship; professorial dignity.

૧૨૦૯૭૭૭૭૭૭ એવદસ્તાન, érvadastân. નાં મકતબ, નિશાળ, મદરેસા, એલમનું મથક. Subs. A seminary, a school, an academy or college; seat of learning.

૧૨૦૯૭૭૭૭૭૭૭ અગેરકત-ગદમન, a-gêraft-gadman. નાં નહીં પકડાય એવો અલકાટ, અથોરનાંનનો સવાબ, અથોરનાની પેશો—ધંધો. Subs. Lustre which cannot be seized; merit arising from the virtuous actions of a priest; the profession of a priest."

૧૫૧૧૧૧૧૧ એર્વદ-ગદમન, êrvad-gadman. નાં એરવદી
ઝલકાટ—દખદખો ; અથોરનાની કીરતી—પરતાપ. Subs.
Priestly lustre—splendour—fame—glory.

૧૫૧૧૧૧૧૧ એર્વદે-અએ, êrvadê-aê. નાં એક હેરખદ.
Subs. A Herbed.

૧૧૧૧૧૧ આબ-રફતન, âb-raftan. ક્રિં પાણી થઈજવું, ખેહોરમત
—ખેઆબરું થવું, અપમાન પામવું. V. To become liquid—
water ; to be disgraced—dishonoured ; to be
insulted.

૧૧૧૧૧૧૧૧ એર્વદ-વજર, êrvad-vajar. નાં માણસનું નામ છે.
Subs. Name of a person.

૧૧૧૧૧૧૧૧ અઈર-પદ-જાદ, âir-pad-jâd. નાં અથોરનાન
બચ્ચો, એરવદનો જણેલો, હેરખદનાં કુટુંબનું. Subs. The
son of a priest ; born of a priest ; descended
from a priestly family. Comp. Per. ૧૦૧૧૧૧૧૧

૧૧૧૧૧૧૧૧૧૧ એર્વદ-પેશ-ગાહ, êrvad-pêsh-gâh. નાં
એરવદની ઉચી બેઠક. Subs. The exalted seat of a
Herbed.

૧૧૧૧૧૧૧૧૧૧ આદર્ફરોબઘ, âdarfarobagh. નાં એક દસ્તુ-
રનું નામ છે કે જે “ફરોબજાદ” નો છોકરો થાયછે, એણે
“દીન કર્દ” કેતાબને સુધારી હતી. Subs. The name of
a Dustoor (the son of *Farrokhzâd*) who had
revised *Din-kard*.

૧૧૧૧૧

૧૧૧૧૧ અ-દરમ, a-daram. See ૧૧૧૧૧ a-darêm.

۹۵۰۰ અદ્રમ, adram. નાં એક જતનું ઉનનું કાપડ. Subs.
A kind of woollen stuff.

۹۵۰۱ એલ્માસ, élmâs. નાં ત્રીણું લોહોડું, પોલાદ; હીરો.
Subs. Steel; hardened and refined iron; a
diamond. Per. الماس

۱۳۹۵ } અઈર્માન, aîrmân. નાં કર્માન, એતેકાદ; બલાઈ,
۱۳۹۶ } સાલેસાઈ, તાબેદારી; અરદીબેહુશત કરેશતાનું નામ;
અકસોસ; સલાહ, સુખ, આરામ; દોસ્તી, એકદીલી—મનને
નર્ચીતાર્થ આપનાર કરેશતો. બેહુમાન, એક શેહરનું નામ છે,
પુશેમાંની, આરજુ, તવાનાઈ, મરદની જત—છુપી ઈર્મી.
Subs. Order, command; faith; goodness;
courteousness, urbanity; obedience; *Ardibe-*
hesht (an angel); grief; peace, happiness; rest;
the angel that brings 'contentment and tranquil-
lity to the mind; the angel that is instrumental
in bringing about amity; a guest; the name of
a city; repentance; desire; power, strength;
pudendum viri. Av. ۱۳۹۵, Sans. अर्यमन्.

۱۳۹۷ } અ-દર્માન, a-darmân. વિં ઉપાય—ઈલાજ—ચારા
۱۳۹۸ } વગરનું તે; આજેજ. Adj. Remediless; des-
titute of any means—resources; helpless. Per.

بی درمان

۱۳۹۹ એર્માન, érmân. વિં દીનદાર, તાબેદાર, બલો. નાં
હોંકમ, કરમાન, અંતેકાદ, બરશો, બલાઈ, ધંદેરો, સાલેસાઈ,
તાબેદારી, આસમાન યજ્ઞ કરેશતી. Adj. Religious,
obedient, noble, good. Subs. A command,
an order, faith, confidence, goodness, gentle-

ness; a proclamation; an order, a command; courteousness; obedience; *Asmân yazad* (an angel).

સર્ધમાન જેડામ અર્ધમાન, airmânân. Plu. of સર્ધમાન જેડામ êrmân, which see.

અર્ધમાન જેડામ અર્ધમાની, airmâni. ભાવ૦ ના૦ દીનદારી, તાબેદારી, કરમાખરદારી, અકસોસપણું. Abst. Subs. Religiousness, obedience; submissiveness to authority; grief, sorrow.

અર્ધમાન જેડામ અ-દર્માની, a-darmanî. ભાવ૦ ના૦ ઉપાય—ઈલાજ વગરનું, લાચારી. Abst. Subs. Remedilessness; helplessness.

અર્ધમાન જેડામ આદર્માની, âdarmâni. વિ૦ જેનો ઈલાજ થઈ શકે તેવું. Adj. Remediable.

અર્ધમાન જેડામ અર્ધમાનશને, airmânashnê. ના૦ સુસાદરખાનું, ધર્મશાળા, મજલસની જગા, આહેશ, મરજી, ઈચ્છા, સારાં આચરણ. Subs. An inn; a house for the lodging and entertainment of travellers; a place for a public assembly; desire, wish; good manners.

અર્ધમાન જેડામ અર્ધમાની, airmâni. ના૦ સુમાસ્તો, કારકુન, કરમાખરદાર; નોકર. Subs. An agent, a deputy; a manager; one who obeys the orders of his superior; a servant.

અર્ધમાન જેડામ અર્ધમાનીઅન, airmânîân, plu. 'of સર્ધમાન જેડામ airmâni, which see.

અર્ધમાન જેડામ અર્ધમા-સરાએ, airmânsarâê. ના૦. આએ મુનિયાં

—जगत—पृथ्वी. Subs. This world—universe—earth.

॥१०५३०॥ अर्धर्मानिदन, airmānidan. क्ति० द्रभापरदार—ताभेदार—आधीन करवुं; द्रभापरदारी करवी; गोलाम करवुं. V. To make obedient—submissive; to comply with the commands of a superior; to enslave.

१०५३० अर्धर्मानिदि, airmānidē. लू० कृ० द्रभापरदार—ताभेदार धीधेवुं, गोलामगीरीमां लीधेवुं. Past partic. Brought to subjection, made obedient; reduced to slavery.

१०५३० अ-ईर-मीनशनी, a-īr-mīnashnī. वि० पराज मनशनीनुं, नाकरमांनीवावुं. Adj. Evil-minded; disobedient.

१०५३० अ-ईर-मीनशनी, aīr-mīnashnī. वि० द्रभान राजनाइ—माननाइ, ताभेदारीवावुं. Adj. Yielding compliance with commands—orders; submissive.

१०५३० अ-ईर-मीनशनी, aīr-mīnashnī. ना० नेक-अली मनशनी, पुरोविचार. Subs. Good-mindedness; complete thought. Comp. Av. १०५३०

१०५३० अजेर-मीनशनी, ajēr-mīnashnī. ना० उतरतो विचार, ताभेदारी, गोलामगीरी. Subs. An inferior thought; obedience; state of slavery; servility.

१०५३० अ-ईर-मीनशने, a-īr-mīnashnē. See १०५३० a-īr-minashnī.

१०५३० आ-ईर-मीनशने. āīr-mīnashnē. See १०५३० aīr-mīnashnī.

જોડાં અઈર-મીનશના-તર, aīr-mīnashna-tar. વિં વ-
ધારે ભલાં વિચારનું. Adj. Pertaining to a nobler
thought.

જોડાં અઈર્મન, aīrman. નાં ભલો વિચાર. વિં રાજ, ક્રમ
અરદાર. Subs. A good thought. Adj. Willing-
minded ; obedient to one's order.

જોડાં એર્મન, ērman. નાં મરદી, મરદાંનગીની શક્તી. Subs.
Virility ; virile power.

જોડાં હીર્મન્દ, hīrmand. નાં પાહાદશાહ ગુસ્તાસ્પની એક લકબ
છે; ખોદા પરસ્ત, એખાદત કરનાર. Subs. A surname
of king Gushtasp ; God-worshipper ; one who
offers prayers to God.

જોડાં હેર્મન્દ, hermand. નાં એક નદીનું નામ, તેમજ એક
સેહેરનું નામ છે. Subs. Name of a river—town.
Comp. Pehl. હર્મન્દ, 'Av. હર્મન્દ, Per. هرماند

જોડાં અઈર-મનશને, એર્મનશને, aīr-manashnê, ēmana-
shnê. નાં નેક નઈઅત, પાકીજેહ વિચાર, પ્રમાણિક-માણસ,
રાસ્ત ખોલનાર, લાયક આદમી, નેક બખત આદમી, લાયકપણું,
આદમીઅત, ગમગીની. Subs. A good intention ; a
holy—virtuous thought ; an upright man ; one
who speaks the truth ; a worthy man ; a for-
tunate person ; worth ; manliness ; grief.

જોડાં અઈર-મનશની, aīr-manashnî. વિં ભલા વિચા
રનું. Adj. Pertaining to a noble idea.

જોડાં અઈર્મન, aīrman. See જોડાં, aīrmān.

११૧૦૦ ઝેર્મન, éрман. નાં એક બંદગીનું નામ છે. Subs.

The name of a prayer. Comp. Av. ૧૧૧૦૦૦

૧૧૧૦૦ અ-ગર્મોક, a-garmók. વિં મંજુર—કબુલ નહીં તે.

Adj. Not accepted—complied with.

૧૧૧૦૦ દો-દર્મોક, dô-darmók. નાં એરીઆવ ; શીઆવ તે

સક્રેદ સુતરના વણેલા કપડાં કે જે શુન્નરેલાંનાં રવાનની નઈ-

આતે ઈન્વામાં આવેછે. Subs. Two *shjâvs* ; *shyav*,

that is clothes made of white cotton which are

consecrated in honour of the dead.

૧૧૧૦૦ અ-ગર્મોકી, a-garmókî. નાં મજુરીઆત—કબુ-

લાત વગરની હાલત. Subs. State of being unac-

cepted.

૧૧૧૦૦ } અઈર્મત-રોદ, aîrmat-rôd. નાં અઈર્મત નામની

૧૧૧૦૦ } નદી. Subs. The name of a river.

૧૧૧૦૦ એરર, éرار. નાં શરમ, આખર. Subs. Shame,

honour.

૧૧૧૦૦ એરરા, éرارا. નાં નાહસલાગ, ધર્મશાળા, દેવાનશાળા,

ધેલા આદમીઓને રહેવાનું મથક. Subs. Flight ; an

inn ; a mad-house ; an asylum for the insane.

૧૧૧૦૦ એલ્લુનેદ, éللنهد. કિં ગોસલ કરેછે, નાહેછે, સ્નાન

કરેછે. V. Cleanses with water, bathes, makes

ablutions (pres. tense).

૧૧૧૦૦ અ-દરરુનતન, a-dararunâtan. કિં નહીં કાડવું,

નહીં ચીરવું. V. Not to tear—split.

